



చెన్న పట్టణము నవంబరు ౧౯౨౬

సంపుటము 3

అక్షయ సంవత్సరము కార్తికమాసము

సంఖ్య ౧౧

రే రా ని

మండపాక పార్వతీశ్వరశాస్త్రి గారు

ప్రకృతిసౌందర్య సౌభాగ్యంబుజూచి
 పరమేశ్వరునిప్రేమచైచిత్రిజూచి
 మనుజునిభాగ్యంపు మహిమంబుజూచి
 యానందవార్ధి ముగ్ధాడుచున్నప్పు
 డాకస్మికంబుగా నవతారమంది
 క్రొత్తవన్నెలతోడఁ గ్రొమ్మొల్కలెత్తి
 ప్రాతవిచారముల్ పలుతెఱుంగులుగఁ
 బైవ్రాలి యానంద భంగం బొనర్చి
 మానబాటినపుండ్లు మఱలరేఁపుచును
 భరియింపఁగారాని బాధలంబెట్టు
 ననుభవించినవాడె సాక్షి దీనికిని

శ్రీవిష్ణుపదసహస్రీ తుండైనకతనఁ
 జండప్రతాప నిస్తంద్రత్వముంబు
 దపనాహ్వయంబు సార్థకము గావించి
 భరియింపఁగారానికరములంబట్టి
 సరసులజీవనస్వముల నింకించి
 సకలారి సమ్మోద సంధాయియకాచు
 గువలయపీఠ మిక్కుటముగాఁ జేసి
 క్రోధంపు వీరంపు ఘోరంపురీతి
 ప్రకటించిప్రకటించి, పరిపాలనంబు
 గావించి కావించి, ఘనతఁజూపించి
 కాలవశంబునఁ గాంతి యడంగ
 నినుఁ డ స్తమించె.....

* * * *

.....చల్లనిరాజు వచ్చె

పాలుపొంగినయట్లు పండువెన్నెలలు
నాల్గుమూలల నిండి నలువొంద సాగె;
శాంతరసంబున జగతి రంజిల్లె;
ప్రహ్లాదసంబున బ్రకృతి యుష్వంగె.

* * * *

నిమ్మదాలెమ్మల కొమ్మలకమ్మ
దాపులం దాపులం దాఁ గొల్లఁగొట్టి
పిల్లతెమ్మెరబంటు మెల్లఁగా వచ్చి
తనపాదములకు నప్పన నేయుచుండఁ
దనదుసారభ్యంబుఁ దనదుసంపత్తి
వ్యాపించుచుండ, నవ్యాసాదయైన
మాలతీయువతి సన్మానంబుతోడఁ
గైదండ యొసఁగి ప్రక్కను నిల్చియుండ,
సన్మార్గచారియై బానోందు రాజు
ప్రాణేశ్వరుండు మోహపుఁజూపుతోడఁ
దనుఁ జూచుచుండఁ, దెల్లనిపూలచీర
మేన నిండుగఁదాల్చి, మించి, రేరాణి
చెంబేలికన్నియ చేబూని నిలచి,
శృంగారరసము మూర్తిని దాల్చినట్లు
లానందమున నూఁగులాడుచు నుండె
రేరాణియందంబు ప్రీతితోఁ జూచి,
యచ్చెరువందుచు నచటఁగూర్చుంటి
తలపోత లెన్నేని కలుగఁగా సాగె.

* * * *

హా పరమేశ్వరా, హా కన్నతండ్రి
యీరీతి నీకృపాదృష్టి నాపైని
గనుపట్టఁగాఁజేసి, ననుఁబ్రోచినావె?
చలువవెన్నెలలోని తెలినిగ్గుఁగూడి
యలమి వింతలుగొల్పు నాకు రంగులను
గనుల కానందంబుఁ గలిగించినావు;

పిల్లతెమ్మెరయూచ మెల్లఁగా నూఁగి
పూవుల సప్తల పాలుపు చెన్నోంద
వలఁపులంగొల్పి కొమ్మలు పాడుచుండు
మిక్కిలిసన్నంపు మేలిపాటలను
జెవుల కానందంబు చేకూర్చినావు
తలిరుగుత్తులవీడి తముఁ గూడివచ్చు
తేనెభొట్టులతోడి తేకువన్ గుఱియు
మంచుబిందువుల కమ్మందనంబులను
మేని కానందంబు మేకొల్పినావు;
రాలకకొన్నియు, రాలికొన్నియును,
రాలిరాలక కొన్ని లీలలంజూపి,
పూలుచల్లుచునున్న మేలితావులను
ముక్కున కానందమును గూర్చినావు;
గుత్తుగుత్తులు గాఁగఁ గొల్లకొల్లలుగఁ
దీర్చియమర్చిన తీయనిపండ్ల
జిహ్వ కానందంబు చేకూర్చినావు;
ఇంద్రియంబులను నా కిచ్చియున్నందు
కింత యానందంబు నిచ్చియున్నావు

* * * *

నీప్రేమ యెంతని నిలిపి వర్ణింతు?
నీప్రేమయే యెందు నిలిచి కన్పించు,
నీప్రేమయే యెందు నిలిచి విన్పించు,
నీప్రేమయే యెందు నిలిచి స్పృశించు,
నీప్రేమయే యెందు నిలిచి వాసించు,
నీప్రేమయే యెందు నిలిచి రుచించు!

* * * *

ఇంద్రియంబులతోడ నెఱిగెదఁగాని,
వివరింపలేను నీ ప్రేమతత్త్వంబు;
ఏయింద్రియములతో నెట్లు నీప్రేమ
యనుభవించునో దానిఁ గనుఁగొనంజాల,

కందునో విందునో కనలేను దోని
 యందంబు చందంబు నరసికోలేను;
 విందునో తిందునో వివరింపలేను;
 కాని నీప్రేమయే కనవచ్చు నెందు;
 విరులగుత్తులలోన విన్నయట్లుండు
 గమ్మదాపులలోన గన్నయట్లుండు;
 తేటవెన్నెలలోన దిన్నయట్లుండు;
 గొనబుమంచునను మూర్కొన్నయట్లుండు
 గొమరుటాకులను దార్కొన్నయట్లుండు;
 వేటొం డెఱుంగ నీప్రేమయేకాని;
 వేటొండు తలఁప నీప్రేమయేకాని;
 హా, నాయదృష్ట మేమనవచ్చు దండ్రీ!
 నను బోటి ధన్యుఁ డున్నాడె నాతండ్రీ!
 ధన్యుండ ధన్యుండ ధన్యుండ నేను
 నాదుభాగ్యమె భాగ్యహూ దండ్రీ!.....
యంచు
 జిత్తంబులో నిట్లు చింతించుచుండి
 యానందపారవశ్యమున మైమఱచి
 కూర్చుంటి—కూర్చుంటి—కూర్చుండియుంటి
 * * * *
 ఎంతసే పుంటినో యెఱుంగ నింతేని;
 ఇంతలో—నక్కటా—యేకతంబుననొ,
 రేరాణికొమ్మ తా రివ్వన గదల
 పూవులు మంచు దుంపురులతోఁ గలసి
 జలజలమంచు బెన్చప్పడు చేసి
 నెమ్మేనిపై రాలి నిలువెల్ల గడివె.
 పారవశ్యమున బడియున్న నాకుఁ
 జప్పన—చయ్యన—చైతన్య మబ్బె;
 ఆకస్మికంబుగా నట్లు చైతన్య
 మబ్బిన యపుడు నాయంతరంగంబు

లోకాంతరమున—ఆలోకమార్గమున—
 వేటొక్కదృశ్యంబుఁ బెట్టి నాయెదుట
 ఆనంద మిది యదృశ్యం బయ్యె.....
నంత
 గుండెజల్లనె; కంటినుండి నీర్కారె;
 కాళ్లును జేతులుఁ గంపంబునొందె;

* * * *

అట్టి పున్నమరాత్రి—అట్టి పూదోట—
 అట్టి వెన్నెలలోన—అంత శాంతముగ—
 అనుఁగుబిడ్డ కరంబు నంది నిల్చున్న
 యాత్మేశ్వరీ రూప మదితోఁచె నెదుట
 ఎన్నియెట్లయ్యె నా యిలినిబాసి
 కలనైన నొకసారి కన్పడదయ్యె;
 నిలిచిన గూర్పున్న నిదురవోయినను
 జెలులతో ముచ్చటల్ పలుకుచుండినను
 ఏకాంతముననుండి యీశ్వరం గొలిచి
 ధ్యానించుచున్నను బ్రార్థించుచున్న
 సేమితలంచిన సేమిచేసినను
 బ్రియురాలు హృదయంబు వీడ దెన్నఁడును
 బిడ్డ డెందంబును విడువ దెన్నఁడును
 పంతంబుపైచిన పగిది నిద్రఱును
 నను వీడి యేగిననాటనుగోలె
 నెంతచింతించిన నెంతకోరినను
 గాంతయు బిడ్డయుఁ గన్పడకుండ్రీ
 కతమేమియో నేఁడు కన్పట్టి రెదుట.

* * * *

తనకొక్క చెలియ కైదండ యొసంగఁ
 జేతనిల్చిన బిడ్డచేయి చేబూని
 నాముద్దు టింతి కన్పట్టె నాయెదుట.
 పలుకరింపఁగ లేదు, పలుకాడ లేదు

నిశ్చేషమై కాంత నిలుచుండె మ్రొల
ఎదుట నొప్పుచునున్న దృశ్యంబుఁజూచి
చే గలంచినరీతిఁ జిత్తంబు కలఁగె.

ప్రాణేశ్వరీ! యంచుఁ బలుకరించినను
బలుకాడదయ్యె నా ప్రాణవల్లభయు;
గన్నతల్లీ! యంచు గరములఁ జూపఁ
గరము లందియ్యదు కన్న బిడ్డయును;
క్షణమాత్ర మీరీతిఁ గన్నులయెదుట
నీదృశ్య మిట్లుండి యెడఁబాసె మఱుఁ;
ఆకసంబునఁ జంద్రుఁ డట్టులేయుండె
పెన్నెల యట్టులే వెలుఁగుచునుండె;
పిల్ల తెమ్మెర యల్లె వీచుచునుండె;
ప్రియయును, జెలికత్తె, బిడ్డయుఁగూడ
మాయమై పోయిరి—మఱి కానరాదు.

అనల మాలతియును, నివలఁ జెంబేలి
యెనయంగ, రేరాణి యెప్పటియట్లు
కన్నట్టుచుండె నా కన్నులయెదుట.

కాంతయు బిడ్డయుఁ గన్నడ న్నిమున
మేమి భావంబులు హృదయంబులోన
జనియించెనో చెప్పఁజాల నెన్నఁటికి—
ఆనందమయ్యెనో యప్పుడు నాకు
వంతయేయయ్యెనో వచియింపఁజాల
బలుకశక్యముకాని భావంబు కలిగె,
నిముసంబుమాత్రమే నిలిచె నారీతి,
అంతలో నా భావ మది యస్తమించె
స్పష్టమౌ భావంబు పైకిఁ గన్నట్టె

* * * *

పంతంబువైచిన పగిది నిర్వృతును
విడనాడిపోయిరి బిడ్డయు సతియు;

ఒక్కమాసములోన నొక్కరీతిగనే
నాప్రాణములు రెండు నను వీడిపోయె.
వాడికోలల తాఁకు వడినట్లు మనసు
గాయమై పడరాని కాఠీయం బొందె.

ప్రణములచే బాధ పడియుంటిఁగాని,
కత్తికోతలచేతఁ గలఁగితిఁగాని,
అట్టి కాఠీయం బొంద నానాఁడుఁగూడ.

భరియింపరాని యాబాధకు నెట్లు
ప్రాణముల్ నిలిచెనో వచియింపలేను.

దైవవిలాస మింతయు నంచు నెట్లొ
అనుభవించితి దాని—అనుభవించితిని.

తనవిలాసంబంచుఁ దలపోయుకతనఁ
బరమేశ్వరునకు నాపై జాలి కలిగె;
తనప్రేమయే యెందుఁ గనుపట్టజేసి
యిహసుఖంబులచెంత కేఁగఁబోసీక,
నాయుంద్రియములకుఁ జేయూత యిచ్చి
తన కధీనంబులై తనరఁగాఁజేసి
నిర్మలానందంబు నింపి నాయెదను,
బూర్వప్రణము మానిపోవుచందమునఁ
ప్రేమతైలపుఁబూత ప్రీతిఁజేయుచును
ప్రేమాపథంబును ప్రీతి నిచ్చుచును,
నామీదఁ గనుగల్గి ననుఁ బ్రోచుచుండె.

* * * *

మానఁబాటుచునుండె మనసులో ప్రణము
మాసిపోఁజొచ్చెను మనసులో వ్యథలు
తలపోయ మానితిఁ గలికి బిడ్డలును
దేవునిప్రేమయే తెలియుచునుంటి;
మునివతంసములైన నెనయఁగాలేని
ఇంద్రియాతీతమై యేఁపొందుచుండు

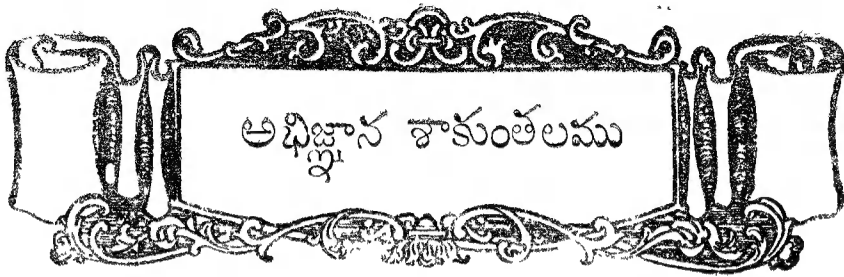
శాశ్వతానందంబు సమకూర్చుకొనుటకు
నాపైని జాలిచే నాయుద్రియములు
తనకధీనంబులై తనరంగ జేసి
తనప్రేమ చవిచూపి తనివొందజేసి
పరమేశ్వరుండు కాపాడుచున్న
యీ సమయంబున నీరీతి నాకు
నిట్టి దృశ్యంబేల యెదుట గన్పట్టి
నిదురింపనీయక, నిలువంగనీక
తిననీక, మననీక, నను బాధపెట్టి
మానఁబాటుచున్న మహితవ్రణంబు
మేకుగట్టిగఁ గ్రువ్వ మేల్కొన్నరీతి
రేగిన దక్కటా—రేగిపోయినది
ఏల నా కీదృశ్య మిట్లు కన్పట్టె?
ఏల నా కీవ్రణం బిటు రేగిపోయె
కాటుచున్న రక్తంబును జూడు
కనరావు కన్నులు, వినరావు చెవులు
ప్రాణముల్ తావులఁ బాయుచునుండె
భరియింపలే నింక భరియింపలేను
ఇందాఁక నాచెంతనే యున్న నీవు
కనఁబడ విప్పడు కారణంబేమి?
వ్రణ వైద్యుడవుగదా, పాతిపోయెదవె?
రమ్ము వేగము రమ్ము రమ్ము నా తండ్రి!
రమ్ము నీ ప్రేమతైలమ్మును దెమ్ము

రమ్ము నీ ప్రేమాపదమ్ము నా కిమ్ము
వడిరమ్ము వడిరమ్ము వడిరమ్ము తండ్రి !
తనువుపై జేతనత్వం బున్నకతన
భరియింపజాల నీ బాధ నాతండ్రి !
మొదట ప్రేమాపదంబును ద్రావనిచ్చి
చేతనత్వంబుఁ బోజేసి యాపైని
ప్రేమతైలముఁ బోసి, బిగియించి, కట్టి
నా బాధలను బాపి నన్ను రక్షించు
నాతండ్రి, నాయయ్య, ననుఁ గన్నతండ్రి
చాలును జాలును, జాలి చూపించు;
మని యిట్లు ప్రార్థింపఁ బ్రార్థింపఁ దుదకు
'కోకో'యనుచు నొక్క కూయి విప్పడియె.
కొమ్ము కొమ్మిదే ప్రేమ కొమ్మంచుఁ బలికి
పరమేశ్వరుండు నాపై జాలిచూపి
తనప్రేమ నాపైని దనరంగ జేసి
వ్రణబాధ తగ్గించి, పండువెన్నెలను
దన ప్రేమతత్త్వమంతయు నాకుఁ జూపి
యనుభవింపఁగఁజేసె నానందమహిమ

* * * *

ప్రకృతిసౌందర్య సంపత్తి యెట్టిదియో
పరమేశుప్రేమప్రభావ మెట్టిదియో
మనుజుని భాగ్యంపు మహిమ యెట్టిదియో
అనుభవించినవాడు సాక్షి యొక్కండె.





పేరి వేంకటేశ్వరశాస్త్రి గారు

సంస్కృతభాషయందు ప్రభుసమ్మితము లగు వేదములకుం టెను, సుహృత్సమ్మితములగు పురాణేతిహాసాదులకుం టెను విలక్షణముగ కొందరుమహాకవులు కొన్ని కావ్యములను వ్రాయదొడంగిరి. ఇవియే కాంతాసంమితము లనంబడును. కాంతాసంమితములన, కాంతయెట్లు తన మహావభావాదులచే తనప్రియునిమనమున కానందమును గలుగజేయుదు తనయభీష్టమును నెరవేర్చుకొనునో యట్లే శృంగారాదిరసములచే ద్రష్టలకును శ్రోతలకును నానందమును కలుగజేయుదు కర్తవ్యాకర్తవ్యములను తెలియజేయునని యని యర్థము. ముంగుగ కావ్యరచనాపద్ధతి కొంతవరకువిమర్శించి పిమ్మట ప్రకృతము ననుసరింతము. కావ్యములయందు దితివృత్త మాయాయి కావ్యములయందు నిరూపింపబోవు రసముల కుచితములగు విభావాదులచే రమణీయమైనదై యుండవలయును. ఆకథాశరీరమును సుప్రసిద్ధముగు పురాణేతిహాసాదులనుండి గ్రహింపవలయును. లేనిచో మహాకవులు తాము స్వయముగ నూహింపవచ్చును. సుప్రసిద్ధముగు మహాభారతాదులనుండి యితివృత్తమును గ్రహించినపు డాప్రబంధములయందలి కథాసన్నివేశమున దాము నిరూపింపబోవు రసములకు ప్రతిపాకములగు విషయములున్నచో వానిని విడచి ప్రకృతరసానుగుణముగు విషయములను మహాకవులు తాము స్వయముగ నూహించి చేర్చవలయును.

ఈవిషయమును

“యత్ప్రతానుచితం కించి

న్నాయకస్య రసస్యవా,

విరుద్ధం తత్పరిత్యాజ్య

మన్యథావా ప్రకల్పయేత్.”

అనుకారికచే దశరూపకమున ధనంజయును స్పష్టపరచి యున్నాడు. ఎట్లులైనను విభావాద్యసౌచిత్యమును మాత్రము పరిహరింపవలయును. విభావాద్యసౌచిత్యము కంటె వేరొకటి రసభంజకములేదని యానందనర్థమును ధ్వన్యాలోకతృతీయోగ్యోతమున,

“అనౌచిత్యా ద్యతే నాన్య

ద్రసభంగస్య కారణమ్.”

అని సుస్పష్టముగవ్రాసెను. అనౌచిత్యస్వరూపమును కొంచెము వ్యక్తపరచుచున్నాను.

ప్రపంచములో నుత్తమ మధ్యమాధమ భేదముల చేతను, మరియు దివ్యమానుషాది భేదములచేతను, ప్రకృతులు భిన్నభిన్నములై యున్నవి. కాన నాయాయి ప్రకృత్యౌచిత్యము ననుసరించి నాయాయికథావములను వర్ణింపవలయునుగాని కేవలమానుషప్రకృతుల నాశ్రయించి స్వగ్లోకగమన సత్కారలంఘనాది రూపము లగు నుత్సాహములగుగాని, యుత్తమప్రకృతులయందు దగమ ప్రకృతులయందు వర్ణించినట్లు గ్రామ్యశృంగారమునుగాని వర్ణింపరాదు. ఇట్లే యనుభావాద్యసౌచిత్యముగూడ నూహింపవగును. ఇక నీకావ్యములయందలి రసములను గూర్చి కొంచెము విమర్శింతము. కావ్యములు యథాసంభవముగ నవరసభరితములై యుండవలయును. కాని యాయారసముల నేదైన నొకరసమును ప్రధానముగను, నిగిలినరసముల నారసమున కంగభూతములుగను వర్ణించవలయును. ప్రధానరసముకంటె నెక్కుడు పరిపాకమునుగాని, లేక దానితోతుల్యముగు పరిపుష్టినిగాని యంగభూతములగు రసముల కెప్పుడును చేయరాదు. శృంగారాది నవరసములలో, వీరశృంగారములును,

శృంగారహాస్యములును, శృంగారాద్భుతములును, వీరం
ద్భుతములును, రౌద్రవీరములును, రౌద్రకరుణములును
పరస్పరావిరుద్ధములైయున్నవి. శాస్త్రశృంగారములును,
శృంగారబీభత్సములును, వీరభయానకములును, శాస్త్ర
రౌద్రములును, పరస్పరవిరుద్ధములైయున్నవి. ఏదైన
నొకరసమును వర్ణించునపుడు తద్విరోధిరసముల విభావ
ములనుగాని, స్థాయిభావములనుగాని, అనుభావములను
గాని గ్రహింపరాదు. అదియెట్లులన నొకనాయకుని
నాశ్రయించి వీరరసమును వర్ణించి వెనువెంటనే తన్నా
యకాశ్రయముగ నే వీరరసవిరుద్ధముగు భయానకమును
వర్ణించుట మిక్కిలి యనుచితమైయుండును. అట్లే శాంతి
రసవిభావాశ్రయముగ తద్విరుద్ధముగు శృంగారమును
వర్ణింపరాదు. ఇట్లే యేదైననొకరసమును వర్ణించున
పుడు తద్విరోధిరసముల స్థాయిభావములనుగూడ గ్రహిం
పరాదు. ఎట్లన ప్రణయకలహముపితయగు నాయకను
వర్ణించుచు వైరాగ్యకథలచే నాయకుని యనునయ
మును వర్ణింపరాదు. వైరాగ్యము శృంగారరసవిరోధి
యగు శాంతరసమునకు స్థాయిభావమైయున్నది. ఇట్లే
విరోధి విరోధిరసానుభావములనుగూడ గ్రహింపరాదు.
ఈవిధముగ నే యేదైననొకరసమును నిరూపించునపుడు
తన్వ్యర్థమున ప్రసక్తములగు పట్టణాదివర్ణనలను చేసినను,
ప్రస్తుతమునుమరచి యత్యధికముగ చేయరాదు. అట్లుచేసి
నచో సహృదయుల కవిచ్చిన్నముగ రసాస్వాదము కానే
రదు. ఇట్లేరసముల కకాండమున విచ్ఛేదముగాని, ప్రకా
శముగాని చేయరాదు. వర్ణ్యములగురసములు తత్తద్వి
భావాది సామగ్రులచే మిక్కిలి పరిపాకమును చెందిన
పిదప తిరుగా నారసముల కసకృద్దీపనము చేయరాదు.
ఇట్లే ప్రస్తుతరసముల కనుచితములగు నాయకనాయకుల
వ్యవహారముల నెంతమాత్రమును నర్ణింపరాదు. ఎట్లన నా
యికనాయకునియందలి యభిలాషమును తదీయచేష్టాదు
లచే నూచించినట్లుగాక వాచ్యవృత్తిచే ప్రకటించినట్లు
వర్ణింపరాదు. అట్లయినచో నాశృంగార మగమప్రకృ
త్యాశ్రయముగు గ్రామ్యశృంగారమువలె రసికజనగర్హిత
మైయుండునని చెప్పటకు సందియములేదు. మరియు
ప్రస్తుతరసము తత్తత్సానుగ్రీవశమున మిక్కిలి పరిపుష్టిని
చెందినపిదప కారణాంతరముచే నయ్యది విచ్చిన్నమైనను
తిరుగా నాయాసమయములయం గారసమున కనుసం

ధానముమాత్రము ముఖ్యముగ చేయుచునే యుండవలయు
ను. పైనిచెప్పినరీతుల ననుసరించి కావ్యము లున్నయెడల
నయ్యవి మిక్కిలి రమణీయములును, రసికజన విగర్హిత
ములును నైయుండునని ఎల్లరకును తెలిసియేయుండు
ను, గాన నీవిషయము నింతలో ముగించి ప్రకృతము
ననుసరించుచున్నాడను, దృశ్యకావ్యములనియును, శ్రవ్య
కావ్యములనియును కావ్యములురెండువిధములుగనున్నవి.
దృశ్యకావ్యములన దర్శనమువలన సహృదయులగు సామా
జికుల కానందమునుగలుగ చేయునవి యని యర్థము. వీని
కభి నేయార్థములనికూడ నామాంతర ముకలదు—సాత్వి
కాంగిక వాచికాహార్యము లనెడు నాల్గువిధముల అభిన
యములచే నభినయింపదగినవి యని యర్థము. శ్రవ్య
కావ్యములన శ్రవణమాత్రమున సహృదయుల కానంద
మును కలుగజేయునవి యని తాత్పర్యము. ఈయవిరంగ
ప్రదర్శనానర్హములు. ఇందు మొదటి దృశ్యకావ్యములు
నాటకప్రకరణాదిభేదములచే పది విధములుగ నున్నవి.
కవిశిఖామణియగు కాళిదాసు కొన్ని శ్రవ్యకావ్యములను,
కొన్ని దృశ్యకావ్యములను రచించియున్నాడు. అం
దభిజ్ఞానశాకుంతలము మిక్కిలి రమణీయమైనదై యున్న
ది. ఈకావ్యము సంస్కృతభాషయందలి కావ్యములన్ని
టికంటెను మిక్కిలి రసవత్తరమైనదని ప్రసిద్ధిని పొంది
యున్నది. కవి ప్రపంచమున రసనిరూపణమున మిక్కిలి
వైదగ్ధ్యముగల మహాకవి తన వైదగ్ధ్యమును పూర్తిగ నీ
రూపకమున నుపయోగించెననిచెప్పట కెంతయును సంది
యములేదు. ఇందు నాయకుడు పురుషవంశపుంగవు డగు
దుష్యంతుడు. నాయక యుత్తముక్షుత్త్రియ కులోత్పన్న
యు నప్పరస్సంభవయు నగు శకుంతల. అంగిరసము
శృంగారము. ఇందలి యతివృత్తము గుప్రసిద్ధముగు మహా
భారతమునుండి గ్రహింపబడినది. కాని యిందలి యతి
వృత్తము మహాభారతమునందలి యతివృత్తముకంటె
చాలవిషయములలో మార్పుచేయబడియున్నది.

మహాభారతమున—నొక నాడు దుష్యంతుడు సైని
కామాత్యవర్గముతో నరణ్యము నకువేటకుబోయెను. సింహ
వ్యాఘ్రుని దుష్టసత్వసంకులమగు నా యరణ్యమున మా
లిసినదీతీరమున మునిపుంగవు డగు కణ్వనియాశ్రమ
మునుజూచి యాతపోధనుని ఆరాధించుటకు సైనిక వర్గ
ము నమాత్యవర్గము నాహుత్రమును క్రింతదూరమున

నుంచి పురోహితద్వితీయుడై వినీతజేషమున నాయాశ్రమమును బ్రవేశించెను అచ్చట నాశపోధనునిగాని మరి యెవ్వరినిగాని కానక బిగ్గరగ నాయాశ్రమవాసిజనము నాహ్వానించెను. మానవరూపధారిణి యగు పద్మాలయ పఠే నొకతాపసకన్యకవచ్చి అర్ఘ్యపాద్యాదులచే నాతని సత్కరించి స్వేరపదనయై యాతనియాగమనకారణము నడిగెను. పిమ్మట నారాజు కణ్వుని నారాధించుటకు వచ్చితినిని చెప్పి యామెవలన నాతాపసి ఫలాహరణార్థము బోయెనని తెలిసికొని ముహూర్తకాల మాతని రాకకై నిరీక్షించి యూర్ధ్వరేతస్కుడగు నా తాపసోత్తమునకు నీచెల్లు జనియించితివనియు నీ వృత్తాంతము నా కెరింగింపుమనియు నడుగగా నామెతోల్లి యాబుష్షి పుంగవుని వలన వినిన తన జన్మవృత్తాంతము నామూలాగ్రముగ నెరింగించెను. ఆవృత్తాంతము విని దుష్కంతుడు:

“సువ్యక్తం రాజపుత్రీ త్వం

యథా కల్యాణి! భాష నే;

భార్యా మే భవ సుశ్రోణి!

బ్రాహ్మి కింకరవాణి తే.

సర్వం రాజ్యం త వాద్యాస్తు

భార్యా మే భవ శోభనే!

గాంధర్వేణచ మాం భీరు!

వివాహేనైవ సుందరి;

ఆత్మనై వాత్మనో దానం

కర్తు మర్హసి ధర్మతః.”

అని యీవిధముగ నామెను తన్ను వివాహముచేసికొన వలయునని యడుగగా నామె

“సత్యం మే ప్రతిజానీహి

యథా వత్సో మ్యహం రహః;

మయి జాయేత యః పుత్ర

స్సభవే త్వ దనంతరః;

య ద్యేత దేవం దుష్కన్త!

అస్తు మే సంగమ స్త్వయా.”

అని ప్రత్యుత్తరమిచ్చెను. అనంతర మాత డాకన్యకామణి కోరినకోరిక నంగీకరించి యామెను గాంధర్వవివాహము గావించికొని, కొలదికాలములో నామెను తనపురికి దీసి కొనిపోవుటకు చతురంగబలమును బంపెదనని చెప్పి, తాను జేసిన సాహసకృత్యమున కాతాపసి క్రుద్ధుడై యేమిచే యునోయని వితర్కించుచు తనపురికి బోయెను. ఆమహారా జాయాశ్రమమును విడిచిపోయిన కొంతసేపటికి నాతాపసి యాశ్రమమునకువచ్చెను. చెనుకటివలె శకుంతల ప్రవాసప్రతినివృత్తు డగు తనజనకుని సిగ్గుచే నెదుర్కొన లేదు. అంత నాతడు జ్ఞానదృష్టిచే నామూలాగ్రముగా నావృత్తాంతమును డెలిసికొని తనపుత్రిక కనుకూలవర లాభముకలిగెనని మిక్కిలి సంతసించి శకుంతలను బిలిచి, “అమ్మా; నీవివాహము శాస్త్రసమ్మతము. నీభర్తను నే ననుగ్రహించితిని. నీకు గొప్ప బలశాలియగు కొమరుడు కలుగగలడు. నీవేమియును జింతింపకు”మని చెప్పెను. కొన్ని నెలలు గతించినపిదప శకుంతల మహా లేజన్వియగు నొకపుత్రుని గనెను. ఆతనికి కణ్వుతాపసి తనయాశ్రమము ననే జాతకర్మాదిసంస్కారములను జేయించెను. ఆరవవత్సరమున నాత డాయాశ్రమమునందుగల సింగములను బట్టి కొని యాడుకొనుచుండుటచే నాయాశ్రమవాసు లాతని సింహదమనుడని పిలువదొడంగిరి. కణ్వుమహామునియు నాబాలకు నియమానుషకృత్యములజూచి యశావరాజ్యాభిషేకమున కీత డడ్డు డనియెంచి యాతని తల్లియగు శకుంతలతోగూడ నాతని దుష్కంతునికడకు బంపెను. శకుంతల మునికుసురులతోగూడ నారాజు కొలువునకు జని తన్ను గాంధర్వవివాహము చేసికొనినసమయమున జేసిన ప్రతిజ్ఞానుసారముగ తన పుత్రునకు యశావరాజ్యాభిషేకము గావింపవలయునని దుష్కంతుని కోరి ను. ఆత డావృత్తాంతము గుర్రెరింగియు నెడగనివాని పఠే నే నెప్పుడును నిన్ను విసాహము చేసికొనలేదు. ఈతడు నాపుత్రుడు కానేరడు. నీ విటనుండిన నుండుము పోయిన పొమ్మని ప్రత్యుత్తర మిచ్చెను. ఆమాటలు విని శకుంతల మిక్కిలి క్రోధపరవశయై కఠినోక్తులు పలికినను నాతడు నిరాకరింప నామె యేమియు చేయునది లేక దుఃఖాక్రాంతులై త్రయై

“త్వా మృతేహి దుష్కృన్త!

తైలరాజాపతంసకామః,

చతుర్హస్తా మిమా ముర్ద్విం

పుత్రో మే పాలయ్యతి.”

అనిపలికి మరలిపోవుచుండ సంతరిక్షమున

“భరస్వ పుత్రం దుష్కృన్త!

మాసమంస్థా శ్శక్నుస్థలామై,

త్వంచాస్య ధాతా గర్భస్య

సత్యమాహ శక్నుస్థలా.”

అని యశరీరవాక్కు విసబడెను. అంత నారాజు నా సభాస్థలియందలి యమాత్యవర్గమును, పురోహితులను నాపలుకు వినుండనిపలికి వారివలన యనుజ్ఞపడిసి పుత్ర సహితయగు నామెను పరిగ్రహించెను. తాను పూర్వ వృత్తమునుగై ట్రైజింగియు శకుంతలపారిశుద్ధ్యమును లోక మునకు తెలియజేయుట కిట్లుచేసితినిన పలికి సాంత్య సచరములచే నామె నోదార్చి తాను పూర్వము చేసిన ప్రతిజ్ఞానుసారముగ నాశకుంతలపతనయునకు భరతుడను శేరుపెట్టి యాపరాజ్యాభిషేకము చేసెనని యున్నది.

ఇక ప్రకృతనాటకీయేతివృత్తమునుగూర్చి కొంచెము విమర్శింతము. ఇందలియితివృత్తము పైనిజూపిన భారతీయేతివృత్తముకంటె చాలవిషయములలో భిన్నమై యున్నదని చదువరు లందరకును తెలిసిదే యున్నది. రసికాగ్రణియగు మహాకవి శృంగారరసమును బూర్ణముగ నిరూపించుటకు ముఖ్యముగ నీరూపకమును రచియించి యున్నాడు. అంతియొకాని యితివృత్తమును డెల్పుటకుగాదు. అట్లయినచో నితివృత్తమును సుస్పష్టముగ డెలియజేయు మహాభారత ముండగా నియ్యది నిరర్థకమే యగును. ఈరూపకమునకేకా కావ్యము లన్నిటికిని రసనిరూపణమే ముఖ్యప్రయోజనమై యున్నది. ఈవిషయమును ధ్వన్యాలోకతృతీయోద్యోతమునం దా నందపర్థముడు:

“కవిసా ప్రబంధముపనిబధ్నతా సర్వధారస
పరతస్యైవ భవితస్యం, సవా కపే రితివృత్త

మాత్రనిర్వహణేన కించిత్ప్రయోజనం ఇతి
సాసాదేరేవ తత్ప్రీడ్యే.”

అను గ్రంథముచే స్పష్టపరచియున్నాడు. కాన కవి సార్వభౌముడగు కాళిదాసు తాను నిరూపించబోవు శృంగారరసమున కపకర్తాభాయకములగు విషయములను విడిచి తద్రసపోషకములగు మరికొన్ని విషయములను స్వయముగ నూహించి చేర్చియున్నాడు. ఇట్లే ప్రకృత రసమున కంతిగా నునకారకములు గాకపోయినను నాయశోపకారార్థమును, నితివృత్తోపకారార్థమునుకూడ మరికొన్ని విషయములు చేర్చబడియున్నవి.

ప్రకృతనాటకప్రభుమాంకమున దుష్కంతుడు సారంగమును సంహరింపబోవుచుండ వైఖానసు లడ్డుపడి రనియును వారిని చూచినతోడనే యాత డాశరమును ప్రతిసంహరించెననియును పిమ్మట వారు

“జన్మ యస్య పురోర్వం శే

యుక్తరూప మిదం తన,

పుత్ర మేవంగుణోపేతం

చక్రవర్తిస మాప్నుహి.”

అని యాశీర్వదించి యన్యకార్యాతిపాతములేనిచో మా లినీతీరమున కనబడుచున్నకన్యాశ్రమమునకుబోయి యతి ధిసత్కారము గైకొనుడని చెప్పిరనియు, వారివలన కల పతియాశ్రమ మనతిదురమున చున్నదనితెలిసికొని యట కా నృపపుంగవు డరిగెననియును వర్ణింపబడియున్నది. ఈవృత్తాంతము వర్ణ్యముగు శృంగారమున స్థాయిభావము గు రతి కెంతయు పరిపోషకమైయున్నది. ఎట్లన నుత్తరు నాయకానాయకులరతిని సాధ్యమైనంతవరకు పుత్ర ప్రాప్తిసాధనముగను, తత్ఫలకముగను వర్ణింపవలయునే కాని మరియొకరీతిని వర్ణించుట సమంజసము కానేరదు. ఉత్తమనాయకానాయకుల రతిని పైసచెప్పినరీతి ననుసరించియే వర్ణింపవలయు ననుసంగతిని మహాకవి తనరఘు సంశకావ్యమున,

“త్యాగాయ సంభృతాధానాం

సత్యాయ మితభాషిణామై,

యశనే విజిగ్మూణాం

ప్రజాయై గృహమేధినామ్.”

అనుశ్లోకమున

“ప్రజాయై గృహమేధినాం”

అనువాక్యముచే నిగూఢముగ నూచించియున్నాడు. కానప్రకృతమున యద్విచ్ఛాసమాగతు లగు వైఖానసుల వలన ప్రకృతరతికి పుత్రప్రాప్తిపాదనత్వమును గూఢముగ నూచించి యా నృతాంతానంతరమున

“శాస్త్ర మిద మాశ్రమపదం

స్ఫురతిచ బాహుః కుతః ఫల మిహాన్య,

అథవా భవిత్వ్యానాం

ద్వారాణి భవన్తి సర్వతః.”

అని శృంగారస వీజోపశేపమును చేసియున్నాడు. నిర్వహణమున గూడ పుత్రప్రాప్తితో ప్రకృతరసము నుపసంహరించి యున్నాడు.

ప్రహమాంకమునదుష్యంతుడుఅననూయాప్రియం పదలవలన శకుంతలావృత్తాంతమున దెలిసికొని ఆమెయందనురక్తుడై యామెకు తనయందుగల యసురాగాతిశయమునుగూడ దృఢముగ దెలిసికొని పిమ్మట నాకన్నీయను గాంధర్వమున వివాహమయ్యెననియున్నది. భారతమున వారిరువురిపరస్పరసంభాషణప్రకారమును వెనుకనాసి యేయుంటినిగదా. ఈమాటప్రకృతనాటకీయ రసోపకారకమై యున్నది. శృంగారరసము సర్వజనానుభవ విషయమైనదగుటచే నన్నిరసములకంటెను రమణీయమైనదియు, ప్రధానమైనదియునై యున్నది. కాన నారసమును నిరూపించునపు డెంతమాత్రమును ప్రమాదము కూడదు.

“విరోధ మవిరోధంచ

సర్వ త్రేతం నిరూపయేత్,

విశేషతస్తు శృంగారే

సుకుమారతరోఽహ్యసౌ.

అవధానాతిశయవాణ్

రనేతత్రైవ సత్కవిః,

భవేత్తస్మిన్ ప్రమాదోహి

ర్షుడిత్యే వోపలక్ష్యతే.”

అని యానందవర్ధను డీవిషయమును స్పష్టముగ చెప్పి యున్నాడు. కావుననే రసికాగ్రణియగు మహాకవి భారతమునందువలె పరస్పరసంభాషణమునొల్లించినచో మిక్కిలి సుకుమారమును నుత్తమ ప్రకృత్యాశ్రయమును నగు నాశృంగార మధమప్రకృత్యాశ్రయ శృంగారము వలె రసికజనవిగర్హితిమై యుండునని యెంచి ఈమాటను చేసియున్నాడు. నాయకానాయకుల యనుచిత న్యసహారము రసవిరోధి యని యిదివరకు వ్రాసియే యుంటిని.

ప్రహమాంకాంతమున ఇల్లింపబడినవనగజృత్తాంతముగియును శృంగారరసమునకు మిక్కిలి ఋరిపోషకమై యున్నది. ఎట్లన శృంగారరసము సంభోగశృంగార మనియు విప్రలంభశృంగార మనియు రెండువిధములుగ నున్నది. సంభోగశృంగారము పరస్పరదర్శనసంభాషణాది భేదములచే పలువిధములై యున్నది. రెండవదియగు విప్రలంభశృంగార మభిలాష విరహేర్ష్యాప్రవాస కాపకృత భేదములచే నైదువిధములై యున్నది. మరియు నీరెండు విధములగు శృంగారమును నాయకారబ్ధమనియు, నాయకారబ్ధమనియు రెండువిధములుగ నున్నది. విప్రలంభ శృంగారము మిక్కిలి సుకుమారమైనదియు రసికజన హృదయావర్జకమైనదియును గావున రసికశిఖామణియగు మహాకవి ప్రహమాంకమున సంభోగశృంగారమును కొంత వరకు నిరూపించి సుకుమారతమమును నభిలాషకృతవిప్రలంభమునుగూడ నిరూపించుటకు వనగజ వృత్తాంతమును వర్ణించియున్నాడని యూహింప వచ్చును.

ద్వితీయాంకమున తాపసాగమన వృత్తాంతము. ఇతివృత్తోపకారకమును నాయకోపకారకమునైనై యున్నది. అవృత్తాంతములేనిచో దుష్యంతుడు మరలనాశ్రమమునకు వెళ్లుట కవకాశములేదు. దీరోదాత్తు డగు దుష్యంతుడు అనాహుతుడై వేరొకపని లేక తిరిగి యాశ్రమమునకు వెళ్లినచో దనకు మిక్కిలి యపకర్షము

సంభవించును. కావున తిరిగి యాశ్రమమునకుబోవునుపా
యమెద్దియని నర్యసచివునితో నాలోచించు సందర్భ
మున మహాకవి తాపసాగమన వృత్తాంతమును జేర్చెను.

ద్వితీయాంకాంతమున కరభకాగమన వృత్తాంత
ముగూడ నిత్యవృత్తిప్రకారకమేకాక నాయకప్రకార
కముకూడ నైయున్నది. ఆవృత్తాంతమే లేనియెడల
విదూషకుడు పురమున కేగుట సంభవింపదు. అతడుకూడ
నుపవనముననే యుండినచో శకుంతలావృత్తాంత మాత
నికి పూర్తిగ దెలిసియేయుండును. కావసశమున దువ్యం
తునకు శకుంతలావృత్తాంతము విస్మృతమైన నాతని
కత్యంతప్రియమిత్రుడగు విదూషకునకుగూడ విస్మృతి
కలిగెననిచెప్పట కవకాశముండదు. కావున మాడు
దినములలో తనపురికి తీసికొనిపోయెదనని శకుంతలతో
చెప్పి మాడుమానములకైన తద్విషయక ప్రసంగమే
చేయని యాతనితో రహస్యముగ నెప్పుడైచి విదూష
కుడు ప్రసంగముచేయడని చెప్పట కాధారములేదు.
కాన నట్లు విదూషకుడు శకుంతలా ప్రసంగమును స్మృ
తికిదెచ్చినను దువ్యంతు దూరమండినచో నాతని కుల
మునకును, స్వభావమునకును కలంకము వాటిల్లునుండునా!
కరభకవృత్తాంతమువలన విదూషకుని నింటికి బంపవలసి
వచ్చెను. ఇంటికిద నాత డవరోధజనమున కింకంత
దెల్పునేమో యను శంకచే దువ్యంతుడు శకుంతలా
వృత్తాంతమును విదూషకునకు పూర్తిగ దెల్పినను తట్ట
తుడను

“పరిహాసవిజల్పితం సఖే పరమార్థేన
నగృహ్యతాం వచః.”

ఇదియంతయును పరిహాసమునకు చెప్పినదియే కాని సత్య
ము కాదునుమీయని యతనితో చెప్పవలసివచ్చెను.
కాన నాయసత్యమునే సత్యమనినమ్మి విదూషకు డూర
మండినని చెప్పట సమంజసముగ నుండును. అప్పుడు
నాయకస్వభావమున కెట్టి కలంకమును వాటిల్లును. కర
భక వృత్తాంతమున కిదియేభముని పష్టాంకమున కవి

“సఖే! నర్వ మిదానీంస్మరామి శకుంతలాయాః
ప్రథమవృత్తాంతమ్; కథితవానస్మి భవతేచ;
సభవాః ప్రత్యాదేశవేలాయాం మత్స

మీషగతో నానీత్; పూర్వమపి నత్వయా
కదాచి త్సంకీర్తితం తత్ర భవత్యానామ్.
కచ్చిద హమివ విస్మృతవానసి త్వమ్”

అని యడిగిన రాజుమాటలకు

“నవిస్మరామి; కింతు నర్వం కథయిత్వా అవ
సానే పునః త్వయా పరిహాస విజల్పపవన
భూతార్థ ఇత్యాఖ్యాతమ్; మయాపి మృ
త్పిండబుద్ధినా తథైవ గృహీతమ్ అథవా
భవితవ్యతా బలవత్తి.”

అని ప్రత్యుత్తర మిచ్చిన విదూషకుని వాక్యములచే
న్యక్తపరచియున్నాడు. కావున ప్రకారణములచే కర
భకవృత్తాంతము కథాశరీరమున కెంతయు సుపకారకమై
యున్నదని చెప్పవచ్చును.

చతుర్థాంకమున దుర్వాసశాపవృత్తాంతమును
మహాకవిక్రొత్తేర్చినాడు. ఈకథాంశము ప్రధానరసోప
కారకమును నాయకప్రకారకమునునై యున్నది. ఎట్లన
మహాకవి శృంగారమును బూర్ణముగ నిరూపించుట కీనా
టకమును రచించియిచ్చియున్నాడుగదా. ఇందుప్రథమద్వి
తీయ శృతీయాంకములయందు సంభోగశృంగారమును,
నభిలాషకృత విప్రలంభశృంగారమును యధోచితముగ
నిరూపించియున్నాడు. సమాగమోత్తరకాలిక శాపాది
కృతవిప్రలంభమునుగూడ నిరూపించినగాని శృంగారము
నకు సమగ్రముగ పరిశ్లేషికలుగ నేర దనుకారణముచే
దానినిగూడ నిరూపించుటకై శాపవృత్తాంతమునుజేర్చి
యున్నాడు ఈవృత్తాంతమే లేనిచో 5-6-7, అంకము
కుద్ధియే లేకపోయేడిని. మరియు నీవృత్తాంతమునువిడచి
మూలకథానుసారముగనే వర్ణించినచో నాయకునకు
మిక్కిలి యపకర్షముకలుగును. ఉత్తమక్షుత్రకులోత్ప
న్నుడును క్రమవర్తియునుగు దువ్యంతుడు తపోవనమున
సమయపూర్వకముగ శకుంతలను గాంధర్వమున పరిగ్ర
హించి తిరుగ నామె యతనిపురికి వచ్చినపిమ్మట నావృ
త్తాంతమును గుర్తెంగియు నెరుంగననుట మిక్కిలి యను
చితమును, అకలంకముగ తక్కులంబునకెంతయు కలం
కాధాయకమునై యుండును. మరియు ననన్యసాధారణ

సౌందర్యవతియగు శకుంతల తనసభాస్థితికి వచ్చి పరిగ్రహింపుమని పలువిధముల వేడికొనినను శివపశుమనదాను పూర్వవృత్తమును మరచినందున పరకలత్రపగ్రిగహరూపమగు నధర్మమువాటిల్లననుభీతిచే నామెను నిరాకరించెను. ఇయ్యది నాయకచారిత్రమునకెంతయు పరిపోషకమైయున్నది.

పంచమాంకమున వర్ణింపబడిన పురోహితవృత్తాంతమెంతయు నితివృత్తమున కుపకారకమైయున్నది. ఆవృత్తాంతమును విడచినయెడల తాపసకుమారులును దువ్యంతుడును గూడ నామెను నిరాకరించినపు డామెయేదైన నడవికి బోయెననిగాని లేక యవమానమును సహింపనోపక మరణమును జెందెననిగాని చెప్పవలయును గాన శకుంతలాతిరోధాన వృత్తాంతమును వర్ణించుట యంతసరసముగ నుండదని తలంచెదను. పురోహిత వృత్తాంతమున్నయెడల నుత్తమ త్నత్రికులోత్పన్నయును, హఠరాజపత్నియును, బూర్ణయావనయు నగు నామెకు బతిగృహమందును, జనకగృహమందునుగాక పురోహితగృహనివాసము మిక్కిలి యవమానకరము. ఈ త్తమత్నత్రియులుగాని, తద్బంధువులుగాని మరణమునైన సహింతురుగాని యవమానము నెంతమాత్రమును సహింపజాలరు. గాన నుత్తమత్నత్రి బీజోత్పన్నయగు తన పుత్రిక యవమానమును సహింపజాలక, యెట్లయినను తాను సహించి యూరకుండినను నామె సహింపనోపక మరణించుచేమోయను భయముచేతను, మేనక యప్పగిస్తీర్థ సమీపమున శకుంతలను తనతావునకు దీసికొనిపోయెననిచెప్పుట సరసముగ నుండునని తోచెడిని. పురోహిత వృత్తాంతమును విడచి యావన్న సత్యయగు శకుంతల దువ్యంతునిచే నిరాకరింపబడినను పునస్సమాగమప్రత్యాశచే మరణమునొందక యెచ్చటికైనను బోయెనని చెప్పినను నామె వృత్తాంతము కొంచెమైనను దువ్యంతునకు తెలియుట కవకాశముండదు. కాన తనవలన కలిగిన యవమానమును సహింపజాలక మానవతయగు శకుంతల ప్రాణత్యాగము చేయనుగాని సతీవయై యుండదను నిశ్చయముచే నంగుళీయక దర్శనోత్తరమున లబ్ధస్మృతియగు దువ్యంతుడు గూడ దుఃఖాతిశయముచే మరణమునొందెననియే చెప్పవలసియుండును. అట్లయినచో సప్తమాంకమునకు విల

యమే వచ్చును. మరియు నాటకము దుఃఖాంతముగ ఒరిగిమించును. పురోహితవృత్తాంతమును విడిచి దువ్యంతుడు నిరాకరించినపిదప తాపసకుమారు లామెను నిరాకరింపక తమ యాశ్రమమునకే తీసికొనిపోయిరని చెప్పినచో శకుంతల కణ్వాశ్రమమున నున్నదని తెలిసియుండునుగాన నంగుళీయక దర్శనానంతరమున లబ్ధస్మృతియగు దువ్యంతుడు తానాయాశ్రమమునకు జని కాశ్యపునికడ తన యపరాధమునకు త్నమార్పణము చేసికొని శకుంతలను బరిగ్రహించెననియే చెప్పవలసి యుండును. అట్లయినచో నాయకోత్కర్షణాధాయక మగు నింద్రలోక గమనవృత్తాంతమును సప్తమాంకమున వర్ణించుట నిరర్థకము, నసంగతమునై యుండును. నాయకోత్కర్షణ హేతువు లైనను నాటకీయేతివృత్తమున కనుపకారకము లగు కథాంశములను వర్ణించుట యనువితముకదా! కాన పైనిచెప్పినరీతిని నితివృత్తోపకారకమగుటండే పంచమాంకమున పురోహితవృత్తాంత మావశ్యకమై యున్నది. మరియు ప్రకృత నాటకమున పంచమాంకములో, గర్భవతియగు శకుంతలను కణ్వా శిష్యులు దువ్యంతసమీపమునకు దోడుకొనివచ్చిరని వర్ణింపబడియుండెను. భారతమున పంచవన్న దేశీయుడగు పుత్రుని దీసికొని శకుంతల దువ్యంతసమీపమునకు బోయెనని యున్నది. ఈమార్పునుగూడ మహాకవి రసోపకారార్థమును, నితివృత్తోపకారార్థమునుగూడ చేసియుండెనని తోచెడిని. భారతములో నున్నట్లు పుత్రునితోగూడ శకుంతల రాజసమీపమున కరిగెనని చెప్పినచో పురోహితవృత్తాంతనివేశనమునకుగాని, తిరోధాన వృత్తాంతవేశనమునకుగాని యెట్టి అవకాశము నుండదు. పురోహితవృత్తాంతము లేనియెడల సంభవించెడు అనుపపత్తులను నిరూపించియే యుంటినిగదా! మరియు మూలకథానుసారముగానే వర్ణించినచో చక్రవర్తి లక్ష్మణోపేతుడును మహాభేజస్వియును తనకాత్మజుడును నగు భరతుని జూచినను సత్స్వరూపుడును, దయాంతరంగుడును, ధర్మస్వరూపుడును నగు దువ్యంతునకు కొంచెమైనను హృదయమున వాత్సల్య మంకురింపలేదని చెప్పట నాయకచారిత్రమునకెంతయు నపకర్షణాధాయకమైయుండును. పంచమాంకమున సానుమతీవృత్తాంతము

మిక్కిలి రసోపకారకమై యున్నది. ఎట్లన పురోహితుడగు సోమరాతు డప్పరస్తీర్థసమీపమున శకుంతల నేదియో యొక తేజస్సు కొనిపోయెనని దువ్యంతునితో చెప్పెను. పిదప దువ్యంతుడు

“భగవన్! ప్రాగపి నోఁస్తాభిరర్థః ప్రత్యాదిష్ట ఏవ, కిం వృధా తర్కేణాన్విష్యతే; విశ్రమ్యతు భవాన్.”

అని పలికి వ్యాకులుడైన తానుగూడ విక్రాంతి కై పడక టింటి కేగుదు

“కామం ప్రత్యాదిష్టాం
స్మరామి నపరిగ్రహం మునే స్థనయామ్,
బలవత్తు దూయమానం
ప్రత్యాధ్యయతీవ మే హృదయమ్.”

అని పలికెను. రసనిరూపణమున మిక్కిలి వైడగ్ధ్యముగల మహాకవి శాపవశమున నాయకుడు నాయకావృత్తాంతమును మరచి నిరాకరించెనని వర్ణించినను నాయకావిషయకరతి కనుసంధానము లేనియెడల తాను వర్ణింపబోవు రసమునకు పరిపోషాతిశయము సంభవింపదనుకారముచే స్వనిబద్ధనాయకముఖమున నాయకావిషయకరతి కనుసంధానము నిగూఢముగ చేసెను. ఆరవయంకమున నాయకావిషయకమగు రతినిగూడ

“స్థానే ఖిలు ప్రత్యాదేశ విమానితా శ్యస్య కృతే క్లామ్యతీతి.”

ఇత్యాదివాక్యము లచే సానుమతీముఖమున నవసంధానము చేయుచున్నాడు. మరియు శకుంతలాతిరోధానవృత్తాంతమును వర్ణించి మరల తుదివరకును తద్విషయక వృత్తాంతమును కొంచెమైనను దెలుపనియెడల సహృదయులగు సామాజకులు మిక్కిలి యాతురులై యందురను కారణముచే సానుమతీముఖమున నావృత్తాంతమును కొంచెము కొంచెము దెలుపుటకుగూడ నావృత్తాంతమును కవి చేర్చెనని యూహింపవచ్చును. మరియు దువ్యంతునిచే నిరాకృతయై తల్లియగు మేనకచే కొనిపోబడి హేమకూటమున వసియించియున్న శకుంతలకు తనభర్తయగు

దువ్యంతుని వృత్తాంతము కొంచెమైనను జలియనిచో నామె నిరాశచే నాత్మసాత్వ్య నొనరించిన నొనరింపవచ్చును. ఎట్లయిన తనప్రియునివృత్తాంతము దెలిసినచో నాశాబంధముచే నామె యట్టి సాహసకార్యము నవలంబింపక యెప్పటికైనను సమాగమ మగునేమో యను ప్రత్యాశచే నుండవచ్చును. కాన నాయక వృత్తాంతమునుగూడ నాయకయగు శకుంతలకు సానుమతీముఖమున దెలుపుట కావృత్తాంతము చేర్చబడెననిగూడ నూహింపవచ్చును. సానుమతీవృత్తాంతమున కిదియును ఫలమని

“యంవదనేన ప్రియవృత్తాంతేన ప్రియ
సఖిం సమాశ్వాసయామి”

అను సానుమతీవాక్యముచే మహాకవి నూచించియున్నాడు. ఈ యారవయంకమున వర్ణింపబడిన సార్థవాహధన మిత్ర వృత్తాంతము నాయకార్థబ్రవిప్రలంభశృంగారమున కెంతయు పరిపోషకమును, నాయకొత్కర్షణాధాయకము నునైయున్నది. దువ్యంతుడుత్కటమగు శకుంతలా విప్రయోగ దుఃఖ మనుభవింపుమండగా సార్థవాహ ధనమిత్ర వ్యవహారము నమాత్మ్యుడు తెలియబంపెను. పిమ్మట దువ్యంతు డమాత్మ్యనకు

“ననుగర్భః పిత్ర్యం రిక్త మర్హతి.”

అని సందేశమంపి దీర్ఘకాలము నిశ్వాసమును విడచి

“ఏవం భో స్సంతతిచ్ఛేద నిరవలంబానాం
కులానాం మూలపురుషావసానే సంపదః
పర ముపతిష్ఠన్తి; మమాశ్యస్తే పురువంశ శ్రి
య ఏష ఏవ వృత్తాంతః; ధిజ్ఞా ముపసేత్థ
శ్రేయోవహూనినమ్.

సంగోపితేఽప్యాత్మని ధర్మపత్నీ

త్యక్తా మయా నామ కులప్రతిష్ఠా;
కల్పిష్యమాణా మహతే ఫలాయ

వసుంధరా కాల ఇవోష్టబీజా.

అహోదుష్ప్రస్థ సంతయ మారూఢాః

పిండభాజః, కుతః!

“అస్మాత్పరం బత యథాశ్రుతి సంభృతాని
కోనఃకులే నివహాని నియచ్ఛతీతి;
నూనంప్రసూతి వికలేన మయాప్రసిక్తం
ధాతాశ్రుశేష ముదకం పితరః పిబంతి.”

అని పరిణీతపూర్వయు నాపన్నసత్వయు నగు శకుంతల
నజ్ఞానాంధకారావృతృడై నిరాకరించినందులకు పూర్వ
ముకంబై వేయిరెల్లు దుఃఖించి శోకావేగముచే మూర్ఛి
తుండాయెను. దీనివలన విప్రలంభశృంగారమునకు మిక్కిలి
ఁరిపోషము కలిగినదనుట నిశ్చయమేకదా. సార్థవాహ
ధనమిత్ర వ్యవహార ప్రసంగమున దువ్యంతుడు ప్రతీ
హరితో

“కి మనేన సంతతి రస్తి నాస్తీతి.

“యేనయేనవియుజ్యస్తేప్రజాస్నిగ్ధేనబంధునా,
సన పాపాద్యతే తాసాం దువ్యంత ఇతి ఘుష్య
తామ్.”

అనియాజ్ఞాపించెను. దీనివలన దువ్యంతునకు తన ప్రజల
యందుగల ప్రేమాతిశయమును, దయయును, బౌధార్య
మును వ్యక్తమగుచున్నది. కాన నీవృత్తాంతము నాయకో
త్కర్షణధాయకముకూడ నైయున్నది. ఉష్టాంకమునందలి
మాతలికృత విదూషకోపమర్దనవృత్తాంతము మిక్కిలి
రసోపకారకమై యున్నది. అంతవరకును విప్రలంభ
శృంగార మధికముగ పరిపాషింపబడెను. పిమ్మట తన
శ్రేయముగనే వీరరసము విర్ణింపవలసియున్నది. వీరశృం
గారములు పరస్పరవిరుద్ధము లైనవగుటచే నేకాశ్రయ
ముగ నవ్యవధానముగ నారెంటిని వర్ణింపరాదు. అవి
రద్ధసాంతరముచే వ్యవహితములైనపు డేకాశ్రయము
లైనను దోషముండదు. రసవిరోధములను బాగుగ గుర్తె
రింగిన కవిశిఖామణి యావృత్తాంతమును చేర్చి యద్భుత
రసముచే నారెండు రసములకును వ్యవధానమును గల్పిం
చెను. రసాంతర వ్యవధాన మున్నయెడల విరోధరస
సమావేశము దృష్టమకాదని యానందార్థము:

“రసాంత రాంతరితయోరేకవాక్యసయోరపి;
నివర్తతేహి రసయో ససమావేశే విరోధితా.”

అను గ్రంథముచే స్పష్టపరచియున్నాడు. ఇక నీయంక
మునందలి ఇంద్రలోక గమనవృత్తాంత మితివృత్తోప
కారకమును, సంగిరసోపకారకమును, నాయకోత్కర్షణ
ధాయకమును నైయున్నది. ఎట్లన దువ్యంతు డింద్రలోక
మునకుజని తిరిగివచ్చు సమయమున హేమకూటమును
జూచి కాశ్యపసందర్శనమునకు నటకుబోయి యచ్చట
తనభార్యయగు శకుంతలను, తనపుత్రుడగు భరతుని
గలసికొని యపారముగ సంతోషముచేతిరిగి తనయింటికి
వచ్చెను. కావున నింద్రలోక గమనవృత్తాంతము నాయ
కా నాయక పరస్పరసమాగమ హేతువగుటచే నితివృ
త్తోపకారకమై యున్నది. మరియు ఉష్టాంకమందలి
నాయకారబ్ధ విప్రలంభశృంగారమునకు మిక్కిలి పరిపో
షకమై యున్నది. రసమునకు పూర్ణముగ పరిపోషము
కలిగినను తిరుగా మాటిమాటికి నారసమున కుద్దీపనము
చేయరాదు. అట్లయినచో మిక్కిలి యశాచిత్త్యము వాటి
ల్లును. ఇంద్రలోక గమనవృత్తాంతము పరిపుష్టమగు రస
మునకు విచ్ఛేదకమైనదగుటచే రసోపకారకముకూడ
నైయున్నది. మరియు నింద్రలోకమునకరిగి మహేం
ద్రునకుగూడ నజయ్యమగు దానవగణమును సంహరించి
మహేంద్రుని యర్ధాసనము నధిష్ఠించెనని చెప్పబడవలన
నాయకుడగు దువ్యంతునకు మహోత్కర్షణము లభించు
చుండుటచే నది నాయకోత్కర్షణధాయకముకూడ
నైయున్నది.

ఇక నిందలి రససంవిధానమునుగూర్చి కొంచెము
విమర్శింతము. ఇందు ప్రథమాంకమున మృగయాప్రసంగ
మున నద్భుతమును, కణ్వోక్రమ ప్రవేశానంతరమున సం
భోగశృంగారమును, వనగజయూధ ప్రసంగమున భయా
నకమును, ద్వితీయాంకమున విదూషకప్రసంగమున కొం
చెము హాస్యరసమును, పిమ్మట అభిలాషకృత విప్రలంభ
శృంగారమును, తృతీయాంకమున విప్రలంభసంభోగ శృం
గారములును, చతుర్థాంకమున కొన్నిస్థలములయందు
భావమును, కొన్నిప్రసంగములయందు కరుణమును, పంచ
మాంకమున శార్దూలప్రసంగమున రౌద్రమును, ఉష్టాం
కమున శాపకృతవిప్రలంభ వీరములును, సప్తమాంకమున
నద్భుతరసమును విర్ణింపఁబడుచున్నాడు. ఇందు శృంగారము
ప్రధానమైయున్నది. రసికాగ్రణియగు మహాకవి ప్రధాన

ముగ శృంగారము మిక్కిలి రమణీయముగ పోషించి యున్నాడు. ప్రథమాంకమున నాయికా నాయకారబ్ధ శృంగారములను తగురీతినిబోషించి వనగజవృత్తాంతముచే చమత్కారముగ నారసమునకు విచ్చేదముచేసి మరల నారసముల కనుసంధానము లేనిచో మిగుల ననాచిత్యము కలుగునను నభిప్రాయముచే శకుంతలాగమనసమయమున “శకుంతలా రాజాన మవలోకయంతీ సవ్యా జం విలంబ్య సహసభభావం నిష్క్రాంతా.”

అని నాయికారబ్ధ శృంగారమునకును, దువ్యంతగమన సమయమున

“గచ్ఛతి పుర శ్వరీరం

ధావతి పశ్చాద్దసంస్తుతం చేతః”

అని నాయకారబ్ధ శృంగారమునకును ననుసంధానము చేసెను. మరియు ద్వితీయాంకమున దువ్యంత ప్రవేశ మైనతోడనే

“కామం ప్రియా నసుల భా

మనస్తు తద్భావదర్శనా యాసి;

అకృతార్థోఽపి మనసిజే

రతి ముభయప్రార్థనా కురుతే”

అని దువ్యంతవాక్యములచే స్థాయిభావమగు రతికి ననుసంధానము చేయుచున్నాడు. పిమ్మట ద్వితీయాంకము నందును, తృతీయాంకమున కొంతవరకును నాయికానాయకారబ్ధ విప్రలంభ శృంగారములను చాలవరకు పోషించి పిమ్మట పత్రలేఖన కరగ్రహణరూప మగు సంభోగ శృంగారమును సుకుమారముగ నిరూపించి యున్నాడు. నాల్గవయాంకమున అననూయా ప్రయింపదల సంభాషణమున

“సఖి! అతిథీనామివ నివేదితమ్, ననూటజ సన్నిహితా శకుంతలా, అద్యపున ర్హృదయేనాసన్నిహితా”

అనువాక్యములచే నాయికారబ్ధ విప్రలంభ శృంగారమునకును, పంచమాంక ప్రారంభమున దుర్వాసశ్వాపమున దువ్యంతుడు విమోహితుడైనను

“కింనుఖిలు గీతార్థ మాకర్ణ్య ఇప్తజనవిరహా దృతేషి బలవ దుత్కంఠి తోఽస్మి; అథవా

“రమ్యాణి వీక్ష్య మధురాంశ్చ నిశమ్య శబ్దాన్ పర్యుత్సుకో భవతి యత్సుఖితోఽపి జన్తుః; తచ్ఛేతసా స్మరతి నూన మబోధ పూర్వం భావస్థిగాణి జననాంతరసాహృదాని.”

“ఇతి పర్యాకుల సిన్ధతి”

అనియును, తదంకాంతమున

“కామం ప్రత్యాదిప్తం

స్మరామినఃకరిగ్రహంమునే స్తనయామ్;

బలవత్తు దూయమానం

ప్రత్యాయయతీవ మే హృదయమ్”

అనియును నాయకారబ్ధ విప్రలంభమునకు నిగూఢముగ ననుసంధానము చేసెనని తోచెడిని. పిదప 6,7 అంకములయందు శృంగారము నెట్లుపోషించినదియు నెల్లరకు విశేషమయియే యున్నదికదా! శృంగారరసమును నిరూపించునపుడు నాయికా నాయకారబ్ధ శృంగారము నొక్కరీతిగనే వర్ణింపవలయునుగాని యేకాశ్రయముగ వర్ణింపరాదు. అట్లు వర్ణించిన నది రసాభాసమగును. ఆకారణముచే రసనిరూపణమున మిక్కిలి విదగ్ధుడగు మహాకవి నాయికా నాయకారబ్ధ శృంగారముల కొక్క విధముగనే పరిపోషము ననుసంధానము చేసెనని యాహింపవచ్చును.

తృతీయాంకమున సురతక్రీడారూపముగ సంభోగ శృంగారమునుగూడ

ముహూరంగుళి సంవృతాధరోష్ఠం

ప్రతిషేధాక్షర విక్లబాభిరామమ్;

ముఖ మంసవివర్తిషక్షులాఘ్యః

కథ మపున్నమితం నచుంబితం తు.”

అను శ్లోకముచే వర్ణింపబడెనని తద్వ్యాఖ్యానమున “కథమపీ త్యనేన నవవధూ శ్వవైరే వోపభోక్తుం యుజ్యతే, నచుంబితంతు. అత్ర

చుంబనశబ్దేన తదవినాభూతశృంగార
స్పృశ్యతే; నచుంబితంత్వితి తుశబ్దః పున
శృద్ధార్థవాచకః; తు పునర్నచుంబిత
మిత్యనేన ఏకవారమేవ చుంబిత మితి
వ్యవ్యతే. చిరప్రార్థిత కృచ్ఛృలబ్ధనాయి
కాయా బహువారసంభోగ సముచి
తత్వాత్ గౌతమ్యాగమనే వైకవారం
సంభోగో జాతఇత్యర్థః. తేనన మధ్యా
హ్న సంగతయోః స్త్రీపుంసో రాసాయ
మేకవారసంభోగకథనేన స్వస్య మన్మథ
కళా ప్రాప్తిజ్యేన దీర్ఘసురతం బహువిధ
క్రీడాశ్చ సూచ్యంతే.”

అనుగ్రంథముచే వైఖానసకులతిలక శ్రీనివాసాచార్యులు
వారు వ్యక్తపఱచియున్నారు. కాని యావ్యాఖ్యాన
మంత సమంజసముగ లేదని తోచుచున్నది. ఏలయన రంగ
స్థలమున సురతప్రదర్శనమున కెట్టియవకాశము నుండదు
కదా! రంగమున నాలింగనరూప శృంగారమును వర్ణిం
చినను నయ్యది గ్రామ్యశృంగారమువలె ధీరోదాత్తుని
విషయమున గర్హ్యమగునను తలంపుచే కరగ్రహణ
మాత్రమునే వర్ణించి పిమ్మట దువ్యంతుడు చుంబనము
చేయుటకు లజ్జావసతమగు శకుంతలాముఖము నెత్తభోగా
నామె పరిహరించెననియు నింతలో గౌతమివచ్చుచున్న
ట్లు ప్రసంగానంతరవ్యాజమున సఖులు తెలిపిరినియును
“ఇతి ముఖిమస్యాస్స మున్నమయితు నిచ్చతి;
శకుంతలా నాప్యేన పరిహరతి. (నేపథ్యే)

చక్రవాకవధూః ఆమస్త్రయస్వ సహ
చరమ్ ఉపస్థితా రజనీ.”

అనువాక్యములచే మిగుల సుకుమారముగ సంభోగశృంగార
రమును వర్ణించియున్నాడు. ఇట్లే విక్రమోర్వశీయమున
గూడ నీమహాకవి కరగ్రహణరూపమగు శృంగారమునే
వర్ణించియున్నాడు. కాన నాయికాలింగనచుంబనాది
రూపమగు శృంగారమునుకూడ ధీరోదాత్తునివిషయమున

రంగ ప్రదర్శనానర్హమగుటచే దృశ్యకావ్యములయందు
వాటినిగూడ వర్ణింపరాదను నభిప్రాయ మాకవికి గల
దని తోచుచున్నది. ఇంత సుకుమారముగ సంభోగ
శృంగారమును నిరూపించియుండగా నాపద్యమున కట్టి
యర్థముచేయుట సమంజసముగ నుండునా? ఆపద్యము
నకుగూడ చుంబనమైనను చేయబాలక పోయిననియే
యర్థము కాని మరియొకరీతిగా నర్థముకాదనితోచెడిని.
అందలి ‘తు’ శబ్దము పశ్చాత్తాపద్యోతకము. అందువలన
చుంబనమాత్రము లభించినను కొంతవరకు కృతార్థత కలు
గును. అదియును లభింపలేదనియే యర్థమని తోచు
చున్నది. ఆనందవర్ధనుడుకూడ నీపద్యమున కిట్లే యర్థ
మని యభిప్రాయపడినట్లు తోచుచున్నది. ధ్వన్యాలోక
తృతీయోద్యోతిమున నిపాతవ్యంజకత్వమున కీపద్యము
నుదాహరించి యిందు ‘తు’ శబ్దము రసవ్యంజకమని చెప్పి
యున్నాడు. ఆసందర్భమునధ్వన్యాలోక వ్యాఖ్యాత
యగు నభినవగుప్తపాదుడు మాడ

“ ‘తు’ శబ్దః పశ్చాత్తాపసూచకస్సన్
తావన్మాత్రచుంబనలభే ఽపి కృతకృత్య
తాస్యాది తి ధ్వనతి”

అని వ్రాసియున్నాడు. ఆ గ్రంథముచే నాతనికి మాడ
నిదియే యాశయమని తోచుచున్నది. కాన గౌతమీ
వృత్తాంతముచే వారిరువురును వియుక్తులై నపిమ్మట తిరుగ
వారికి సమావేశమైనదని యూహింపవలసియున్నది.
సురతము ప్రదర్శనాయోగ్యముకాన దానిని విడిచి
నాల్గవయంకమున మహాకవి సూచించియున్నాడు. ఆస
మయముననే దువ్యంతు డంగుళీయకమునుకూడ శకుం
తల వ్రేలనుంచెనని యూహింపవలసియున్నది. ఐదవ
యంకమున దువ్యంతున కభిజ్ఞానార్థము చెప్పిన దీర్ఘా
పాంగమును హరిణిశాప వృత్తాంతముకూడ నాసమయ
ముననే జరిగినదని యూహింపవచ్చును. ప్రథమాంకము
ననే యంగుళీయకము నిచ్చెననిమాత్రము చెప్పట కవ
కాశములేదని తలంచెదను. ప్రథమాంకమున శకుంతలను
సఖుల ఋణమునుండి విడిపించుటకు దువ్యంతు డామె
సఖులకు నంగుళీయకము నిచ్చెను. పిమ్మట వారు

“నార్హ త్యేత దంగుళీయక్ మంగుళీవియో
గమార్యస్య. ఆర్యస్యవచనేనైవా సృణా
ఞ్దానీ మేషా”

అని పలికి తిరుగ నాతని కాయంగుళీయక్ మిచ్చివేసిరి.
ఆసమయముననేకాని మఱియెప్పుడును నంగుళీయక్
మియ్యలేదని చెప్పినచో ఘస్టాంకమున

“పశ్యా దిమా ముద్రాం తదంగుళౌ నివేశయ
తామయా ప్రత్యభిహితా.

ఏకైకమత్ర దివసే దివసే మదీయం

నామాక్షరం గణయగచ్ఛతి యావదస్తమ్;
తావత్ప్రియే మదవరోధ గృహస్రవేశం
నేతా జనస్తవసమీప ముపైచ్యతి.”

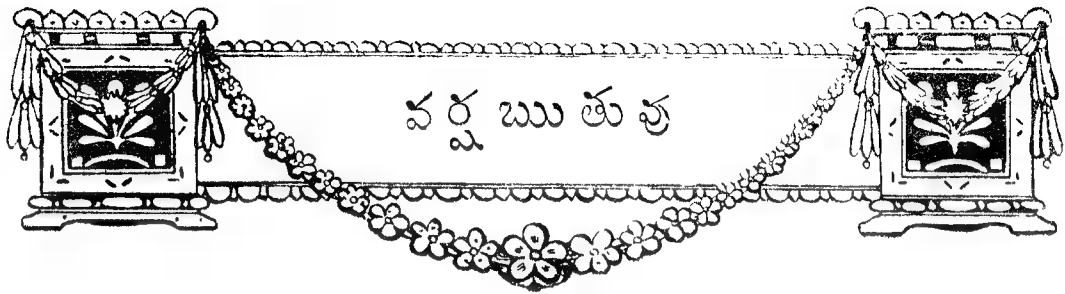
అని విదూషకునితో దుష్కంతుడు చెప్పినమాట లసంగ
తములగును. ■ మాటలవలన శకుంతలచేలి నుంగర
ముంచినట్లును, అప్పుడు తాను తిరుగ నామెను తన
యంతఃపురమునకు తీసికొనిపోవుకాలము చెప్పెననియు
ను స్పష్టముగ తెలియుచున్నదికదా! ప్రగహంకమున
నుంగరమిచ్చిన సందర్భమున నాప్రసంగమున కవకాశమే
లేదుకదా! మఱియు నాచార్యులుగారు మధ్యాహ్న మే
నాయికానాయకులకు సమాగమమైనదనియును నప్పటి
నుండి యాసాయము సుగ్రతక్రీడను సలిపిరని వ్రాసిరి.
“మధ్యాహ్నము దుష్కంతుడు మాలినీతీరమునకు బోయెను

గాని యప్పుడే శక్తులను గలసికొనలేదు. మాలినీతీరము
నకు బోయినపిమ్మట చెండుమాడుగంటల కామె ధర్మా
పమునకుబోయి యుండవచ్చుననితోచెడిని. ఆత డామెను
గలసికొనిన సమయ మిందుమిందుగ సాయంకాలము
నాలుగుగంటల సమయమై యుండవచ్చును. పిమ్మట
నొకగంట యామెవద్ద తత్కాలోచితముగుమాటలను
నూటలాడియుండవచ్చును. పిదప అయిదుగంటల సమయ
మున దుష్కంతుడు చుంబనాది ప్రయత్నము చేయబో
వగా గౌతమి వచ్చియుండెనని తోచుచున్నది.

ఇక నీనాటకమందలి యింద్రశోకగమన వృత్తాంత
ము ప్రదర్శనమున కశక్యమనియు నట్టివృత్తమును దృశ్య
కావ్యములందుచేర్చుట యంతమంచిదికాదనియును కొం
దఱు విమర్శకు లనుచున్నారు. కాని సమద్రలంఘనాదు
లును, నింద్రాద్యాగమనములును ప్రదర్శింప బడుచుండ
నియ్యది యశక్య మెట్లగును? యంత్రసాధనములచే నిది
యును ప్రదర్శింపబడుటకు శక్యమై యున్నదే యని
నాయభిప్రాయము. అట్టి యంత్రసాధనములుగూడ నా
కవికాలమున యుండెనని యూహింప వచ్చును.
ఆసాధనములే లేనిచో నావృత్తాంతము నభినేయార్థము
న మహాకవియెట్లుచేర్చును. మహాకవి కంతమాత్ర మోచి
త్యము తెలియదనిచెప్పట యనుచితము.

మరియు నిట్లనేకవిషయము లీ నాటకమునందు
విమర్శింపదగియున్నవి. వినను గ్రంథవిస్తరభీతిచే నింత
టితో విరమించితిని. ఇంపలి గుణదోషములను గుణ
గ్రహణపారీణులగు పండితులు విమర్శింతురు గాక!





నాళము ర్భష్టాంశువు గారు

దీప ముడివోవఁ జీకటి, కోప ముడుగ
నిర్మలం బగు శాంతంబు నెఱకొనుగతి
దారుణం బగు గ్రీష్మప్రతాప మెడల
కారుకాలంబు చల్లనై కదలుకొనియె.

ప్రాచిదిక్కున వాయువుల్ వీచియాడె
ఉత్తరంబునఁ బ్రతినూర్మ్యుఁ డుదయ మొందె
పశ్చిమంబున నింద్రచాపంబు తోఁచె
దక్షిణంబున జలధరతతులు కూడె.

చిమ్మచీకటి జగమెల్లఁ గ్రమ్ముకొనఁగ
కలయ మిన్నను మన్న నేకంబు గాఁగ
బోరుబోరునఁ దోరంపుధార లడర
కుంభవృష్టిగ వర్షంబు కురియుచుండె.

ధగధగంచును మెఱుములు తళుకు లొత్తె
పెళపెళంచును నుఱుములు పెటిలి యుతీమె
పెటపెటంచును బెడిదంపు పిడుగు లడరె
గుప్పగుప్పన వడగొండ గుంపు రాలె.

బెకబెకంచును కప్పలు బిట్టుకూసె
తకపకంచును నెమలి తైతక్కలాడె
చాతకంబులు నిగిని సంచరించె
ఇంద్రగోపంబు లొప్పారె నెల్లయెడల.

ఆకసంబున తూనీగ లాడఁజొచ్చె
గుంపులుగఁగూడి చీమలు గ్రుడ్లు మోచె

కొంగ కదుపులు బారులై నింగి కెగసె
త్రొంచునఁములు పుట్టల దాఁగియుండె.

మెడలు సారిచి తొండలు మిన్ను చూచె
దుమ్ము మైనిడ పిచ్చుకల్ చిమ్ముకొనియె
బురదలో నూరపండులు పొరలియాడె
దున్నపోతులు తిరుగాడె దుండగమున.

మేత సాలించి యావు లంబే యటంచు
మరలి యింటికిఁ జనుచుండె మందగొనుచు,
పొదుగుదూటులు వదలి క్రేపులు తొలంగి
మొదవు కదుపులమాటున నొదిఁగియుండె.

ఒండుపిఱుదను వేఱొండు పిండుగట్టి
నీడలను జేరి మేకలు నెమరువెట్టె,
కొట్టకొనకొమ్మ డిగ్గిందికొమ్మ మీఁద
నిలిచి పులుఁగులు కిలకిల యెలుఁగు లిడియె.

మత్తభృంగములకుఁ దేనె రిత్తయయ్యె
గండుగోయిలకూతలు కట్టవడియె
పంకజాతకులంబులపొంక మడఁగె
కాకిమూకలరొదలు చీకాకు గొలిపె.

వెల్లువలు తటాకంబులు వెల్లివిరిసె
ఇవురఁబాఱిన మ్రాకులు చివురు తొడిగె
పనరు పచ్చికగుబురులు మిసిమిఁదేతె
పాదరక్షలు గొడుగులు ప్రబలమయ్యె.

మంకెనలు పూచె, మాలతీ బింకమెక్కి
కడిమి పువ్వులగుత్తులు కడిమిసూపె
మొల్లలును కొండమల్లలు నుల్లసిల్లె
కన్నెగేదంగితేకులు వన్నె మివెలె.

దారుణం బగు వర్షాంబుధారచేత
సారహీనములైన యబ్జముల వీడి
తుమ్మెదలువ్రాలె గంధబంధురము లైన
వికసితకదంబ పుష్పగుచ్ఛకముమోద.

ముమ్మరపువానఁ దనపువ్వుటమ్ము లెల్ల
వమ్ములైచన, విరహిగ్రీవమ్ము గోయ
మరుడు గైకొన్న పైఁడిరంపమ్ము యనఁగ
పొలుపు మీఱెను గేదంగిపువ్వుతేకు.

క్రమ్ముకొనియున్న కారుమేఘమ్ము చేత
కాలమెల్లను నొకతీరె కానఁ బడఁగ,
ప్రకట జలజాత మాలతీ వికసనములు
జనుల కిది పగ, లిదిగేయి యనుచుఁదెలిపె.

వితవన్నెలకాంతుల విరులఁ గ్రాలు
నీలిగోరంటమొక్కలవాలు దనరె,
విడువ కెప్పుడు దివినుండ విసుగుఁజెంది
వసుధావిహరించు నింద్రచాపంబొ యనఁగ.

నీలజీమూతపటలంబు నింగినుండి
ఇంద్రచాపంబుతోఁగూడి యిలకు డిగ్గి
స్వేచ్ఛమీఱ విహంగంబు చేసె ననఁగ
నెమలి పురివిచ్చి నృత్యంబు నెఱపుచుండె.

ఒయ్యనోయ్యనఁ దనపుట్టనుండి వెడలి
మిన్ను పేరిటి పెనుగోడమోదఁ బ్రాఁకు
వితవన్నెల యూసర వెల్లి యనఁగ
ఇంద్రచాపంబు కాంతితో నెసక మెనఁగె.

వితవన్నెల తంతులఁ బేర్చి కూర్చి
లీల నల్లిన మరుని యుయ్యాల, యనఁగ
సాంద్రకాంతులఁ జూపట్టె నింద్రధనువు
కనులపండువు నేయుచు గగనవీధి.

చండమారుతకంఠీరవుండు చెలఁగి
మత్తజీమూతకుంభికుంభములఁ జీల్చి
నేలరాలిన హాకికజాల మనఁగ
గుష్పగుష్పన వడగండ్ల గుండ్లు గాలె.

సతతవర్షాంబుధారాభిహతులచేత
కలఁగి తారలు నింగిని నీలువలేక
కుప్పతిప్పలుగా నేలఁగూలె ననఁగ
గుష్పగుష్పన వడగండ్లు గుమ్మరిల్లె.

వాసచినుకులు చొరకుండ పాములు తమ
పుట్టబారియలపై నెత్తివెట్టు తెల్ల
పట్టుగొడుగులొ యనులీల పుట్టగొడుగు
లలరి చూడ్కికి వేడ్కలు గొలుపు చుండె.

ముంపుగొను కారువానల ముసురుచేత
చలికి వడఁకుచు వసుమతీలలన మేనఁ
గిప్పకొన్నట్టి పచ్చనికంబళి యన
పనరు పచ్చిక జంపముల్ మిసిమిమీఱె.

తలను ప్రతిబింబభానురత్నములఁ దాల్చి
నక్రగతులను జెరలాడు పాములనఁగ
కొండబిలముల నెలువడి క్రొత్త యేళ్లు
బిరబిరను పాతె జక్కవల్ బెదరి పఱవ.

బెట్టిదం బగు వేనంగి వెట్టకతన
జగముజవరాలియొడ లెల్లఁ బగులువాఱ
మాన్వ ఘనవైద్యుఁ డంపిన మందునూనె
చిలువలో యన తొలకరి చినుకు లుర్రలె

వసుమతిని గూడి వర్ష ర్తువల్లభుండు
హర్ష మొప్పగ నిడిన నఖాంకరేఖ
లనంగ, కర్షకహలరేఖ లలరుచుండ,
పుడమి కన్నులపండువై పోలుపు మీతె.

సితబహుకదంతంబులఁ జెన్నుమీఱి
ప్రజలవర్షాంబుదానధారలఁ జెలంగి
భూరివిద్యుల్ల తాంకుశములకు రేగి
గగనవీధిని గర్జించె ఘనగజంబు.

ఘననృపాలుండు పాలించు గగనపురిని
ఇంద్రచాపంపుగోపుర మెత్తువేళ
వీరసవాక్కుల వర్ణించు భేక నామ
కాకపులకు పంకాభిషేకము లభించె.

కొఱడుదండము, పచ్చనిమెఱుంగు గోచి
పుట్టగొడు గూని ఘనరవస్ఫూర్తి యొప్ప

నెమిలిపురియాకుపోత్తంబు నెమ్మి దాల్చి
ఘనత్రివిక్రమమూర్తి పైకొనియె దివి.

శక్రచాపంబు హాళి పింఛంబు గాంగ
గర్జితధ్వని శంఖనిర్వణము గాంగ
తళుకు మెఱుంగులు బంగారువలువగాంగ
నీలజీమూత బాలగోపాలు డలరె.

అల త్రివిక్రముగతి దివి నాక్రమించి
శంకరునిబోలె జలధివిషంబు గ్రోలి
విధి యనంగ నాదిస్మృష్టి గావించి, మించె
ముగురుమూర్తులఁ దలపించి మొగులుజేడు.

జడముకంటె జలంబును, జలముకంటె
వాయు వెక్కుడుఘనమంచు పగటె ననంగ
ధూళి చెలఱేగి వానచే దూలిపోయె
గాలి యడరంగ వర్షంబు డీలుపడియె.

గాన మాధురి

నెలువోలు సీతారామయ్య చౌదరి గారు

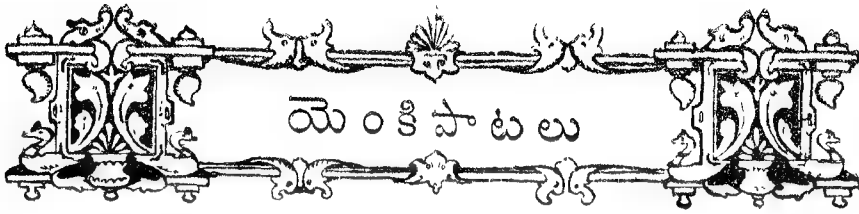
భవ్యగాంభీర్యమైన భావములతోడ
'నవ్యరమణీయ పదగుంఢనములతోడ
విఘ్నమైయొప్పు మధురశబ్దములతోడ
నెటుల గానంబొనర్చితివోయి, యనఘ

పతితహరుడయి పూజ్యుడై పావనుడయి
యవితానందదాయకుడై చెలంగు
నుత్తమోత్తము లీలావినోదములను
నెటులు గానంబొనర్చితివోయి, యనఘ !

శుకపికారావ సంజాత సుఖముకంటె
సలలితంబైన ప్రియవధూనల్లపనము
కన్న వేయిమడుంగులు మిన్నయైన
సుఖముగంటిమి

గాయకశిరోమణి? నీదుగానకలన
ధనము నెక్కు డార్జింపఁగాఁ దలచినావె
ప్రజల మన్ననబొందఁగాఁ మది దలచితె
ధర నశాశ్వతమైయొప్పు తనువుకేల
ధనము?

శాశ్వతమగు యశోధనము నీవు
పొందితివి కోరకయె, యాదిపూరుషుడయఁ
బొందితివికోరి, భళిరే! నీపుణ్యఫలము!
ధన్యుడవనంగ నీవె! కాదగుదువయ్య
గాయకోత్తమ ! భవదీయగానసుధను
గ్రోలినటువంటిమేమును గూర్చినుతుండ
వనుచు బెద్దగఁ బెంచినయంబ, భార
తాంబయును ధన్యతనుగంటి మనఘచరిత!



డి. ఏ. నరసింహము గారు, యమ్. ఏ., యల్. టి.,

(సవిమర్శపతనము)

కొన్ని కెలలక్రిందట నామిత్రులగు వేమూరి విశ్వ నాథశర్మగారున్నా, యెంకిపాటల కృతి భర్తయగు భావరాజు పెంకటసుబ్బారావుగారున్నా యీ నూత్నశృంగారకావ్యమును గురించి మద్రాసులో నాతో ప్రసంగించి వాఙ్మయ సేవకుడనగు నా యభిప్రాయములను "భారతి"లో తెలియజేయవలసినదని కోరిరి. పలుకారణములవలన అట్లు తెలుపుటకు జాలమైనది. ఈ ఆలస్యము నాకు లాభదాయక మైనది. బసవరాజు అప్పారావుగారు ఆంధ్రపత్రిక సంవత్సరాదిసంచికలో వ్రాసిన మరల సరసముగ ఆంతరంగికవిమర్శను, ఆంధ్ర పత్రికలో పడిన విద్యాశేఖర ఉమాకాంశంగారు నేటి కాలపు కవిత్వమునందు దోషములనుగణించుచు యిచ్చిన ఉపన్యాసముల సంగ్రహమును చదువుట తటస్థించినది. వానిసహాయమున యీ చిన్ని కావ్యమును పలురీతుల నవగాహన చేసికొనుటకు నాకు వీలు కలిగినది.

మొదటినుండియు "భారతి"లో నీ పాటలను చూచి ముదమందినవారిలో నేనొకడను. కాని "అతి సర్వత్ర వర్ణయేత్" అను పెద్దల మందలింపుకు గురియగు చున్నవా, యీపాటలు! అనుకొంటిని. అట్లే పై జేర్కొనబడిన మిత్రులతో నంటినని జ్ఞాపకము. కాని పైన ఉదాహరించబడిన విమర్శకుల సహాయమున తిరుగ నన్ని పాటలను ఒక్కసారిగా చదువుటవలన నాయభిప్రాయమును మార్చుకొనవలసి వచ్చినదని నేను యిప్పుడు ఒప్పుకొనుచున్నాను. అందుననే దీనిని నూత్నశృంగారకావ్యమని చెప్పుచున్నాను. ఆంధ్రసారస్వతమున కిదియొక క్రొత్తమెఱుంగు మణి పూస.

విమర్శయన నిందకాదు. విమర్శలలోని దూషణ లోకసంగ్రహముకొరకు మాత్రమే చేయవగును; వ్యక్తి

ద్వేషమునకుగాని వ్యక్తిదూషణకుగాని తాపీయదగదు. కవియొక్క భావములను గ్రహించి, వ్యక్తీకరించి, వాటిని లోకానుభవమున సమన్వయించి, అవి ప్రజల కెటుల నుపయోగపడవలయునో తెలుపుచు, కవియొడలను, కవితయొడలను గౌరవాభిమానముల గలిగించుటయే విమర్శ. ఇదియే విదత్తూ. విమర్శయన కలాతత్వా స్వేచ్ఛామనియే నాయభిప్రాయము. ఈనా డిట్టి కవిత రుచింపలివారు దానితత్వ మితరులవలన దెలిసికొని రేపు దానిని భూషింపవచ్చును. కవియును, కావ్యంబును లోకసమర్పణచేసి, దాత దానముచేసి "సమము"యన్నట్లు తాటస్థ్యము సహించి, తనకృతిలోని సద్భావములే దానిని వరలజేసెడుమని యుండవలెను. లోకమునకు తానిచ్చిన మహాభవమును సరిగా నుపయోగించుకొనుట లోకముపని. సాధారణముగా మానవకర్మ లన్నిటిలోను ఫలాపేక్ష లేక చేయబడినది కవితయే. కీర్తిఫలము నపేక్షించుచుగాని అది వెంటనే లభించునన్న యాశ అరుదు.

నూతనోత్సాహపూరితముగ ఆంధ్రపాఠక ప్రపంచమున ఈయెంకిపాటలకు కీర్తి వెంటనే లభించినది. పత్రికలప్రాబల్యము నూతనోని యీచిన్న గీతములు వెలువడినవి; చదువరుల యాదరణచే జంకువీడి స్థిరమైన చిన్న కావ్యరూపమును దాల్చినవి. కొందరికి వాటిజాన పడవైఖరియందును, మరికొందరికి వాటికి గూర్చబడిన విపులరాగ తాళప్రస్తారమందును, కొందరికి వాటి నిర్మలానురాగరీతులయందును, ధ్వనియందును, మరికొందరికి వాటియందలిగూఢ వేదాంతార్థభ్రాంతిచేతను మక్కువ కలుగుచున్నది. ఈయంశములే యిక కొందరికి తల నొప్పిని గలిగించుచు రూక్షవిమర్శలకు చొటిచ్చుచున్నవి. కాని, నేను చదివినంతవరకు వ్యక్తిదూషణలు పత్రి

కలో బడలేదు. ఆంగ్లపాఠక లోకము సారస్వతాభిరుచిని యొక్కవగా గలిగియున్నందున విమర్శలు మొండుగాను, వ్యక్తిమాషణరహితములుగను వెలువడుచున్నవి. ఇది దేశమునకును, పత్రికలకును, చదువరులకును గౌరవకారణము.

ఈ విమర్శలన్నియుగూడ “యెంకిపాటల”లో అండుముగలవని యొప్పుకొనుచున్నవని నాకు దోచుచున్నది. నాయభిప్రాయముగూడ నదియే. నిర్వలశృంగారరసమునందును, దానిని ప్రకృతి కనునగు పవిత్రప్రేమగీతముల ద్వారా వ్యక్తీకరించుచు పాత్రపోషణ, కథాపోషణచేయుటయందును ఇది నూతన శృంగార కావ్యమనియు, దీనికి మన సారస్వతమున ఇంగ్లీషు కవిత్వయందు స్పెన్సరు (Spenser) అనుకవియొక్క “గోపపంచాంగము” అనుకృతికి లభించిన ఉన్నతస్థానమును యివ్వవలసియున్నదనియు దలతును. చప్పలై సన్నగిలి యున్న ఆంగ్లకవిత్వము ఆతడు క్రొత్తత్రోవనుచూపి, క్రొత్తపన్నెను కలిగించెను.

ఈపాటలలోని కవిత్వరీతిని, పాత్రలను, రసమును గురించియు, పీనికి సమూహ్యబడిన సంగీతవిధానమును గురించియు నాయభిప్రాయములను వరుసగా వివరింతును. వాటిని సూక్ష్మముగా ముందిచట పొందుపరచెదను:—

(1) 1. వీటికవిత్వరీతి నాటకరీతి. వీనిని నాటక కత్తుగీతములు (Dramatic lyrics) అనవచ్చును.

2. ఈ కావ్యమందు నాయిక లిద్దరులేరు. ఒక్కతెయే:

3. ఇందలి శృంగారము చిల్లరశృంగారముగాదు. ఇందు అగ్లీలము లేమియును గానరావు.

(2) వీనియందలి భావ పాత్రోచితము.

(3) ఈపాటలను నాగరకసంగీతాలాపము లనువుగావు. ఇందు మొదటిభాగమున రెండు, మూడుసంఖ్యగల యభిప్రాయములు వరుసగా పై నుదాహరించిన ప్రబలవిమర్శకు లిద్దరి యభిప్రాయములకు వ్యతిరేకముగా నున్నవి. నాకుదోచినకారణములతో నాయభిప్రాయభేదములు సాదరముగా గమనింపబడి తత్త్వన్వేషణకు సహాయము చేయుననుకొందును.

౧

ఈ పాటలన్నియు నాయికానాయకుల వాక్యములుగా వెలువడుచున్నవి. కవియొక్కవ్యక్తి వీరిలో లేనపైయున్నది. వారియొక్క భావలా లిత్యమును, ప్రేమాశయములను యిందు ప్రతిఫలించుచున్నవి. కాని కవి తనచరితను యిందు ఎక్కడను తెలుపుకొనుచున్నట్లు గనుపడదు. నాయకు తనతమ్ముని తనకు మరల నిమ్ముని వేంకటేశ్వరుల అడుగుట యీశృంగారకథలో తగియుండలేదనియు, అది స్వీయచరిత్రాంశమనియు ఒకరియభిప్రాయము చదివినట్లుభాసకము. అంతరంగికవిమర్శకు లగు బసవరాజు అప్పారావుగారు ఇందునుగరించి వ్రాయలేదు. కనుక వైయభిప్రాయము సరిగానుండదనుకొందును. ఈప్రార్థన పాత్రానుచితముగాదు. యెంకిగూడా తనమరదిని చూడవలెనంటున్నదిగనుక తనతమ్మునిదయచేయుమని ప్రార్థించుచున్నాడు. ఆపాటయందు నాయకుని హృదయము పలువిధములగు నృగుభావములకు ఆకరమని తెలిచుయున్నది.

ఇంక “నాటేలా? మాటేలా?” “పడవ”, “ఉత్తమాటలు” అనుపాటలలో తనగ్రంథముయొక్క భావిగతిని గురించి కవి మాచించుచున్నాడను ఉమాకాంతంగారి యభిప్రాయముతో నే నీకీభించుచున్నాను. అయితే యిట్టి గూఢార్థము ఆపాటలయొక్క పాత్రోచిత్యమును పోగొట్టలేదు. “యెర్రినాయెంకి” యనుపాటలో హిందూజనసామాన్యమైన ముందుచెనక జన్మల చింతగలదు. తిరుపతికొండ నెక్కుట మనస్సుకు జ్ఞాపకమురాగా స్వర్గారోహణమునకుగూడ యెంకియే తనకు మార్గదర్శిని యను నాయకుని భావమును వెల్లిబుచ్చు “ముందుగతి” యనుపాట పైపాటలోని జన్మచింతవలన ప్రేరేపింపబడినదనుకొందును. “పంటసేలకేపయనం” అనుపాటలో యెంకిని యిట్లు మార్గదర్శినిగా భావించుటకు కారణముగనుపడుచున్నది. దేవతాభక్తిగలయెంకి తనను బోలియుండమని తనప్రియుని హెచ్చరించినటులు చెప్పబడినది. ఇంతకన్న వేదాంతముగాని గూఢార్థముగాని యొక్కడను యీపాటలలో నాకు గనుపడదు.

ఈ గ్రంథములోని పాటలన్నియు “నాటక కత్తు గీతములు” (Dramatic Lyrics) అనదగును.

ఇందులి కథాంశము నాటకములోవలెను, ఆయాపాత్రల వాక్యములవల్ల నూహించి తెలుసుకొనవలసియున్నది. కవి యే మియు మనకు స్వయముగా చెప్పడు. వానివాక్యములవలననే నాయకుడు గోదావరీతీరమున నొకపల్లెలోనుండు కాపు అనియును, ఆపల్లెకు దిగ్గరలో రెండుచిన్నయేళ్లును రెండుకొండలును గలననియు, నేద్యమునకుతోడు పుష్పజాతులు, ఫలవృక్షములుగల తోటయొకటి యాకాపుకు గలిగియున్నట్లును, అతని కొకపడవగూడా యున్నట్లుగాని, లేదా, పడవనడుపుట బాగాతెలియున్నట్లును తెలియుచున్నది. అతనితల్లి బ్రదికియున్నట్లు తెలియుచున్నది. తమ్ముడు చిన్ననాడే తిరుపతిలో తప్పిపోయినట్లున్నది. చనిపోయినట్లు తోచదు. అందుకే మళ్లీతమ్మునియిమ్ముని తిరుపతిస్వామి నడుగుదున్నాడు. ఈ అడుగుట పట్టిభ్రమయని నాకు తోచకున్నది.

యెంకిగూడా తోటయందు, నేద్యమందు, గోసరక్షణయందును సరదా ఉన్నట్లగుపడును. యిందులకే నాయకానాయకులమనస్సులు త్వరగా ఏకమైనవి. ఈమెకు పడవదుక్కాణిపట్టు సమర్థతకూడా ఉన్నట్లు పడవపాటలో తెలియుచున్నది. కాని నిజముగా ఆ భద్రాద్రిప్రయాణము సాగించినట్లు కనపడదు. మనోరథవీధినే జరిగియుండును. కనుక నాయకకు పడవ నడుపుశక్తి యున్నదనుట నాయకుని ఊహామాత్రమే యయియుండనోవును.

నాయుడికిను, యెంకికిని సమానమగు అభిరుచులుండుటవలననే అన్యోన్యార్థము అని తోచును. ఇద్దరికిని కథలుచెప్పుటయందు, పాటలు పాడుటయందు, వినుటయందు కుతూహల మున్నది. నాయుడుయందు మిగల ఆకర్షకమగు గుణమేమన యాతని సుకుమారబుద్ధిప్రతిభయును, లలితకవనమున్నూ. ఆతడు యెంకిని

“మెఱుపల్లె పాపై త్తిమరిపించినాడు.”

ఈశక్తి యాయువకునియొడ నందరకును గౌరవమును ప్రేమను గలిగించెను. అందులో స్త్రీలను రంజించెను. తనకు యెంకియందు గాఢమగు సమరాగముగలిగినతరువాత తననిర్మలమును, సుస్థిరమునునగుప్రేమ తనమనోహరినిగరించుచు, ఆమెయందమును ప్రేమ-స్ఫురితములగు

చేష్టలనుగురించియు ఉత్సాహముతో పాడునట్లుచేసెను. చుట్టుప్రక్కలవారందరికిని కుతూహలము ఎక్కువయెను. యెంకినిచూచుటకు రాసాగిరి. పలుమాటలననసాగిరి. ఇట్టిప్రకటనవలన నాయకమనస్సు చీకాకునందగా,

“ఉత్తమా యిల్లాలనోయి
నన్ను గురు పెడితే దోసమోయి”

అని నాయకుని మండలించినది. దీనిపై “సాశేలూ? మాశేలూ? మనకు రహస్యమేలూ? మనదివత్తప్రేమ. జనులకు ఆదర్శముగా నుండగలదు. నీపేరు అందరిచే గౌరవించబడును.” అనిబదులుచెప్పి యామెనునాయకుడు ఓదార్చినాడు. ధ్వనిగా యిందు కవి తనగ్రంథమును ప్రకటించుటకు వెనుదీయ నవసరములేదనియు, సహృదయులును తదితరులునుగూడ క్రమముగ దానిని గౌరవింతురనియు తన దృఢమగు నమ్మకమును తెలుపుచున్నాడు.

యెంకి హీనజాతిస్త్రీయనియు, కాపుయువకునితో సంబంధము వివాహమువంటిదిగాదనియు ఒకరియభిప్రాయమును వింటిని. ఈయాహాకు ఆధారము నాకెక్కడను గనుపడదు. యెంకిఅనునది పేరుయొక్కముద్దురూపము. అది హీనజాతిని సూచించదు. నాయకను గురించి మనకు యీపాటలు తెలుపునదేమంటే: ఈమెకు సొంత ఆవులు, దూడలు ఉన్నట్లున్నూ, యీమెకు అత్తవారు ఉన్నట్లున్నూ తెలియుచున్నది. యావనవతి. తనయీడు యువకులతో స్నేహము గలిగి ఆటపాటల వినోదించుచుండును. దీనికొకచెల్లెలో లేక చెల్లెలువలె ప్రేమగల సఖియో యున్నట్లు “సుక్క” పాటవలన తెలియనగును. నాయుడుబావను చూచునప్పటికి దీనికి మగ డున్నట్లు కనుపడదు. అందుచే ఆమెయొక్కప్రేమ ధర్మముతప్పకుండగనే నాయుడుతో వను ప్రవహించెను. మగనిమోసముచేసి వారిరువురును కలసికొనిన ట్లెక్కడను గానరాదు. పెండ్లియాడుట కిష్టయున్నను తనమునుపటి యత్తవారికి తెలియకుండా కొన్నాళ్లుంచవలయునని యామెకోరిక యైయుండినట్లు కనుపడును. తిరుపతియాత్రకు వెళ్లువరకు ఈరహస్య వివాహము గుప్తముగానే యుంచబడెను. పెండ్లిరహ

స్వముగా జరిగినట్లే భావించవలెను. ఈపెండ్లి చంద్రుని యెదుటను, పంచభూతములయెదుటను, పంచభూతములకు మూలాధారునియెదుటను జరిగిన ట్లాహించవలెను. “ఆనాటి నావోడు” అనుపాట యాయూహకు ఆధారము. స్వామియెదుట యెంకికూడా మరదినిచూడవలెనని యంటున్నదని నాయుడు ప్రార్థించినాడు. పెనిమిటియొక్క తమ్ముని స్త్రీలు యిట్లు ‘మరది’యనిపిలుతురు. నాయుడు యెంకిని

“ఆవుల్ని దూడల్ని
అత్తోరికాడుంచి
ముసిలోళ్లతోచెప్పి”

తనతో తిరుపతి రమ్మన్నాడు. అంతవరకు రహస్యసమావేశములు నాయుడు తోటలోనే జరిగినవి. మనుపటియత్తవారియెడల యిట్టి సాధ్యన ముండుట వింతగాదు.

“వానలచ్చిమి” యను అభిసారికాగమన వర్ణన పాటలో “పంచెకిందాకెల్లి” యనుచరణము అట్టిలముగా భావింపబడతగదు. నాయకయొక్క నవ్వుటాలు విలాసములలో నిదియొకటి.

ప్రేమధర్మబంధము మనస్సులకెప్పుడు గలిగినను, వివాహబంధము తిరుపతిలో స్వామియెదుట జరిగినదను కొనవచ్చును. అటుతరువాత రహస్యము మాని యిద్దరూ తోటలోనే నివసించుచుండిరి యూహించవలెను. యెంకి వేరుగా ఆవులు, దూడలు ఉన్నప్రశంన అటు తరువాత గానబడదు. వివాహమైనను ప్రేమతరగలేదు. పుట్టినింటికో బంధువులయింటికో వెళ్లుటకు నాయకుని అనుమతి నడిగి, తిరిగివచ్చుకాలముచెప్పి నాయక వెళ్లగా తనయితచే నాయకుడు తోటకార్యముల నుడిగి, ప్రబంధములలోని నాయకులయొక్క విరహోపస్థల ననుకరించుచున్నాడు. కాని వర్ణన ప్రకృతి సహజముగానున్నది. ఉత్పేక్షలు స్వల్పము.

నాయకయొక్క విరహోపస్థ ‘యేటిదరి నాయెంకి’ యనుపాటలో నూచింపబడినది. “నాయెంకి” అనుట వల్ల యిది నాయకుడు మేఘసందేశములోని యక్షుని వలె తనప్రియురాలియొక్క విరహోపస్థను, చేష్టలనుగురించిపాడుచున్నాడా? యను సందియమున కెడముగలుగు

చున్నది. “సుక్క” యనుపాటలో నిట్టిసందియము లేదు. అదియును నాయకయొక్క విరహోత్కంఠితావస్థను తెలియచేయుచున్నది.

ఈ “సుక్క” పాట బ్రౌనింగ్ (Browning) అను ఇంగ్లీషుకవియొక్క భావనిరూపకశక్తిని గలిగియున్నది. ప్రేమతన్మయతచే తీక్షణములైన యింద్రియవ్యాపారములుగలిగి నాయక తనచెల్లెలితో తనయనస్థ చెప్పుకొనుచు నాయకునిరాకయే ప్రతిశబ్దమునకును, తోట నెలపల గలగలకును, ఆవుమెల్లో మువ్వలమ్రోతకును కారణమైయుండునని ఊహించుచు నాత్మస్వకమును జూపును “ఆనాడునావోడు” యనుపాటలోని విరహమింకను మామూలు ప్రబంధములరితినే ఉన్నది.

“కన్నీరునీకేలసెందురూడా?

కనికారమే శాన సెందురూడా!”

చంద్రుడు తనపట్ల సానుభూతిని గనుపర్చుచున్నాడను భ్రాంతుప్రేక్ష అందముగానున్నను ప్రబంధరీతి ననుకరించుచున్నది. “సుక్క” పాటలోని

“ఆవుమెల్లో మువ్వలపై మోగినవేటి?

సుక్కెక్కడున్నాలోనూడవేసల్లి!”

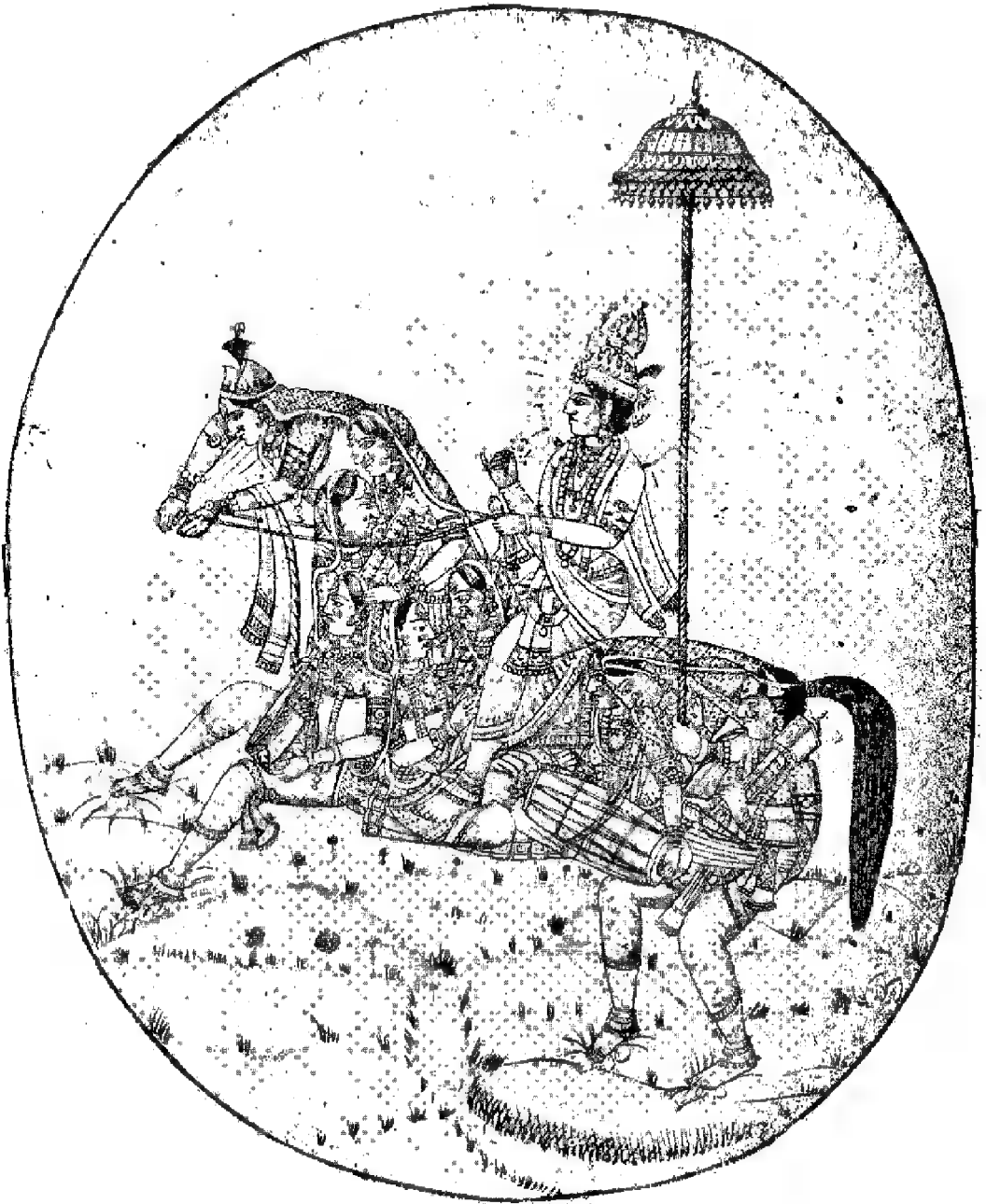
అనుచరణ మన్ననో ఉత్పేక్షగాదు. హృదయమును ఆర్పి వేయుచున్న ఆంగోళనముయొక్క వినురుకేక వినువారి హృదయమును, ముఖమును శోషింపజాలును.

నాయకుని విరహమును చెలుపు పాటలలో తన్మయతగలను. ఊహితరగలుమెండు. కాని నాయకయొక్క తన్మయ తీవ్రము గానరాదు. నాయకుడు పొరుగమ్మతో “వారసలాడుట” నీతిబాహ్యమని నిందింపబడినదిగాని బావమరదులు, ఒదిసె మరదండ్రు అను వరసలు సంఘజీవితములో హాస్యవిసోదములకు చోటిచ్చునుగాని దుర్నితికి గాదు. “యెర్రీసరదాల్లు” అనుపాటలో తనప్రియురాలింకా రాలేదనియును, కోపము వచ్చి జల్లి పోయినదనియు, “ముందుపుటక” యను పాటలో ముమ్మందు మృత్యువువలన నిట్టి విరహమే తటస్థించినచో తనకు యెంకిపాటలే మనఃశాంతిని గలిగింపనోపుననియు పాడినాడు. నిజమైన యెంకికన్న తన మనోభిక్షిని నెలకొన్న “యెంకి” యనుసరససుందర ప్రేమనిధియే వాని

ప్రాచీన చిత్రములు



3. పాటకశైల చిత్రములతో నిర్మితమైన ఏనుగుపై శ్రీకృష్ణుని వాహ్యుని



౪. పాటకజైల చిత్రములతో నిర్మితమైన గుడ్డముపై శ్రీకృష్ణుని వాహ్యుని

తన్మయతకు కారణము. “పంటనేలకేపయనం”, “యెక్కవే, కొండనెక్కవే”, “ఆరిపేయవె దీపము” అనుపాటలలో యిదియే కానబడును. నిజమైన యెంకియెడల తన యందు పూర్ణానురాగము ఆమెకు గలదో లేదో యని అనుమానముతోనే యుండును. పరీక్ష నేయుచునేయుండును.

పలపు ప్రారంభమున తనకు మందో మాకోపెట్టి నదని భ్రమపడినాడు. తన యనుచుతిని బంధువులయింటికి వెళ్లి కొంచె మాలస్యము చేసినందున పెరిపెరి ఊహలకు తావిచ్చును. పొరుగువ్యులతో ఆటలాడుచూ తనను మరచిపోయినదని భ్రమపడును ఆమె నిదురించుచున్నపుడు కలగని కలవరించితే కలలోనుగూడా తనను గురించియే తలచుచున్నదోలేదోయనిన్నీ, కల్లువిప్పగానే ఆరహస్యము తెలియుననిన్నీ నిరీక్షించును. ఈ నిరీక్షణములోని భావమునకున్నూ, దెదిరి మోహనిద్ర జెందియున్న ఊర్వసి యెప్పుడు కన్ను తెరచునా యని నిరీక్షించు పురూరవసుని ఉదార శృంగారభావమునకున్ను వ్యత్యాసము గమనింపదగును. రెండును ప్రకృతి సహజములే. రెండును ప్రేమాశ్రయములే. రెండిటి యందును చక్కని కవితాప్రతిభగలదు. ఆఖరు పాటలో నాయకుడు యింకా తనప్రియురాలి అనురాగముతో తృప్తి చెందక మారువేషమువేసికొని వచ్చి ఆమె భావములను పరీక్షచేసెను. అంతటితో నామె ముగ్ధత్వమును తెలిసికొని తృప్తిచెందెనని యనుకొందము.

వారి కింకా పిల్లవాడు కలుగనేలేదు. చివరపాటలోగాని కలుగునూచనలుగూడ తెలియవు. కాని “భద్రాద్రికి” వెళ్లదామా యనుపాటలోను, “పిల్లోడు” అను పాటలోను కవియగు యీనాయుడు ప్రియురాలితో గూడి పిల్లవాని నెక్తుకొని, కథలు వినుచూ, వాదులాడుచూ, పిల్లవానిని జూచి మురియుచూ, తీరముల స్నానమాడుచూ, దేశముచూడుటకొరకు ఉవ్వెల్లారుచున్నట్లు పాడును. ఇది రమ్యముగా నున్నది. కాని “యెంకి” యందలి ప్రేమతో ప్రకృతియందలి అనురాగము దేశాటనాభిలాష, కవితయందలి లోలత్వము, యివన్నియు కలిసియున్నవి. నాయకయొక్క అనురాగ మన్ననో అద్వితీయాశ్రయము. “అనాటి నా

వోడు” అనుపాటలో నీమెయును “ఆకాలపు నాయెంకి” యనుపాటలో నాతడును మొదటి ప్రాయావృత్తలను సృరించి అన్యోన్యభావములు మారినవాయుని విరహిజన సామాన్యసంగదేహములకు చోటిచ్చిరి. ‘సుక్క’ పాటలో నాయక నాయకునియొక్క విలంబమునకు కారణముల కల్పించి సమర్థించుకొనబూనుట ఆమెయొక్క అనురాగమందు నైర్మల్యమును, అనందలత్వమును తెలుపుచున్నది. మారుమనువు మగడైనను తనహృదయసీతమున నిలుపుకొన్నది.

ప్రణయప్రారంభదశయందలి కొన్ని వన్నెలు చిన్నెలు యీమెప్రేమను “చిల్లరశృంగార”మును నిందకు గురిచేసినవి. యీనిందను బాపుటకు వగలాడి యెంకి వేరు, పతివ్రత యెంకి వేరు అని అప్పారావుగారు అభిప్రాయపడిరి. కాని యీవిన్న కావ్యమం దంతటను యెంకి ఒక్కతెయే అని నాకు బోధపడుచున్నది. ఆమెమొదటి విలాసములూ వగలూ, చిన్నపిల్లల యాటలవలె మృగ్యమునే నూచించుచున్నవి. మొదటిపాటలో చెప్పబడిన కనుగిలుపులు మురిపింతలున్నూ దుర్నితినూదకములు గావు. చివరపాటలో మారువేషము వేసుకొని వచ్చినవాని కిచ్చిన జవాబులు అబద్ధములును గావు. వీటి రెండింటి కారణము అబులకు సాధారణముగా నుండు సాధ్యపమే. నాయకునిప్రాపున ధైర్యోత్సాహములను జూపు నబలలు తమంత వ్యవహరించవలసివచ్చినప్పుడు ముందువెనుకలకు నూగులాడుటయు, అసత్యములనుగాని పరుషములను గాని ఆతొందరపాటులో పలుకుట సీత, డెడ్డెమోనా, యను మహావాఙ్మయపీఠిని రాజిల్లు సాధ్య రత్నములయందును గనుపడును; ‘మందోమాకో’ పెట్టినదని నాయకు డనుమానపడినను, “యెంకి” యొక్క నిర్మలప్రేమ, ముగ్ధశృంగారకేష్టలు, అవ్యాజసాందర్యము, ఆమెయొక్కచూర్తిని నాయకుని హృదయమున స్థిరముగ నాటివేసి అంభోకయపురూపమైన ప్రేమ సుందరనిధి యనదగు భావచిత్రము నుద్భవింపజేసెను.

ఈకావ్య శృంగారరసమందు నూత్నత ఏమి అనుప్రశ్న జనింపవచ్చును. మామూలుప్రబంధములలో వలె ఇందలి శృంగారమందు అతిశయవర్ణనలు లేవు. భూతలను, సందేశములను బంపుట, చంద్రమనస్సభోపా

లంభ న లు ను లేవు. సుఖానుభవమందు త్వరితగతిని గురించి చంద్రుని, నూర్పుని నాయక తిట్టినవిగాని విరహోపస్థాయందు చంద్రుని తమ ప్రణయ వివాహమున కొక సాక్షిగాను, తనయందు సానుభూతిని జూపుచున్నట్లుగాను భావించినది. ఇందు నాయక యొక్క ప్రత్యంగవర్గ నాతిశయములను లేవు. మామిడి పండ్లకాలమని; 'యేటి మిగ'యని, ఋతువులు సంబంధముసారముగ నూచింపబడి కథకు అందమిచ్చుచున్నవిగాని ప్రత్యేకముగా పనిబట్టి వర్ణింపబడలేదు. తోటయే వారి పడకహాలు. మంచెయే వారిశయ్య. ఇవి ఊరక నూచింపబడినవిగాని ప్రబంధకవిత యందువలె యీకావ్యశృంగారమునకు ముఖ్యమైనపట్టుగా చేయబడలేదు. నాయకానాయకులు తోటకాపులు, వారివినోదములు తోటకు నీరెత్తుట, పాటలుపాడుకొనుట, కథలు చెప్పుకొనుట ఆవులను చూడలను సంగీంచుకొనుట, యెప్పుడైనను యాత్రలకుబోవుట: ఇవి ప్రబంధపద్ధతికితగిన జోన్నత్యము గలవిగావు. అయినను కవియొక్క ప్రతిభయు, పామరజనజీవితమునెడల సానుభూతియు, ఇట్టి జానపదపాత్రముల నాశ్రయించుకున్న యాచిన్న కావ్యమునకు గౌరవము నిచ్చినవని నేను దలంచుచున్నాను.

౨

కావ్యరూపమును వివర్ణించుసందర్భమున కథను, పాత్రలయొక్క భావములను నాకందినవరకు సంగ్రహించితిని. నాటకములో వలె ఇందలి కథయును, పాత్రలయొక్క పడవడియును ఆవ్యక్తలయొక్క భావగర్భితములగు పాటలవల్లనే తెలుసుకొనవలసియున్నది. కనుక వీనిని "రూపకగీతముల"నిగాని "నాటకకత్తుగీతముల"నిగాని వ్యవహరింపనోవును.

ఇవి యింగ్లీషు "బేలడ్సు" (Ballads)కు పోల్చవచ్చునాయని విశ్వనాథశర్మగారు నన్నడిగిరి. "బేలడ్సు" అనగా సామాన్యప్రజలయందు దుద్భవించి అనేకతరముల నుండిపాడబడుచున్న జనహృదయరంజకములగు కథానకగీతములు. అందులో నాటకరీతిని చురుకుగు సంభాషణలుండును. గాని కవిచే కథరూప చెప్పబడియుండును. వీటిలో కథాద్రవ్యము (Narrative) ఉండునగాన కేవలము

లము వ్యక్తివాక్యములనుంచి ఊహింపబడవలసిన కథగలిగిన యొకపాటలను వీటితో పోల్చరాదు. పెద్దవియైనను 'వాల్మీకికథను', 'దేశింగురాజుకథను' బేలడ్సు అనవలెను. ఈబేలడ్సుకు కవి యెవరో తెలియదు. జనవాడు కలలో లరతరములబట్టి వచ్చుచు సీతనిగొల్పుచుండును. "అయ్యోకొయ్యోడా?", "చనపలమ్మినాయా" యను పాటలలో యీబేలడ్ తీరున్నది. చిన్నచిన్న భూస్వాములగు రెడ్లు, నాయుళ్లు, వీరల అన్యోన్యవైరములను, హూరకృత్యములను ఆధారముచేసికొని ఎన్నో బేలడ్సు విశాఖపట్నం జిల్లాలో పుట్టినవి. నేను వినియున్నాను. కాని పేర్లన్నీ జ్ఞాపకము రాకున్నవి. కొంచెము సంస్కరించి యిట్టివానిని పత్రికలలో ప్రకటింపనగును. విశాఖపట్నంజిల్లాలో పోలిపిల్లి సంస్థానమందు ముదిగంటి సీతారామకవిగారిచే రచింపబడినట్టి ప్రఖ్యాతినొందిన "ఆమ! యీమను వేమనితీనే?" (అమ్మా యీమనువు ఏమని యిస్తినే?) యనుపాట అపహాస్య ద్వేషకమైనను నాటకకత్తుగీతమే. అందలి నాయకమొర్రవలనే ఆమెమగని అప్రయోజకత్వమును, దుండగములును యెట్లు మనసువిరిచి మనువు విరగదీసుకొనుటకు ఆమెను పురికొల్పినవో తెలియుచున్నది.

ఇట్టి పాటరూపము మనకు క్రొత్తగాదు. జానపదుల వాడుకలోనున్నది. ఉన్నతవాఙ్మయమున గానరాదు. మేఘసందేశమున మొదటి నాలుగు పద్యములలో యక్షునికథ నూత్నముగాచెప్పబడియున్నది. అంతియకాక యక్షుని భాషణములు తన సందేశముచెప్పుట యందుకున్న దేశవర్ణనయందు ఎక్కువగా వినియోగింపబడియున్నవి. అదియొక్క "పద్యకథ", లేదా "చిన్న కార్యము" అని చెప్పవలసియున్నది. యెవరిచే రచింపబడెనో తెలియక ప్రజలచే పలుతరములనుండి పాడుకొనబడుచు, క్లిప్తవర్ణనలు, క్లిప్తరచనలు, క్లిప్తకథాసందర్భములు లేక సాధారణజనులకు సహజమగుమాటలు, భావములతో నిండియుండు పద్యకథానకములను "బేలడ్సు" అందురు. వీటిలో వీరరసమే ముఖ్యముగాదు.

ఈ "రూపకగీత" పద్ధతి మనకు క్రొత్తగావున్నను, యిట్టి నాటకకత్తుగీతములతో నొకచుక్కని చిన్న శృంగారకావ్యమును అల్లుట సందోహి సుబ్బాం

వుగారికల్పన, కొంతవరకు మన ప్రబంధవాడుకల ననుసరించి ప్రేమబంధఫలముగ పుత్రప్రాప్తిగలుగు శుభనూచనతో కావ్యమును ముగించినారు. పవిత్రప్రేమ పామరజనములలో గనుపించినను సర్వజనసమాదరణీయమే. ఈ కావ్యమం దదిచంద్రమండలమువలె రంగులకళలతో * బయలుదేరినను త్వరలో రంగులుబాసి నిర్మలకాంతినిచ్చుచు చదువరులకు పరిశుద్ధమైన ఆధ్యాత్మికానందమును కలుగజేయుచున్నది.

3

గ్రంథకర్తగాని వారింతరంగిక మిత్రులగు అప్పారావుగాని యీ కావ్యమున కొకచిన్ననిఘంటువును సమకూర్చవలసియున్నది. “పద్మాక” “యేరాపు” అను పదములు నాకును తెలియవు. దత్తమండల కళాశాలా విద్యార్థులు “ఈపాటలను వినోదముకొరకు చదివితమి; దేవులపల్లి కృష్ణశాస్త్రిగారు పాడగా వింటిమికాని మాకేమిబోధపడలేదని” చెప్పిరి.

ఈ యెంకిపాటలలోని భాషలో అన్నిటెలుగు జిల్లాలలోగల గ్రామ్యపదరూపములును గనబడును. ఇందును గురించి అనేక విమర్శకులు వ్రాసియున్నారు. నేను విశేషముగా చర్చింపను. “సగురుకోవాలి” యను నది నిజాంప్రాంతపురూపము. ‘అడ’, ‘ఈడ’, ‘యేడ’, ‘అడిలిపోతుండాయి’, ‘ఉండావో’ యను పదరూపములు దత్తమండలమండే వినబడును. ‘నిదరల్ల’, ‘పోకల్ల’ అనునవి గోదావరీ కృష్ణామండలములలో వినబడును. అట్లుగాదని కొందరు నాకు తెలిపిరి. నిజముగా వాడుకలో “నిదరకుముల్ల” యని తరుచుగావిందుము. తక్కిన భాష చాలాభాగము విశాఖపట్నంజిల్లా శూద్రజనముల వాడుకలోనిది. ఈజిల్లానుండి పాటకజనములలోగోదావరీ కృష్ణాలకు వలసవెల్లినవారిలో మిశ్రభాష యుండవచ్చును. అయినను కవి యిందలి భాషాపదరూపములను గురించి కొంచె మేమరియున్నట్లు తోచును. అంతే కాక, అక్కడక్కడ గ్రాంథికరూపములునూ ఉత్తమ దేశ్య రూపములునూ గనబడును.

“పాడలేనే యెంకి పదము లీరొదలో”

“అరి పేయవె నీపమూ”

“అడి నామమ్మా”

“బేటికురికేపాట” యనుటలో “బేటికి” అనుటకంటే “బైటికి” అనురూపమే సాధారణ గ్రామ్యమందు వినియున్నాను. “సంతనపిల్ల” యను మాటలో సంతకులను ఒకజాతిఉన్నట్టు కవిగారు తనతో చెప్పిరని విశ్వనాథశర్మగారు రనిరి. మధ్యపరగణాల “సంతాలు” లా యంటిని. కాదనిరి. సంతనజాతి ఏదైనను, ఉత్తరస్కారులలోని కాపుజాతికి సంబంధించదు. ఈ కావ్యములోని నాయికానాయకులు కాపుతెగ వారు. “సంతన” యనుశబ్దము “శీలసంతన” యను బంగారు పనివారి వాడుకలో వినబడును. “నగసంతనగ జేయబడినద”నుటలో తీరుగాను, యుక్తరచుగాను చేయబడినదనునర్థమున్నది. గనుక “సంతనపిల్ల” యనుట వల్ల సర్వాంగనుందరి, సమవిభక్తాంగి యని నా కర్థమగుచున్నది. ఇట్లని నేను విశ్వనాథ శర్మగారికి బదులు చెప్పితిని. దీనికి నిదర్శన మా పాటలోనే వాడబడిన “యెల్తురుపిల్ల” అంటే “కాంతిమతి” యను నర్థముగల మాటను చూపించితిని. ఇంగ్లీషుభాషలో ‘Symmetrical’, ‘Handsome’, అను పదములు “సంతన” యను నర్థము గలిగియున్నవి. మొత్తముమీద కవి గ్రామ్యవాసనమాత్రమే ఆదర్శముగానుంచుకొని పూర్తిగా జానపదరూపములను, మాసలను అనుకరించదలచుకొనలేదేమోనని నాకు తోచుచున్నది. అందువలననే యీ కావ్యమందలి రసపోషణయు పాత్రపోషణయు ప్రహసనగుడిగుండమునుండి తప్పుకొనినవి.

ఇందలిభాష నాయికా నాయకుల జాతికిని, పదవికిని భావములకును, ఆవస్థలకును అనురూపముగ నున్నది. నాయకుడు కవి. కొంచెము దేశముతిరిగినాడు. కథలువిన్నాడు. పెద్దలతో భాషించియుండును. కనుక వానిపాటలలో అన్యమండలములయందు వాడుకలోనున్న రూపములుగాని ఉత్తమదేశ్య గ్రాంథికరూపములుగాని వింతగా గనుపడ నక్కరలేదు. భాషాసాంకర్యదో

* “రక్తభావ మపహాయ చంద్రమా జాతపవపరిశుద్ధమండలః”—(కుమారసంభవము)

మముగాని, అనాచిత్యదోషముగాని యీకావ్యమునకు ఆపాదించ నక్కరలేదని నాయభిప్రాయము. గ్రాంథిక భాష నుపయోగించ నిష్ఠములేక యీగ్రామ్యభాషను కవి ప్రయోగించలేదు. కథాపాత్రోచిత మగుననియే.

గ్రామ్యము భక్తికీర్తనలలో సమ్యక్రముగా నుండును. ఇవి పండితులనుండి గ్రహించిన సంగతులను శూద్రులలో ఎద్దరామదాసువంటి మహాభక్తులు పాడుకొన్నవి. బొబ్బిలిపాటవంటి వీరకథలలోను గ్రామ్య భాషయే. యిది పటిష్ఠముగా నుండును. వీటిని రచించిన కవి శూద్రజాతులలోనివాడే అయియుండును. వీటిని శూద్రజనమేకాక అందరునూ ఆదరించగా నేను జూచియున్నాను కవియొక్కప్రతిభ కొంతవరకు భాష నుద్ధరించినదిగాని, గ్రంథమును వాఙ్మయమున జేర్చగలిగినది గాదు. ఆధునికవిద్యాదర్శములు యిప్పు డాపనిని జేయగలవు.

ఉన్నతజాతులవారు యిట్టి గ్రామ్యమును గ్రంథ రచనకు ఉపయోగింపరు. వాఙ్మనో అపహాస్యము కొరకుగాని, విసోదముకొరకుగాని వాడుదురు. జాతి వివక్షతలేక భావరంగమున పవిత్రభావములు ఉన్నతాదర్శములు మాత్రమే పవిత్రతను ఆధిక్యమును యిచ్చునని చాటుటకు యీ 'యెంకిపాట'లను సాధుశృంగార కావ్యము రచింపబడినది అని ఊహించెదను. యీ "సాధుశృంగారకావ్యము"నకును "సాధుశృంగారకావ్య"మని వ్రాయబడిన పుష్పబాణవిలాసమునకున్నా వ్యత్యాసము సారస్వతభర్తృరీతిక్షణులు గమనింపకపోరు. ఈ రెండిటిలో నేది చిల్లరశృంగారమో? గొప్పకవులు పచ్చి వర్ణనలకు సంస్కృత సమాసముల నుపయోగించినట్లు చాటువుల వినుచుందుము. వీది నిరంకుశకవనమో విచక్షణులు నిర్ణయింతురుగాక !

యంగ్లీషులోని పేస్టరల్ (Pastoral) అను నొకరీతి కృతకజానపదకవితకు దీనిని పోల్చవచ్చునాయని ఎవరైనను అడుగవచ్చును. నే నీకవిని స్పెన్సర్ (Spencer)కు పోల్చినందున ఈప్రశ్న ఉడయించవచ్చును. స్పెన్సర్ గ్రామ్యమును వాడలేదు. ప్రాతగ్రంథముల సహాయమున నొకకృతకభాషయల్లి తనకృతకగోపాలురకు తిగిలించెను. ఈ పేస్టరల్ కవనమందు జాన

పదులను, గొల్లలను పాత్రలుగాచేసి, వారియలవాటులను, వారిభాషను మిమగాగైకొని సారస్వతరాజకీయాది పలువిషయములను ముచ్చటించుచు, పలుచర్చల సాగించు వాడుక గలదు. దానిలోని ప్రకృతి వర్ణనలు కృతకములే. నిజముగా నాయాదేశముల నుండు తైలాదులనుగాక ఏవో కవిమహోపేధిని రూపు నొందు తరుతైలాదులు చిత్రింపబడును. ఈయెంకి పాటలలోని ప్రకృతివర్ణనలు నిజమైనవి. తోటకాపులు, వారిఆవులు దూడలప్రశంస, వారితోటకు నీరత్నట మొదలగుపనులు, వారి ముగ్ధోత్సాహములు, సంభాషణలు గలిగిన యీకావ్యము ఇంగ్లీషువాఙ్మయమున ఐడిల్ (Idyll) అను చిన్న కావ్యరూపములను బోలియున్నది. ఈకావ్యనాయకుడు తనజాతికి మించని బుద్ధి నూత్నత్వ, ప్రతిభ, కవనకాళలము గలిగియున్నాడు. ఈతని పత్నీచరాసు, ప్రేమప్రకటనము, గీతారచనము మూలముగ కాపులశీవితము కొంతవరకు లలితరీతిని చిత్రించబడినది.

ఒక మిథనముయొక్క పరస్పరానురాగమును ప్రారంభమునుండి ఫలావాప్తివరకు ప్రదర్శించుచు ఏక భావాశ్రయములగు నీముప్పదియైదు గీతకలను ఇంగ్లీషు వాఙ్మయమున కొందరుకవులచే రచింపబడిన సోనెట్-సీక్వెన్సు (Sonnet-Sequence)కు పోల్చనగును. ఇప్పుడు సోనెట్సు ధ్యానప్రధానమైన చాటురూపములైనను, మొట్టమొదట పాటలుగానే పరిగణింపబడి శృంగారానురాగముల కాశ్రయమై యుండెను. అట్లయినను యీ 'సోనెట్' కావ్యరూపము కవియొక్క స్వకీయభావ ప్రకటనకొగకే ఉపయోగపరుపబడెను. ఇది యీసోనెట్సుకున్నా రూపకగీతమునకున్నా భేదము. ఈ యెంకిపాటలను రూపకగీతకలమాలిక (Dramatic-Lyric-Sequence) అనవచ్చు ననుకొందును.

౪

ఇక నీపాటలయందుపయోగించిన తైలని పరిశీలింతును. అంతటను సరళమై అల్లిక జిగిలిగిలేక పాత్రముల యాచారముల కనువగుతైలియే వాడబడియున్నది. వర్ణనలు, ఉపమానములు, అనుప్రాసములు పొలము

కొపరుల జీవితమందు సహజముగా వచ్చునవియే కనబడును." ఆకాలపు నాయెంకి" అనుపాటలో

తులి సెమ్మ వొరిగింది

తొలిపూస పెరిగింది

మనసులో నాబొమ్మ మసకమసకేళింది.

అనేకరణము 'యెంకి' త్రాగు మించినదని నాయభిప్రాయము. ఈకాపునాయక ఎంత "ఉత్తమయిగ్లా"లైనను, తులసిపూ జబ్రాహ్మణుల యిండ్లలోనేకాని ఉండడు. "మనసులో నాబొమ్మ" యనగా తనప్రియుని బొమ్మ, తన మనోపీఠిని ఎప్పుడు నాడుచుండునది యని యర్థము. నిత్యము కాంతిగలిగి యుండునది నేడు మబ్బుగా నున్నదట. అందుచే తనప్రియున కేమి ఆపద వచ్చెనోయని బెంగగొనినది. ఇట్టి ఉన్నతోత్తేక్ష విద్యాధికుగాలి నోట నుతగియుండును. కవియైన నాయుడునోటైనను సహజముగానుండును. అయితే పదములుపాడుట, కథలు చెప్పట యీమెకు కూడా ప్రియమైనట్లు "నమిలిమింగిన నాయెంకి" అను పాటలో నాయుడు చెప్పుచున్నాడు. అంతేకాక కవియైన నాయుడుతో సహవాసము ఈపాటలను గురించియే. వానియం దామెకుమక్కువ. నాయుడు ఇతిరుల వద్ద యెంకినిగురించి పాడినట్లే యెంకియు తననెయ్యి రాండ్రవద్ద తనవలపు, తనప్రేమ, తనవిరహమును గురించి ముచ్చటించుట కలవాటుపడినది. "మత్త్యాలపేరు" పాటలో నాయికానాయకులు యిద్దరును తరుచుగా యిట్టి ఊహలతోను ఉత్తేక్షలతోను వినోదించి మరీ యుండునట్లు తెలియుచున్నది.

"నమిలిమింగిననాయెంకి" యను పాటలోని తైలి ఆదిభట్ల నారాయణదాసుగారి "లేజవ్వనంపుపసందు" అనుపాటననాకు జ్ఞాపకము తెచ్చినది. ఈక్రింద నుదహరించిన చరణములతైలిని సరిపోల్చిచూడనగును:—

మెళ్లోపూసలపేరు

తెల్లోపూవులనేరు

కల్లెత్తితే సాలు

కనకావినేకాలు—

సెక్కిట సిన్నీముచ్చ

సెసిలేసాలడు లచ్చ

వొక్కనవ్వేయేటు

వొజ్జర వొయిహారాలు—

(యెంకిపాటలు)

తొగరువాతెరదొండ

నగవదిరేయెండ

పల్కగానెరాలువరాలు

పసిముద్దరాలు

లేజవ్వనంపుపసందు

(నారాయణదాసు)

"రాసోరింటికైన రంగుచెచ్చేపిల్ల"—ఈ యుపమానము త్కత్తియకుటుంబముల నెరిగిన కాపుకు సహజము. ఉత్తరస్కందరూపలో మంచి త్కత్తియకుటుంబములు అనేకములున్నవి. "నాగుండె నమిలిమింగినపిల్ల" యను నతిశయోక్తి నిత్యమును తనభావములను పరీక్షించుకొనుచుండు యికాపుయువకునికి సహజముకాదనుటకుసాహసింపను. "గోవుమాలచ్చిమి"లో మనిసికైనా లేని మంచి గుణములుగలవని కనిపెట్టిన నాయుడికిన్నీ, చంద్రునిలో సానుభూతియుతమగు కన్నీరు కనిపెట్టగలిగిన యెంకికిన్నీ ఉత్పేక్షలు అసహజములుగావు. యింతమానాగరజనులవాడుకలోకన్న భావనిగ్రహణమున కలవాటుపడని ప్రాకృతజనముల వాడుకలోనే రూపకోపమోత్పేక్షాతిశయోక్తులు తరుచుగా వినబడుచుండును.

ఈసందర్భమున పాటలపేర్లనుగురించి ఒకటి రెండుమాటలు చెప్పవలసియున్నది. "ముద్దులనాయెంకి" యను మొదటిపాటలో ముద్దులమాటయే కానరాదు; విసుగుదలయేకాని. విశేషమువిడిచిపెట్టిన బాగుండునేమో? "యేటిదరినాయెంకి," "నాయెంకి", (18-వపుట) "ఆకాలపునాయెంకి" అను నీమాడుపాటలు నాయికావాక్యములు. 'నా' యను సర్వనామము విడిచిపెట్టినయడల బాగుండును. "సుక్క" పాటలోయిది లేదు. 'నా' యనిఉంటే, తనప్రియురాలి భావములను తాను తెలుసుకొని నాయకుడేపట్టనగూర్చిన ట్లనుకొనవలెను. అట్లయిన 'నా' యనుపదము నాయకవాక్యముగనున్నపాట లన్నిటికి జేర్చవలెను. "నాయెంకి"యను

పాటలో “నీతైనవోడేనారాజు” అని యెంకి అనుచు న్నది. ఇది ఆమెవాక్యముగా నుంచిననే యొప్పును. “అనాటి నావోడు” అనుపాటలో ‘నా’ యనునది యెంకికి సంబంధించును. ఇందులోను, సుక్కపాట లోను వాక్యములు నాయకునినోటనుండు పాటరూప మున పునర్జన్మమొందిన వనుకొనుట బహునిరుపయో గమైన క్లిష్టసమన్వయము. అందుచేత మైనపేర్కొన బడిన మాడుపాటలలోని ‘నా’ యను పర్వనామము తీసివేయుటయే మంచిదని నాయభిప్రాయము. అట్లు చేసినయెడల ఆపాటలు సహజముగా నాయికావాక్య ములుగానేయుండును.

‘పంటసేలకేవలనం’ అనుపాటలో నాయక యొక్క మనోజ్ఞత, దేవతాభక్తి, పతిప్రేమ, అమాయి కత్వము బహుమనోహరముగా తెలుపబడుచున్నవి. గాని పయనము ఊహించుకోవలయున్నది. ఆటలాడి, పాటసేటికి, యేరుదాటి, పువ్వులుపుణికి, కొండలోయ లోని గుడికిబోయి, దేవతనుపూజించి, యప్రసాదము తెచ్చి తనప్రియునకిచ్చి “దేవతాప్రసాదమువలన మనము సుఖముగానుంటేచాలును. నీవును నావలె భక్తిగలిగి యుండుము. అధిక భాగ్యములు ఆభరణములు అక్కర లేదు.” అని నాయకునితో ననుచున్నది. ఆమెయొక్క అందమనకలరి ఆమాయకత్వమునకు జాలినొందినాడు నాయకుడు. పయనము ముందు గుడికి, తరువాత పంట చేలకును. ఇట్టిగూఢ సమన్వయములు వేదాంతార్థములు గల జానపదపుపాటలలోకలవు. సామాన్యపు పాటలలో అరుదు. ఒక్కసారియే విన్నాను. యెవడో జానపదస రసుడు ఊరివెలుపల చెరువుప్రక్కను చెట్టుక్రిందనున్న మేదరవానిగుడిసెవద్ద తానువలచిన యువిద గనబడెనని చెప్పటకు “ఆహా పచ్చనరా” “నీరూ చల్లనరా” యని తనపాట నారభించినట్లు జ్ఞాపకము.

౨

ఈ యెంకిపాటలకు రాగతాళప్రస్తారము గూ ర్చబడియున్నది. ఈతీరినే గ్రంథకర్త తానును పాట లను పాడుదురట. మొన్న మార్చి నెలలో దేవులపల్లి కృష్ణశాస్త్రిగారు దత్తమండల కళాశాలను దర్శించి

నపుడు, ఆపాటలను యింక ననేక ఆధునికుల పద్యము లను యిట్టి రాగవరసలతోనే పాడిరి. అన్నిటికీ ఒక్క టేవిధము. అర్థములేని శబ్దములనుకూడా యిట్లే పాడ వచ్చును. గాయకులు న, ర, అ, ఇకారములతో యిట్లే రాగప్రస్తారము చేయుచుండుట విందుము. తిల్లానలు కూడా యిందుకు నిదర్శనము. గాని అదియే యీపా టలు పాడేవిధముగనో యీజానపదభాషయును, యీ జానపదవరసలును అనవసరము. మామూలుగా కవిమాట్లా డుభాషయే ఉపయోగించియుండిన నెంతో ఒప్పియుం డును. జానపదకృతులు, జానపదకథానకములు, గీతములును జానపదులు పాడుకొనుకీతినే పాడుట సహంజనము. ఒక యింగ్లీషు విద్యావతి 1911 సం॥రం దర్బారు వేడు కలసందర్భమున రాజమండ్రిలో నొకసభలో నో జాకొ నో (No, John, No) యను చిన్న బేలడ్ ను జానపద వరుసతోనే పాడెను. అది యింపుగా నుండెను. అం దునుగురించి నేను మాట్లాడినదాగారితో ముచ్చటించగా అదియే సరియైనరీతియని వారు నెలవిచ్చినట్లు నాకు జ్ఞాపకము. నాగరసంగీతరీతుల నుపయోగించుటవలన యీ జానపదగీతానుమములు వాడి, వన్నె చెడును. అకాచిత్యదోషమువలన వానియందలి రసము నీరసించును.

జానపదగీతములకు తాళముండునని యెల్లరకు విదితమే. వాని రాగములను నాగరసంగీతములోని రాగ నామముల క్రిందకు దీసికొనవచ్చును. కాని వానిని పాడే వరసలువేరు. తాళము ముఖ్యము. కొన్ని నృత్యము నచే ష్చించును. ఆవరసలు వానికి ఉచితము. వనములోని శుకము యొక్కరావములోని మాధుర్యము వేరు. పంజ రములోనిచిలుక పలుకుల వినోదము వేరు.

౩

ఈపై విమర్శభాగములలో నాయభిప్రాయ ములను చెలియబరచితిని. వానినన్నిటిని కవిగారును, కృతిభర్తయగు భావరాజు సుబ్బారావుగారును, మామి త్రులగు విశ్వనాథశర్మగారును, పలువిధముల ఈకావ్య మును విమర్శించిన పండితవరులును సమగ్రాంధ్ర విద్య

ట్లోకమును సాదరముగ నవలోకించి నాకీకావ్యమున అనుచిన్ని నవ్య శృంగారకావ్యము పండిత పామరజన
అవగాహనకాని విషయములను భారతిలో వ్యక్తీకరిం ములకందరికిని వివోదమును గూర్చుటయేగాక లాలిత్య
చియు, పొరబాటులకు సవరణలను నూచించియు ధన్యుని నిర్మలానురాగాతిశయములను తెంపాం దిం చు చు
జేయుదురని నమ్ముచున్నాను. ఈ “యెంకిపాటలు” వర్ణిల్లునుగాక!



ఆహా! ఏమి స్వభావము!

చిదంబర శాస్త్రి గారు (శతావధాని)

ఉన్నది నీకు గొప్పగని యున్నది నీకు మహాస్పదంబు నీ
కున్నది దొడ్డపేరు పడియున్నది నీకడ భాగ్యలక్ష్మీ నీ
కున్నది భూరిపార్శ్వజన మున్నది నీకధికారమెల్ల నీ
కున్నది నాకులేనిదియు నొక్కటియే సుమి లోభికాప్తమా!

ఉ. ఉన్నది నీకుఁ బండితులనుంచి మహోన్నతపాఠశాలలో
నెన్నికగన్న విద్వియల నేర్పడఁజేసి నమస్త భారతా
భ్యున్నతిఁ గూర్పఁగావలయు నుండిన దానికటన్న కాంక్ష నీ
కున్నది నాకు లేనిదియు నొక్కటియేసుమి లోభికాప్తమా!

ఉ. ఉన్నది నీకు సాధుజను లుండఁగ నత్తముఁగట్టి దానిలో
నన్నమువెట్టి యాఁకలియటన్న మనుష్యులకెల్ల, భూమిపై
నెన్నికఁగాంచి యూర్ధ్వమున నెన్నికఁగాంచెదనన్న కోర్కీ నీ
కున్నది నాకులేనిదియు నొక్కటియేసుమి లోభికాప్తమా!

ఉ. ఉన్నది నీకు లోకమున నుత్తమమైన యశంబుగల్గఁగా
వన్నెయు వాసియుంగల ప్రబంధములకా రచియింపఁజేసి పే
రెన్నికఁగన్న సత్కవుల కిచ్చెదఁ జచ్చెదనన్న కోర్కీ నీ
కున్నది నాకులేనిదియు నొక్కటియే సుమి లోభికాప్తమా!

ఉ. ఉన్నది నీకు నర్చకుల నుత్తముల న్నియమించి భూములకా
మన్ననతో నొసంగి పదిమంది నుతింపఁగ దేవతాలయా

భృన్నతిః గల్గజేయుటకుఁ బూనెదనన్న మనోరథంబు నీ
కున్నది నాకు లేనిదియు నొక్కటియే సుమి లోభికాప్తమా!

ఉ. ఉన్నది నీకు ధర్మముల నొక్కమొగిం బొనరించి ఖ్యాతినం
పన్నములైన వృత్తి పరిపాటులలోఁ దలయెత్తి గొప్పవాఁ
డన్నయశంబుఁ గాంచవలదా కలదాని కటన్నకోర్కి నీ
కున్నది నాకు లేనిదియు నొక్కటియేసుమి లోభికాప్తమా!

ఉ. ఉన్నది నీకు సామజము లుష్ట్రము లశ్వములుకా రథంబు లె
న్నెన్నియొ వాహనాదులను నెక్కిజనంబులు విస్మయంబుతో
నన్నియుఁ జూచుచుండఁగ విహారముఁజేతునటన్న కోర్కి నీ
కున్నది నాకు లేనిదియు నొక్కటియే సుమి లోభికాప్తమా!

ఉ. ఉన్నది నీకు మంచిగృహ మొక్కటిగట్టి స్వతంత్రవృత్తిచే
కన్నెరికంబువెట్టి వెలకాంతకు నూతనమస్మధుండు నా
నన్నులమిన్న లెల్లఁ గొనియాడ వసించెదనన్న కోర్కి నీ
కున్నది నాకు లేనిదియు నొక్కటియే సుమి లోభికాప్తమా!

ఉ. ఉన్నది నీకు దేశమునకుండిన బాధలు డుల్లిపోవ నా
కున్నధనంబునెల్లను మహోద్ధతిమై వెదచల్లి సౌఖ్యసం
పన్నతఁ గల్గజేయుటకుఁ బాల్పడఁగావలె నన్నకోర్కి నీ
కున్నది నాకు లేనిదియు నొక్కటియేసుమి లోభికాప్తమా!

ఉ. ఉన్నది నీకు యజ్ఞము లనూనవిధానముతో నొనర్చి సం
సన్నములైన వర్ణమహిమంబుల నన్నియు నుద్ధరించి రా
నున్న యనర్థముకా గెడప మూకొనఁగావలె నన్నకోర్కి నీ
కున్నది నాకు లేనిదియు నొక్కటియేసుమి లోభికాప్తమా!

సంపూర్ణము



రామాయణమునందలి వానరులెవరు?

కాశీభట్ట బ్రహ్మయ్యకాస్త్రి గారు

(వెనుకటిసంచిక తరువాయి)

కిష్కింధంగూర్చి

కిష్కింధ - పుం. కిం కిం దధాతిధా - క్ష-పార
స్మ-రాదిత్వాత్, పూ ర్వ స్య కిమహోపః సుత్ప
త్వంచని పాతనాత్. —శబ్దల్పద్రుమ.

(కామసినవాని) అన్నిటిని ధరించునదికాబట్టి
కిష్కింధపేరువచ్చినదని మనపెద్దలు తెలిపియున్నారు.
అయినను మనరామదాసుగా రొక క్రొత్తవృత్తిని
శబరభాషనుండి కన్పింప నీక్రిందిరీతి నన్వమించిరి.

“కిండాన్, అనగా సరభాషలో ‘వెనుక’ ‘కిష్’
+ కిండాన్’ అనగా ‘కిష్’కు వెనుకప్రక్క, అతిష్ట
సాధ్యమైనదిగాన ‘కిష్’ అని చెప్పియుండవచ్చును. సర
భాషలో ‘కియాన్’ అనగా ‘చావు’—యెక్కుటకు
దుర్లభమైనది. ఒక్కరాత్రి దానిపైన యుండిన జనులు
చచ్చిపోవుదురు. (అర-78-86.) కావున ఇట్టికష్టసాధ్య
మైనదానిని ‘చావును గలుగజేసేది’ అనిన తప్పేమున్న
ది! కియాన్ + కిండాన్ (కష్టసాధ్యమైనదాని + వెనుక
నున్నది) అనునది ఆర్యులవాక్యలో ‘కిష్ + కింధ = కి
ష్కింధ’ అని అయినది.”

ఇది వీరిచ్చిన వృత్తి. ■ కియాన్ ■ అనగా
శబరభాషలో చావటం. ఆ ‘కియాన్’ అనుపదమునుండి
యే ‘కిష్’ అనుపదము పుట్టినదట. కాన కష్టసాధ్య
మైనదని పీ రర్థము చేయుదురట. దీనిని ఋశ్యమూక
ముగా గ్రహింతురట! ఇదియంతయు నసంగతము. చా
వను నర్థముగల ‘కియాన్’ శబ్దమునుండి ఋశ్యమూక
పర్వతమును నర్థము లాగట యధర్మము. ఆ యర్థమును
దీయుటకై ఋశ్యమూకముపై నొక రాత్రి జనులు పరుం

డిన చచ్చిపోదురని రామాయణము చెప్పుచున్నట్లుగా
రామదాసుగారు లిఖించిరి. రామాయణ మట్లు చెప్పుట
లేదు. పాపాత్ములెవరైన దానిపై శయనించిన రాక్షసు
లనే జంపివేయఁబడుదురని యది చెప్పుచున్నది. కావున
‘కియాన్’ శబ్దమునుండి ‘కిష్’ పుట్టినదనియు నయ్యది
ఋశ్యమూకపర్వతమును బోధించు పదమనియు అట్టి
దానికి వెనుకనున్నది యనుటకై ‘కిష్కింధ’ పదము
వాడఁబడినదనియు చెప్పుట యెట్లయిన శబరభాషతో
నీపదమును సంబంధింపఁజేయుట కగు విపరీత ప్రయత్న
మునుగాని మఱియొకటి కానేరదు. కియాన్ (కిష్)
కలిగించునది అను సమస్తపదమున్నయెడల దానింబట్టి
మనరామదాసుగారు చెప్పునర్థము దీయ నిండుకయైనఁ
బ్రయత్నించు చేయవచ్చునేమో కాని ‘కియాన్’ శబ్దము
నుండియే చావును కలిగించునది యను నర్థము చెప్పుట
యసంగతము. ఇది మనపెద్దలుచెప్పిన వృత్తిని కంటే
నేవిధమునజూచినను నెక్కుడు సరసముగ లేదు. విప
రీతముగాఁ దీయఁబడినభావములతో నిండియున్నది. కా
వున నగ్రాహ్యము.

ఇక ఋశ్యమూకముం గూర్చి ముచ్చటించుకొం
దము. ఋశ్యమలనగా లేళ్లు. ఆలేళ్లమూకలతోఁ గూడి
నదిగాన ఋశ్యమూకమను పేరువచ్చినదని మనపెద్దలు
వ్రాసియున్నారు. ఈవిషయమైరామదాసుగారేఇటులు
వ్రాసిరి: “జటాధరుడను వ్యాఖ్యాత ‘ఋశ్యో మృగో
మూకో యత్ర’ యని యర్థము చెప్పినాడు.”

పెద్దబిట్టి వృత్తినిచ్చియుండగా లేళ్లకొండ
యందున్న ట్లెచ్చటను జెప్పఁబడియుండలేదట. ఆసే

తువుచే నాయర్థమును మనరామదాసుగా రంగీకరింప రట. ఋశ్యమూకమున లేళ్లున్న లైచ్చటను జెప్పబడ లేదుగాని అవి యందు లేన లైచ్చటను జెప్పబడలేదు గదా! కాన లేళ్లుగలవని యర్థము చెప్పుకొనుటకు హాని యేమున్నది? మననారు చెప్పునర్థము నమ్మ నర్హము కానిదిగా లేకున్నను దానిఁద్రోసివేసి శబరభాషనుండి దీనికి వ్యుత్పత్తినిబుట్టింప మనరామదాసుగా రీక్రింది రీతిని లిఖించిరి:—

“సవరలు ఏనుగకు ‘రా’ అందురు, దీనికి బహు వచనము ‘రాజీ’ దీనికి వస్త్రీప్రత్యయమైన ‘ఆ’ కేర్చిన రాజ్య + మూక, (ఏనుగులగుంపు) అని అను. ఇదియే ఋశ్యమూక అయినదనీ తోచును.”

ఇది అంతగా సరసముగాఁ గాన్పించుటలేదు. గ్రామాదినామములఁ దెలుపు సందర్భములలో వస్త్రీవిభక్తి ప్రత్యయముగా ‘ఆ’ వచ్చుట యసంగతము. ‘రాజీ + ఆరాజ్య’ అగుట సంస్కృతసంధిగాని దేశభాషాసంధి గాదు. అదిగాక వీరుచెప్పు నర్థమందును సందర్భ మంత గా లేదు. ఋశ్యమూకము ఏనుగులకు బ్రసిద్ధి కెక్కినట్లుగా నెచ్చటను దెల్పబడి యుండలేదు. ‘శిశునాగాభి రక్షితః’ అని రామాయాము చెప్పుచున్నది గాని యీ ‘శిశునాగ’ శబ్దమునకు రామదాసుగారివంటి నవీన భాషావిదులు ‘శిశునాగు’ లన నొకజాతి మానవులని యర్థము చెప్పుచున్నారు. రామాయావ్యాఖ్యాతలు ‘కలభము’ లని యర్థము చెప్పుచున్నారు. మఱ రామ దాసుగారు చెప్పునర్థము గ్రహించినవా రెవరును గాన రారు. కావున సవరలుమాత్రము ఈపర్వతమును రాజ్య మూక, ఏనుగులమూకలు కలదియని యెట్లు పిలువఁగ లరు? కావున ఋశ్యమూకశబ్దమునకు మనపెద్దలిచ్చిన యర్థమే సరసముగ నున్నది.

లంకాశబ్దార్థవిచారము

ఇక లంకాశబ్దముంగూర్చి ముచ్చటించుకొందము. ఈశబ్దవ్యుత్పత్తిగూర్చి శబ్దశాస్త్రమునందీ ట్లున్నది.

“లంకా—స్త్రీ—(రమనై అస్యామితి—రమ్ + బా హులకాత్ కః; రస్యలత్వం ఇత్యుచ్ఛ్ జ్వల, 3-4 రక్షఃపురీ”

“లంకా—స్త్రీ—లక్ అష్ సుష్ పద—స్వనామ భ్యా తాయాం పుర్యాం”—వాచస్పత్యము.

“లక్యతే సుఖ మస్యామితి లంకా. లక్—అస్యా దనే; మరాదిః, యద్యా, మంతే—అస్యామితి లంకా. బాహులకాత్ కః లత్వంచ”—భానోజీదీక్షితీయము.

సుఖము నిచ్చునది గావునను భోగము గావునను ‘లంక’ యనుపేరు వచ్చినదని మనపెద్దలు చెప్పుచున్నారు. ఆ వ్యుత్పత్తుల నన్నిటిని నిష్కారముగాఁ ద్రోసి వేసి మనరామదాసుగారిక్రింది వింతవ్రాతను వ్రాసిరి.

“లంకా” యనుపదముయొక్క అర్థమును నిఘంటువులలోజూచిన, ‘రావణుని ముఖ్యపట్టా మ’ని యే యున్నదిగాని మరియేమియులేదు.”

ఇదితప్పవ్రాత ‘లంకా’ శబ్దమునకు సంస్కృత ములో బహువ్రీధులుకలవు. వాని నన్నిటిని మేదిన్యాది నిఘంటువులు పేర్కొనుచునే యున్నవి. మేదినియం దిట్లున్నది :—

“లంకా రక్షఃపురీ శాఖా శాకినీ కులటాసుద.”

(1. రావణునిపురము, 2. కొమ్మ, 3. ఒకశాకిని, 4. లంజ) లంకాశబ్దమున కిన్ని యర్థములుండగా రావణపురి యను నర్థ మొక్కటియే కలననుట యసంగతము.

‘లంకా’ శబ్ద మెట్లెర్పడినది?

‘లంకా’ అను శబరశబ్దమున కొంతలోపము (నకారపొల్లు యొక్కలోపము) రాగా ‘లంకా’ శబ్ద మైనదనియు నీయంశమును నామలింగానుశాసనము తెలుపుచున్నదనియు రామదాసుగా రిటులువ్రాసిరి :—

“లంకాన్” శబ్దములో తుదినకారపొల్లుపోయిన ‘లంకా’ యని ఆకారాంతశబ్దమగును. కాన నిది స్త్రీలింగశబ్దముగా సంస్కృతమున వాడబడును. ఇది నామలింగాను శాసనము 3-వ కాండ 5-వ సర్గ 5-వ శ్లోకము లో చెప్పబడినది.

“స్త్రీన్యా త్కచి నృప్తాశ్చాది

ర్విచక్షాపచయేయది,

లంకా శేఫాలకా టీకా

ధాతకీ పంచికాధర్మ.

వివక్షకొఱకు చెప్పినప్పుడు మృణాల్యాది శబ్దములున్న అంత్యలోపము గలిగినప్పుడు కొన్ని శబ్దములు స్త్రీలింగములగుచున్నవి. 'లంకా' అను శబ్దము వివక్షకొఱకైనదిగాదు కాని అపవయమును బొందినపదముగాన స్త్రీలింగమైనది. కాన ఈశబ్దమునకేదో లోపముగలిగినదని స్పష్టపడుచున్నది. ఏమి లోపించినదో పైనజూచితిమిగదా! ఇందువలన సరసరామును సంస్కృతమునందు గొంతలోపమును బొంది 'లంకా' అయినదని స్పష్టమైనది."

ఇదియంతయును దప్పువ్రాత. నామలింగాను శాసనము సంస్కృతపదములంగూర్చి ముచ్చటించునది. సంస్కృతభాషలో తద్భాషాపదము లెట్లు నామలింగాదులను పొందునో చెప్పనది కాని శాబరాది దేశభాషాపదములు వికారమునందిసంస్కృతపదము లైతైనవో తెలుపునదికాదు.

"స్త్రీస్యా త్కాచి నృణాశ్శాన్యది ర్వివక్షాపదయేయది."

అను నమరవాక్యము మృణాల్యాది శబ్దములంగూర్చి ముచ్చటించునదికాని లంకాది శబ్దములంగూర్చి ముచ్చటించునదికాదు. 'వివక్షాపదయే యది' అల్పార్థమందు వివక్ష కలిగినపుడు మృణాళశబ్దముమొదలు కొన్ని శబ్దములు స్త్రీలింగములు. (కాచితో) కొన్ని యనుటచే 'అల్ప వృత్తో వృత్తకః' మున్నగునవి గ్రహింపవలెను. మృణాల్యాది అని ఆదిశబ్దము ప్రయోగిండుటచే కుంభీ, ప్రణాళీ, ఛత్రీ, పట్టీ, తట్టీ, మతీ, వట్టీ మున్నగునవి గ్రహింపవలెను అని దీనిభావము. అల్పార్థమందు స్త్రీలింగములగు శబ్దములంగూర్చి యిందుఁ దెల్పఁబడినది. లంకాదిశబ్దము లిందులోనివి కావు. లంకాదిశబ్దము లంత్యక్షరలోపముచే స్త్రీలింగము లైనవని అమరసింహుఁడు చెప్పియుండలేదు. అమరసింహుఁడు చెప్పిన లంకాది గంఠమున బహుశబ్దములు కలవు. అవియన్నియు తుది యక్షరము లోపిండుటచే నైవమనుట కెవ్వరికిని శక్యముకాదు. 'లంకాకా' అను శబరశబ్దమునుండి 'లంకా' శబ్దము పుట్టిన కేఫాలికా, టికా, ఆఫకి మున్నగుశబ్దము లేభాషలోని యే యంత్యక్షరలోపముచే నచ్చినవి?

అవి శబరభాషలోనివే యైయుండునా? అనిన ఈనిరూపణమెవరు చేయఁగలరు? రామదాసుగారికి సాధ్యమగునా? అది యటలుండ, లంకాశబ్దమునకే వేశ్యఅనియు, లంజయనియు, కొమ్మయనియు, నొకరాక్షసియనియు వేఱువేఱుములు కలవుకదా! కులటాద్యర్థ సందర్భమునఁ గూడ సాడవనునర్థముగల 'లంకాన్' అను శబరభాషాపదమునుండియే లంకాశబ్దము పుట్టిన దనవచ్చునా? అట్లు చెప్పుట కవకాశము లేదుకదా. కావున 'లంకాన్' అను శబరభాషాపదమునుండి తుదియక్షరము లోపింపగా లంకాయను సంస్కృతపదము పుట్టినదనుట యసంగతము. అమరసింహుఁ డాయాశబ్దములు అంత్యాక్షరీలోపముచే లంకాదిశబ్దములు కలిగినవని చెప్పియే యుండలేదు.

ఇంక 'లంకాన్' అను శబరభాషాపదమునకును, రామాపురియగు లంకకును మన రామదాసుగారు కలుపు సందర్భమునుగూర్చి ముచ్చటించుకొందము. ఇందులకై మన రామదాసుగారు రామాయణము లంకనుగూర్చి యేమి చెప్పుచున్నదో యాయంశమును సువ్యక్తము చేసిరి. రామాయణము లంకాపురము పర్యతాగ్రమున నున్నట్లు చెప్పుచున్నదని ప్రతివాడు లుదాహరించిన యుదాహరణములంబట్టియే తేలుచున్నది. చదువరుల యుపయోగార్థమై వాని నీక్రింద నిచ్చుచున్నాను.

"హనుమంతుడు దానినిజూచినవారలలో మొదటివాడు. ఆయనతిరిగివచ్చి రామునితో దాని నిట్లు వర్ణించెను.

"శైలాగ్రే రచితా దుర్గా సాపూర్ణేవపురోపమా"

—యుద్ధః 31. 31.

అనియున్నదని రామదాసుగారు వ్రాసిరి. దీనింబట్టి యయ్యది పర్యతముమీద నున్నట్లు తేలుచున్నది.

"రెండవవాఁడురాముఁడు. సముద్రమును దాటిన వెంటనే రావణునిపట్టణమును జూచి లక్ష్మణునితో నిట్లు సెలవిచ్చినారు.

"అభిఖంతీ మివాకాశ ముదితామ్.....

మనసేవకృతం లంకాం నగాగ్రేవిశ్వకర్మణా."

—యుద్ధ 24. 9.

దీనింబట్టికూడ లంకయొక్క ప్రధానలక్షణము పర్యతముమీఁద నుండుటయని తేలుచున్నది.

దానిరాజైన రావణుడు నీతితోఁ దనస్థానము విషయమై చెప్పినప్పుడుగూడ తనపట్టణము పర్యతశిఖరముపై నున్నదని చెప్పెను."

అని రామదాసుగారు వ్రాసిరి. కావున లంకయొక్క ప్రధానలక్షణముబట్టి దానికిఁ బేర్చుచోఁ బర్యతము మీఁద నున్నదనుభావము వచ్చునదిగావలెను. (1) మానవరము (కోనవరము) "పర్యతములం దున్నది." వేమగిరి, శ్రీశైలము, చంద్రగిరిదుర్గము మున్నగురీతిగాఁ బేరుండవలెను. కాని ఔన్నత్యమును దెల్పునదిగా నుండుటలో సారస్వము లేదు. లంకాపుర మున్నతమైన గిరిమీఁద నున్నదని వర్ణింపఁబడినది కాని తా నున్నతముగా నున్నట్లుగా వర్ణింపఁబడియుండలేదు. కాన ఔన్నత్యమును దెల్పు 'లంకా' అను శబ్దశబ్దమునుండి 'లంక' పుట్టినదనుటలో సారస్వము లేదు. ఉన్నతమైన గిరిశిఖరముననున్న చీరును నున్నతమైనదానినిగాఁ జెప్పుదురా? చెప్పరు. కాన నున్నతగిరియందున్న రావణాపురి లంకయనుటలో సారస్వ మెట్లుండఁగలదు? అదియటులుండ, 'లంకా' అను శబ్దశబ్దమునకు రామదాసుగారు రిచ్చిన యుదాహరణములం బట్టికూడ పొడవనునర్థ మున్నట్లు తోచుచున్నది. పొడవైన మిరపకాయను లంకామిర్చి యందురనియు, పొడవైన మనుష్యుని లంకామండ్రాయం దురనియు, నింకను పొడవైన కట్టను లంకాశాంగు అందురనియు రామదాసుగారు వ్రాసిరి. కావున శబ్దభావయందు నలంకా శబ్దము పొడవును తెల్పవలెను కాని ఉన్నతమైన ప్రదేశమునం దున్నదను భావము దులుపునదికాదు. కావునఁ బర్యతాగ్రమునందున్న లంకాపురమునకుఁ బొడవను నర్థముగల 'లంకా' శబ్దముతో సంబంధము కలుగుటలో సారస్వ మింతయును లేదు. 'ఉన్నతమైన' అనియర్థము చెప్పుకొనినను బూర్వోద్దాహృత లంకాలక్షణములకు సరిగ సరిపోదని యిదివఱకే వ్రాసియున్నాను.

కాబట్టి రాక్షసపురముయొక్క లంకయనునామము శబ్దభావలోని లంకా శబ్దమునుండి పుట్టినదని

చెప్పుట యుక్తియుక్తముగా లేదు. మనపెద్ద లిచ్చిన లక్షణమే సరిగనున్నది.

దేశభాషాపదములతోడనే లంకాశబ్దమునుకలుపు నెడలఁ దెలుఁగునందలి లంకయను శబ్దముతోఁ గలుపుట మంచిదని తోచుచున్నది. ఆగ్రధభావయందు లంకయనిన ద్వీపమని యర్థము. రామాయణమునందు లంక సముద్రమధ్యమందున్న ద్వీపమైనట్లు విర్ణింపఁబడియున్న సంగతి లోకవిదితము. 'లంకాద్వీపస్య గోప్తారం కర్తారం భీమకర్మకామ్' ఇత్యాదికమును జూచుకొనవలసినది కాబట్టి యొకవిధమునఁ జూచినఁ దెలుఁగుభాషలోని "లంక"తో రావణుని 'లంక' సంబంధించియున్న దనవచ్చును. కాని శబ్దభాషలోని 'లంకా' శబ్దముతో సంబంధించియున్న దనరాదు.

జనస్థానముంగూర్చి

ఇంక జనస్థానశబ్దముంగూర్చి ముచ్చటించుకొందము. దండకారణ్యము జనులులేని స్థానము. దానియంచుల జనులుండుస్థానము కలదు. కావున దీనికి జనస్థానమని పేరువచ్చినదని రామాయణమే తెలుపుచున్నది. ఇందునకు వ్యతిరేకముగా మనరామదాసుగారు జనస్థానముంగూర్చి యీక్రింది రీతిని గ్రొత్త వ్యుత్పత్తిని గల్పించిరి.

"లంకాయనుపదమువచ్చినభాషలో 'జైతా' అనగా 'దిగువ' సంస్కృతములో 'జనస్థా' అని సులభముగా నగును."

జనులు లేనిస్థానమునకు నర్థింత సమీపమున నున్నస్థానము జనులతోఁ గూడియున్నది, కావునను రామాయణము జనస్థానమనగా జనులుగలస్థానమనిచెప్పుచున్నది కావునను, సంస్కృత రామాయణమున నిదియున్నది యగుటచే సంస్కృతపదమునుకొనుటయేయైతము కావునను, సంస్కృతపదములనుండి సరసముగను సులభముగను నామ మున్నదియున్నట్లు గ్రహించుట కవకాశము కలదు కావునను, ఈశబ్దమున్నది యున్నట్లుగా గ్రహింపక శబ్దభాషయందలి 'జైతా' పదమునుండి యిది పుట్టినదనుటలో సారస్వమింతయును గాన్పించుట లేదు. "జైతా" అనగా దిగువయని యర్థముట. తిరు

పతికి దిగువ తిరుపతి యనునట్లుగా లంక కిది దిగువగా నుండుటచే దీనికి జైతాకా (సంస్కృతమునజనస్థానము) అని పేరు వచ్చినదట. ఇది యసంగతము. లంకకు దీనిని దిగువ యనుటకు లంక యొచ్చట నున్నదో నిరూపింప వలెను. అది యెచటనున్నదో వీరు చెప్పలేదు. ఇప్పుడు మనవారు చెప్పునట్లుగా సింహశద్విపమే యగుచో జన స్థానమును దాని దిగువగా జెప్పుట కవకాశ మంతగాఁ గాల్పింపదు. లంకకును, జనస్థానమునకును నడుమ ననేక ములగు పల్లపుదేశములు కలవు. వాని నన్నిటిని దాటి లంకకు మిక్కిలిదూరముననున్న దండకారణ్యప్రాంతము ను లంకను దిగువయనుట సందర్భశూన్యము రామాయణమున రావణుఁడు తనబలమును నిల్పుటకుఁ బూర్వము నందుఁగూడ దీనికి జనస్థానము అని పేరున్నట్లు లేదు చున్నది. కాఁబట్టి జనస్థానపదము శబరభాషలోని “జైతాన్” పదమునుండి పుట్టినదని యొందుటకంటె రామాయణము చెప్పినట్లుగా సంస్కృతమునుండి పుట్టినదనుటయే యుచితము.

శృంగభేర పదముం గూర్చి

శృంగభేరపురముంగూర్చి మన రామదాసుగారి క్రిందిరీతిని వ్రాసిరి.

“ఇందు ‘శృంగి’, ‘భేరము’ అని రెండుపదములున్నవి. ‘శృంగి’, ‘శింగి’ అనుమాటలు కొండయొద్దనయున్న గ్రామముల కుండును. ‘శింగిపురం’, ‘రామ్శింగి’ మొదలైనవి కొండతలములం దున్నవి. ఆలాగున ‘శృంగి భేరము’గూడ కొండయొద్దయుండవలెను. ‘భేర’ అనగా ‘కొంఁప’ సవరభాషలో. కాన ‘శృంగి’ అనునది ‘భేర’ అనుపదమునకు సంస్కృతము. ఆర్యులకూ ■ సార్యులకూ గూడ దీని నైసర్గికము చెలియుటకై ‘శృంగిభేర’ మని పిలువబడియె.”

ఇది వింతవ్రాత. శృంగిభేరము కొండయొద్ద నున్నట్లుగా రామాయణాదులు చెప్పియుండలేదు. అది పల్లపుభూమియందున్నదిగాని పర్వత ప్రాంతము లందు లేదు. గంగయొద్దన నున్నదిగాని కొండయొద్దన లేదు. కావున రామదాసుగారు చెప్పిన వ్యుత్పత్తి సరిపడదు. అది శృంగభేరముకాని శృంగిభేరముకాదు. శృంగభేర

మనునది సంస్కృత పదము. అల్లమును శృంగభేరమందురు. వరుసగలేని శాఖలుగలిగి శృంగభేరము వలెనుండు పురమగుటచే దీనికి శృంగభేరము పేరు వచ్చినదని పెద్దలు వ్రాసియున్నారు.

“శృంగ ఇవేరః. ఆనయః యస్యసః=శృంగభేరః” అని వాచస్పత్యము చెప్పుచున్నది. ఈవిధముగా ఒరిశి లించి మాడగా రామాయణమునం దీఁబడిన దక్షిణ దేశస్థ ధలనామములు శబరభాషతో సంబంధించినవగుట యనుచితముగ నున్నది. బలాత్కారమునఁ దెచ్చిపెట్టిన వ్యుత్పత్తులుగా గాన్పించుచున్నవి. కావున రామదాసుగారు వ్రాసినది సందర్భరహితముగా నున్నదని చెప్పుటయే యుచితము.

పురుషాది నామములు

ఇంక రామాయణమునందు జెప్పఁబడిన దక్షిణ దేశస్థ పురుషాదినామములంగూర్చి రామదాసుగారు వ్రాసినవ్రాతను చర్చించి చూచుకొందము.

త్రిశిరనామముంగూర్చి

రామాయణమునందు త్రిశిరుఁడను రాక్షసుఁడు న్నట్లును, వానికి మూడుతల లున్నట్లును, మూడు తలలను రాముఁడుఖండించివైచినట్లును దెలుపఁబడియున్నది. దీనింబట్టి మూడుతలలు కలవాఁడు కావున నారాక్షసునకు త్రిశిరుఁడను పేరువచ్చినదని—లేదుచున్నది. ఇట్లుండ నారాక్షసునకు మూడుతలలులేవనియు, త్రిశిరుఁడను పదము సంస్కృతపదము కానియు, శబరభాషనుండి పుట్టినదనియు రామదాసుగారు వ్రాసిరి.

“త్రిశిరుఁడు రాక్షసుఁడు రెండుచోట్ల చెప్పఁబడియున్నాడు. మొదటివాడు ఖరుని నైన్యమునకు మొనగాడు. వీడు రామునిపైకి వెళ్లగా, సారథినిన్ని, గుఱ్ఱములనున్న గొట్టివేసెనట. అందుపైన వాడు ఖడ్గము తీసుకొని ఎగిరివెళ్లుచుండగా రాముడు కొట్టినబాణము తొమ్మిది తగిలి నేలబడిపోయినాడట.

‘తతో హతరథా తస్మా దుత్పతంతం నిశాచరమ్,
బిభేద రామస్తం బాణైః హృదయే సోఽభవ జ్ఞదః,
—ఆరణ్య. ౨౩. ౧౬.

అప్పుడు రాముడు మాడుబాణములచే వాని మాడు తలలను నరకినాడట.

‘సాయకై శ్చాప్రమేయాత్యాసామర్షస్తస్యరక్షసః,
శిరాన్య పాతయద్రామా వేగవద్భిః ప్రైభి శ్శరైః.’

తెలివితప్పి పడిపోయిన వానితలలు నఱకుట యోధునికి ఖ్యాతియే! ఇట్లు చెప్పుట రాముని పరాక్రమమునకు లోపముగాదా? ఇట్లు వాల్మీకివ్రాయునా? ఈసర్గలో 18, 19 సంఖ్యగల శ్లోకములు వదలివేసినను, కథాసందిగ్ధముచేడదు. కాన ‘త్రిశిర’ అనునామమునకు ‘మాడు తలలు’ అనుఅర్థము స్థాపించుటకు ఎవరో, ఈశ్లోకములను మధ్య దుర్చినట్లు కనబడుచున్నది.”

మాడుబాణములచే ద్రిశిరుని మాడుతలలను శ్రీ రాముడు ఖండించినట్లు శ్రీసుద్రామాయణమే చెప్పుచున్నదని మనరామదాసుగారు రుదహరించిన పైశ్లోకములైన స్పష్టమగుచున్నది. ఇది యిట్లుండ, త్రిశిరునికి మాడుతలలు లేవను వింతవాదమును జేయ యత్నించు రామదాసుగారు తమకాతంకమును గల్గించు పై శ్లోకములు వాల్మీకికృతములు కావనియు, నెవరో యిటీసల వానిని చెప్పిపట్టి రనియు వ్రాయబోడంగిరి! ప్రక్షిప్తమని మనరామదాసుగారు సాహసించిచెప్పు పై శ్లోకద్వయమును ప్రక్షిప్తమని మనపూర్వ్య తెవ్వరును చెప్పియుండలేదు. విశేషించి పూర్వవ్యాఖ్యాత తెల్లరును ప్రక్షిప్తము లనకపోవుటయేకాక వారికి వ్యాఖ్యానములు వ్రాసి గౌరవించియుండిరి. పూర్వకాలమునందు బోయలుచెడలిన భాషాంతరీకర్తలును, వానికి సరియగు పద్యములను దనుతమభాషలలోఁ గావించిరి. కావునఁ బైశ్లోకములు వాల్మీకి చేయలేదనియు, నిటీసల వారు చేసి యందుఁ జేర్చిరనియుఁ జెప్పుట తగదు.

పై శ్లోకద్వయము వాల్మీకికృతము కాదనుటకై రామదాసుగారు రెండు కారణాభాసములం చెప్పిరి. వాని బలాబలముల విచారించుకొందము. పై ౧౮, ౧౯ సంఖ్యగల శ్లోకములను దీసివేసినను సందర్భము చెడదని రామదాసుగారు వ్రాసిరి. కాని యిది సరికాదు. ఆ శ్లోకములం దీసివేసినఁ గథాసందర్భమంతయును జెనును. ఎట్లను? “అప్రభి స్సాయకై న్నూతమి” అను శ్లోకముచే

శ్రీరాముడు తనమీఁదికివచ్చిన ఖరాసురుని సారథిని, ధ్వజమును గొట్టివేసెనని తేలుచున్నది. “తతో హత రథాత్తస్యాత్” అనుశ్లోకముచే విరఘుఁడైన త్రిశిరుఁడు మీఁదికి దూకుమండ వాఁడు జడత్యమును బొందు లాగున స్తంభీభూతుఁ డగునట్లుగ (ముందునకురాక నిలిచిపోవులాగున) తీవ్రమైనబాణములచే హృదయమును భేదించెనని రూఢిపడు చున్నది. “సాయకై శ్చాప్రమేయాత్యా” అనుశ్లోకముచే ముందుకు రాలేక జడి భూతుఁడైయుండు నారాక్షసుని మాఁడుశిరస్సుఁను మాడుబాణములచేఁ ద్రుంచెనని తేలుచున్నది.

‘సభూమా’ అనుశ్లోకముచే రాముఁ డారాక్షసుని నేలం గూలునట్లు చేసెనని బోధపడుచున్నది. “హత శేషస్త తోభగ్నాః” అనుశ్లోకముచే ఖరునిసేనలో మిగిలిపోయిన వారతెల్లరును పారిపోయిరని తేలుచున్నది. ఇట్లుండ, రామదాసుగారు చెప్పినదీతిగా ‘సాయకై శ్చాప్రమేయాత్యా’ అనుశ్లోకమును, ‘సభూమా రుధిరోద్ధారీ’ అను శ్లోకమునుమూలమునుండితీసివేసినచోఁదనమీఁదకువచ్చిన త్రిశిరుని రాముడు చంపెనని తేలదు. కావున కథా సందర్భము చెడిన దనక తప్పుదు. త్రిశిరుఁడు ఖరునిసేనలో మునగాడని రామదాసుగారే అంగీకరించిరి. ఇట్టిమొనగాడిప్పుడు చావకుండిన వరల లంకలో జరిగిన రావణ యుద్ధమునకు రావలసినది. అట్లు వచ్చినట్లు గ్రంథము చెప్పుటలేదు. కావున జనసాక్షమున జరిగిన యుద్ధములోనే యీతఁడు చచ్చెననుసంగతి సత్యము. కాన త్రిశిరునిచావునుగూర్చిన శ్లోకములు అర్హా కాండమునందు ముఖ్యముగా నుండఁదగినవే.

2. “తెలివితప్పి పడిపోయియున్న వాని తలలు నఱకుట యోధునికి ఖ్యాతియూ?” యోధునకు ఖ్యాతి కాదు కావున జడిభూతుఁడగు త్రిశిరుని రాముడు తలలు నఱకి చంపెననుశ్లోక మంగీకరింపరాదని రామదాసుగారిక నొకయుక్తినివ్రాసిరి. త్రిశిరుఁడ మూర్ఖుఁడై శీలపైఁబడియుండినయెడల పీడఁడగు రాముఁ డాతని తలల భేదంపఁదగదు. కాని యిచట నట్టిసందర్భము లేదు. సారథిని కుట్టుములను నఱకి విరఘునిఁగావించి మీఁదకు రాలబోవుచున్న రాక్షసుని హృదయములో వాడి కోలలనాటి రేదీచేయుటకును నభినుకొని స్థితిలోనికిఁ

దెచ్చి వెంటనే యాతని శిరస్సుల శ్రీరాముడు ఖండించి వైచెను. తలలు నడికినతరువాత నాతడు నేలంగూలెను గాని తొమ్మిది బాణముల నాటినపుడు నేలంగూల లేదు. కావున తొమ్మిదనాట వాడిబాణములచే గొట్టి శత్రువును ఏడ్వలను జేయ లేనిస్థితిలోనికి దెచ్చి వెంటనే చంపివేయటము దగ్ధరక్తవిరుదముగ పనిగాదు “సోఽభవత్ జడః” అని మూలము చెలుపుచున్నది ఆతడు నేలపై బడినటులు చెలుపుటలేదు. “సోఽభవత్ జడః” అనగా వాడి కోల తగలగనే యాతడును నిశ్చేష్టఁడైనాడని భావముగాని మూర్ఛితుఁడై నేలంగూలెనని భావముగాదు. “జడః=నిశ్చేష్టః” అని వ్యాఖ్యాతలు గోవింద రాజులవారు తీర్థలవారుగూడ వ్రాసిరి. కాబట్టి మన రామదాసుగారు మూలశ్లోకమును సరిగఁదెలిసి కొనఁజాలక ప్రమాదములకు లోనై రని తెల్పవలసివచ్చినందులకుఁ జింతగ నున్నది. నిరాయుధుఁడైయుండు శత్రువును సాయుధుఁడైయుండువీరుఁడు కొట్టి చంపఁగూడుకదా! కావున యుద్ధమగ్ధుమందు పరవీరునిచేతులు ఖండించివైచి పిమ్మట శిరస్సుఖండింపరాదా? చంపవచ్చునకాన యుద్ధమగ్ధుమంగు బాణసూతముచే జడిభూతుఁడైయున్న శత్రువును శిరస్సునఱకి చంపుట వీరధర్మవిరుద్ధకార్యముగాదు. వాచమనిమిత్తము మూర్ఛితుఁడైపడియున్న త్రిశిరుని రాముడు చంపెనని పైశ్లోకము చెప్పుచున్నదనినను నంతమాత్రముచే దానిని వాల్మీకికృతము కాదనరాదు. వాల్మీకిగ్రీవు లిద్దఱును ద్వంద్వయుద్ధము చేయుచుండఁగా శ్రీరాముడు చెట్టు చాటుననుండి బాణములను ప్రయోగించి వానిని జంపెను. ఇది శూరకార్యమా? కాదుగదా! కాన రామదాసుగారి వాదముంబట్టి రామాయణమునందలి వాల్మీక ఘట్టము వాల్మీకికృతము కాదనవలసివచ్చుచున్నది. కాని వారల్లనలేదు. అట్టివానికి సహించినవారు దీనికిని సహింపవలెనుగాని యిదిమాత్రమే ప్రక్షిప్త మనరాదు.

కాబట్టి, యేవిధమునఁ జూచినను బైశ్లోకవ్యయము వాల్మీకికృతమై రామాయణమున నున్నదనియు, ఖరునిసేనానియగు త్రిశిరుఁడు మూడుతలలు గలవాడని తేలుచున్న దనియు మనము తప్పక గ్రహింపవలసియున్నది. ఇంకను నారాక్షసుడు మూడుతలలు కల

వాడని చెప్పశ్లోకములు రామాయణములో మఱి కొన్ని కలవు.

“త్రిశిరాశ్చరధేనైవ వాజీయుక్తేన భాస్వతా,
అభ్యుద్రవద్రణే రామం త్రిశృంగఞ్చ పర్వతః.”

ఈశ్లోకమువలనఁగూడ త్రిశిరుఁడు మూడుతలలు గలవాడని తేలుచున్నది. ఇంకను “ఖరస్త్రీశిరసా” అనియు “త్రిశిరాశ్చ” అనియు, “అగచ్ఛంతం త్రిశిరసం” అనియు సకారాంతమగు శిరశ్చబ్దమే పలుతావుల వాడఁబడియున్నందున నాత్రిశిరశ్చబ్దములోని శిరశ్చబ్దము శిరస్సునవర్థమిచ్చు పదమేయని రూఢిపడుచున్నది.

కావున త్రిశిరుఁడునుశబ్దము మూడుతలలుగలవాడనుభావముగలదని రామాయణమువలనఁ జేలుచున్నదని మనము కనుగొనియున్నాము. ఇంక మూలమును ద్రోసివేసి రామదాసుగారు శివభావముండి కల్పించు నూతనార్థమునుగూర్చి చర్చించుకొందము. వారిట్లు వ్రాసిరి:—

■ గదబభాషలో ‘తీర్’ అంటే సాడవనిన్ని, ‘సిరాఇ’ అనగా ‘దయ్యము’—‘తీర్’ + ‘సిరాఇ’ అనగా సాడైనదయ్యము; క్రూరునకు తగిన నామమేకదా యిది. ‘తీర్’ + ‘సిరాఇ’ యే ‘త్రిశిర’ అయియుండును.”

ఇది వింతవ్రాత. త్రిశిరుఁడుశివరజాతివాడట. నామమును శివరభాషలోనిదియట. అనగా శివరులు తమవాడగు నితనిని ‘తీర్’ + ‘సిరాఇ’ అనగా పెద్దదయ్యము అనుకేరుతోఁ బిల్చిరట. ఇంతవింత యుండఁగలదా? ఆతనియాప్తు లాతనినట్లు పిలుతురా? “క్రూరునకు తగిననామమే కదాయిది” అని రామదాసుగారు వ్రాసిరి. మారుడా? ఎవరికిఁ గ్రూరుఁడు? ఆర్యులని రామదాసుగారు పిలుచు రామదులవిషయమునఁ గ్రూరుఁడుగాని రావణాదిశివరలిపిషయమునఁ గ్రూరుఁడు కాఁడు. ఆతడు వారియెడల సామ్యుడే. కాబట్టి పెద్దదయ్యమును నర్థమిచ్చునామము (తీర్ + సిరాఇ) శివరు లిచ్చి రనఁదగదు. అది శివరశత్రువులగు నార్యులిచ్చి రనఁదగదు. అది శివరశత్రువులగు నార్యులిచ్చిన కేరై యుండవలెనుగాని యనార్యులగు శివరులిచ్చినదై యుండఁజాలదు. ఆర్యులిచ్చిన దార్మభాషయందుండుట సహా

జను. కాబట్టి త్రిశిరశ్చబ్దమునకును శబరభాషాపదమగు 'తీర్' - సీరా ఇ'కిని ముడిపెట్టఁ జూచుట మహాసాహసము కాకతప్పదు. కాన 'త్రిశిరః' అనగా మూడు తలలు కలవాఁడు అనిచెప్ప రామాయణార్థమే సరసము గను సత్యమైనదిగను గాన్పించుచున్నది.

కబంధశబ్దముంగూర్చి

శ్రీమద్రామాయణమున కబంధుడను రాక్షసుని గూర్చి ముచ్చటకలదు. పొట్టలోనికి దూర్చివేయఁబడిన కాళ్లును, శిరస్సును గలవాఁడుకాన వీఁడు కబంధుడను పేరుగలవాఁడైనాఁడని రామాయణమే చెప్పుచున్నది. మెడలేక దేహములోనే శిరస్సుండుటచేతను కాళ్లు లేమింజేసియు వానికిఁ గబంధు అను నామము వచ్చెనను నది శాస్త్రానుగుణముగనే యున్నది. అయినను రామ దాసుగారు దాని సంగీకరింపక క్రొత్త విపరీతార్థము నీక్షిందిరీతిగఁ గన్పించిరి :

“క్రొత్తరణ్యముదాటి వెళ్లఁగా 'కబంధుడ'ను రాక్షసుఁడు గనిపించెను వీనికి సహజమైన గుణము లేవియుఁ గనుపడవు. కాని ఈపేరు 'బండ్' అనుపదముతో సంబంధించినట్లు కనఁబడుచున్నది. తెనుఁగులో 'బండ్' అంటే పెద్దరాయి. తెలివిలేని మనుజునకు 'బండ్' ముండాకొడు'కని అనుట వాడుక యున్నది. సవరభాషలోఁగూడ ఈపదము ఉన్నట్లు ప్రస్తుతము దొరకు వాక్యావళి (Vocabularies)లో నగుపడకపోయినప్పటికి కొన్ని స్థలనామములలో ఈమాట కనిపించుట వల్ల సవరలుగూడ నీపదమును ఈయర్థముతో వాడినట్లు కనిపించుచున్నది. కావున దారిలో నడ్డుముగా వీఁడుండుటవల్లనూ, ఆత్రోవనుబోవువారికిఁ గష్టముగలుగఁ జేయువాఁడగుటవల్లనూ, తుదను గోయిత్రవ్య తిరుగఁ ద్రోయఁబడినవాఁ డగుటచేతను వీనినామము 'బండ్' యనుదానితో సంబంధించినట్లు కనఁబడుచున్నది.”

ఈవాద మన్నిటిని మించిన వింకను బట్టించుచున్నది. రామాయణమునందలి 'కబంధ' శబ్దముతో సంబంధించుపదము వీరికి శబరభాషలో లభింపలేదు. ఆమాటను దామంగీకరించియుగూడ మరల సాహసించి తెనుఁగునందు గల 'బండ్' అను శబ్దమునకును

'కబంధ'శబ్దమునకును ముడిపెట్టి పిమ్మట శబరభాషలోఁ గూడ, దెనుఁగునందలి 'బండ్' శబ్దముంబోలు 'శబ్దముఁడి యుండునని యూహింతుమనియు, నీ నిర్ధారపు టూ హులఁబట్టి 'కబంధ' శబ్దము శబరభాషలోనిదే యని చెప్పుదుమనియు వీరు లిఖించిరి. ఇది దారుణసాహసమని బుద్ధిమంతు లెల్లరును సంగీకరింపకతీరదుకదా! తెనుఁగునందుఁగల 'బండ్'శబ్ద మెక్కడ? సంస్కృతరామాయణ మందలి 'కబంధ'శబ్ద మెక్కడ? తెనుఁగు 'బండ్' నుండి 'కబంధ'శబ్దము పుట్టినదను మెక్కడ? ఈతిఁడు త్రోవ కడ్డుగ నుండుటచేతను, చచ్చినపిమ్మట గోయిత్రవ్య తిరుగఁ ద్రోయఁబడినవాఁ డగుటచేతను, నీతనికి 'కబంధ' (బండ్)యనుపేరు వచ్చినదని యొకయుపపత్తిని గన్పింప రామదాసుగారు ప్రయత్నించిరి. బండ్వలె నుండిన "బండ్" అనియో "బంధ" అనియో నామము వచ్చినవచ్చుఁగాని "కబంధ" అని యెట్లువచ్చును? అది యటుండ, చచ్చినతరువాత బండ్ను గోతిలోనికిఁద్రోసి నట్లుగా నీతనిఁద్రోయుటచే నీతని కీపేరువచ్చిన దను నెడల నియ్యది మృతినొందినపిదపఁగలిగినపే రనవలెను. బ్రతికియుండఁగ నే మొదటినుండియు నీతనికి కబంధ నామము వాడుకలో నుండుటచే రామదాసుగారి కల్పనము అపూర్వసత్యముతోఁ గూడినదగును. త్రోవ కడ్డుగ నున్నవాఁడు కావున నీపేరు వచ్చిన దనుటలో మఱియొక నైరస్యముగూడఁ గాన్పించుచున్నది. రాక్షసు లెల్లరును నట్టివారుగ నే యుండిరిగాని యొక్కకబంధుఁ డు మాత్రమే యట్లుండినవాఁడు కాఁడు కాబట్టి యిది యితనికి మాత్రమే సహజలక్షణము కాదు. ఏదైన వైలక్షణ్య మున్నప్పుడు గదా యది పేర నుట! రాక్షసు లందఱువలెఁ గాని మానవు లందఱువలెఁ గాని నికాక మెడలేకుండుటయుఁ గాళ్లు లేకుండుటయుఁ గలుగుటచే నీతనికి కబంధుడను ప్రత్యేకనామము కలదు. ఏవిధమునఁ జూచినను 'బండ్' వాదము సారస్య మింతయును గాన్పించుటలేదు. ఎట్టి కక్కురితికైనలోఁబడి రామాయణార్థ రాక్షసాదినామములకు శబరభాషతో సంబంధమును గలుపరామదాసుగారు గాలిమేడలఁ గట్టుచున్నారని దీనివలన భాగుగా రూఢియగుచున్నది.

జటాయుశబ్దమును గూర్చి

ఈశబ్దముంగూర్చి రామదాసుగా రిట్లువ్రాసిరి:

“సవరభాషలో ‘యువ’అంటే తండ్రి; ‘జట’

అంటే జట్టు, ‘జటలే’ అంటే ‘జట్టుగా’ యనియర్థము సవరలభాషలో ‘ఆ’ వృత్తిపర్వత ప్రత్యయము. ఇది చేర్చిననూ ‘యువా’ యనుపదము మారదు. కాన ‘జటా + యువా’ అనగా తండ్రికి జట్టు (వాడు); ఇది జటాయు అయినది.”

ఇచ్చట వీరిచ్చినది వింత వ్యుత్పత్తి. వీరు చెప్పినట్లుగా శబరభాషలోని ‘జటా + యువా’యనుపదము లనుండియే జటాయుశబ్దము వుట్టినయెడల నయ్యదియర్థ శూన్యమగు పదమగును. కాని జటాయువుయొక్క లక్షణముం చెల్లుపదము కానేరదు. పరికించిచూడ నిది సమస్తపదమేకాదు. రెండుపదములు విడివిడిగా నుండుటచే నిదియైనది. జట్టుతండ్రియొక్క అని దీనియర్థమట. ‘జట్టుతండ్రియొక్క’ అనుదానింబట్టి తండ్రి యొక్క జట్టని వీ రర్థము తీర్చుదురట. తండ్రియొక్క జట్టని చెప్పదలంచినవాడు ‘యువాజటా’యనునగాని ‘జటాయువా’ యని యెట్లువ్రాయును? ఒక నామముం చెల్లుపదసంఘాతములందు విభక్తి ప్రత్యయము లెట్లుండును? ఇదియెంతయు నసంగతముగా గాన్పించుచున్నది. అది యటులుండ, జటాయువను శబ్దము జటాయువా’యను శబరభాషాపదములనుండివుట్టినదేయన్న ను దగినయర్థము గాన్పించుటలేదు. తండ్రియొక్క జట్టని మన రామదాసు గా రర్థముచెప్పిరి. ఇదియొకపక్షి పేరట. ఒకపక్షి జట్టెట్లుగాఁగలదు. బహుసంఖ్యాకులుగూడినగదా జట్టగును. కాననొకపక్షిని తండ్రియొక్క జట్టని పిలుచువారు లొకములో నుండఁబోరు. అయినను రామదాసుగారి పక్షమవలంబించి ఒకపక్షి తండ్రియొక్క జట్టని పేరు వచ్చినదందము. అయిన నేమిలాభము? ఇటఁ దండ్రియెవడ? ఏవనితండ్రియొద్దేకింపఁ బడియెనన సమాధానము వచ్చుటలేదు. కానియీశబ్దవ్యుత్పత్తినిచెల్పుటలో రామదాసుగారిొక నూతనమార్గము నవలంబించిరి. ఈ పేరునకు శబరభాషలో నేయర్థముగలదో నాయర్థమును వాల్మీకి తీసుకొని రామాయణమున దానిని సంస్కృతభాషలో నుపయోగించెనట! వాల్మీకి రామునిపితృసఖునిగాఁ (పితృ

సఖా) జెప్పెనట. కాని తుద కదియును నర్థశూన్యమే యట. ఈవిషయమై రామదాసుగారు వ్రాసిన వింత వాక్యముల నీక్రింద నిచ్చుచున్నాను.

“ఈ జనస్థాన సామీప్యములోనే ‘జటాయు’ వనే యొక వ్యక్తియుండెను. ఇతను ‘పితృసఖా’నాం అని రామునితోఁ జెప్పెను.”

‘ఉవాచ వత్స! మాం విద్ధి వయస్యం పితు రాత్మనః’

—అర. ౧౪. ౩.

గాని రాముని తండ్రికి తానెట్లు న్నేహితుఁడాయెనో ఎచ్చటను జెప్పఁబడలేదు. సీతాస్వేషణముకొనికై వెల్లిన వానరులు సీతను గానలేక సముద్రతీరమునఁ గూర్చుండి దుఃఖించుచుండఁగా, సంపాతిని “నాయనా! జటాయువు దళరథులకెట్లు న్నేహితుఁడాయెను?” అని ప్రశ్నించెను.

తస్యేవచ మమ భ్రాతు స్సఖా దళరథః కథమ్.

—అర. ౫౬. ౨౪.

వానరులు దానికి జవాబు చెప్పక తిరిగి అలాగుననే చెప్పుదురు.

“రామస్యతు పితర్మిత్రం

జటాయు ర్నామ గృహరాట్.”

—అర. ౫౮. ౯.

దళరథునికి జటాయువునకు న్నేహము జరిగినట్లెచ్చటను చెప్పలేదు. రామునికే ఇతను విశేష న్నేహితుడు. సీతను రావణునినుండి తప్పించుటకుఁ దన ప్రాణమునుగూడ నిచ్చివేసెను. కాన ‘పితృసఖా’ అనుదానికి ఏమి సందర్భము గానరాదు.”

దీనింబట్టి జటాయువు పితృసఖుండనుటలో నే సందర్భమును లేదని రామదాసుగారి వాక్యములవలననే లేలుచున్నది. ఇట్లుండ ‘జటాయువా’ (తండ్రియొక్కజట్టు) అనునది సార్థకనామమెట్లు కాగలదు? ఇంకను వాల్మీకి తెలివి తక్కువవ్రాతె వ్రాసినదికూడ మన రామదాసుగారి వాక్యవలనఁ దేలుచున్నది. పోనిండు! జటాయువు తండ్రి జట్టెట్లుయెనో వీరును చెలువఁగలిగియుండలేదు. కాన వీరుచెప్పునర్థము సంగదర్శ శూన్యమును నగ్రాహ్యమును నై యున్నది.

సరమాశబ్దముంగూర్చి

విభీషణుని భార్య పేరు సరమ. ఈ పదముంగూర్చి రామదాసు గా రీక్రింది విచిత్రపువ్రాతను వ్రాసిరి:

“ఈమె ‘నల్లు + భాషిణి’ అనియు ‘మృదుభాషిణి’ అనియు చెప్పబడియె. మృదుమనోహరముగా మాట్లాడునదే ‘నోరు’; అట్టిపదముల నుచ్చరించునదే ‘నోరు’ గాని ఇతరములైనవి నోట్లుగావని పండితులు చెప్పుదురు. శబరజాతు లందరుగూడ, ఒక్క గడబజాతి తప్ప, నోరని చెప్పుటకు సంస్కృతపదములైన ‘ముఖం’ గాని ‘తుండం’గాని వాడుదురు. గడబలుమాత్రము ‘సారో’ అని అందురు. ఈపదము పూర్వము అందరూ వాడేవారుగాని ఆర్యసంబంధముచే నామాట మరచి పోయిరి. వీరాక్కరే ఇంకను ఆపదమును వాడుచున్నార. ఈ ‘సారో’ సంస్కృతములో, సరమా, అయినట్టు తోచుచున్నది.”

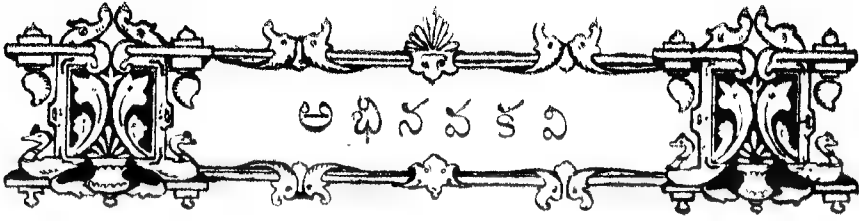
ఇది యబ్బురపువ్రాత. విభీషణుని భార్యయగు సరమ ‘మృదుభాషిణి’ యని రామాయణము చెప్పుచున్నదట. ఆ పేరునుచే నామె నోరనునర్థము కల నామము గలదని మనరామదాసుగారు భావించుట! ఈరీతి అర్థమును దీయుచో లోకములో మృదుభాషిణులని వర్ణింపబడినవారెల్లరును నోరనునర్థము కలనామము గల వారనియే యెంచవలయునుగదా! అట్లేందుట యనుచితమని గ్రహింపనివారెవరుందురు? అట్లే సరమ మృదుభాషిణియని వర్ణింపబడినంతన యామె నోరనునర్థమిచ్చునామము గలదనుకొనుటయు ననుచితము. మృదుభాషిణియన మృదువైనపలుకులు గలస్త్రీయనిభావము. నీతచుట్టునుగల రాక్షసస్త్రీ లెల్లరును పరుషభాషాంబులచే నామెను వేర్పించుచుండగా నీసరమ మనోహరములగు వాక్యములు చెప్పి నీత నోదార్చెను. గావున నీమెయొక్క మృదుభాషిణిత్వమును గవి యిచట వర్ణించినాడు. ఈసందర్భమునంతను ద్రోసిరాజుని మృదుమనోహరముగఁ బలుకునదే నోరు అని పండి

తులు చెప్పుదురు కావునను నీమెమృదుభాషిణి కావునను నీమె నోరనునర్థమిచ్చుపేరు కలదనుట యనుచితమా? మృదుభాషణము చేయునదిమాత్రమే నోరగునోపరుషభాషణము చేయునది నోరుకాదా? పరుషభాషిణియనిన భాషణముచేయునది నోరుకావున నాపరుషభాషిణియు నోరనునామము కలదనియే చెప్పనచ్చును గదా! లోకములో వీడు నోరుచేయుననినను, నోరుకలవాడనినను మృదుమధురభాషణము చేయువాడను నర్థముకాదు. విశేషించి పరుషభాషణము కలవాడనియే యర్థము స్ఫురించును. నోరుపెట్టుకొని బ్రతుకుచున్నాడందురు. నోరున్నదిఁకేమియు లేదందురు. ఇవన్నియు నధికప్రసంగమును చేయుటను దెలుపునుగాని మృదుమధురభాషణము చేయుటను దెలుపవు. కావున నోరేపైకివచ్చుపేరే సరమకుండునో ఆమె యధికప్రసంగము చేయునది యనుభావము లేలునుగాని మృదుభాషిణి యనుభావము లేలదు. ‘సారో’ యను శబరభాషాపదమునకు నోరను నర్థముమాత్రమే కలదు గాని మృదుభాషణము చేయునోరనికాని, మంచి నోరనికాని యర్థములేదు. కావున సరమమృదుభాషిణి యని వర్ణింపబడి యున్నంతన యామె నోరను నర్థమిచ్చు పేరు గలదనుట యసంగతము.

సాలకటాంకటశబ్దముంగూర్చి

సాలకటంకటాశబ్దము రామదాసుగారు సంస్కృతపదము కాదనిరి. కారణము తెలియరాదు. ఇందు సంస్కృతములేని వర్ణోచ్చారణ మెద్దియును లేదు. సంస్కృతభాషచే వ్యుత్పత్తిని దెలుపుటకు ఐలను కాకయు నుండలేదు. ఐనను దమవాదమునకు సరిపోవుటకై యిది సంస్కృతభాషలోనిపదము కాదనిరి. వీరు శబరభాషలోనిదే యని తెలుపుటకు వ్రాసినవ్రాత యంతయు బాలునకైన నిస్సారముగాఁగాన్పించు ససంగతపువ్రాతగా నున్నది. ఇందునుగూర్చి యిచట ప్రత్యేక విమర్శనము వ్రాయ నవసరములేదు. (సకేషము)





సన్నిధానము సూర్యనారాయణశాస్త్రి గారు

- తలకొక్క కవిత యెవ్వని [వికి] గీ. మెఱుంగుబూతలుపెట్టి చూపఱుకు గనక
 పలుకులు వానికే హచించు, బరులవి చ
 ములుకులుగఁ దోచు నమృతపు
 గుళికలుగానున్న; నెట్టిఘోరమొ కనుఁదీ!
- గీ. తనదుపలుకులు క్రొత్తకుందనపుఁ నునుక, గీ. హృదయమున నచ్చుగ్రుద్దిన ప్లేనుట నిలిచి
 లితరులవి గాజుముక్కలు! ఎల్లతనదు
 పద్యములు ద్రొడుగుత్తులు, పరులవెల్ల
 ముసిఁడిపండులుగాఁ దలపోయుచుండు.
- గీ. తనదుభావంబు నెఱుంగలే రనుచు వగచుఁ గీ. తలయుఁ దోకయులేని మిథ్యామనోజ్ఞ
 దనదు చదువని వప్రయోజనము లనును.
 తనదు శూన్యతఁ బరిపూర్ణతనుగ నెంచు
 దనదునజ్ఞత రసికతయనుచుఁ దలంచు.
- క. తనదగు కవన రసాయన గీ. వీనికవిత నాస్వాదింపఁగానె కొంత
 మునకై దేశంబు దప్పి బొందిసరీతిఁ
 బనిపాటులు లేనట్లులు
 ననునిమిషముగిలుకుచుండు నయ్యైకైతల్.
- గీ. తానొకండె భాషాలతోద్యానమందుఁ గీ. ప్రాతపుతనె ప్రాకాడవలయు ననను
 దోటమాలిగభావించు; దోహదముల
 నూతనములైన ఫలపుష్పజాతిగణము
 బెద్దస్పజియింతు నని విఱ్ఱవీఁగుచుండు.
- గీ. వారి కర్చింతు నెద నమస్కారశతము.



కర్త-రవీంద్రుడు

అనువాదకుడు:- మొక్కపాటి నరసింహశాస్త్రిగారు (సాహితీసమితి)

(సోమకుడును రాజయొక్క ఆత్మ మార్గమధ్య ముననున్న ఇతర ప్రేతలనుదాటి స్వర్గమునకు పోవుచుండును. ఆ ప్రేతలలో, పూర్వము తనకు గురువైన ఋత్వికుడుకూడ కలడు.)

ఒక కంఠధ్వని

రాజా! ఎక్కడకు పోవుచున్నారు?

సోమకుడు

ఆ కంఠధ్వని ఎవరిది! ఇక్కడ వాయువేమో అతిమందముగాఉండి కండ్లకు గంతలు కట్టినట్లున్నది. నాకేమి కనబడడములేదు.

కంఠధ్వని

దిగిరమ్ము, రాజా! స్వర్గోన్ముఖమై పోవుచున్న ఆ రథమును దిగిరమ్ము.

సోమకుడు

నీ వెవరవు?

కంఠధ్వని

నేను ఋత్వికుడును; భూలోకములో నీకు ఆచార్యుడను; మీ ఇంటి పురోహితుడును.

సోమకుడు

ఆచార్య! భూలోకములోని కన్నీరంతా ఆవిరియై ఈ అగమ్య గోచర ప్రదేశముగ మారినట్లున్నదే. తామిక్కడనుంటిరే?

ఇతర ప్రేతలు

ఈ నరకము స్వర్గమునకు పోవుమార్గము నంటియున్నది. దూరమున నన్నని దీపకాంతులు కనబడుతూఉంటవి. కాని మాకుమాత్రము ఆ ప్రదేశము దుర్గమము. అహోరాత్రము సీదారినుండి ఆనందమయమైన స్వర్గమునకు, పుణ్యాత్ములను తీసికొని, రథములుబడబడలాడుతూపోతూఉంటవి. ఆధ్వనితో మాకు కంటికి కునుకన్నమాటలేక నిష్ఫలమైన అనూయతో ఆదారిని పోయేవాళ్లను చూస్తూఉంటాము. మాకు క్రిందివైపున భూలోకములో అడవులు గలగలలాడుతూఉంటవి. సముద్రము స్పృశ్యదిని గానము చేస్తూఉంటుంది. ఇదంతా శూన్యప్రదేశములో వృధాగా సంచరిస్తూ ఉన్న జ్ఞానకముయొక్క రోదనవలె మాకు వినబడుతూ ఉంటుంది.

ఋత్వికుడు

రాజా! క్రిందకు రమ్ము.

ఇతర ప్రేతలు

మాతో కొంచెము నేపుండండి. అప్పుడుకొసిన పూలనంటిఉండే మంచుబిందువుల లాగ భూలోకము లోపలికన్నీరింకా మిమ్ములను అంటి

ఉన్నది. పొలములయొక్క, అడవులయొక్క సువాసనలను మీతో తెచ్చినారు. బంధుమిత్ర కళత్రాదులను జ్ఞప్తికి తెచ్చినారు. అసశ్వరము లయిన ఋతువులగానము కూడా కొంత తెచ్చినారు.

సోమకుడు

ఆచార్య! దుర్గంధముతో ఊపిరి ఆడని ఈ నరకములో తామేల ఉండవలసివచ్చినది?

ఋత్వికుడు

నేను నీకుమారుని యజ్ఞపశువుగా అగ్నికర్పించినాను. ఆపాపము నాఆత్మను ఈ అగాధము లో పడవైచినది.

ఇతరప్రేతలు

రాజా! మిమ్ములను బ్రతిమాలుతాము; మౌనము ఆకథచెప్పండి. ఇప్పటికికూడా పాపకార్యము గురించి వింటూఉంటే బ్రతికిఉన్నప్పటి ఆపే శము మా మాంద్యమును పారదోలుతుంది.

సోమకుడు

నేను విదేహ దేశపురాజు సోమకుడనువాడను; అనేక తీర్థయాత్రలు సేవించినాను; ఎన్నో యాగములను చేసినాను. ఇలా చాలాకాలము గడచినప్పటికీ వార్ధక్యములో నాకొక కుమారుడు కలిగినాడు. వానిపైన కలిగిన మోహ వేశము, ఇతరములన్నిటి మీది ఆదరమునూ, అకాలములో హఠాత్తుగావచ్చిన వరదలాగ కొట్టివేసినది. పద్మము తనకాధారమైన కాడను కప్పివేసినట్లు నాపుత్రప్రేమ నన్నుకప్పివేసినది. నిర్లక్ష్యముచే విడువబడిన రాచకార్యములు నాకు సిగ్గగునట్లు పెరుగుతుఉన్నవి. ఇలా

ఉండగా ఒకనాడు సభాభవనములో నేను కొలువుతీర్చి ఉన్నప్పుడు పానితల్లిగదిలో పిల్లవాని ఏడుపు వినబడినది. తక్షణము నేను సింహాసనముమీదనుండి లేచి అదిక్కునకు పరుగెత్తినాను.

ఋత్వికుడు

నిత్యమువలె ఈతనిని, ఆశీర్వాదించడమునకు నేనూ అప్పుడే రావడము సంభవించినది. తన ఆతురతతో కన్నుగానక న నొకవైపునకు త్రోసి లోపలికి వెళ్లినాడు. దానితో నాకో పాగ్ని రగులుకొనినది. కొంతసేపటికి సిగ్గుపడి నాదగ్గరకు వచ్చేసరికి నే నిలా అన్నాను:

“ఏమిరాజా! ఈ అవసరసమయములో నీక్కోర్కములను మరచి, మర్యాదనుకూడా అతిక్రమించి, అంతఃపురమునకు పరుగెత్తవలసి సంత ఉపద్రవ మేమివచ్చినది? నీ మిత్రులయిన రాజుల ఆస్థానములనుంచి రాయబారులు సచ్చిఉన్నారు. ఆర్తులు అనేకులు న్యాయరక్షణకై వేచిఉన్నారు. అత్యవసరములైన రాచకార్యములనుగురించి సంప్రతించుటకు నీ మంత్రులు వేచియున్నారు. ఇవన్నీ అటించి బ్రాహ్మణాశీర్వాదమునైనను గణననీయ వైతి వేమి?

సోమకుడు

ఈమాటలు వినుటతోడనే కోపముతో నాకు గుండె భగ్గుమన్నది. కాని పడగ ఎత్తినపాము నణగద్రొక్కినట్లు నాకోపము నణగద్రొక్కి. అతివినయముగ “ఏకపుత్ర విషయమగుట నా మనోనిశ్చలము తగ్గిపోయినది. ఈఒక్కమారు

క్షమింపుడు. ఇక ముం దెన్నడును జనకుని యొక్క మోహవేశము నారాచరికమునకు భంగము తేజాలదని వాగ్దానము చేసెద”నని యంటిని.

ఋత్వికుడు

కాని నాహృదయమును కోపానలముదహించు చుండెను. “రాజా! ఏకపుత్ర విషయమును శాప ముపోవుట కొక్కడేపాయము చెప్పగలనుగాని అది బహుదుర్లభమగుటచేత నీవు ఆచరించ వని నాకు తెలియునంటిని. దానితోరాజు తన పౌరుషము నిలుపుకొనుటకులేచి “నేనుక్షత్రి యుడనై రాజునే అయినయెడల దైవముసాక్షి గ తాము సెలవిచ్చెడి యాజ్ఞ ఎంతదుర్లభమై నను నే నేమాత్రము వెనుదీయక నిర్వహించె ద”నని పలికెను. “అయితే ఆలకింపుము. హోమకుండము నొకదాని నేర్పరచి దానిలో అగ్నిని ఉంచి ఆఅగ్నికి నీ కుమారుని ఆహు తిగా నొనర్చుము. అప్పుడు బయలుదేరినపొగ వలన మేఘములవలన వర్షమువలె నీకు సంతా నము కలుగగల”దని చెప్పితిని.

రాజు తలవంచుకొని ఖిన్నుడై మాటాడక నిలువబడెను. సభాసదులందరూ ఒక్కపెట్టున ఘోరమనిరి. బ్రాహ్మణులు హరిహరీ యని చెవులుమూసుకొని ఇట్టిపలుకులు పలికినా, వి న్నా మహాపాతకమనిరి. భయ విస్మయము లతో స్తబ్ధుడై ఒక్కక్షణ మూరుకొని పిమ్మట ‘నామాట నిలుపుకొనెద’నని రాజు శాంత ముగా పలికెను.

ఇక యజ్ఞము చేయవలసిన రోజు వచ్చినది. నిష్ప ముట్టింపబడినది. ఊరిలోనుండి జనులం

దరునూ పెడలగొట్టబడిరి. పిల్లవానికొరకు కబురుపంపిరి. నేవకులు వీరిమాట వినమనిరి. సైనికులు ఆయుధములను పారవైచి తమపను లను విడిచిపెట్టిరి. ఇందరిలో నేనొక్కడనే జ్ఞానిని; మోహపాశములచేత పట్టుబడనివాడను. సుఖదుఃఖములు మిథ్యలని నాకు తెలియును. అందుచేత నేనేస్వయముగా అంతఃపురమునకు పిల్లవానికొరకు పోతిని. కొమ్మలచేత కాపాడ బడు పుష్పమువలె పిల్లవాడు స్త్రీల ఆలింగన మున సురక్షితముగానుండెను. బాలుడు తనను బంధించిన ప్రేమపాశములను విముక్తి పొంద వలెనను ఆశతో నన్నుజూచి ఆతురతతో చేతులుచాచెను. “నీకు నిజముగ ముక్తినిచ్చు టకేవచ్చితి” నని నిశ్చేష్టులై దాసీజను లేడ్చు చుండ మూర్ఛనొందిన తల్లిహస్తములనుండి బలవంతముగా వానిని తీసికొనివచ్చితిని. మంట లు మిన్నుముట్టుచుండెను. రాజు నిశ్చేష్టుడై, హూనియై, పిడుగుచేత కూలిన వృక్షరాజము వలె నిలువబడెను. దైవసమానమైన అగ్ని యొక్క తేజస్సునుజూచి, పిల్లవాడు, సంతోష మున కేకలువైచుచు నాచేతులలో త్రుళ్ళింత లిడుచుండెను.

క్రొత్తగావచ్చిన దాదివద్దకు పరుగెత్తినట్లు, స్వ చ్ఛందమై, దేదీప్యమానమైన మంటల చేతు లలో నురుకవలెనని తొందరపడుచుండెను.

సోమకుడు

చాలు! చాలు! ఇంకవలదు.

ఇతరప్రేతలు

ఋత్వికుడా! నీవిక్కడనుండుట సరకమునే అవమానపరచుట.

సారథి

సోమకుడు

మహాప్రభూ! ఇది తమరు నిలువదగినస్థానము కాదు. నరకమునే భయకంపితమొనర్చిన ఈ ఘోరము వివరించినంత అగత్యము తమకులేదు.

సోమకుడు

నీ రథమును తోలుకొనిపోమ్ము. బ్రహ్మణా! నీతోపాటు నేనూ ఈనరకముననే ఉండెదను. దేవతలు నాపాపమును మరచిన మరతురుగాక! తుదకొక్కక్షణమునతనతండ్రి తననుద్రోహము చేసెనని తెలిసికొనినప్పుడు యమబాధపడుచు ఆశ్చర్యముతో నాకొడుకు నావైపుచూచిన కడసారిచూపు నేనెన్నటికైనను మరువగలనా!

[[ప్రవేశము:—యమధర్మరాజు]]

యముడు

రాజా! నీరాకకై స్వర్గము నిరీక్షించుచున్నది.

కాదు. నాకొరకు కాదు నేను నాకొడుకును జంపినవానిని.

యముడు

నీవనుభవించిన పశ్చాత్తాపమున నీ పాపము నశించినది.

ఋత్వికుడు

వలదు! రాజా! నీవు నన్నువిడిచి ఒంటరిగ స్వర్గమునకు పోకుము. ఈనరకబాధకు తోడు నీపై నసహ్యముకూడ చేరినచో నేనింకింతటి బాధ ననుభవించుచు, నరకాగ్నితోను, అనూయాగ్నితోను దహించుకుపోదును. నీ విచ్చట నేయుండుము.

సోమకుడు

నే నుండెదను.

ఇతరప్రేతలు

నిరాశాయితము లజ్జాకరమునగు ఈనరకము ఒక్క- ఆత్మయొక్క- విజయముతో ప్రకాశింప నిమ్ము.

క వి వి ప ం చి

కె. అన్నమరాజశర్మగారు

భాద్రపద మేఘపంక్తులు ప్రకృతికల్లఁ
జలువ పందిరి గట్టెడి సమయమందు
పలుకరాని మనోజ్ఞప్రపంచమునకు
హృదయవల్లకితోఁగూడ నెగిరిపోదు!

హిమకుమారుండు వనరమ కింపుగాఁగ
మంచుముత్యంపుఁగాన్గ్క ల ద్వించువేళ
కుసుమ సంవ్యాప్త తృణశయ్యఁ గూరుచుండి
ప్రకృతి నలరించు పాటలఁ బాడు చుందు.

పరమ సాంధ్యవిలాసిని పశ్చిమాశ
శబలితంబైన తెరచీర జాతివిడువ

కేతకీనికుంజంబుల కెలన నిల్చి
స్వప్నములఁగూర్తుబాష్పప్రవాహమందు!
చంద్రికాధోతమోహన శర్వరులను
తరళనక్షత్రశాంత షణ్ముఖులందు
జలదపోతంబుపై హాళి సాగుచుందు
సృష్టి యానందగీతాభి షేకమొంద.
మలలనెత్తంబులందుండి మలఁకలగుచు
జాటుసెలయేళ్లు శబ్దించు శ్రావ్యగీతిఁ
గనులహర్షోదయాంబువులే కడలుకొనఁగఁ
బ్రణయతంత్రీ స్వనంబునఁ బ్రస్తరింతు.
“మల్లెపువ్వులు”



శత్రువధాని వేలూరి శివరామశాస్త్రి గారు

నాట్యమందిరము

నాట్యమందిరము పాదములు కల ఒకానొక దివ్యక్షేత్రము. అద్భుతైర్థి కులకు వింత గొలిపి సుఖమును గిలకొట్టి వారి మానసమును ఒకానొక యానందధామమునకుఁ గొంపోవును. నీచునికడనుండి జ్ఞానివఱకును, దరిద్రునుండి ధరాపాలుని వఱకును, భోగకాంతనుండి కులకాంతవఱకును గల వర్తనము వేటువేటు చూపి పేయోపాదేయములను నిగూఢముగా నిరూపించును. చంద్రోదముమున నుప్పొంగు సముద్రమువలె క్రమక్రమముగా పొంగిపొరలు రసవాహినికి ప్రభవమగు నాట్యమందిరమందెవ రోలలాడఁగోరరు ?

నాట్యము

యువకుఁ డగుట, మఱియు నతఁడుసాధువగుట, యుంకను చదువు లెఱుఁగుట, పదవశాసకుఁడు దృఢిష్టుఁడు బలిష్ఠుఁడు నగుట అట్టి వానివశమున సిరిసంపదలతోఁ దులతూఁగు నీ నేల యెల్లయు నుండుదో వాని యానందమొక మానుషానందమని యుపనిషత్తు చెప్పుచున్నది. అట్టి మానుషానందముకూడ రసానందమునకు వాచుకొనును. మానుషానందమునకుఁ బ్రతిరసానందమునకు

కందరమగు నాట్యమందిరము లున్నయెడల దైనందినము మొదటి టిక్కెట్టు నాడే.

క్షేత్రమున కేగిన ప్రతివాఁడును తన్మయుడయి పోవుచుండును. ప్రతిరాయియు వానిలోని భక్తి నుద్దీపింపజేయును. ప్రతివిగ్రహమును వానికి సజీవముగాఁ గానిపించును. అటులే నాట్యమందిరమున నున్న శ్రీనివాసులు, రాఘవాచార్యులు, నరసింహారావు, సూర్యనారాయణ, సుబ్బారావు, సాజీవరావు సుందరరామయ్య లోనగువారు దుష్కర్తులు డుగా, ఒకెల్లోగా, సత్యభామగా, సత్యవంతుడుగా రాధగా సావిత్రిగా నారదుడు లోనగువారుగాఁ గానిపింతురు.

అందు ప్రేక్షకుని తొకికానందమంతయు అతొకికానందముగా మారును. అతఁ డప్పుడు అన్నిమయ ప్రాణమయ కోశముల సతిక్రమించి మనోమయకోశమునందలి యూయెలలో నూఁగుచు పోయిపోయి గుణములలో గుణమై సాధారణత్వమునుబొంది ఏదో యొక నిమిషమున తనను కొంచెము సమీపించి హృదయకవాటముల తాళమును తెఱచి వైచును. ఇది సావలంబన సమాధివంటిదని పండిత రాయలు.

నటులును, సహృదయులును కలిసి ఒక అతాకిక ప్రత్యయప్రవాహమునఁబడి కొట్టుకొని పోవుచుందురు [టిక్కెట్లు కొనలేనివారు వాకిట నల్లాడుచుందురు] ఓహో ఎట్టిమార్పు! ఎట్టి యాగోహణము! సుఖిఖిఖరమునకుఁ గొంపోవు నీనాట్య మందిర మొత పవిత్రము! పాపము! నటులింకను నాందిని వదలలేదు. అంతియచాలు.

తొల్లి నాట్యమందిర మితరకళాభవనములవలె కేవలరాజపోషితమై కొన్నికొన్ని నియతసమయములందు—తిరునాళ్లలో, రాజోత్సవములలో, పండువులలో— అగవళను పేరంటము పిలుచుచుండెడిది. ఇపు డితరకళామందిరములతోపాటు ఒకరీతిగాసార్వజనీనమై శివనాదీవారములలో, సెలవులలో, లేక వీలయినపుడెల్ల ఒకపావలాకు తలుపుతీయుచున్నది.

ఈ విధాన మొకరీతి సప్టికి కారణము. దీనిచే సహృదయుఁడగుకూడ ప్రేక్షకుఁడే యయినాఁడు. [ప్రేక్షకుఁడు సహృదయుఁడయి పోయినాఁడు.] ప్రతిదమ్మిడికి నటునిపై హక్కు కలదు. అది అయిదునిమిషము లోపిక పట్ట నీయదు. సంతసముకలిగెనా యది యెగిరి పడును. కలుగక పోయెనా పదివేలు ఋణ మిచ్చినటులు మ్రోగును.

ఈ విధానము నటులకుఁగూడ కొన్ని లోపములను దెచ్చిపెట్టినది. అది సతతప్రదర్శనము. సతతప్రదర్శనము ప్రతిదినమందును తారశ్యము, సౌందర్యము, జీవనమునుకల నటుని శక్తిని కుంచీకరించి జడత్వము, మోటుఁదనము,

రాపాటు వీనితో సన్నగిలఁజేసి దానికొక విసుపు నాపాదించుచున్నది.

నటునకు కొంత విశ్రాంతి యావశ్యకము. అతనిచూపు ఏకాంతములలో, పత్తనములలో, దేవాలయములలో, కసాయి దుకాణములలో, వీరునిలో పిటికిపందలో విహరింపవలయును. ఒకప్రదర్శనమునకును మఱియొక ప్రదర్శనమునకును నడుమ సహస్రనూతనభావములు నటునిలో నుదయింపవలయును. నటుఁడు ప్రతిదినమును నాటకచక్రమును లాఁగికొని పోవు ఇంజెను కాఁడు. తగిన విశ్రాంతియే లేని యెడ నటుఁడు కొలఁదికాలముననే మఱుగుజ్జయిపోవును.

సిద్ధులగు నటులైనను ఒకరూపకమును వదునగా రెణ్ణాళ్లు ప్రదర్శింతురేని మూఁడవ ప్రదర్శనమునకు సహృదయుఁ డెవఁడును పోజాలఁడు. తనపై మొదటఁ గలిగిన యభిప్రాయమునుపలచఁబడకుండఁ జేసికొనుటకును, మరల నభినవరూప మెత్తుటకును నటునకు అవకాశ మనునది చింతామణి.

ప్రసాధనామందిరము

ప్రసాధనామందిరము(Greenroom)కాని నాట్యమందిరముకాని, అంగడిగాని, వేశ్యావీధిగాని కాదు. ప్రసాధనామందిరమందు ప్రసాధకులును, నటులును మాత్రమే సత్వసంపన్నులుగు మానసములతో తల్లిబిడ్డలవలె సోగరులవలె నుండుట విధి. దీనిలోనికి ప్రేక్షకుఁడు చొఱఁడు. ఒకవేళవెళ్లెనా గ్రుడ్డు సవియించి నటు లగును. ప్రసాధనా మందిరాంతరమును

ప్రవేశించిన నటుల మిత్రులు కొందఱు నటుల యెడ నేవము పొందుటయు, మఱికొందఱు వికారములకుఁ బాల్పడుటయు, దాన నటులు గూడ చెడుటయు మనము వినిపిమాటలా? త్రేతాగ్నులు కల గృహ మొత పవిత్రమో నటులకల ప్రసాధనామందిర మంత పవిత్రము కాదా? ఇచట సామాన్యముగా నటులకుఁ గల దురభ్యాసము ధూమపానము, నటులకు సామాన్యముగా చుట్టయే చుట్టము, నటుఁడు చుట్ట త్రావుచో చుట్ట యతని నేవళమును ముఖ శక్తిని త్రావును. నే నొక నాటకమందిరమున లోపలిగోడమీఁద 'చుట్టలు సిగరెట్టులు బీడీలు తాగకూడదు' అను శాసనమును చూచి సంతసించితిని. నన్ను ప్రసాధనామందిరమునకుఁ గొంపోయిరి. ప్రసాధనామందిరమంతయు అగరుధూపముచేతను, పూలచేతను వాసితమగు టకుబదులు చుట్టపీకెలతోనిండి వానిపొగచే వెల్లవేయఁబడియుండెను. అనుభవముననే గిరి శము హవానాచుట్ట నోట నిడికొని రంగము నకాడి యుమియుచు మందిరమంతయు దాని పొగచే చిఱుమబ్బులు క్రమ్మించెను. పిదప రామప్పంతులు దానిని ధూమపానశాలగానే మార్చెను. అసలు స్థలము మధురవాణి పడక టిల్లు. రంగము—ఓహో! నీ నీత్యనీతులకు

నే నావల నున్నానని నాటకతత్త్వమును వెల్లి డించునుకాఁబోలు. నేను నీతిదృష్టితో మాట లాడుటలేదు. దానివలన నటులకుఁ గలుగు ప్రత్యేకాపాయమును వివరించు చున్నాను. ప్రతినటుఁడును విరామముతో సత్వసంపన్నుడై ఆనందముతో విశ్రాంతి సనుభవించు టకును ఆకృతి మార్పుకొనుటకును తావైన ఆప్రసాధనామందిరము గర్భనరకము కాదు సుఖానందరకము! నూతనముగా సృష్టికి సిద్ధపడిన ప్రకృతి యెంత తదేకతానమయి యుండునో ప్రసాధనామందిరమును అంత తదేకతానమయి యుండనగును. దానినొక చిత్ర కళాశాల చేయుట లెస్స.

నటుఁడు

నాటకశాల యజ్ఞశాల. నాటక మొక చాక్షుషయజ్ఞము. 'కాంతః క్రతు శ్చాక్షుషః' నటు లధ్వర్యులు. ఇందు సహృదయులు చెవులతోడను, కనులతోడను సోమరసము క్రోలుదురు.

నాటకమునందు కవి నిర్మించిన ఒకానొక చిన్మయమైన పాత్రమునకు నటుఁడు చతుర స్రము, సజీవమునగు చిత్రకళను, అనుకూల మగు గానమును, దివ్య మగు శరీరమును

౧, నాటకమున గాన వక్త్రములేదను వాదముకట్టి కలదు. కేవల సాంఘిక నాటకములలో గానముతో ఆట్రేపని లేదు, అక్కఱలేదు హాడను.

కాకుంఠలమున స్వల్పముగను విక్రమార్వశీయమున విభులముగను కాళిదాసు గానమును ప్రవేశ పెట్టినాఁడు. లాక్షణికులు గానమునుగూడ నాట్యమునకు సహాయకళగా నిరూపించిరి. పద్యమున నున్న సహజగానమునకు గానము నెచ్చెల్లి. అది రసవ్యంజకమగు నెడల దాని విడనాడవలయునని వాసిండుట సమంజసము కానేరదుకదా!

గానము భానము నుద్దీపింపజేయునదిగా నుండవలయుగాని దానిని మ్రింగివై వగూడదు. ఇపుడు నాటకముల లోపాడబడుగానమున భానము తద్దినకు పెట్టువాని తమ్మునివలెనున్నది. భావసింహాసనమున గానమేయేలుచున్నది.

బసంగుచున్నాడు. కవి పురుషుడగునెడల నటుడు ప్రకృతికవితండ్రియగుచో నటుడు కుమారుడు.

నటుడు తనతండ్రికడనుండి సంక్రమించిన రసధనమున సహృదయు లందఱకు పంచియిచ్చు మహాత్యాగి. తనకు విహితమగు కర్మమును కాయక్లేశ భయమువలన విసర్జింపక సమగ్రముగా సనుష్ఠించి ఫలమును గోరని కర్మయోగి.

అతడు కవివిర్భితమగు పాత్రకు తన జీవితమును కృతి యిచ్చి కాలికముగా తన అస్తిత్వమును దాన మిచ్చు మహాదాత. అట్టి సమయములలో పరిచ్ఛిన్నమయిన యత నిమానసము వికాసము నొంది కొంతనేపు ఒకానొక ఉన్నత భూమిలో నిలువఁబడును. అతడు వాచకుని (Prompter) వాక్యము వినినంతనే ఇతరుల సుఖదుఃఖములు మోసి క్రమక్రమముగా తనవిచేసికొని నవ్వి నవ్వించి, యేడిచి యేడిపించి జనహృదయులను తన అదు పాజ్ఞలలో నుంచుకొనును. ఆహా! ఇదెట్టి స్పష్టి! కవి తిరువాత నటునిదే మకుటము!

నటుడు కవిని సంపూర్ణముగా మ్రొంగి వైచుటలో రాహువు; లేక విపరించుటలో భాష్యము; పాత్రకు వన్నె వెట్టు ప్రతిబింబము; మనుజుల వివిధప్రకృతులకు ప్రతినిధి. అతడు నాటకదేవత. ప్రదర్శనమునందు నాటకకర్తగాని, పాత్రముగాని స్వయంగా

వచ్చి కూర్చుండుఁగాక అట నటునిదే సామ్రాజ్యాధిపత్యము. సమస్తము నటునిలో ఉత్పన్నమయి నటునిలో లయమగును. నటుడు కవి సత్యంతము సంతసపఱచి యతనిపేరునందు తన పేరును స్థాపించుకొనఁగా కవి యెంత యానందించునో కదా! 'పుత్రా దిచ్ఛేత్పరాజయమ్.' తా మొనరించిన స్పష్టికి—'ఈస్పష్టి యంత యునేమి? ఎదుల కీదుఃఖము? ఏల యీకర్మము? ఎటులు సమన్వయము?' అను నీమొదలగు ప్రశ్నపరంపర లేకుండ ఆనంద ముష్పత్తి ల్లఁజేయునని యీ రెండౌత్మలే! ఈవీరిస్పష్టిలో దుఃఖముకూడ నానందమే! నీతతోపాటు దుఃఖంప నెంతమంది రారు? హరిశ్చంద్రుని దుఃఖపరంపరలో ఆనంద బొప్పిపరంపర నెంతమంది విడువరు? చారుదత్తుని దుఃఖము నెంతమంది పంచుకొన నూవిట్లారరు? అదెట్టిసుఖము!

నటుడు కేవలము కవి పోసిన పోతవిగ్రహము కాడు. అతడు తన నిశిత పరిశీలనముచే లోకము నతౌకికముగా ననుకరించును. లోకముయొక్క వేషభాషలలో, నడవడిలో సర్వములో తన కుపయోగించు సంశయమును నీరక్షిరములలో క్షీరమును హంసవలె గ్రోలి దానిని తన ప్రత్యేకోపాధిచే ప్రత్యేకించి అతౌకికము చేయును. అపు డావేషభాషలకును, అన్నిటికిని అద్భుత మావహించును. ఎపుడు నటుని వేషభాషాదులను మఱల లోక మను

స్థానం నగరింహారాపు గారు యడవల్లి సూర్యనారాయణగారును చేయు గానము భావమునకు దోహదముగా నుండును. వారిగానము వినినచో అభావవాదబల ముపక్షిణిమగును.

పద్య మన్న మాత్రమున గానము వలయునని కాదు. కొచ్చెర్లకోట రంగారావుగారి శకారపాత్రము గానము ను బహిష్కరించి పద్యములు చదువగా మిగుల నింపుగా నుండెను.

కరించునో అపు డాచిత్రకళి, ఆగానము, ఆనట నము ఆకాలమున ఆసంఘమున కాష్టకుఁ బరుగిడినదని మనము తలంపవచ్చును. స్థానం నరసింహారావుగారి యాహార్యాభినయమును (వస్త్రధారణము అలంకారము మొ.) ఎంత మంది స్త్రీ లనుకరించుట మనము వినలేదు? ఆయన 'అబ్బా'యను దీనాలాపమును ఎంత మంది రామస్మరణముగా మార్చికొనలేదు? రాఘవాచార్యుల వారి ఆంగికాభినయమును, నేత్రవ్యాపారమును ఏకాంతమున ఎంతమంది అనుకరించి నిట్టూర్వలేదు? ఎంతమంది పారుపల్లి సుబ్బారావుగారి రాధలుగా మాటలేదు?

నటఁ డొకగారడీడు. ప్రసిద్ధనటునిపేరు విన్నంతనే లోకులచెవులు నిక్కఁబాడుచుకొ నును. కరుణమునఁగాని, భావశబలతయందుఁ గాని, విఫలప్రేమయందుఁగాని, వియోగము నందుఁ గాని, భక్తియందుఁగాని రసించిన లోకము మఱల వాని దర్శించుటకు ఎన్ని జాగరణములయినఁ జేయును. మానసమను లక్కపై నటఁ డొత్తిన ముద్రలను తుడిచికొ నలేక కొన్ని నెలలు, కొన్ని సంవత్సరములు గూడ ఆసుఖదుఃఖములలో అలొకికసుఖమును స్మరించుకొనుచుండును. గిరీశమును చూచి గిరీశము లయిపోవువారు కలరు; సత్యభామను జూచి సత్యభామలగువారు కలరు; రుక్మిణు లుగా మాఱువారు కలరు. నారదునిభక్తిలోఁ బడి భక్తులగు వా రెంతమంది? సారంగధరుని పాదచ్ఛేదము చూచి నాబాల్యమున చేను రెండునెలలు లేవలేదు.

కవి నిఱువేద; నటుఁడు మహాధనికుఁ డన్న మాట నిక్కువము. కవియగు షేక్ స్పియరు పది రూకలీయఁజాలఁడు. నీనటుఁడగు షేక్ స్పియరు పదివేలు పంచియీఁగలఁడు. రాఘవాచార్యులు, గారిలోని నటుని సంపాదనము రాఘవాచార్యులుగారిలోనిలాయరునకుఁగలదా? నటరాఘ వాచార్యులుగారి వితరణము లాయరురాఘ వాచార్యులుగారే చేయలేరనిన ఏరాజుచేయఁ గలడు?

నటఁ డెంతధనికుఁడో అంతదులాలీ వాఁడు. అతని చాకిశీతముతో ద్రోపదికి వస్త్రము లీయవచ్చును. అతని టైరదు ర్వ్యయముతో కొన్ని కుటుంబము లు టైరము కావించుకొన వచ్చును. అతని ప్రయాణవ్యయముతో భూద్రక్షణము చేయ వచ్చును. కేవల నటనమే జీవికాఁగలవారు ఇటులు దుర్వ్యయము చేయువో తుదకు బికారులయిపోవుదురు. యువకులే బికారు లైనవా రెందఱులేరు? వారినటనము వారి కపుడు గుఱుతు వచ్చును. ఒకనాఁడు బిచ్చ కాఁడు, ఒకనాఁడు చక్రవర్తియైన నటుఁడు కొన్నియేండ్లు రాజుగా వెలింగి కడపటికి భిక్షుకుఁ డగుట వింతకాదని యతఁ డెఱుఁగును గాని ఆభిక్షుకత్వము నతఁడు పాపము! భరింపజాలఁడు. నటఁ డెంత చలుఁడో లక్ష్మీ యంతకంటె చంచలురాలు!

నటునకు సంక్లర్హత లేదను నపవాదము మిగిలినవానితోపాటు నన్నగిలిపోయినది. తనధర్మమాయని భరతమునియే తీసి

వయించినాడు. ప్రతిపదక్షరము, స్త్రీవేషధారణము ఈ రెంటిని పెద్దలు లోపముగాచూతురు. ఈ రెండును నటునకు జీవగజ్జలు; ఛాందసులకు ప్రాణగొడ్డములు. పోనిండు! నటుడేలయని కొందఱు అందురు. నటుడేలయనినచో 'కవి యేల?' అను ప్రశ్న ముదయించును. ప్రశ్న కలాప మంతయు ఇట్లొకటైనాటిమాట. నటుని పెద్ద లెప్పుడు తిలికించిరో యతనికళకుఁ గావలసిన సదుపాయములపుడే స్మరింపబడినవి. నటుడు లేనిచో నాటకము లేదు; నాటకము లేనిచో కవి లేడు; కవిలేనిచో సంఘకారము. ఏ మండలమున నటుడు దయింపలేదో ఆ మండలమున నాటకము లేదు. ఏ మండలమున నాటకములేదో దాని రససౌందర్యము లేదు.

ఆంధ్ర మండలమున మంచినాటకముల కన్న మంచినటు లెక్కువగా నున్నటులున్నారు. వారు త్వరపడి యేడవ మాసముననే ప్రపంచములోనికి వచ్చిరి. వారు నాటకకళను అమ్ముచున్నారు గాన మంచినెబ్బరలనుమాట లేక చాల నాటకములను ప్రదర్శించి తీరవలెను. దానిచే వారికళ కొక నైద్యము సంఘమునకు రుచిలో హానియు కలుగుచున్నది. భాషలలో నవీనస్మృతి తక్కువ యయినపుడెల్ల ఈజబ్బు పుట్టును. కొన్ని నాటకములలో తమశక్తి కవకాశములేక నటులు నాటకములనంతయు ఒక ఆంగికాభినయముగా మార్చిరి. అది జీవజంతువుల సిసీమావలె పొడగట్టి నవి.

నటత్వముచే నటునిగౌరవము పోవదు సరికదా మఱి హెచ్చును. నాట్యముకొఱకే నటుడయినను జీవికే నాట్యమయినను అది నటునిలో ప్రత్యేకలోపము. కవిత్వము కొఱకే కవియయినను, జీవికతోసమే కవిత్వమయినను అదికవిలో లోపము. గానముకొఱకే గాయకుడయినను, జీవికకొఱకే గానమయినను అది గాయకునిలో లోపము. శిల్పము లన్నిటియందును ఇట్టి లోపనిహూహణ మార్య సంప్రదాయమయియున్నది. 'విటులముకాము, నటులము కాము, గాయకులముగాము..... స్తనభౌరానమితలమగు స్త్రీలముగాము. రాజును జూడ మాకేల?' అనిభర్తృహరి యనును. కవి గూఢ నటుడు; నటుడు గూఢకవి. కవి నటునకు దోహదము; నటుడు కవికి దోహదము. నటుడు కవికి గౌరవ మిప్పించును; కవి నటునకు గౌరవమిప్పించును. నటునకు గౌరవము పోవుచో అది యితరసామాన్య దుర్గణముచేగాని నాట్యముచేనంతమాత్రము కాదనుటకు భరతమునియే ప్రమాణము. నటుడు తన సంఘముయొక్కయు, తన దేశముయొక్కయు, తనభాషయొక్కయు గౌరవమునకు ప్రతిభువు.

కవి చనిపోవుచో వానిగ్రంథము వానికి ప్రతినిధి. నటుడు చనిపోవుచో వానివెనుక కిం వదలియే. అదియు కోలఁదికాలముననే జీర్ణ పత్రమయిపోవును. లక్ష్మణరావుగారి కళకేమి మిగిలినది? శ్రీనివాసులుగారి కళకు వారసుడేడి? సిసీమాప్రదర్శనమున కెక్కి

నను గ్రామోభోను ప్లేటవలె అది యొక మృత కళ. నటుఁ డీ ప్రకృతిలోకము నెఱిగి కీర్తి కొఱకే తననాట్యముకాదని విశ్వసింపవలయును. నటుని జీవితమంతటాదూడుకు జీవితము మఱియొకటి లేదు. చాలమంది పిన్నవారు కీర్తి మొదలైనవాని కొఱకు వింతగా నాట్యమందిరములకు బలి యగుచున్నారు. చదువులు సమాప్తించుచున్నారు. చదువు వేఱు, నటనము వేఱని వారి పేదరు. జీవితోద్దేశము సంపూర్ణముగా నెఱుంగనివాఁడు నటుఁడు కాజనదు. జీవితోద్దేశము నెఱుంగని నటుని జీవితము రాత్రులందు కొన్ని గంటలుమాత్రమే. ఇంచుమించు తనకి సూర్యదర్శనము లేదు. కావుననే డ్రేమేంద్రుఁడు కాబోలు.

ఉ. నీతలపైని దివ్యతప

నీయ కిరీటమెనంగు, నంగదా

ఘాతము చెందు నీబుజము,

కంచుకి లోనుగ నీదుశవక

ప్రాతము 'దేవ'యం చనుచు

వచ్చును టేడవోదాన? ఆటత

ర్వాత మమీరసంబెకదరా

మిగులుకా నట! నీదు నెమ్మొయి."

అని చెప్పినమాట యధార్థము.

వివిధజీవితములకు ప్రతినిధియగు నటుఁడు ఈజగతి యంతయు ఒక మహానాటకమని సూచించును. అతఁడు కూరికూర్పుండి యొకరినుఖ దుఃఖముల తనపై నెత్తుకొనికదా న్నమ్మరును. ఓహో ఎంత విచిత్రుఁడు! అతఁడు గౌరవింపదగినమోసగాఁడు. ఇప్పుడు కుచేలుఁడు, అప్పుడు కుబేరుఁడు; ఇప్పుడు మధురవాణి, అప్పుడు రుక్మిణి;

ఇది; ఇప్పుడు పరమపాతకి, అప్పుడు మహాజ్ఞాని. కొన్నియేండ్లకు ముదిసి తాను తానుగా నయిపోవుచున్నాఁడు. అపరసారంగధరుఁడగు హరిప్రసాదరావుగా రిప్పుడు హరి ప్రసాదరావుగారే! చివరకు మిగులునది తానే.

నటుఁడు తనలోని కర్మయోగి నెఱుంగఁడు. ఆవిషయము నతఁ డనుభవములోనికి తెచ్చికొనవలయును. అనుకార్యమునందలినుఖ దుఃఖములు తనవికావు. కామక్రోధములు తనవి కావు. భక్తి తనది కాదు. అవి తన వను కొనినంతమాత్రమున తనవగును. అది యొక చిత్రమగు డన్యాదము. ఒక ఆరోపితమగు మాయ. అది ఉభయతోముఖమగు ప్రజ్ఞా విశేషము; జాగ్రత్ స్వప్నములసంధి; ఒక జాగ్రత్ స్వప్నము; ఒకమూర్ఖ.

నేలను కొట్టిన బంతివలె నతఁడొకక్షణమున పాత్రములోని కెగిరి వెనువెంటనే తనలో కూలును. వాచకుఁ డందింపఁగనే పరకాయమును తనలో ప్రవేశింపజేసికొనును. అది యతనికి పుట్టువుతో సంక్రమించిన సాధన. లేక నేర్చిన శక్తియేయగుఁగాక; అతనిలోని విజాతీయమగు వింత అదియే. అది తెలియని పిచ్చికాదు. తెలిసిన, లేక చదివికొనిన, లేక యెఱిగిన పిచ్చి. ఆపిచ్చయే యతనికి తారకము. అతఁడు క్రమక్రమముగా తనమానసమును; తనగానమును, తనచిత్రకళను, తననాట్యమును, తనసంఘాతమును, సర్వమును రసపిండముగా మార్చి ఆనందాకాశమున నడుచును. అతఁ డున్నతమయిన తనమనస్సోపాన మెక్కినుఖదుఃఖముల సమీకరించు లౌకికానంద

బ్రహ్మనంద వాహినుల నడిమిపాయలోదుము తన కభ్యస్తమయిన కర్మయోగాభాసమనఁ దగు నాట్యమును కర్మయోగముగా మార్చి కొని, తనలోను, మనుజునిలోను గల మహాన టుండగు నీశ్వరు నారాధింపవలయును. తనలో రచింపఁబడిన నాటకము తనలో ప్రదర్శింపఁ బడుచున్నదను షరమార్గము నటుఁ డెఱుంగుఁ గాక! సర్వనాటకశాలయొక్క సాధువాదము లకును ధిగ్గర్జనములకును ఒకఁచెవియే యొగ్గి సర్వ మీశ్వరాంశముగా నటుఁ డెపుడు నటించునో అపుడే లోకమును, ఈశ్వరుని ఆరాధించినవాఁ డగును.

నటుఁడు శాస్త్రీయజ్ఞానముచే విభావా నుభావసంచారిభావ వ్యభిచార భావముల వెనుకనున్న దొకటియే యని యెఱిగి, మన స్తత్త్వజ్ఞానముచే తారతమ్యము లేర్పఱించి మంచి గ్రహించి, గూఢముగా నణఁగియున్న సీత్యసీతులలో సీతి నభ్యసించి, రసజ్ఞానము చే ఆనందమును, సౌందర్యమును సనుభవించి

ఆంధ్రుడా!

పువ్వాడశేషగిరిరావు, చోడవరపు జానకిరామయ్యగార్లు

త్రొలిరాజన్యుల మూర్ధరత్న రుచులగ దూగాడి శౌర్యాన్నిది

క్కులనెల్లఁ వెలిగించి, పావనత నెక్కుండైన పేర్గాంచి భూ(?)

స్థలి నిండ నిజకీర్తి చంద్రికల విస్తారంబుగామించె నీ

జెలుఁగుం జాతి! కళంకమిప్పుడు ఘటించే? దాని కో యాంధ్రుడా!

మనుమసిద్ధిన్యపాల మకుటంబు నెల్లూరి, సింహాసనమున శాసించు నాఁడు

విద్యానగరమందు విద్వత్కవీంద్రుండు, కృష్ణరాయలు దేశ మేలునాఁడు

రాణ్యహేంద్రమునందు రాజరాజ సరేంద్రుఁ, డతి కృపామతి ప్రజ నరయునాఁడు

ఓర్గల్లు కాకతీయోదధిచంద్రుఁడౌ, శ్రీప్రతాపుండు పోషించునాఁడు

కడనభూముల నాంధ్ర ఖడ్గప్రహార, దళిత వీరారి కంఠరక్తమునఁ దడిసి

జయపతాకాంచలములఁ దేజంబు కుతీయ, మును విజయలక్ష్మి తాండవించెనుగదోయి!

వెలయింపవేమి, పూర్వులవోలె నాంధ్రతే, జః పూజములను విశ్వేంబునిసి

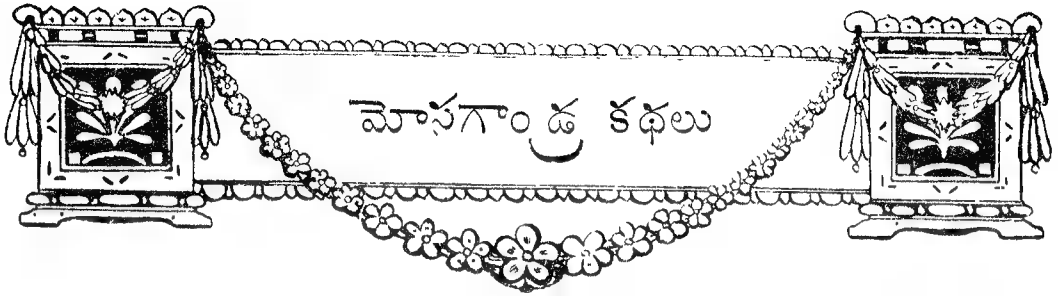
ఈఁ దింపవేమి, నీ యింతిచే కలనిలో, నరుల రక్తప్రవాహంపు సుడుల

వినిపింపవేమి, కవీంద్రుని యుద్బోధ, ముల ముసలమ్మమేఁ జలదరింప

తోమింపవేమి, యోధుల దిగ్విజయములఁ, జాటునాంధ్రులతామ్ర శాసనముల

సానఁబట్టింపవేమి, నీసాహసమ్ము, పాలమున్నీటిలోని భాస్వత్తరంగ

మాలికలఁబోలు నీ యశోంబరములిట్లు, మలినమై పోవుచుండ నిశ్చలతనంతె!



గీ

పండిత పురాణం సూర్యనారాయణ తీర్థలు గారు

శంసుండు—శ్రీమతీ ఖండవణాంబగారూ! మాన
లుగురివంతును పూర్తి అయినది. ఇంక మీరు
విన్నదిగాని, కన్నదిగాని, అనుభవించినదిగాని యేదయినను
వింతసంగతి ఉన్న పక్షమున నెలవీయవలయును. మీరు
పెద్దలును, మాకు మాన్యలును అగుటచే మిమ్మును చెప్ప
మని కోరుట సాహసమే. అయినను మొదటను మనము
నిర్ణయించుకొని యున్నాముగనుక నెట్టులయినను మీ
చేతనుకూడఁ జెప్పింపక తప్పకున్నది. కావున మాసాహ
సమును మన్నించి వంచి వింత యేదేని నెలవిచ్చి
మమ్ములను కృతకృత్యులనుగా చేయుదు రని నమ్ముచు
న్నాము.

ఖండవణ—అహా! ఏమయినను సరియే విరిపించియే
తీరుదును. కాని మీ కండఱకును భోజనముమాత్ర
మెప్పుడు పెట్టిందెదనో అదిమాత్రము మీరు ముందుగా
తెల్లీసికొని యుండుండు. మీరందఱును ప్రత్యేకముగా
తలపాగాలు తీసి మీమీతలలు నాపాదములపై నెప్పుడు
పెట్టెదరో, ఎప్పుడు నాపాదపద్మములను మీమీకన్నుల
కద్దకొనియెదరో అప్పుడు; తెలిసినదా. ఇంక నేను
చెప్పెదలచినది వినుడు?

శంసుండు—ఏమమ్మా, అంతమాట నెలవిచ్చి
నారు? మేమిమాత్రపు భోజనముకోసము, ఎంతో మాన
నీయుల మగుపురుషులము కదా! మీరు వయసుచేత
సంతపెద్దలయినను పుట్టువేమో ఆడుపుట్టువు గదా!
అట్టిమేము మీపాదములపైని పడి బ్రతిమాలుకొందుమా?
తిండి లేక ప్రాణాలు పోయిన పోవుఁగాక, మీరు
కోరినప్రకార మెన్నటికిని జరుగఁజోదునుమండీ!

ఖండ—(చిటునగవ్రణో) జరుగఁజోదూ? ఎందు
లకు జరుగఁజోదో నేనును చూడెదనుగాక! నేను చెప్పి
నచోప్పున మీచేతను చేయించుకోఁజాలనిపక్షమున నే
నాఁడుదాననే కాను. మీరే కాదు; నేను కోరినచో
మీతండ్రులు, తాతలు, ముత్తాతలు వేయేల! మీశిష్యుడే
వతలునయితము నాకాళ్ళమీఁదను పడియే తీటుదుగు!
పట్టుదలపట్టినచో ఆడుది చేయించుకోలేనిపని యే
మున్నది? అట్లు చేయించుకోఁజాలనిపక్షమున అది ఆ
డుదియే కాదు. ఓహో! మాననీయులంట! పురుషులంట!
ఆడుదానిపాదములమీఁదను తలలు పెట్టగంట! అడ్డెల్లు
పెట్టుకుండఁగలరో చూడనా? ఆలాగే, మీపంతమే
నెగ్గనో నాపంతమీ నెగ్గనో తరువాతను చూచుకొం
దము గాని, ముందుగా నే ననుభవించినకథ వినుడు.
నేను పడుచుదాననై యున్నప్పుడు మీరు నన్ను చూచి
యుండలేదేమో కాని, రూపలాహర్యములకు నిధిసై
యుండెడిదానను. ఇంతవయస్సయినప్పటికిని, ఇప్పుడే
యింతజగన్మోహనరూపముతో నన్ను పుడు యావనకాల
ములో నెట్లుండెడిదాననో బుద్ధిమంతు లయినచో మీరే
పోల్చుకోఁగలుగుదురు. నేను తరుణినియి యుండఁగా
ఒకప్పుడు ఋతుస్నాతనయి, అది గ్రీష్మఋతు వగుట
చేతను, గాలికిసము కిటికీతలుపులు తెఱచి పడుకొంటి
లో హంసతూలికాతల్పముపయిని పగుండి నిద్రపోవు
చుంటిని. అప్పుడు గాలి మెల్లఁగా కిటికీలోనుండి గది
లోనికి ప్రవేశించి నారూపలాహర్యములను, పండ్లారిన
నిండుజవ్వనమును చూచి మోహించి, చల్లఁగా విసరి
నన్ను నిద్దురనుండి లేపి నాకు కామక్షౌంకర్యము చేసి

కడుపులోనుండి భార్యను బయటికి తీసినాడు. ఆరల అగ్ని రసకు గత్యంతరము లేక భూమైక్య నోటినుండి బయలుదేటి పాటిపోయి తిన్నగా అడవిలోనికి జేరు కొని దాగున్నాడు. యముఁడును వానిని వెంబడించి నాడు. వనములో ప్రవేశించి యెదుట నొక మదించిన యేనుఁ గగనఁడగా, ఏనుఁగా ఏనుఁగా! నీకిటువైపుపరు గైత్తిని యిపుటిప్పుడి చచ్చియున్నాడే, ఆ-అగ్ని కాన కనుపడినాడో? అని అడిగినాడు. కాని, అది ముదలే మదిందియున్నదిగదా! యమునిప్రశ్నకు బదులు చెప్పినదికాదు. త న్ననమానపగదినందుల కాయేనుఁడు పైని కోపించి దానినాలుక నోసి పొంపైచి తనస్థానము నకు వెరుకొన్నాడు. అమ్మగారూ! విన్నారు గదా! ఈపురాంకథను. అగ్నిసంయోగ మువలన యమునిభార్య కాలిపోతుండ నున్నప్పుడు మీరుమాత్ర మేల కాశిపోయియున్నా? ఇది యేగో మాటుమాలకథ యందుకేమో, పోనిండు. మీరు రామాయ యములోని యుద్ధకాండ భువను, రావణధానంతరకథను వినియున్నట్లు గాని, చదివియున్నట్లుగాని కనుపడదే! అటు లయినపక్షమున మీరిట్లు తేల సంజేమింతురు? రావణునిచంపి రాముఁడు నీతను యుద్ధభూమిలోనికి రప్పించి నేను నీకొలుకురావణుని చంపలేదు. నాపేరుదుము నిజవఁబట్టికొనుటకు చంపియున్నాను. కనుక పరులయింట నిన్ని నాళ్లున్న నిన్నెవ రంగీరెంతరు? నీయిచ్చకు వచ్చినవానియొద్దకు పొమ్మ. నాకేంతమత్రమును అక్కఱలేదు, అని యేమేమో అవాద్యము లాడఁగా ఆమె భర్తమంటుండుసాం పఁజాలక వెంటనే అగ్ని ప్రజ్వలింపఁజేయించి యందులో ఉఱికినది. వెంటనే అగ్ని దేవుఁ డాదేవి నెత్తికొని వచ్చి నీత నిమ్మలక్క అని చెప్పి భర్త కప్పగించిపోయినాడు. అటువంటి అగ్నిలో దుమికననీత కాలిపోవ నప్పుడు మీరుమాత్ర మెట్లు కాలిపోవుదురమ్మా!

ఖండ—సరిగాని, ఇంకొక్కటి చెప్పదనార్గింపుఁడు. నేనొకప్పుడు విలాసార్థముగా వనములోనికి విహరింపఁబోయి యున్నాను. అది మంచి వసంతముతువు. చెట్లు, తీగలు మొదలయినవన్నియు చిగిర్చిపుష్పించి కనుపడినవి. అవి చూడఁగానే నాకును కామద్రుమ చిగిర్చినది. ఏకాకినిని, ఏమిదేయుటకును తోచినది

గాదు. అప్పుడు సావిద్యను స్మరించి దానివలన ఇంద్రు నొకర్నించికొని హనితో యధోష్టముగా ఇంద్రభోగ మనుభవించినాను. ఆహా! ఆనాటిసంగతి తలచుకొన్నచో ఇట్టి మగుసలితనములోనూడ నుదన వికారము కలుగుచున్నది. చెట్టుచావనే చచ్చినది. ఇంక చిగిరిందు టెట్లు? అఁ ఏమనిచెప్పియున్నాను? దేవేంద్రభోగ మనుభవించినాను. ఆసంపద్యమున నా కాయంద్రునినంటి వాడే కొదు కొక్కడూ పుట్టినాడు. ఈ విషయమున మిమ్ములను నే సదుగచలసిన అంశమేమనఁగా, సరే, నా కవసరము తృప్తిచినది; చేతిలో వివరమున్నది. కనుకను నే నింద్రుని మంత్రించి పిలిచినాను గాని, అతఁడు వచ్చి నన్నుచూచి మంచిమంచి అద్వరముచ్చ కంటులను కూడి లక్కపెట్టు నాసాంగత్యము నెల్లభిలసించి నాకోరిక తీరిదినాడో? చెప్పండయ్యా! అటువంటి అటువంటి దేవతాస్త్రిలు గలవానికి నాంఁటినున్నక్షత్రియేమంత బాగుగా కనుపట్టినదండీ!

శంకుఁడు—అవ్వ గారూ! మీరు రామాయ యు, భారతము పలుచారులు చదివియుంగురుగదా! ఇటువంటి సంజేహములు మీ కేల కలుగుచున్నవి? ఆకథలు గాన మొదిపొయినారేమో! అటు తేని నేను మీ ప్రశ్నకు రామాయా భారతములనుండి ఉదాహరణముల నెత్తి మాపి మీసంజేహములను తీర్చెదను. ఒకప్పుడు దేవేంద్రుఁడు గోలిమబుఱి భార్య అయిన అపాల్యనకామించి పలుపాట్లుపడి, యెట్టులయిన నేమి? తుట్టుతుడకు తనపట్టుదల నెఱవేర్చుకొన్నాడు. ఆసంగతి దానిభర్తకు తెలిసినది. ఆయన వానిని కేపించినాడు. దానివలన ఇంద్రుఁడు సహస్రభగవానుఁ డయిపోయినాడు. స్వర్గము నకుపోవుటకు సిగ్గుపడి పాపము! అచ్చటివనములలోతిరుగుచు కాలము గడపుకొనుచున్నాడు. వానిని చూచుచున్నకొలఁదని హోటకబ్రహ్మచారులైన గౌతమునిశిష్యులకు కామపిడి మిక్కుటముయిపోవుచుండెను. వారందులకు తాళఁజాలక పాపము! వానిని కష్టపెట్టి మొదలు పెట్టినారు గోరుచుట్టువలననే దుఃఖపడుచుండఁగా దానిమీఁదను రోకటిపోటుకూడ తగిలినచో నికను చెప్పనలసిన దేమున్నది? సిగ్గుచే స్వర్గమునకు పోలేకున్నాడు. వనములో శిష్యుకోటిచేయు కుచేట్టలకు తాళ

లేకున్నాడు. ఇంతట, ఎన్నాళ్లకును దేశేంద్రుడు స్వర్గమునకు రాకుండుటకు కారణము దివ్యదృష్టిని చూచి బృహస్పత్యాచార్యులవారు చెప్పగా, అప్పుడు ముఖ్యులయిన దేవతలు వచ్చి గౌతముని పాదములమీదను బడి బలిమాలలొన్నారు. వారినుండలి గౌరవముచేతను దయతలచి యింద్రుని సహస్రభగవత్ స్వయం నకు బదులుగా సహసాత్తునిగా చేసి స్వర్గమునకు పోయి న్నాడు. ఒక బయినదా? రెండోది—మఱొకప్పు డాయుద్రుడే కుంతి కోరగా నామెతో సహవాసము చేసినాడు. అందువలన నామెకు మహాప్రతాపశాలియును, మహాసమర్థుడగునను అగు అర్జునుడు పుట్టినాడు. ఇంద్రుడు డప్పరలను విడిచి పట్టి, మనుష్యస్త్రీలయిన—అహల్యతోను కుంతితోను భోగించినప్పుడు మితోమాత్ర మేల భోగింపడు? మీరుమాత్రము వారికంటె తక్కువరూపలాక్షణములు గలవారు గనుకనా? ఇంతవృత్తాంతములే యంతచక్కగా ఉన్నారే! పదుమరసములో మీ రన్నట్లెంత చక్కగా ఉండెడివో కోరదా! మాయాపాపపుకన్నులకు మీ—అరూపలాక్షణములు చూచునదృష్ట్యు లేక పోయినది! సరి; మీసం దేహము లన్నియుఁ దీటినవి గదా! ఇంక విశ్రమింతము—గాని ముందుసంగతి కేమి—అలోచన?

భండ—నాయనలారా! ఏల ఈమగు తొందరపడుచున్నారు? అప్పుడే సరి కూ? నేను చెప్పనలసిన వింతిసంగతులు చెప్పనేలేదు. ఇవి విని కుపోద్ఘాతప్రాయములు. సరిగాని, మీ కివరికయినను నాపేరు గాని, నా—ఊరు గాని, నాగోత్రము గాని, నామాయుధరిత్రము గాని, నాపుట్టుప్రాశస్త్యములుగాని తల్లియునా లేదా? ముందాసంగతి చెప్పండి.

మూల—ఏమమ్మా! ఆలా గడుగుచున్నారు? మాలో మీ యారచిద్విషయములును ఎఱుంగనివా రెవరున్నారమ్మా? అమ్మా! తాటలీపుత్రనగరములో నాసముచేయుచుండే గౌతమగోత్రోద్భవుడయిన నాగశర్మ అనుబ్రాహ్మణునకు భార్య అయిన నాగశ్రీ అను నాబిడగర్భవాసమునుండి పుట్టినకుమారికారా? మీ పేరు భండవూ అని జగత్తంతయు నెఱుఁగును. అసలు మాయసయితము మీ రెఱిగినన్నిమాయలు—మర్మములు వెఱుఁగదు. సరియూ, సరిగా చెప్పియున్నానా?

భండ—అయ్యా! మూలదేవయ్యా! చెప్పినట్లు నీ కనుకొనుచున్నావు గాని, అది వట్టిభ్రాంతి ఓహో! అన్నట్లు మీరు పురుషులటకదా! పురుషులకు భ్రాంతి సహజమే. కాని నీవన్నట్లు నేను కాను. నాగశ్రీ యను నాబిడకుమారి తరూపమునంటిరూపము నాకున్నందున నావిషయమున తప్పభ్రాంతియపడి పోయినావయ్యా! వాస్తవముగా నే నాయమృకూతురను కాను. అటువంటి బ్రాహ్మ్యపుత్రుడంపతులకూతురనై పుట్టుటకు నేనంతటి పుణ్యాత్మురాలనా? నే నా—ఊరి రాజుగారిచా కలిషానికూతురను. నా పేరు గగ్గిక యందురు. మాయిల్లు రాజమండలముచందమున నే గనధాన్యసమృద్ధమై యుండెడిది. నే నొకవేయిమంది మాలివాండ్రను పెట్టుకొని రాజాంతఃపురములోనివారిబట్టలు దుకుపనియం దధిక్యతురాలనయి ఉండెడిదానను ఒకనాడు నేను నామూలివాండ్రుచేతను మోయించుకొని మాసినబట్టలు దికించుటకై నదీతీరమునకు పోయినాను. మూలివాం డ్రాబట్టలన్నియు లెస్సగా ఉండి యెండ్లపచినారు. ఇంతలో ఎక్కడినుండియో పెద్దనుడిగాలి వచ్చిపడినది. ఎండవేసినబట్టలన్నియు నెగిరిపోయినవి. పాపము! కూలీలు చాలభయపడిపోయినారు. నేను వాండ్రు—అసంధ మూచి జాలిగాని “ఒకీ! మీ రేల భయంపడియెదరు? ఇందు మీత పేమున్నది? గనుక దైవసంఘటనవలన నిట్టి—ఉపద్రవము తలపించినది. మీ రిందువిషయమున చింతింపవలసినవని లేదు. ఇంక మీదలన నాకు పని లేదు కావున మీయిష్టముయినచోటికి పోను. రాజుగారివలన వచ్చెడి—ఉపద్రవమును నేను సంభాలించుకొనియెదను లేండు. మీ రింక నెందని వెళ్లిపోండు” అని వాండ్రుకు దైర్యము చెప్పి పంపించివేసి నే నొకతిర్కగ్గంతురూపమును ధరించి రాజుగారి—ఉద్యానవనములో తిరుగుచుంటిని. అంతట తెల్లవాటినది. అప్పుడు వరల నే నిట్లాలోచించుకొన్నాను. “నే నీరుంప మతోనే ఉంటి నేని లోబుమాలీలు నిజముగా జంతువే అనుకొని చంపివేయకమానరు. నిష్కారణముగా చానవలసినద్యును” అని యాలోచించుకొని వెంటనే లతారూపమును ధరించి ఒకానొక—అశోకవృక్షమును చుట్టుకొన్నాను. అవతలి రాజుగారు మామూలుగా సాయంకాలము కోటకు బట్టలు రాకపోవుటచేతను మాయింటి

పోయినది. అంతట నేనుగర్భనతి నయినాను నెలలు నిండి నపైని నా కొకకుగపిల్లనాడు పుట్టినాడు. అప్పుడే నాతో ఏమీమో మాటలాడి యొక్కడికో నల్లిపోయినాడు. ఇది నేను ప్రత్యక్షముగా అనుభవించినటుల; మీరు నమ్మిన నమ్మనము; లేదా మానవమును. “ఆ, అదే మన్నమాట! అట్లెన్నఁ దయినను జరుగునా?” అందురా, అందుకును భోజనము పెట్టవలసియున్నది. అట్లయినను చేయుడు. అట్లుకాక నిజమే అయియుండు నందురా, అందులకు తగిన గ్రంథప్రమాణము చూపింపుడు.

మాలనేవుడు—అటులేని, అమ్మగారూ! నా యెఱిగిన దొకటి ఉదాహరణముగా మనచేసెదను— వెనుక నొకప్పుడు వాయువు కుంతితో భోగింపఁగా మహాబలశాలియగు భీమనేనుడు పుట్టినట్లు భారతమనెడి మహాగ్రంథములో ఉన్నది. అది పంచమవేద మగుట వలన అసత్య మనుటకు వీలుపడదుగదా! అదిగాక, ఆ వాయువే అంజన అనుకంబాక్షితో భోగింపఁగా హను మంతుడు పుట్టినాఁడని వేదతుల్యమును, ఋషిప్రాక్త మును, ఆదికావ్యమును అగు శ్రీమద్రామాయాములో ఉన్నది. పైని చూపఁబడిన రెండుసంగతులు సత్య మయినపక్షమున వాయుసంయోగమువలన మీకును కొడుకు పుట్టినవచ్చును. ఇది అసత్య మనుట కెట్లు వీలు పడును?

శింఁడ—సరియే; కొడుకు పుట్టినప్పు నని మీరు భారతరామాయణములు ప్రమాణము చూపించినారు. కాని, వాడు పుట్టఁగానే నాతో ఎట్లు మాటలాడఁగలిగినాఁడో, ఎట్లు నడిచి పోగలిగినాఁడో అది మాత్రము నిజ మనిపించవలెను.

మాల—అదే మమ్మా! అట్లనుచున్నారు? మీరు భారతాదిపర్వము వినలేదా యేమి? అం దెట్లున్నది. ఒకప్పుడు సర శరబుషి తీర్థయాత్ర ప్రసంగమున పోవుమండఁగా దారిలో ఆయనకు యమున దాటు వలసి వచ్చినది. ఆసమయమున పడవ నడిపించుచున్న జాలారిబాలికను మర్చిగంధి అనుదానిని మోపించి పుంలిమట లాడి, యేమీమో మాయలు చేసి, దానికి బంజగంధి అని బిరు దిచ్చి, నీకన్యాత్వమునకు భంగ

ము కలుగకుండు నని వరమిచ్చి యెట్లుగో దాని నొప్పించి దానితో సాహసము చేసినాఁడు పంశరముని. ఆయన యింకను పడవమీదినుండి దిగినాఁడో లేనేలేదో దానికి ద్వైపాయనుఁ డని, వేదవ్యాసులని పేరుపడిన పుత్రుండు పుట్టినాడు. పుట్టఁగానే అతఁడు తల్లితో “అమ్మా! నా కనుజ్ఞ యిమ్ము. అసమ్ము చేసి కొనుటకు పోయెదను. ఎప్పుడయినను నా—అసరగు తీర్చిపించిన పక్షమున నంటనే నన్ను తిలచుకొనుము. అపుడే నేను నీకుంటఁ బడుచును” అని చెప్పి యెంచేని పోయినాడు. అటుతర్వాతను యోజనగంధ కన్యగానే ఉండినది. దానిని శంతమచక్రవర్తి పెండ్లి కూడినాడు. ఆసంపతుల కిద్దలు కొడుకులు పుట్టినారు. పెద్దనాఁడు పెద్దలలోఁ గలిసిపోయినాడు. చిన్నవాఁడయిన విది త్రవీర్యునకు సవతిఅన్నయైన భీష్ముండు కాశీరాజునమా రికలను అంబిక, అంబాలిక అనువారిని స్వయంవర ములో తచ్చి పెండ్లిచేసినాడు. కాని, అతఁడును సంతతి కలుగకుండఁగనే స్వర్గమునకు వెల్లిపోయినాడు. అప్పుడు యోజనగంధ లేక సత్యనతి యిట్లులోచించి నది. “నాభర్త వంశవృద్ధి కై వృద్ధావస్థలో నన్ను పెండ్లి గూడి యిద్దలు బిడ్డలను నాయందు కని చనిపోయినాఁడు! నాసవతికొడుకు గాంగేయుండు తనతండ్రికి నన్ను పెండ్లి చేయుటకై నాతండ్రిని సమ్యుతింపఁజేయుటకై ఆజన్మము బ్రహ్మచారిగా ఉండెనని ప్రతినివట్టి భీష్ముండన్న బిరుదును పొందినాడు. పెద్దకొడుకు పెండ్లి కాకమును పే చనిపోయినాడు. రెండువారాడు సంతానము లేకుండ చనిపోయినాడు. ఇంక నింతటి తో వంశము సరి యగుచున్నదే! ఏమి చేయవచ్చును?” అని చింతించి చింతించి ప్రాణురాలు కనుకను తుద కొక—ఉపాయ ములోచించుకొని యెట్టులయినను వంశ వృక్షము నిలువఁబెట్టక తీరదని, అప్పుడు పెద్దకొడుకు కలున వ్యాసుండు వెల్లిపోవునీప్పుడు చెప్పినమాటలు స్మరించి యతనిని తలచుకొన్నది. అతఁ డప్పుడు బసరి కాశ్రమములో తపస్సు చేసికొనుచున్నవాఁడు. అట్లు తల్లి తలచుకొఁగానే వచ్చి యామెయెరుటను ప్రత్యక్ష మయినాడు. అంతవఱకు జరిగిన తనయావద్విషయ మును చెప్పఁచినది చెప్పి “నాయనా! నీతమ్ముడు

సంశాంకురము లేకుండ, అకాలమృత్యువునోచను పడి పోయినాడు. కావున తల్లివయిన నామాటయందు గుర్తుంచి యెట్టలయినను తమ్మునివంశము నిలువజేయు" అని చెప్పవలసినవిధమున చెప్పినది. వేదవ్యాస భగవానుడు మత్స్యదేవుడు గనుక నామెచెప్పినచో మృత తమ్ముడయిన విచిత్రహీర్యుని యిద్దఱుభార్యలతోను సావాసము చేసి భృతరాష్ట్రుని, పాండురాజును కన్నాడు. ఇంకను తమ్ముని—ఉండుటకత్తె యయిన భోగశ్రీ యొకతె ఉండగా దాని నేల వదలవలె నని కాఁబోలును! దానికిని ఒకకుమారు కలిగించినాడు. అతండే విదురుడు. దీనిబట్టి ఆలోచింపగా వ్యాసుడు పుట్టినవంట నే తల్లితో మాట లాడినట్లును, తల్లితో చెప్పి తపస్సునకు వెళ్లిపోయినట్లులును స్పష్ట మగుచున్నది గాదా? కాబట్టి, మీకుమారుడును పుట్టగానే మాట లాడుటలోను, నడిచి వెళ్లిపోవుటలోను సందేహ మేలయుండును ?

ఖండి—ఇంకొక చిన్నవింతమున్నట్లు జరిగినదని స్పష్టమవుచుండు. నాకు చిన్నప్పు డొకసకిఉండెడిది. దాని పేరండలును ఉమ అందురు. అది నాయండలి న్నేహితశయముచేతను నాకొకవిద్య ఉపదేశించినది. తద్విద్యావ్రభావమువలన నేను దేవతలనుగాని, దానవులనుగాని యిట్లుమయినవారిని ఆకర్షించి దగ్గఁకు తీర్చుకొనుచుండెడిదానను. ఒకప్పు డావిద్యవలన సూర్యుని గప్పించుకొని వానితో యధేష్టుముగా భోగించితిని. ఇది నిజమని బెప్పుకొందురా? అట్లేని నేను సూర్య సమాగమమువలన కాలిపోకుండ నెట్లుబ్రతికి యుండగలిగితిని.

కండరీకుడు—అదేమమ్మా! అట్లదుగుచున్నారెవరు? నొకప్పుడు కుంతీదేవి సూర్యుని మంత్రబలముచే తన్ను రప్పించుకొన్నది. కాదా? ఆతినివలన సంభోగ మనుభవించినది గాదా? ఆమె కాలిపోనేలేదు సరిగదా కొడుకునుగూడ కన్నదిగాడటమ్మా! అట్లే మీరును కాలిపోలేరు. ఇం దాశ్చర్యముగాని, అసంభవముగాని యేమున్నది? సరియూ, మీరు చెప్పవలసినది?

ఖండ—ఏమి ఆలాస తొందరపడుచున్నావు. నాయనా! చెప్పవలసిన ముఖ్యమయిన సంగతు లన్ని

యును ముందేజేన్నవి. సావధానముగా వినుచుండుడు. నేనింకొకసారి ఆవిద్య వలననే అగ్నిదేవు నాకర్షించుకొని అతనితో సా వా స ము చేయుంటిని. గర్భవతి నయినాను. పరమ భజశ్శాలి యగు పుత్రునిగూడ కన్నాను కాని నేను కాలిపోలేదు. ఇట్లుమ్మా? అగ్నిస్వర్గ అగుటయు కాలకుండటయు ఎన్నడయినను సంభవించునా! దీనికిగూడ స్రమణము చూపఁగలిగిన పక్షమున అందులకై మీలో ఎవ్వఁడను సరియే ప్రయత్నింపుడు. లేదా అందఱును భోజనము పెట్టుటకు నిర్ణయప్రకారము ప్రయత్నింప వలసినదే.

ఏలాపాడుడు—ఓస్సి! ఇదియు నొక గొప్ప సంగతియూ! దీనినిగుఱించిగూడ స్రమణ మున్నది విన నమ్మా! ఒకప్పుడు యనుగర్భరాజు భాద్య ధూమార్త అనునది హోమము చేయునిమిత్త మగ్నిహోత్ర కాలలోనికి వెళ్లినది. మంచిరూపవంతురాలును, తరుణియు నగు నాడుని ఒంటరిగా ననుపడుగానే అగ్నిదేవుడుచానిని సూచి మోపించి కామవికారములకు పాలయినాడు. అతయును మదనవశంపడురాలయిపోయినది. ఇట్టిదలు సిద్ధివార్తను విచ్చిపిచ్చిచేట్టు చేయుచుండగా నింతట ఏమి దవుమా, హోమముచేయుటకై వెళ్లినది. ఇంకను రాలేదు? అని భార్యచో అపాయము కలిగియుండు ననిఊహించి యుండును అగ్నికాలలోనికివెళ్లినాడు. ధూమార్త భర్తరాకగని భయపడినది. నంటనే అదివేయి అగ్నిని జలప్రాయముగాచేసి తనకుడుపులో డాచినది. ఆయినను ఆసంగతి దానియుండలేదు. తనభార్య శిథిలాంగియు, శిథిలచిత్తయుంగా నుండుట కనిపెట్టి యుండు ఇది యేదో అపరాధము చేసియున్నది. అని నిశ్చయించుకొన్నాడు. కాని ఘనానాతప్య చేసిన దని మాత్రము పోల్చుకొఁబాలకపోయినాడు. అతని కప్పుడే దేవసభకు వెళ్లవలసినచ్చినది. మొదలే భార్యపయి ననుమానము గలిగినది. అట్టిస్థితిలో దాని నొంటరిగా నింట విడిచి పోగలఁదా? కావున, దానినితనకుడుపులోఉంచుకొని సభకు పోయినాడు. అతఁ డట్లు సభలో ప్రవేశింపఁగానే ఏమండీ! యమగర్భరాజుగారు! మీరు ముగ్ధులును కుశలముగా వచ్చినారా? అని దేవతలు వేఱాకొళ్ళముగా అడిగినారు. అందులకు యుండు సిగ్గుపడు

మనుజులమీదను మనుజులను పంపించినారు. “నుడి గాలి వీచి వస్త్రము తెగిరిపోయినవి. ఆ విషయమున కూలివాండ్రయందుగాని, చాచకేతయందుగాని యెంత మాత్రమును తప్పు లేదు మహాప్రభూ!” అని మాయింటికి వచ్చినవా రందఱును వీరముఖముగా రాజుగారితో జరిగినది జరిగినట్లుగా మనవిచేసినారు. రాజుగారును చాల మంచివా రగుటచేతను నెకరులు దప్పినమాటలు నమ్మి జాలిగొని “మాబట్ట లుదురువాం ద్రందఱును దైవవిశ్వాసున జరిగినప్రమాదమునకు భయపడి యెంటిం దో పాటిపోయినా రని మాకు తెలియవచ్చినది. పాటి పోయినవాం ద్రందఱును మరల దురింగినికి రావలసి నది. మేము వాండ్ర కేవిధమునదండనయు విధింపము” అని దండోరా చాటింపించినారు. అదివిని పాటి పోయినవూలీ లందఱును తమతమయిండ్లను వీరుకొన్నారు. నేనును లతారూపమును విడిచి యెప్పటిచాకత రూపముతో ఇంటికి చేరుకొన్నాను. అటారాత్రితను మాతండ్రి ఆబట్టలు మూటకట్టి తప్పుటకై యెంటి—ఒడ్డునకు వచ్చినాడు. కాని, అచ్చట మూటకట్టుట కుపయోగించెడి చర్మబంధనమును నక్క నచ్చి తనివేసి పోయినది. అచ్చట నది కనుపడకపోవుటవలన త్రాటికై యడవిలో నాలుగుమూలలను వెదకుచు తిరుగ మొదలిడినాడు. అంతట ఒకచోట నొకయెలుకతోక కనుపడినది. మాతండ్రి అది తీసి చీలి పెద్ద పెద్ద త్రాళ్లుగా చేసి వానితో ఉన్న బట్టలు మూటగట్టుకొని సంతోషిండుచు ఇంటికి చేరుకొన్నాడు. ఈసంగతి నిజమగునో కాదో సప్రమాణముగా చెప్పుదురుగాక. సత్యమని ఋజువుచేసినపక్షమున సరియే. లేనిపక్షమున ధోజనము విషయమున ప్రయత్నించునది.

శంకుడు—అహా! మీ రన్నట్లు ఋజువుపలు పడజాలనిపక్షమున అట్లే ప్రయత్నించెదను గాని, పురాణములలో ఇట్లున్నది. అగ మీకు సమృత మగునో కాదో వినుడు. సంతేషముగనే చెప్పెదను. ఈశ్వరుని లింగము తాలూకు తుద మొదలు కనుగొనుటకు పోయిన బ్రహ్మ, విష్ణువు తుదకు కనుగొనఁజాలకయే తిరిగితిరిగి వచ్చినా రన్నపు డది యెంతపెద్దదో మీరే ఊహించుకొంగురు. అదియును కాక, హనుమంతునితోక సయి

తము అదేప్రకారముగా పెద్దది గదా! కనుకనే అతఁడద్దానితో అంతపెద్దది యగులంకాపట్టణము నస్తవ్యస్తము చేయఁగలిగినాడు. మఱియు నద్దానితో సంశీవి కొండను చుట్టి నెత్తిపైని పెట్టుకొని మోసికొని వచ్చియున్నాడు. ఇంకను రఘునిమిత్రుఁ డగు మైరాసీబాడు రాకలక్ష్మణులను మాయ చేసి తీసికొని పోవ నున్నట్లు విభీషణుఁడు చెప్పఁగా తోకతో క్రిందను పాతాళలోకముననును, మీఁద నాకాశముననును పెద్దకోట యొకటి కట్టినాడు. ఒక పానరునితోక అంత పెద్దదిగా ఉన్నప్పు డెలుకతోక బట్టలు మూటకట్టుటగుమాత్ర ముపయోగించుత్రాళ్లు పేనుట కైనను చాలకపోవునా? ఇంచేమి గూళ్ళగృహమున్నది. నాకే కాక వఱిగారికిమాత్రము మీచెప్పిన వృత్తాంతమునకు సందేహ ముండునా? ఉండదు—ఉండదు.

భండ—సరియే కాని, నేను స్త్రీరూపమును విడిచిపెట్టి తిర్యగ్దంతువుగాను, లతగాను నట్లు మాయఁగలిగినానో సప్రమాణముగా చెప్పగనా?

శంకుడు—నేను స్రవ్యక్షముగా మారిన దేదియు నుదాహరింపను చాలను, ఉదాహరించినను మీకు నమ్మకయ్యఁ గలుగదు. కాన పురాణములలో ఉన్న సంగతియే చెప్పి మీచేత నొప్పించెదను. గాంధారివరుఁడొకసారి మనువ్యభావమును విడిచిపెట్టి, కురూపమున—ఒకానొక చెట్టుగా మఱిపోయినాడు. మొదట నతఁడు నహంభుడనుపేరుగల రాజై యుండెడివాఁడు ఆదినయలలో నతఁడు యుద్ధములో దేవేంద్రుని జయించినాడు. పరాభవము కలిగినందున నింద్రునకు కోపము వచ్చినది. ఆసంగతి తెలిసికొని బృహస్పతి రాజునకు శాప మిచ్చినాడు. అందువలన నహంభుఁ డజగరము (కొండచిలువ)గా మఱిపోయి ననములలోనికి చేరుకొన్నాడు. మఱికొన్నాళ్ళకు దైవయోగమువలన పంప పాండవులును అదేననములలో ప్రవేశించియున్నారు. వారిలో భీముఁడు వివారిండుచు పాముండెడిచోట నుండి బయలుదేరినాడు. ఇంక నేయున్నది? దగ్గఱను రాగానే పాము మ్రొంగివైచినది. ఈసంగతి ధర్మరాజునకు తెలిసి పరుగెత్తికొని పామును సమీపించినాడు.

ఏ మతని నేడుప్రశ్న లడిగినది. ధర్మరాజు సరిగా బతులు చెప్పినాడు. అప్పు డాపాము భీముని బయటికి క్రక్కినై దినది. తాను సర్వశరీరమును విడిచి మరల నహంకారంగా మాటిపోయినాడు. ఈసంగతి భార తాదిగ్రంథములలో నున్నదిగా! ఇది నిజమయినప్పుడు మీరు లతగాను, తిగ్మగంజువుగాను మాటుయ నుజ మే కానమ్మనగగా!

ఖండ—ఓ ఘోరగ్రాసకచక్రవర్తిగారా! ఇంకను మీరందఱును నేను నెప్పటివేపు నొకవిధసంగతి సత్యమే అని అంగీకరించినపక్షమున నేను మీ అందఱును విందుభోజనము చేయించుటకు సిద్ధముగా ఉన్నానని నమ్మనలినది. మఱియు నింకొక్కసంగతి ముందుగానే చెప్పి యుంచుచున్నాను ఒకచో నేను మిమ్ములను న్యాధిబలముచేతను ఓడింపగలిగినపక్షమున, మీరందఱును సంపారములో గన్వ క్తిష్టులగుప్పున విక్రయింపబడియెదరు. అనగా ఎందులకును పనికిరాని వారయిపోవుదురు. ఏమనగా, ఆడువాని కోడిపోయినవారెందుల కుపయోగించురు?

నలుగురును—అమ్మా, శ్రీమతిగారా! ఎందులకంతమాట నోటను రానిచ్చెదరు. స్త్రీలు ముఖపలలనియు, జుగునచపలలనియు ప్రసిద్ధిని పొందియున్నారు. ఇప్పుడు మీ రన్నయిమాటల వినగానే మీరు ముగ్ధపలలని మే మనుకొనుచున్నాము. సుందరీశోమణి! మీ కీతొందర కూడదు. మయశంబరమారీచాదులను చంపి పుట్టినమమ్ములను మహామాయాధురంధరుడయిన విష్ణుమూర్తిసంతివాడు సయితము జయింపఁజాలఁడని ఖండితముగా చెప్పఁగలము. అట్టిస్థితిలో మీవంటి—ఆడుది, అందును శృద్ధాపథ్యలో నున్నది జయింపఁగల దన్న నెవ్వరయినను సన్నదరే కాక సమ్మోచరా! అసంభవము; అసంభవము! మహ్మాటిక్కిని అసంభవము. మీరేమి, బుద్ధివైభవముచేత మ మమ్ము నోడించు లేమి? అమృతగారట! ఇటువంటి పెద్దమాట లాడువారిని చూచియే పెద్దలు గ్రుడ్డువచ్చి పిల్లను నక్కిరించినవంటి! అని సామెతను వాడమొదలిడినారు.

ఖండ—ఓహో! అలా గున్నదియా? మీ పెంక తనము మాంచిది. అటులేని నే నిపుడే వదిలెనను. ఇం

కను నేను చేయుచేడుకు చూడండి. ఒక్కమాటతోనే మీ నలుగురిని నేను పరాజితులను చేసివైచెదను. అంతటితో మీపురుషత్వము, నాస్త్రీత్వము లోకమునకు తలయనయ్యెడిని. ఆ, పనుకను గాఢికి బట్టలన్నియును నెగిరిపోయిన వన్నానే, అప్పుడే నా తాలూకు సొకర్లు నలుగురుపండు నెక్కడికో పాటిపోయినారు. అంతట నేనాబట్టలను సొకరులను పెదకుట్టకై రాజుగారి ఆజ్ఞ పలన తిరుగుచున్నాను. తిరిగితిరిగి నేడిచ్చట మీయుద్దమ చెరుకొంటిని. మీరు నలుగురునే నాపాటిపోయినవారలని తెప్పగి పోల్చుకొన్నాను. వజ్జియు, ఆనానస్త్రములను సయితము మీరే పట్టుకొనివచ్చియున్నారు. ఇపు డొకవేళ మీరు నేనన్న యిమాట నంగీకరింపని పక్షమున, అందఱును భోజనము పెట్టండి. అంగీకరించితిరేని బట్టలకొంగలును, నాకు బాసులును కండి. ఏమి? మాటలాడలేమి?

ఖండ—మే అన్నమాటలు విని నలుగురు మోసగించుచు చాలసిద్ధపడిపోయినారు. ఏమని బతులుచప్పుటకును అసమర్థులయినవారి “అమృతగారూ! నిజము చెప్పుచున్నాము వినుడు. ఈప్రపంచములో మానంటి మోసగాండ్రు లేరని గర్వింపుచున్న మమ్ములను జయించినారు. కాబట్టి మీకంటెను అధికబుద్ధిమతులుండఁబోరని మే మంగీకరించుచున్నాము. ఇంకనయినను సయితలచి మీ రెట్టులయినను సరియే, అందఱును భోజనము పెట్టించి పుత్రులను కట్టుకొందురుగాక. ఏమందరేని, ఏడురోజులనుండి సంతతధారాపాతముగా నర్జము కురియుచుండుటచలన భోజనము దొరకక మే మందఱమును త్సాద్యాధాపీడితులమయి యున్నాము. మఱిందఱప్రాణములను కంకశతములయి యున్నవి. ఇంకను మీరాలస్యము చేసినపక్షమున గడియలో నెగిరిపోక మానవు. ప్రాణదానముకంటెనువేణుపూజకార్యముండునా?” అనిదానిని కొనియాడినారు. ఖండమా తన్నీ ప్రకారముగా పొగడుటచేతను, నలుగురుఘోర్తులను చేతులు జోడించుకొని ఆమె చెప్పినట్టులు చేసి ప్రార్థించుటచలనను ప్రసన్నచిత్తురాలయి తత్క్షణమే శత్రుశాసమునై పుబయలదేటి నది. అక్కడకుపోయి నలువయిపులను చూచునప్పటి కెన్నోశరము లగపడినవి. అందుండి తత్కాలమే విని

పోయిన బాలశవము నొకదానిని బయటికి తీసికొనిపోయినది. తీసికొనిపోయి స్నానము చేయించి తనమాటలలోనున్న వస్త్రములారాశవమునకు కట్టి తిన్నగాఢజ్వనీపట్టనములోనికి తీసికొనిపోయినది. ఆయూరిలో ఒకవర్తకుడు మిగులగనముగలవాడు. నానాప్రకారములయిన తనవ్యాపారసంబంధమయినవనులలో నిర్వగ్నచిత్తుడై యున్నాడు. ఇంకొక వానిలోగిట్టియొద్ద కాశవమును తీసికొనపోయి నిలచుట్టి లనచేతులతో పడిపోవుండ గట్టిగా పట్టుకొని నీనస్వరముతో “అయ్యో! సెట్టిగారూ! నే నొకబ్రాహ్మశ్రీని; నిరుపేదరాలను; అనాథను. నా కెవ్వరును దిక్కుచిశ లేదు. తవరు నాయందు దయ తలంచి గోమయినను ఇప్పించదరేని నే నీబాలుని పోషించుకొందమన్న—ఆశచేతను, ఇట్టిసమయమున తమలోగిట్టికి వచ్చియున్నాను. బాబూ! దయచేయండి. దిక్కుమాలిన పక్షిని. కాలము వర్షకాలము. బయటికి తిరిగి ముప్పియెక్కుకొనుటకైనను వీలు చాలవలెనున్నది” అని గోమేమో అనుట మివక్రమించినది. సెట్టిగారి కిట్టిదీని దీనానాపములు వినుట కవకాశ మెక్కడనున్నది? తన సవలలో తాను పడి కొట్టుకొనుచున్నాడు. ఎంతసో ఘృష్ణను పోయినదిగాదు. రేపు రమ్మన్నాడు. అయినప్పటికిని కదలినదిగాదు. నయమున చెప్పినాడు; భయపెట్టినాడు. ఏమిచేసినను పోనందున సెట్టికి కోపమువచ్చినది. నంటనే నవుకరు నొకనిని పిలిచి “దీనిని బయటికి గెంటివేసి రమ్ము.” అని ఆజ్ఞాపించినాడు. వాడును తనయజమానుని సెలవుప్రకారముగానే దానిని బయటికి గెంటుట కుపక్రమించగానే దానిపట్టువదలి శవము క్రిందను పడిపోయినది. ఇంక నేమున్నది? ఇంక మామృతనోరు బారు చేసి రోదన మారంభించినది. “నాపొంతులం పునుప్రియమయిన నాయకమాత్రపుత్రుని ఈ సెట్టి ధనమదాంధుడై కన్నులు గానక నొకరుచేతను చంపించివేసినాడు దైవమా! నా కింక నేది దిక్కు? నే నెక్కడికి పోదును? ఎవరు నాదుఃఖములందువారు. దీపందధూతములారా! ఈ సెట్టి నావిషయమున చేసినయీచెట్టపనికి మీరే సాక్షులు. ఇంక నా—ఆశ లన్నియు నడుగంటిపోయిరవా? నామహారత్నము మండ్రిలో కరిసిపోయిరదా! నామనోరథములు మండిపోయినవా! దైవమా! నే నేజన్మములో ఏమి

పాపముచేసి నానుతండ్రీ! భర్తచనిపోయినందులకేయేడ్చుచుండగా, ఈదుఃఖముకూడ తెచ్చిపెట్టినావా? ఏమొకవృత్తకాలమువచ్చినదే, ధనవంతుడై, ధర్మాత్ముడై, యేమైనను ముప్పి వేయకపోవునా? అనునమ్మికచేతను వచ్చినందులకు నా కిదియో ఫలము కలిగించినాడేసెట్టి? అని యేమేమో నోటికి వచ్చినట్లెల్ల వ్రేలుచు, ఏడ్చుచు, నెత్తి, నోరు మెక్కుకొనుచు, గుండెలు బాదుకొనుచు నానావిధములుగా అల్లరి చేయమొనరించినది. ఆయాసంగతులన్నియు వినగానే కోమటయ్యకు భయము పుట్టినది. పాపము! ఆతడెట్టిలాలోచించుకొన్నాడు. “ఏమో చాలప్రమాదము జరిగినది. ఇది సామాన్యముగా పోవునది గాదు. హత్య జరిగినది పాపము! నిజముగానే ముప్పికి వచ్చినదీనికొడుకు వచ్చిపోయినాడు. ఇది యీసంగతి పోయి రాజుగారితోగానీ మనవి చేసికొన్నపక్షమున నన్నెంతయేని దండింపకమానడు. ముదలే రాజుగారికి నేను ధనవంతుడనని కోపముగా ఉన్నది. ఇట్టిసంగు దొరకనపిమ్మట నెట్లు శిక్షింపవలయునో, అట్లు శిక్షింపకమానడు. ఏమిదారి భగవంతుడో? ఏమయినను ఇచ్చి ముగలనే దీని నేల పొమ్మనక పోతిని? మించిన దేమా మించనే మించినది. ఇంక నెంత చింతించినను లాభము లేదు” అని యాలోచించుకొని సెట్టి తనపరివారసహితముగా దానిని చక్కెరుకు సిలిచి మంచుకూటలాడి, సానుభూతి చూపుచు “అక్కగారూ! కాంగలకార్యము నెవ్వరును తప్పింపజాలరుగదా! భగవంతుడు మీబిడ్డని కింతే ఆయువు లిభించియున్నాడు. ఏజన్మాంతరకర్మకేషుచేతనో మావాకిట మృతి సంభవించినది. మీరుగాని మేముగాని యిపుడేమి చేసినను మీబిడ్డలకు మీకు బ్రదికి లభింపడుగదా? కావున నెంతయేడిచిన నేమిలాభమున్నది; మీ కేమయినను ధనము కావలసిననో కావలసినంత యిచ్చదను పుచ్చుకొని మాటుమా టాడకుండ నెంచేని వెల్లిపోయినచో చాలసంతోషించెదను. నేను సంపన్నగృహస్థుడను. నన్ను వ్యర్థముగా రచ్చ కీర్చినందువలన మీ కేమిలాభమున్నది? బ్రదికియున్నంతవఱకు ముప్పి-నప్పి అక్కలెక్కండ నుభవించునకు సరిపడునన మిచ్చెదను. గ్రుడ్డిలో మెల్ల అనుకొని సంతోషించవచ్చు! మీ పాదాలకు నమస్కారము చేసెదను. మర్యాద నిలువ

బట్టం డమ్మా! మీ సోదరునిగా భావించడమ్మా!" అని యేమేమో దీనాలాపము లాడును దానిని పాదములు పట్టుకొని బ్రతిమాలుట కుపక్రమించినాడు. అతఁ డన్నమాట లన్నియు విని మరల ఏడ్చుచు, తుట్టుతుడ కెట్టులో ధనము పుచ్చుకొని చెల్లిపోవుట కంగీకరించినది. నంటనే సెట్టి దీనికి కోరినంతధన మిచ్చి మఱియును తనవ్రేలినన్న రత్నబిరుదుమున—ఉంగరముమాడ దానికి బహుమానమిచ్చి యీవార్త యెక్కడను చెప్పకుండ దానిచేతను ప్రమాదము చేయించుకొన్నాడు. ఆమోసకత్తియ తనయత్తు సాగినందులకు లోలోపల సంతోషించును సెట్టియిచ్చినధనము, వాని విలువయును—ఉంగరము పట్టుకొని మోసగాఁడగు బస చేసియున్న—ఉ ద్వాన వనము లో ని కి వచ్చి వారికి తాను తెచ్చిన యామర్తబిత్తమును చూపించి “చూ

చితిరిగదా! నా నేర్పు, ఈధనముతో మాన మెన్నిదినము లయినను భుజింపఁగలముగదా! మోసగాఁడ్ర మని గర్వపడుచున్న పురుషులారా! ఇపుడయినను ఆడుదాని దగ్గఱ పురుషులెందులకును పనికిరా రని యంగీకరించెదరా? మాటలు వేటు, చేతలు వేటునని యిప్పటికయినను అనుభవమునను నచ్చినదా?" అని చెప్పి ధన మిచ్చి వారిని బాజారునకు పంపించి వలయునామగ్రి తెప్పించి యందఱకును యిచ్చుముగా విందుభోజనము చేయించినదాకుండరి. అహర్తులందఱును కొన్ని దినములనుండి యన్నములేక మలమల మాడుచుండుటచేతను తృప్తిగా భుజించి “క్షే! అన్నలూఁగి దేవీ!" అని దానిని స్తుతిచేసి యెవరిదారిని వాగు పోయినారు. కగలు కండికి వెళ్లి నవి, మానము మనయింటనే ఉంటిమి.

పరిశిష్టము—శ్రీ భారతీహనులను నన్నదాండ్రసోదరులారా! నామఁ జిరకాలమునుండి హిందీగ్రంథములను, జైనమతగ్రంథములను జగువుటయం దాసక్తి మెండు. ఒకప్పుడు జైనపుస్తకమొచ్చిపత్రములో “ధూర్తాఖ్యానము—ఒక శ్వేతాంబరభిక్షువురచించిన సంస్కృతపుస్తకమునకునువాదము. ఇందులో హైందవపురాణములగుట్టు బట్టబయలు చేయఁబడినది. చదువునపు డుపన్యాసము(వచన)కం దెను మించిన గుచికలదై యుండును" అనియున్న జైనహిందీపుస్తకమును తెప్పించి చదివి సంతోషించి నా—ఆండ్రసోదరులయిన మీరును చదివినంతోపేంతురు గాక యని యీ ప్రకారముగా వ్రాసి భారతీచేతను మీసన్నధిక బంపుకొన్నాను. ఇటుపయి “శర్యుగారి గుభేలుద స్తరము" పంపుకొందును,

గాజుల సెట్టి

మనిమాణిక్యం నరసింహారావు గారు, (సాహితీసంఘటి)

ఆమె

దింపుకొనుము మలంరము శిన్న గాను
పచ్చగాజులు నా కేమి సచ్చలేను
తేనెగాజుల నేమి తెచ్చినావ?
మోజు పుట్టను వంకుల గాజులవయి.

ఆయన [తనలో]

మోజు పడ్డది వంకుల గాజులవయి!
ఒత్తకుండగ తొడుగుమీ గుత్తముగను
గట్టిగా పట్టుకొని కోయి కాంతకరము
అధికసుకుమార మోయి ఈ యతినపాణి!

పెట్టుకొన్నది చాచుక్క—పట్టు నొసట
కట్టుకొన్నది రంగులకంచీచీర
పెట్టుకొన్నది మొగలిగ్రూల్ చుట్టలోళ్ళి
కూరుచుండె తివానిపై కులుకుకోడ!
ముద్దు లొల్కును సుమ్మి యీ ముదితవాక్కు—
అతివణి నేదియైన మాటాడు మోయి
సెట్టి, తరుణము నేల పోగొట్టె దోయి!
కలుకుకొన్న—నీ తేనియ లొలుకు నోయి!
సెట్టి, నీ వెంతయో చేసి పుట్టినావు!
ఎంత యత్నించినను నాకు నెపుడు చిక్క—
సెట్టి మృదాపాణి నీ విట్టె పట్టినావు!
ఓహో! ఎంతటి ధన్యుడ నోయి నీవు!

నిలువునా.

స్త్రీ తనపాదములపై

న్యాయవాది యగు

నోడుచు నరసింహారావు “ఎవరమ్మా

ఎదియో వ్యవహారము నిమి

వీడుడు” అనెను.

అతలు వేంకటప్ప

అనచేసినాడు. నరసిం

అచ్చనపని యైనది. కక్షి దారు

అడ్డవా రక్కడ కేగినారు. మను

జాల మొగము లేర్పరుపరాకుండ కనుచీ

కటిపడినది. గుంటూరునం దున్నచో

బురమందరముననో, యువజనసంఘసద

నముననో మిత్రులతో గలసి ముచ్చట

లాడు సమయ మది నరసింహారావునకు.

కాన శేమియుఁ దోచక చేతనున్న

యాంగ్లవార్తాపత్రికను దీసి చదువ నుద్దే

శించి దీపము దెస చూచినాడు. ఎఱ్ఱకి

రోసికా నూనెపొగకు చిమ్మి యంతయు

దట్టముగా మసిగమ్మి యసహ్యము గొ

లుపుచున్న దాదీపము. నరసింహారావున

కాదీపమునుండర చదువుకొనుటకు బుది

పుట్టలేదు. అంత చదువుకొను ప్రయత్న

మును విరమించి “యీ పల్లెటూళ్లువచ్చిన శేమియుఁ

దోచడని లోలోన గొణుగుకొనుచు, నొడిలో నుంచు

కొనిన వార్తాపత్రికపై రెండుచేతుల నిడి పడుకకుర్చీపై

చేరగిలబడి యటునిటు వ్యర్థముగాఁ జూచుచు కూర్చు

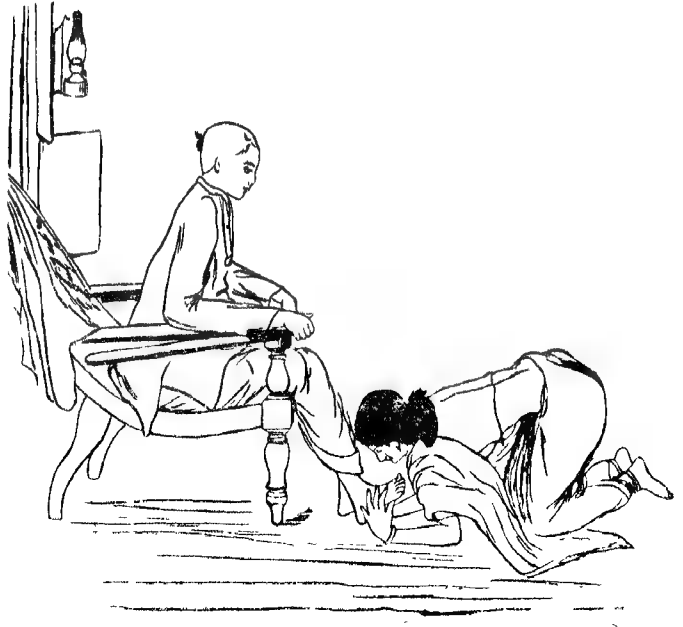
న్నాడు. విశ్రాంతిగాఁ గూర్చుండుటచే నెదుటివస్తువు

గోచరముగానంతటి యాలోచనాసమాధిలో నిలిచినది

నరసింహారావు మానసము. ఈవిధముగా నొక్కగంట

గడచినది. ఇంతలోఁ దనచరణముల నెవరో స్పృశించినట్లు

తోచుటచే చప్పన చేరగిలబడియున్న నరసింహారావు



“మీ ప్రథమభార్యను జానకిని”

“పాదముల నంటరాని పరురాలనుగాను”

పరురాలుగాక తనపాదము నంటుట కర్హురాలగు నాయింతి యెవరు? నరసింహారావున శేమియుఁ దోచలేదు. అనాలోచితముగా నప్రయత్నముగా “అయిన నీవెవ్వరు?” అనువాక్య మాతనినోటినుండి వెలువడినది.

“మీప్రథమభార్యను జానకిని” అని యిట్లు వచి యింపుచుండగనే యామె కన్నీటిచే నరసింహారావు పాదములు కడిగినట్లయినవి. నరసింహ

నైద్యము

మము నయముచేయించు

యింటికిఁగూడ బంపలేదు. ఆ

కన్నులలో నిప్పుడు పువ్వులు పుట్టినవి. ఎదుటి వస్తువు కనుపడుటలే నిప్పుడాపిల్లకు; ఇంక గొన్నాళ్లకాపిల్లకు వెలుగుగూడ కనుపడని స్థితివచ్చునని యందఱు చెప్పుచున్నారు. ఇక నైద్యము చేసినను భములేదనికూడ చెప్పుచున్నారు. ఆ రోగమట్టిది. ఈ గ్రుడ్డి పెండ్లము నీ కెందులకు? ఆపిల్ల యిక పుట్టినంట తల్లిదండ్రుల ప్రాపున బడియుండవలసినదే. కాన నీ కొక మంచి సంబంధము కుదిర్చితిని. పిల్ల చక్కని చుక్క; మామ ధనికుడు. దశమి నాడు వివాహముహూర్తము" వెంట నెరమ్మని తండ్రి వద్దనుండి జాబు వచ్చినది. మతి హీన తయో, చిన్నతనమో, పితృభయమో, ఏమైన నేమి నర సింహారావు నిజానిజములు పరికింపలేదు. యుక్తాయు క్తతలు యోచింపలేదు. ధర్మాధర్మములు విమర్శింప లేదు. తండ్రి చెప్పినవేళకు వచ్చినాడు: మరల నాలుగు సంచులు యింట కుమ్మరించినాడు; అయిదు దినములు పల్లకిలో నెక్కి యూరేగినాడు. ఎప్పటివలె చదువు నకు వెళ్లిపోయినాడు.

క్రమముగా నరసింహారావు బి. ఏ., బి. యల్., పరీక్ష నిచ్చినాడు; స్టీడరైనాడు; చిన్న భార్య కాపు రమునకు వచ్చినది; తండ్రి రాలిపోయినాడు; తానే స్వతంత్రుడైనాడు. ప్రజ్ఞగల స్టీడరని పేరుపొంది వేలకు వేలు ధనము గడించినాడు. మేడలు కట్టినాడు; భూములు కొనినాడు; బ్యాంకులు నింపినాడు; నగలు చేయించినాడు; మోటారుబండి కొనినాడు; ముగ్గురు

కండ్లజబ్బు

"నా క,

'నీ కండ్లలో

గాదా? మీ నాయనగారు

టయేకాక మా నాయనగారు " మా

మేముబాగుచేయించుకొందు"మనినపంప

"నా కన్నుల కెప్పుడట్టి దురస్థి పట్టలేదు "

"అయిన మా తండ్రిమాట యబద్ధమా? "

"అబద్ధమే. "

"నీ కేవ్యాధియులేక సుఖముగా నున్నచో మా తలిదండ్రులు నాకు మరల వివాహమేల చేయుదురు? "

"పునస్సంధానకట్నము వేయున్నట్లపదాఱులు మా తండ్రి యాయజాలననుటచే."

నరసింహారావు సంధ్రమాశ్చర్యములకు లోనై నిశ్శేష్టుడైనాడు. కట్నముల దురాగత మెఱుంగును! తండ్రి లుబధత్వ మెఱుంగును. నిజముగ కట్నమునకై వారిని వీడింప, వారు కాదన, తండ్రి యీ మాయాజాలమునుబన్ని తనకు మరలవివాహము చేసియుండవచ్చును. ఇంచబద్ధమేమున్నది? సంశయహేతు వేమున్నది? ఇట్లు తలచగనే సిగ్గుచేతను విచారముచేతను నరసింహారావు క్రుంగిపోయెను. 'ఎంత విచారపడిన నేమి, గత జలనేతు బంధనము'అని నరసింహారావునకుఁ దోచినది. ఆ పాప పరిహారార్థముగా భార్యనిప్పుడు సాంత్యవచనముల నుపలాదించువఱకుఁ దన చిత్తమునకు స్వాస్థ్యములేదని నరసింహారావు భావించెను. కాన "జానకీ; నేను నీకు

మహాపకారము గావించితిని. నీవు పతి పరిత్యాగినివై యల్లాడుచుండ నేను మహా భోగములతోఁ దులదూగుచుంటిని. ఏ సుఖసమయమునందైన నిన్నుఁ దలపెట్ట నైతిని. నీవు జీవితమై యుంటివో లేదో గమనింప నైతిని. తలిదండ్రులయందు విధేయుఁడను, విశ్వాసము గలవాఁడను నై వారు చెప్పిన చొప్పున విర్తించితిని. అవిమర్శత నాదోషమే యగును. కాని యా ద్వితీయ వివాహకాలమునకైన నేను విశేషము పెద్దవాఁడను కాను. ఇది బాల్యవివాహ పాపఫలము. అయినను నీయెడ నేచేసినపాప మనంతమని యొప్పుకొనెదను. కాని యిది యంతయు నేను బుద్ధిపూర్వకముగాఁ జేసినదిమాత్రము కాదని విశ్వసింపగోరెదను. నీకును నాకును నవ్యక్తావస్థ యందే వివాహ మైనది. మరల నన్ను నీవెఱుంగవు. నిన్ను నే నెఱుంగను. కాల మిట్లు గడచినది. అయిన దేమా యైనది. కడచినదానికి వగచిన లాభము లేదు. నీజీవనాధారవిషయమై నేను విస్మరించి యూరుకొనుట మహాపరాధము. కాన నీకు సాలుకు నాలుగువందల రూప్యములు వచ్చు పల్లపుభూమిని నీ యిచ్చానుసార ముగ ననుభవించునట్లు వ్రాసియిచ్చెదను. చాలునా?"

"నాభుక్తిజాలిన యాస్తిని నాజనకుడే నా కొసగిపోయను. లేదా? ఏకైకపుత్రుకనగు నాయవస్థకు దురస్థితి దురస్థితి నాతలిదండ్రులు మరణించిరి. నన్ను బోషింపవలసిన మీరు వదలిపెట్టితిరి. కాన మాతాపితృ హీనను, పతిపరిత్యక్తను, సంతానహీనను, తిన దిండి లేక మరణించినను నాకొంటు దుఃఖించువా రెవ్వరు? నాకేందులకు ధనము? సభర్తృకు భరణమా? నిత్యము వేయిన్యాయముల దిద్దెడు న్యాయవాదులగు తమ రిట్లు వచించుట న్యాయమా?"

జానకినోటినుండి వలువడినవి మాటలలో నిశితశరములలో నరసింహారావు యేర్పలుపఁజాలక పోయెను. ఆ శరములవ్రేలుల కాతని హృదయనాళములే తెగినట్లయ్యెను. పరవ్యవహారములలో నతిచాకచక్యముతోఁ బ్రసంగించెడు నరసింహారావు నోటినుండి మాటలే వలువడకుండెను. చాలనేపున కతిప్రయత్నముతో, గంపితస్వరముతో, "అయిన నీకేమికావలె" నని యాతఁ డనెను.

"మీచరణనేమి."

నరసింహారావు మరల నొకపరి స్తబ్ధుడయ్యెను. మాటాడలేదు. యేమిమాట్లాడును? రెండవభార్య కాఁపురమునకువచ్చి మువ్వరుబిడ్డలతల్లియై గృహాయజమానురాలై యింటనున్నది. తనతల్లికిని భార్యకును బాసఁగక నిత్యజగడము లాడుచున్నారు. అట్టిచో నీభార్యను గూడఁ దీసికొనిపోయి యెక్కడయుంచును? తీసికొని వెళ్లినచో నామెయూరుకొనునా? ఆమె యేమైనఁగాని మాటలాడినచో నీమెపడునా? అన్ని బాధలలో నుభయ పత్నీ బాధవంటి బాధలేదని పెద్దలందురుగదా! అట్టిచో నిట్టిబెడఁద చేజేత నెట్లు తెచ్చిపెట్టుకొనును? లేదా? "మీచరణ నేమి" యని దీనానయై యాచింపుమన్న యిల్లాలిని నిష్కరుణముగాఁ ద్రోసిపుచ్చుటెట్లు? ఈ తర్క-విత్క-ములతో నరసింహారావు మానసము సంక్షుభిత మయ్యెను. (కోమలహృదియుండగు నాతనికి భార్యను దీసికొనిపోవు భార్యముగాని, నిరాకరించు కాశిన్యముగాని లేదయ్యెను.) కాన నాతఁడు కలఁగఁ బాటిన చిత్తముతో జాలిగొలుప నుట్లు పలికెను.

"జానకి! నేను మరలఁ బెండ్లాడిన సంగతి నీకుఁ దెలియునుగదా!"

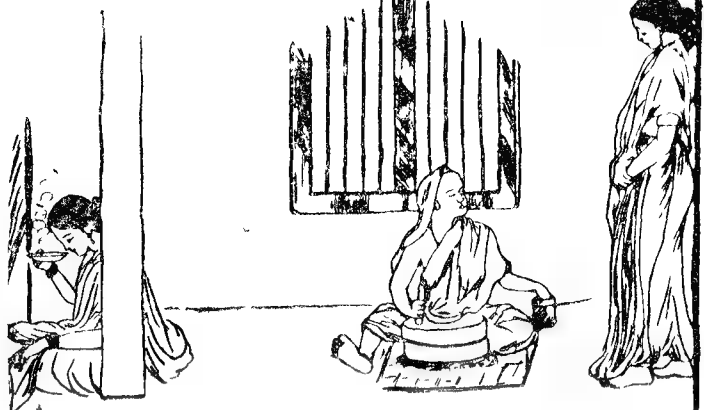
■ తెలియును."

■ ఆవిడ పదేండ్లునుండి కాఁపురము నేయుదు గృహాయజమానురాలును, బిడ్డలతల్లియునై యున్నది. న్యాయము వచింపఁదలచినచో మఱి నీవుగూడ యట్టి దానవే! కాని యొకయొంటలో రెండుకత్తు లిముడునా? నిన్ను కాదనుట గాదు. నా మనోగతాభిప్రాయము తెలుపుచుంటిని. నీవే చెప్పును!"

■ బాలో బూర్వమేకత్తియున్నదో, ఆకత్తియే సర్వదా ఁండవచ్చును. కాని స్వామీ! బుద్ధితెలిసిన నాటనుండి పతివిముక్తునుగానే యుండుటచే నన్ను జూచినవారెల్ల "అదిగో! మొగుడు వదలిపెట్టిన పిల్ల" యని వ్రేలజూపువారు. ఆవాక్యము నాకెంతయో యవమానకరముగ నుండెడిది. ఆయవమానవాక్యమునకు వెఱచి యిరుగిల్లెఱుగ; పొరుగిల్లెఱుగ; బంధుగృహ మెఱుగ; పెండ్లిపేరంటము లెఱుగ; వేడుక లెఱుగ; వినోదము లెఱుగ; చక్కనిచీరెర్రలెఱుగ; అంద మగు నాభరణము లెఱుగ; వేయేల? దొడ్డియందు విర

బూసిన పువ్వులనైన దలను దురుము టెఱుగ; అగ్రా హ్యస్థితిలో మీరుకట్టిన కంఠమాత్రమునకు బద్ధురాలనై గ్రాహ్యత వచ్చినది మొదలు మగడు నదలిపెట్టిన పిల్ల అని లోకులను నవమానవాక్యమునకు మోచి సర్వముఖ ములపరిత్యజించి, సన్నాహినినై, జీవచ్ఛవమునై బ్రదుకుచున్నాను. 'నాథా! మీయింట వంటకత్తెగానైన బరిగ్రహించి వాకిలియూడ్చు దాసిగానైన జేపట్టి నా యపయశమును బాపరా? నన్ను తోడిమానినులతోపాటు తలయెత్తుకొని తిరుగునట్లు చేయరా?'

తన పాదములపై వేగముగా బడుచున్న కవోష్ఠ బాష్పధారలచే జానకి తీవ్రముగా నేడ్చుచున్నట్లు సరసింహారావు గ్రహించెను. జానకి శోకాగ్ని సరసింహుని హృదయమును వెన్నవలె గరగించెను. ఇంక నవునుగాదనుట కాతనికి నోరాడలేదు. అంత నాతడు కనుల నీరు గారుమండ గద్దడకంఠుడై "జానకి, శోక ముడుగును. 'తేవు నిన్ను నా యింటికి దీసికొని వెళ్లెద" నని పలుకుచు జిరభర్తృబియోగవ్యధచే గృహించి చర్మాచ్ఛాదితాస్థిసంజరమువలె నున్న జానకిని తన పాదములపైనుండి రెండుచేతుల బట్టి లేవదీసెను.



జానకి సహితం డై
మోటారుబండిపై నెక్కి

సరసింహారావు ఉదయ మెనిమిదిగంట లగుసరికి గుంటూరులోని స్వగృహమున కేతెంచెను. మార్గమధ్యమున జానకికినిగదనకును జరిగిన పరస్పర సంభాషణలోఁ దాను బసచేసిన గృహము జానకిమేనమామగారిదని సరసింహారావు తెలిసికొని యక్కజమంచెను. 'దైవ ఘటన చిత్రముగదా!' అను కొనెను.

సరసింహారావు బండి దిగగనే తమనాకరుతో నీమెను లోనికి దీసికొని హమ్మనిచెప్పి తాను కచ్చేరి సావడిలోనికి వెళ్లెను. నౌకరు త్రోవచూప జానకి లోపలికి వెళ్లెను. సరసింహారావు చిన్న భార్యయగు సుందరి

యప్పుడు కాఫీ త్రాగుచున్నది. సరసింహారావు తల్లి నాండేకాదశి యగుటవలన గోడలిపై గోపముచేరి బనివారలచే బిండి విసరింపక తానే స్వయముగ విసరుకొనుచున్నది. జానకిని సుందరి యెఱుంగనే యెఱుంగదుగదా! అత్తగారైన గుర్తుపట్టలేదు. కాన లేటిపాండ్ర జూదుటయేకాని జానకి నొకరును బలుకరింపలేదు. సుందరి సహజముగా గర్భితమతి; యేయిత్రిప్పకుండ, కాలు కదపకుండ, మెడ తిరుగకుండ నగలున్నవారి నేకాని సాధారణులైనవారి నావిడ పలుకరించుటకాని పలుకుటకానియుండిదు. కాన జానకికి సుందరి సత్కార భాగ్యము గలుగలేదు. 'పనిమిటితో వ్యాజ్యవ్యవహారములకో, లేక తమయింట పనిపాటులు చేయుటకో వచ్చిన స్త్రీనిగా సుందరి భావించెను. కానమాచియుఁ జూడన ట్లూరకొనెను.

"యేవూరమ్మా మీది"

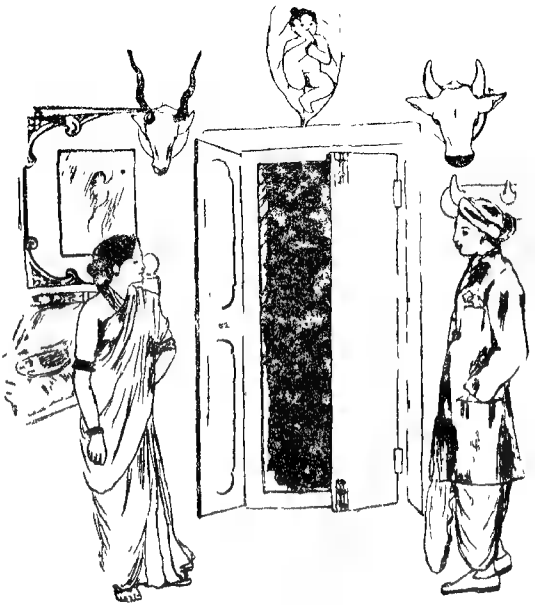
జానకి గోడనానుకొని నిలువబడియే యుండెను. ఎవరు హర్షించుమనలేదు. కొంతతడ విట్లుగడచినచేనుక సరసింహారావుతల్లి జానకివంకజూచి "యేవూరమ్మా మీది" యనెను. మాటమందలింపులులేక తా నిలిచి యున్నస్థితి జానకికి మిక్కిలి దుస్సహముగను, దుఃఖకరముగను సుండెను. అత్తగారట్లు ప్రశ్నింపగనె జానకి మఱింతదుఃఖము వచ్చెను. అంత నామె మైటచెఱుగునఁ గన్నీరద్దుకొనుచు "బ్రాహ్మణకోడూరు" అనెను. పిచ్చమృగానికి బూర్వస్మృతి గలిగినద. జానకిదేన లేటిపాండ్రజూచి "అమ్మయీ! అట్లు నిలువబడితి

నేమి? మార్పుండు"మనెను. జానకి నెమ్మదిగాఁ గూర్చుండెను. అంత "మీయమ్మయ్య నాయనయ్య బాగుగా నున్నారా" యని పిచ్చమ్మ ప్రశ్నించెను. "వారిద్దఱు పోయిరి. నేనుమాత్రమే చావక నిలిచియుంటి"నని జానకి మఱియొకమారు కన్నుల నీరునించెను. "ఏడువకమ్మ! పెద్దలుగనుక వారు దాటిపోయినారు. మూడేండ్ల దానవు. నీకేల యంతమాట యనుకొనవలెను? ఏకాలమున కేమియదృష్టము గలుగనున్నదో! అందఱు నీవంటి వారు కారా? నీవందఱివంటిదానవు కావా?" అని పిచ్చమ్మగారు సుందరిపైఁగల యీసును జానకిపై ననుగ్రహముగా మలిపి యూఱడించినది.

నరసింహారావు పెద్దభార్యను దీసికొనివచ్చిన సంగతి యింటిలోని పనిపాటలవారికిఁ గాదుగదా, యిరుగుపొరుగువారికిఁగూడ తుణములోఁ జెల్లిపొయినది. ఒక్కొక్కరేదెయ్యో పనిగల్పించుకొనివచ్చి జానకిని జూచి 'చెంపకు చేరకుకమ్మ లున్నవే! గ్రుడ్డిదని చెప్పకొన్నా రేమికారణమో' యనియు, 'సుందరి కన్న నీమెయే చక్కగా' నున్నదనియు, లోలోన గుసగుసలాడ నారంభించిరి. 'ఆగ్రుడ్డితన మెట్టిదెయ్యో' యని కొందఱు మరలమరల వచ్చిచూచి సందేహనివృత్తి చేసికొనుచుండిరి. వచ్చిపోవువారి గుసగుసలు, అత్తగారి కుశలప్రశ్నలు, సుందరి మది కొకింత యుందోళన గలిగించెను. పెనిమిటివచ్చిన నాతని నడిగి సందేహనివృత్తి చేసికొనవలయు నని యెదురుచూచుచుండెను. సిగ్గుననో, భయముననో, నరసింహారావు నాడు యెంతసేపటికి లోనికి రాలేదు. పదిన్నరగంటలయిన వెనుక నరసింహారావు అదావిడిగా లోనికివచ్చి స్నానముచేసి భోజనమునకు నెల్లెను. భోజనమునెయుచు నరసింహారావు తల్లితో జ్ఞానకిని బిలిచి భోజనము పెట్టవలసినదని చెప్పెను. నరసింహారావు భోజనముచేసి గదిలోనికి వెళ్లు సరికి నాకులు పోకలు చేతఁబట్టుకొని సుందరిగూడ యటకువచ్చెను.

ఉదయమునుండి సుందరి మానసము తుపానురేగిన సమద్రమువలె సంక్షుభితముగుచుండెను. వచ్చిన యా విడ తన సవతియై యుండునని సుందరి కనుమానము గలిగినది. కాని రూఢికాలేదు. ఎవరినడుసును? ఎవరి నడిగిన సవతియని చెప్పుదురో? అని సుందరి భయము; సవతియను పేరు తలఁచుటకే, వినుటకే, చెప్పుటకే

యామెకు దుస్సహముగ నున్నది! అట్టిచో నితరుల నడుగునా? అయ్యో! సిగ్గు! సిగ్గు! అందువలన భర్తనే యడిగి యనుమానము తీర్చికొనవలెనని సుందరి తలఁపు; కాని నరసింహారావు ఉదయమునుండి కంటికి యగుపడఁడయ్యె. ఏమి చేయును? ఎట్లో మానస్సు విగబట్టుకొని యూరుకొనినది. సుందరి హృదయూందోళనము మొగమున స్పష్టముగఁ గాన్పించుచున్నది. నరసింహారావు భార్యసితిని బరికించి నాఁడు. తనపై వాడి బాణములు ప్రయోగింపఁబడ నున్నవని యనుకొన్నాఁడు. మాట్లాడుతుండ నూరకున్నాఁడు. నరసింహారావు వేమైన ప్రసంగించునేమో! ఆ సందర్భమున నడుగనచ్చునని సుందరి యనుకొనెను. కాని నరసింహారావు ప్రస్తావనయే యై త్తడయ్యె. పైపెట్టుకోటు తలపొగ వగైరా ధరించి కచ్చేరికిఁబోవ సిద్ధమగుచుండె. సుందరి యింక భరింప లేక పోయెను. గ్రుడ్ల నీరు తెప్పల నప్పళింపుచు "ఆ వచ్చినయామె యెవ"రని భర్తను బ్రశ్నించెను. "నా ప్రథమభార్య" యనెను నరసింహారావు.



"ఆ వచ్చినయామె యెవ"

రావు. సుందరి కామాట తలపిడుగై నది. హృదయము కంపించినది. కన్నుల నీళ్లు గ్రమ్మినవి. మొగము నెల్ల నై నది. ఒడలునఁ జిటుచెనుటలు గ్రమ్మినవి. అవయవ

ములు పట్టుత్వముదప్పినవి, నిలువఁబడుటకే యసమర్థురా లై నేలఁగూలఁబడినది, సుందరి యై న్యావస్థ నరసింహారావు గమనించెను. “సత్తులకు సవతులన్న నెంతభీతి” యను కొనెను; నెమ్మదిగా నామె నూరడించువాడై “సుందరీ వీల నీకింత విచారము? సవతి యనినంత మాత్రముననే ఆవిడకై నీవంత భయపడవలసి యవసరము లేదు” అనెను. నరసింహుని యుపలాలనవాక్యములచే సుందరి కొకింత జడుపు దీరినది. కోపము మోచి నది. కాన భర్త యెస తీవ్రముగఁ జూచుచు, “ఏమి! నేను జడియ వలసినపని లేదా? పదునైనకత్తినిగంతుముపైనిడి భయములే దందులేమి? అవును, మీకేమి భయము? పదిమంది భార్యల నైన బోషింప సమర్థులు. ఇంట తలలుగూడక చచ్చు నది యాడువారు గాని మగవారి కేమి?”

“ఎందుల కీయుపన్యాసము?”

“నాశోకాలాపములు మీ కుపన్యాసములుగా నున్నవా?”

“కాక యిదేమిగోల?”

“అనిన మీకు గోపమువచ్చునుగాని మీరు చేసినపని బాగుగ నున్నదా? కాదనిన నాలుగుపందలు పాటవేయ వలెను. అంతకంటె నెక్కువ భోగముతో దుగుటు య్యెలలో నూగింపదలచినచో వేటొక దివ్యభవనము గట్టించి యందుంచవలెను. అంతయేకాని వ్యవహారమున కని వెల్లి యేనాడో విడనాడినభార్యను మోటారు బండిపై నెక్కించి నాలుగుగూళ్లులేగింపుచు దీసికొని ఎచ్చి గృహప్రవేశము చేయింతురా? మీయమ్మగారి పొరుతోనే నలిగి చచ్చుచుండ జైని సవతిపోరుమాడ దచ్చిపెట్టితిరా?”

“సుందరీ! వృథాకంఠశోమపడకు, ఆమెమాడ నీవలెనే యగ్ని సాక్షిగా బెండ్లాడిన ధర్మపత్నిగాని పెరఁజ్ఞుగాదు. ఈనాసంపత్తియందు నీకెట్టి యధికార ము గలదో, ఆమెకుగూడ నట్టియధికారమే కలదు. అధికారముమాట యటుంచుము. ఆమెకు దలిదండ్రులు మరణించిరి. తోడబుట్టినవారులేరు. నాయనవారు లేక యనాథయై యల్లాడుచున్నది. కాన కనికరము గలిగి తీసికొనివచ్చితిని. పొనిమ్ము; నీకును నామెకును బాస

గనినాడు నీవు చెప్పినట్లు ప్రత్యేకగృహముననే యుం చెదను.”

“నాడు చెప్పిన దొకటి. నేడు చేసిన దొకటి. మిమ్ము కాదనువా రెవ్వరు?”

“ఏమి చెప్పితిని?”

“మీరుగారు. మీతండ్రిగారు, మా కొమారునకు రెండవవివాహముని చెప్పిరి. కాని స్రవధనుభార్య జీవించి యున్నదని తెలుపరైరి. రెండవవివాహ మనగ మా తండ్రిగారు భార్య మరణించియుండునని భావించిరి. ఎక్కడనో మాటుమాలను కొనసీమనువసించు మాతండ్రి కింవలిమర్మము తెలియదయ్యె. తెలిసియున్నచో నిశ్చే పమునంటి కొనసీమ కొబ్బరితోట నమ్మి నాలుగువేలు కుమ్మరించి యిట్టిసవతిపోరు సంబంధమును చేసియుండు నా? ఈగుట్టు తెలిసినతరువాత మాతండ్రి యెంత దుఃఖించెనో చూచినదానను నాకు దలియును?”

“మాతండ్రిగారు యింతటిమోసము చేసియుండు నా? నేను నమ్మును.”

“మీతండ్రిగారు వ్రాసిన యుత్తరములు మా నాయనగారివద్ద నిప్పటికిని యున్నవి. కావలయునన్న జూడవచ్చును.”

నరసింహారావు నిరుత్తరుఁ డయ్యెను. ధనాశ తనతండ్రిచే నెట్టిదురాగతముల చేయించెనో, తానేవిధ ముగాఁ దలిదండ్రులచేతి సంతపకువుగా మాతెనో, తలఁపఁగనే నరసింహారావు సిగ్గుచేతను, విచారముచేతను నధికముగాఁ గ్రుంగిపోయెను. కళాపీఠమైన నరసిం హుని పదనారవింద మాతని మానసికవ్యవస్థను విశేషి కింపుచుండెను. భర్తవ్రాసినవదనము సుందరి కొకింత జాలి కలిగించెను. అతఁ డీవిషయమున నిర్దోషి యని యామె కుఁ దెలియును. కాని సవతిని నెత్తిపైఁ దెచ్చిపెట్టె నను నాగ్రహ మామె కాలనిపైఁ గలిగిన జాలినిఁ బైకి వల్ల డింపనీయకుండెను. కాన నామె కోప మతిశయించుట చేఁ గలిగిన దుఃఖముతోఁ గంటితడి యద్దుకొనుచు “పరిణయపు సంగతులనుగూర్చిన చింత యిప్పుడేలే! కాని మంచిచెడ్డ లాలోచింపకుండ మీరిప్పు డామెను దీసికొనివచ్చితిరి. ఇప్పుడు మీయమ్మయే నన్ను కత్తి

కోత కోయుచున్నది. ఇక నీమెయు నామెయు జతగూడిన నాదురవస్థ యెట్లుండునో యోచింపుడు. ఇరుప్రక్కల దావాగ్నుల దరికొల్పిన నే యిల్లాలైన నెట్లు భరింపగలదు? ఏమైనసరియే; యిప్పుడామె నామె యింటికి బంపినగాని వలనుపడదు” అని సుందరి పెద్దగా దుఃఖించెను. నరసింహారావు కొంచెము విసుగుతో భార్యవంకజూని, “ఇశో, ఏడువకు. ఆవిడ నిన్నేమియు బాధపెట్టదు. నీయధికారమున కడ్డురాదు. నీభోగ భాగ్యముల కడ్డురాదు. అట్లు వాగ్దత్తము చేయించు కొనియే తీసికొనివచ్చితివి. నీయింట నొకపనికత్తెగా నుండును. గాన నీ కేమి నష్టము?” అనెను.

“ఇట్టి మాయమాటలను నమాయకులగు మీరు నమ్మవలెనుగాని నేను నమ్మును. డబ్బునకు జేరిన పని మనుష్యులే నూదివలెయొచ్చి, నాల్గుదినములు గడచిన డబ్బునమునలె వేలుదురు. అట్టివో భార్యయైన నూరు కొనునా?”

నరసింహారావున కొకింత యాగ్రహము వచ్చినది. “ఊరుకొనక పోయిన బోనిమ్ము. ఆమె డబ్బున ముగాఁ దేలిన సరియే, గడ్డపలుగుగాఁ దేలిన సరియే. రమ్మనిన నోట మరల బొమ్మనను. (నీ కిష్టమైన నామె లోగలిసి యుండుము. కష్టముగా నున్న వేళేయుండుము.) అంతకును దుస్సహముగా నున్నచో మీతండ్రి యింటికి వెళ్లుము” అనెను.

నరసింహారావు కఠినవచనములకు సుందరికి మఱింత దుఃఖము వచ్చినది. అంత నామె భోరుభోరున విలపింపుచు: “ఇంక నెందరున్నా రీవిధముగా మీచే గంఠనూత్రములు బిగింపబడి వదలివేయబడినవాడు” అనెను. నరసింహారావు కొంచెముగా నవ్వుచు “నాకు జ్ఞాపకమున్నంతవఱకు మీ రిద్దరే! ఈమాత్రపు జ్ఞాపకముగూడ నుంచుకొనజాలని కైకవావస్థలో నింక నెవ్వరి కైన దాని గట్టించికేమో మాయమృతడుగవలె”ననెను. ఆ యేడ్పులో నవ్వువచ్చినది సుందరికి!

3

జానకి పెద్దలతో భాషించుటకంటె పిల్లలతో ముచ్చటలాడుట కెక్కువ కుతూహలపడును. వారుచెప్పి

నదెల్ల జేయుట కామెకు విసుగులేదు. వారికి జడలు వేయుట, నీళ్లు పోయుట, దుస్తులు వేయుట, అన్నముపెట్టుట, బొమ్మలు చేసిపెట్టుట, ఆటలు నేర్పుట, కథలు నెప్పుట, జోలలు పాడుట, నిద్రలు పుచ్చుట, మున్నగు పనులనేయుటయం దామెకు మిక్కిలి కాతూహలమును, నోషికాయను, వహించియుండెను. ఇట్టి శిశుమిత్రురాలగు జానకికిని, సుందరి బిడ్డలకును ననతి కాలములోనే సఖ్యము కుదిరినది. ‘ఆమ్మ, ఆమ్మ’ యని వారామెను వెంటాడి తిరుగుచు దనుకుఁ గాజలసిన కర్ణములనెల్ల నామెచేఁ దీర్చుకొనుచుండిరి. సుందరి మొదటఁ దన పిల్లలామెతోఁ గలియకుండుటకుఁ బ్రయత్నించెను. కాని జానకి మిక్కిలి వాత్సల్యముతో వారినిఁ జేరదీయుటయు, తాను నీల్లాడ నిండు ప్రాద్దులై యుండుటయు, పిల్లల పనులెల్ల జానకి చేయుటచేఁ దన భారము తీరినట్లుండుటయుఁ దలంచి తన యనూయను తన మనస్సుననే యడంచుకొనవలసిన దయ్యెను. విశేషించి జానకి సాధుప్రవర్తనమును, మితభాషిత్యమును సుందరి యీశును ద్విగుణముగా నడచివేయుచుండెను.

‘ఒకటో నిప్పు డేక తియున్నదో, ఆ కత్తియే శాశ్వతముగానుండుఁగాక’ యని తాఁబలికిన వాక్కును జానకి సత్యభంగము కాకుండ రక్షింపుచుండెను. గృహ కార్యములపట్ల యింటిదానివలెను, ధనాధికారముల జ్ఞాన పేరదానివలెను వర్తింపుచున్న జానకి ప్రవర్తనము సుందరి కక్కజము గలిగించుచుండెను. అటు త్రాగారిపట్లను, నిటు సవతిపట్లనుగూడ నామె సమభావముతో మెలఁగుచుండెను. గృహకల్లోలము లేమియుఁ గలుగమికి సంతసింపుచు నరసింహారావుగూడ జానకిపట్ల సంతకృష్టుడయ్యెను. పనిపాటులవారేమి, ఇరుగుఁబొరుగువారేమి, ఇంటిలోనివారేమి, జానకి సామ్యప్రవర్తనమును జూచి జానకి యపరజానకియేయని భావించుచుండిరి.

జానకి భర్తగృహమున కేలేంచిన యాఱుమాసములకు జానకికి దండ్రెయ్యినగని భూమిని జేసెడు రైతులు మూడుండుదల రూప్యములను దెచ్చి జానకి కిచ్చి జెల్లిరి. జానకి వానిని సుందరికి దాచు నిచ్చెను. మఱునాడు నగలవర్తకుఁ డగు విశ్వనాథము నగలపెట్టెను జేతఁ బట్టుకొని నరసింహారావుగారియింటికి వచ్చెను

అప్పుడు పగలు రెండుగంటలయినది. సరసింహారావు కచ్చేరికి వెళ్ళినాడు. స్త్రీలను మోసగింప నెంచెడు టక్కరినర్తకుల కది మంచినమయము గదా! విశ్వనాథము సుందరికడకు వచ్చి “అమ్మా క్రొత్తమాదిరి గాజులు, గొలుసులు, ఉంగరములు వచ్చినవి. ఏమైన చూచెదరా” యనెను. సుందరికి మహానగలపిచ్చి! సాధారణముగా విక్రయమునకు వచ్చిన నగను నావలకుఁ బోని వ్యధు. కాన యలసటతో మంచముపైఁ బవ్వళించియున్న సుందరి చివాలన లేచి “ఏమి మాపుము” అనెను. విశ్వనాథము చాచపైఁ గూర్చుండి నగల “పెట్టెను దెలిచెను. “అమ్మా! ఇదిగో, చూచినారా? గాజులు! ఇవి యాయూరిలో నింతవఱ కమ్మలేదు సరికదా! ఇవి యీప్రాంతమున మఱియెవరివద్దను దొరకవు. ఇవి మేమే స్వయముగా మా దుకాణములో దయారచేయించినాము. దెన్నపట్టుములోగూడ నీ మాదిరి లేదు. ఇదిగో! ఈగొలుసు చూచినారా? నడుమ కృష్ణనిపతకముగూడ వేసియున్నది. అమ్మాయిగార్ల మెడలో వేసిన బహుసాగసుగా నుండును, ఇదిగో! గొలుసుపై పలకచెక్కియున్నది. చూచినారా! దీపాల చెలుగున నచ్చముగ వజ్రములదండయే యనుకొనవలెను. అంతదీప్తిగా నుండును.

ఇదిగో! రాళ్లుపోదిగిన యంగరములు చూచినారా, ఎంతయందముగా నున్నవో!”

“అన్నియు చూచినాము. డబ్బుండవలెనుగాని నగలకేమి కొదువ! ఆ గొలుసు విలువయెంత?”

“ఒక్కొక్కటి మజూరితో సహా నూటయేబది రూపాయ లగునండీ.”

“అబ్బా, ధరచాలయెక్కువగా చెప్పుచున్నావే?”

“ధర యెక్కువనుచున్నారా? మేము దీనికి యిరువది రూపాయలు మాత్రమే కూలి యేర్పఱచినాము. కాని దెన్నపట్టుపు నగల దుకాణములలో యీ గొలుసునకే నలువది రూపాయలకు తక్కువ మజూరి తీసికొనరు. మీరు విచారించిచూచినను నట్లే యుండవలెను. మేమైన ను మఱియొకరివద్దనైనచో ముప్పది రూపాయలు చెప్పవారమే. మీరు కావున మఱి పది తగ్గించితిమి.”

“విశ్వనాథము! నీ వద్ద నగల మెఱుగుకన్న మాటల మెఱుగెక్కువ. ఎవరివద్ద వారికి తగ్గించినట్లు మాట్లాడెదవే కాని యందఱపై నీకు సమానమగ్రహమే! ఎవరికిని దగ్గింపవు. సరే! కూలి మాటకేమిగాని నా వద్ద యిప్పుడంత డబ్బులేదు. పిల్లలొకరికి గొనిన నొకరూ దుకొనరు. కాన మఱియొకమాటు వానిసంగతి చూచెదను. ఇప్పు డేగాజులనెల చెప్పుము?”

“అటునది రూపాయలు.”

“అటువది రూపాయలే! ఎత్తుగరి యేమాత్రము?”

“మాడు నవర్సుల యెత్తునరి. పదిహేను రూపాయలు కూలి.”

“అక్కర లేదు. తీసికొని పొమ్ము.”

“పోనింకు పన్నెం డీయండి.”

“లేదు. పది యిష్టమా?”

“మఱియొకటి కట్టుకొనండి బొత్తిగ గిట్టుపాటు లేదు.”

“లేదు.”

“సరే, యీయండి.”

సుందరి వెంటనే గాజులు తీసికొని చేతికిఁబొడుగుకొనినది. తోడనే పిల్లలు “అమ్మా! మా కాకృష్ణుని దండ కొనిపెట్టవులే” యని పట్టుకొన్నారు. “నా వద్ద డబ్బు లేదు. రాత్రికి మీ నాన్నగారి నడిగి తీసికొనండి. తేపుకొనెద” నని తల్లి సమాధానము చెప్పినది. మేదకురాలగు పెద్దపిల్ల మగల మాటాడలేదు. కాని చిన్నది తల్లివలెనే గద్దరి. కాన “నీ గాజులకై తే డబ్బు ఉన్నది కాబోలు”నని యేడువసాగినది. జానకి యప్పుడు భోజనముల సావడిలోఁగూర్చుండి భగవద్గీత చదువుకొనుచుండెను. నగలచేర మామెకు చాల నేపటినుండి చెవుల పడుచున్నను బైటకు రాలేదు. కాని సత్యవతి పెద్దయేడ్పు వినగనే చివాలన లేచి యక్కడకు వచ్చెను. సుందరి యేలనో యామెనుజూచి మొగము చిట్లించుకొనెను. జానకి యా యనూయను లెక్కనేయక యేడ్పుచున్న సత్యవతిని జేరదీసి “ఎందుల కేడ్చుచుంటివి” యనెను. “అమ్మా! అమ్మ తాను

భారతి

(శ్రీ) శారదాభిషేకనము-చిత్రకళాభవనము, గుంటూరు

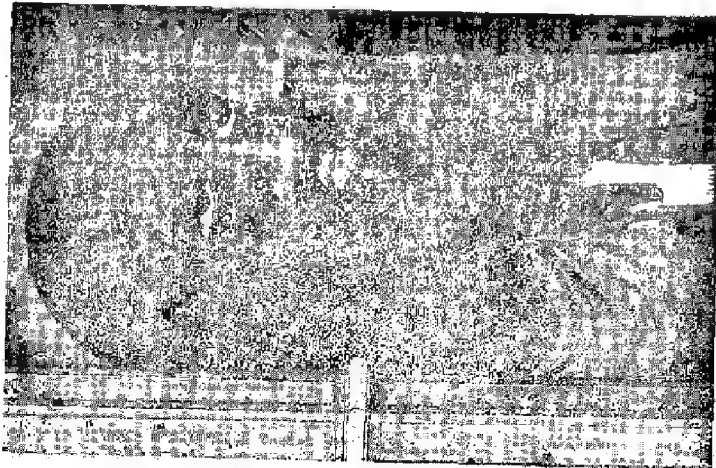


మల్లికార్జునయము
చిత్రకారిణి: శ్రీ వెలగా సత్యనాథి



శ్రీవాణి

చిత్రకారిణి: శ్రీ కుంగల లక్ష్మీదేవి



జానకిసుబ్రహ్మణ్య

అక్షయ సం. కార్తికమాసము

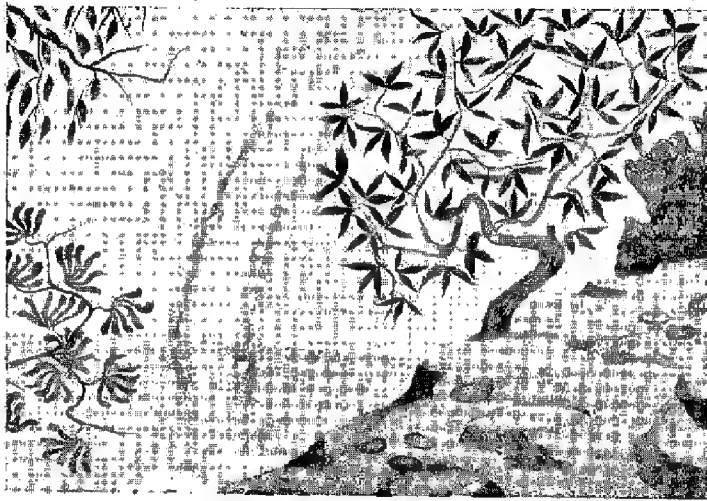
శ్రీ శారదానికేతనము-చిత్రకళాభవనము, గుంటూరు



బుద్ధుడు



ఆంధ్ర కుసుమము



ఇంద్రధనుస్సు

చిత్రకారిణి: శ్రీ వెలగా సరస్వతి

గాజులు కొనుక్కొని నాకు గొలుసుకొనమంటే కొన లేదు చూడు" అనెను. జానకి ఆపిల్లను యేడువవల దని యూరడించి విశ్వనాథము దెసచూచి "ఆ గొలు సు లేవెయో చూపు" మనెను. విశ్వనాథము రెండు గొలుసులు తీసిచూపెను. జానకి పిల్లల కాగొలుసులు చూపి "మీకు" గావలసిన వివిధేనా? అనెను. "అవు నవియే" యని యాబాల చిరువురు మురిపెనునఁ బలి కిరి. జానకి వెంటనే యాగొలుసుల బాలికల మెడలలో వేసి "వీనివెలయెంత" యని విశ్వనాథము నడిగెను.

‘రెండుగొలుసులు కూలితోసహా మూడువందల రూపాయ లగు’నని విశ్వనాథము చెప్పెను.

“మంచిది” సుందరమ్మా! నిన్న నీకిచ్చిన మూడు వందలను విశ్వనాథమున కిచ్చివేయుము” అని చెప్పి “మీ గొలుసుల బామ్మగారికి చూపుదురు రండి” యని పిల్లల నిరువురఁ దీసికొని జానకి యటనుండి వెడలి పోయెను.

తనయొడలన నొక్కనగ లేదుకదా! ఆ సొమ్ము తో దానేదియో యాభరణము కొనుక్కొనక తన పిల్లలకుఁ గొలుసులు కొనియిచ్చు లేమి? అని సుందరి కత్యాశ్చర్యము గలిగినది. ఈమె వెట్టిదా! యోగిని గూ! లేక యెవరికుండు నీ నిస్సృహ! ఎవరికుండు నీ తన్ను చూచిన ధర్మము! ఎవరికుండు నీరీతి పితృభవముతో సవతిబిడ్డలకు నగలు కొనిపెట్టెడి యాదార్థ్యము! ఇట్లు జానకినిగూర్చి మనమున భావింప భావింప సుందరి కత్యంతమును బిడియము గలిగెను. తాను నగలు కొను క్కొనుచుండ జానకి యటకు నది నందులకే తాను మొగము చిట్టించుకొనెను. జానకి సన్ననతరువాతఁ దా నెన్నియో నగలు చేయించుకొనెను; చీరలఁ గొనుక్కొనె ను; అవికలు కుట్టించుకొనెను. వానిలో సత్యలక్ష్మసుగు నొక్కఁడైకొండ నైనను జానకి కిచ్చుటకుఁ దాను బ్రయత్నింపవయ్యె. ఇంత విరివిగాఁ దాను వెచ్చింపు చున్న యాధన మెవ్వరిది? తనకును జానకికిఁగూడఁ దెలిమిటియైన నరసింహారావుకేదా! ఇట్టి తనసైన్య స్వభావముతో జానకి యాదార్థ్యమును బోల్చుకొని నప్పుడు నిజముగా సుందరికి సిగ్గుగాదా!

౪

రాత్రి యెనిమిదిగంట లుసరికి నరసింహారావు యింటికి వచ్చెను. తాము కొనుక్కొనిన గొలుసులు చూపుటకై పిల్లలరువురు నిద్రింపక తండ్రికొఱ కెదురు చూచుచు గూర్చుండిరి. కాన సత్యవతి తండ్రి కెదు రుగాబోయి “నాన్నగారు! గొలుసులు కొనుక్కొన్నాము. చూచారా? దీనిలో కిట్టుడి బొమ్మకూడా వుంది.” అనెను.

“కొన్నారా? మీయమ్మకు పని యేమున్నది! వచ్చిన నగలను బోనీయకుండ గొనుటయేకదా!”

“అమ్మగారు. ఆమ్మకొని పెట్టింది—నాకు, అక్కకు. మఱి అన్నకు కేపు ఉంగరం కొంటుంది? అన్న అడిగి తే చెప్పింది.”

“ఆమ్మ కొనినదా? ఏమి? అక్కకుగూడనా? చక్కగా నున్నవే!”

ఇంతలో హైమవతిచ్చి తన గొలుసుకూడ తండ్రికి జూపెను. “చక్కగా నున్నవి. కాని మీ యామ్మ నొకమాటు పిలుచుకొని రండి” అని నరసింహా రావు కొమార్తెలతోఁ జెప్పెను. పిల్లలు జానకిని క్షణ ముగోఁ బిలుచుకొనినచ్చిరి. “జానకి! ఇది యేమిపని? పిల్లల కిదివఱకు నగలులేవా? లేకున్న తల్లికొనదా? నీ వేల కొంటివి?” అని నరసింహారావు ప్రశ్నించెను. “పిల్ల కిదివఱకు నగలున్నవని తెలియను. కాని పిల్ల లి గొలుసుపై మిక్కిలి యపేక్షపడిరి. నాకు కొనిపెట్టులె నని కోరికగల్గెను. కొంటిని.”

“పిల్లల యపేక్షకేమి? ఎన్ని యున్నను గ్రొత్త వానిని జూచిన కావలయుననియే సంబర పడుదురు. ఒకవేళ కొనినను నీ డబ్బువేల చెచ్చించితివి? నీ కొక్క నగలేదుగదా! నీ వేదియైన నగను బుచ్చుకొనక పోతివా? పాపము! మీ తండ్రిగా రొసగిన ధనముగూడ సవతి బిడ్డలకే వినియోగమా!”

“ఎంతమాటంటిరి? వారు పరాయి బిడ్డలా? వా రెవరు? నే నెవరు? పిల్లల కోరిక దీర్చుటే నాకు సంతోషము. నేను కొనిపెట్టుకొనినను పిల్లలనుభవింపు

నున్న యానందమనుభవింపగలనా? నాకు నగలపై నెక్కువ యాసలేదు.”

“నగలపై నాసలేదున్న దాచుకొనుట మంచిది, బట్టుచేదా? పాసిపోవునా? జాగ్రత్తచేసికొనిన నెందున్న వినియోగిండునుగదా!”

“నా యుదరపోషణనిమిత్తము నా తల్లి నా కాసలమునిచ్చెను. మీ యాశ్రయము లేనప్పుడు నే నాధనమును నందుల కేవినియోగించితిని, కాని యిప్పుడు మీరు నా సుందర్యాబాధ్యతి పరచితిరి గదా! నా కింక వేరే ముల్లముడులే?”

అట్టి సాధ్యరత్నమునడ నిర్దయతో వివేక దూరముగాఁ దాను బ్రసరించిన విధమును దలఁపఁగనే నరసింహారావు లజ్జితుడై భిన్నుడై తలవంచెను. అప్రయత్నముగా నతనినేత్రము లగ్రసిక్రము లయ్యెను.

నాటి రాత్రియే సుందరి సుఖముగాఁ బ్రసరించి యొక పుత్రికారత్నమును గనెను. ఇంక బిడ్డల సందర్శనయు, పతిశ్రీహారము నాదిగాఁగల గృహకృత్యము లన్నియుఁ బూర్తిగా జానకిశరముపైఁ బడినవి.

సుందరి పురిటిదినములు సుఖముగా వెళ్లినవి. ఈలోనన నామెత్తగొడువచ్చి బాలెంతకు నలయు నుపచారములలోఁ బాల్గొనినది. సుందరి పుట్టింటి గ్రామము పల్లెటూరగుటవలన వైద్యావసరములకు ఇబ్బంది యగునని నరసింహారావు ఏ పురిటికిని భార్యను బుట్టింటి కంపునాచారము లేదు, కాని తల్లియు పిల్లయు సుఖముగ నీళ్లుపోసికొనగన నెలలోపలనే పుట్టింటికి నెళ్లుట యెప్పుడును జరుగుచున్న పద్ధతియే. అట్లే యీ మాటుగూడ సుందరిత్త నెలలోపలనే తీసికొని వెళ్లెను. ఆడపిల్ల లిరువురుగూడ తల్లితో వెళ్లిరి. బడిలోఁ జరుపుకొనుటవలన కొమారుఁ డగు రాముడు మాత్రము తండ్రివద్దనే యుండెను.

మూడుమాసములకు మరల సుందరి యింటికి వచ్చినది. వచ్చుటతోడనే నిద్రాభిముఖములై యున్న యరమోడ్పు కన్నుఁగవతోడను, పాలిన చెక్కిల్లతోడను, బడలిన వదనముతోడను, చిక్కిన శరీరముతోడను నొప్పి, వేదటి సాభాగ్యమును వెల్లడింపును వేవిల్లచే

నోకిరింపుచున్న జానకినిజూచి సుందరి నివ్వణి పోయినది.

౫

జానకి పతిగృహప్రవేశము గావించిన పదునైదు మాసముల కొక నాటి యుదయమువేళ డాక్టరు గోపాల రావుగారి గృహపుబడి నరసింహారావుగారి మేడముందర నిలిచియుండెను. ఇంటిలోనివారందఱు మిక్కిలి యాశుగర్భితోడను, గళవళపాటుతోడను, నటు నిటు తిరుగుచుండిరి. “అయ్యో! పాపము! ఏమికానున్నదో! ఎందులకువచ్చెనో ఈమాయకడుపు! పాపము! వచ్చి సంవత్సరమున్నది యైనదిగదా! ఇంట యేమి ప్రవేశించినదో మరల పిశుగుమ్మ మెటుగదు! ఎంతకాలమునుండి యో ఇంట పనుపడియున్న యిల్లాలివలె యెప్పుడు నేదియో యొకపని చేయుచునే యుండెడిది! ఎంత శాంతము! ఎంతయోర్పు! ఎంతవినయము! పనివారలనైన పల్లెత్తుమాటయని యెఱుంగదుగదా! వేదవారి నైన వేద పిలుపు పిలిచి యెఱుంగదుగదా! ఎంతమంచితనము! అన్ని సర్దుణుములు కలిపి యామెను సృష్టించెను భగవంతుడు! ఇప్పుడేమి చేయనున్నాడో! పాపము! నెలదినములనుండి జబ్బుగా నున్నదని యంద బనుచుండ ఏమో! అనుకొంటిమి! ఎంతలో యెంతవచ్చిన” దని వేవిగముల వ్యాకులముతోఁ జెప్పుకొనుచు నిరుగుపొరుగు నమ్మలక్కలు దొడ్డివాకిటను వీధివాకిటనుగూడ విధివిరామము లేక వచ్చిపోవుచుండిరి. నరసింహారావు యేమియుఁ దోచని వాడువోలె వీధియరుగుపై నటునిటు పచారు చేయుచుండెను. ఇంతలో డాక్టరుగారు లోపలనుండి వాకిలి లోనికి వచ్చెను. “ఏమి యెల్లున్న”దని? నరసింహారావు డాక్టరుగారి నాతురతతో నడిగెను.

“చాల పొరపాటు చేసినారు, ఆమెను కుక్కరు ఆసుపత్రికి పంపవలసినది.

“అగును. మొదటినుండి నాకుగూడ యదే యభిప్రాయము. కాని వెళ్లుటకామె యెంతసూత్ర మంగీకరింపలేదు.”

“నిజమే, ఇప్పటికిఁగూడ నామె యదే యభిప్రాయముతో నున్నది. కాని రండుదినములనుండి తీవ్ర

ముగా బ్రహ్మచర్యమును వహించుచుండ నామె మిక్కిలి నీరసించియున్నది. డాక్టరు దొరసానినిగూడ పిలిపించుట మంచిది. ఊరిలో స్త్రీ వైద్యుగాఁడుండఁగా మేము చేయిజేసికొనుట యంతప్రకృష్టముకాదు నని నాయభిప్రాయము.

“అయిన నీతోమను కేసరియ్య, మంత్రసానులతో బని సాగదమరా?”

“సాగదనికాదు. వీరుగూడ మంచినమర్థరాండ్రే! కాని డాక్టరు దొరసానిగూడ దగ్ధముండుట మంచిదని తోచుచున్నది. ఎప్పుడెవరి యవసరమో!”

“అట్లే పోవించెదను.”

“ఇక నాకు సెలవు.”

“చిత్తము” డాక్టరు వెల్లగనే నరసింహారావు దొరసాని వచ్చుటకై చీటిప్రాసె గుమాస్తాచేతికిచ్చి పంపి వాకిట కుర్చీపైదుకొని గూర్చుండెను. జానకి దుర్భరప్రసవవేదనాజనిత యార్తరవములు మిక్కిలముగాఁ జెల్లులబోయి హృదయమును విదారించుచుండెను. ఆయార్తస్థులు వివరేక నరసింహారావు కుర్చీపైనుండి లేచి వీధిలోనికి వచ్చెను. ఇంతలో “కావు కావు” మని శిశురోదనధ్వని విసఁబడెను. నరసింహారావు హృద్భారము తీరినట్లు సంతసించుచు లోనికి వచ్చుచుండెను. ఇంతలో సత్యవతి పరుగునొచ్చి నుడువ దండ్రే “దురువచ్చి నాన్నగారు! తమ్ముడువుట్టి నాడె” నను. నరసింహారావు సంతోషమును వెల్లగక్కు చూడ్కులతో సత్యవతి నెత్తుకొని యరుగుమీదకు వచ్చి మరల కుర్చీపై శాంతముగాఁ గూర్చుండెను.

ఇంతలో “అయ్యో స్పృహతప్పి పడిపోయినది. కన్నులు తిరిగిపోవుచున్నవి. శోషయో యేమో! కొంచెము జావపొయ వచ్చునా? అయ్యో! డాక్టరుగారిని పిలిపించిన బాగుండును.” అను కేకలు విసఁబడెను. వెంటనే నరసింహారావు లేచి సావడిలోనికి వచ్చెను. సుందరి కల్లాల పడుచు నరసింహారావు నడకునచ్చి “అక్క స్పృహతప్పి పడిపోయినది. వైద్యుని పిలిపించండి” అనెను. ఎవరులేరే! అందఱును చూచుటకు బోయినారని

యందుదోషనపడుచు నరసింహారావు వాకిటికి వచ్చి సరికి మోటారుబండి డాక్టరు దొరసాని నెక్కించుకొని వచ్చి వాకిట నిలిచినది. దొరసానితోగూడ నరసింహారావు లోనిలిపిచ్చినాడను. వెంటనే దొరసాని ఘరికిగిరి లోనికి వల్లిస్త్రుతిహీనము పడియున్న జానకి కేగియో వాసననూపి, సూచనం దెక్కించి, నోటిలో నేమిఁగా స్మృతివచ్చునట్లు చేసెను. సమయమునకు దేవతవలెనచ్చి పోసి రవ్వంతయూపదతప్పించెనని యెల్లరు ముదమందిరి. దొరసానిగూడ వచ్చిన పని సఫలమైనట్లు సంతసించుచు నరసింహారావునద సెలవువుచ్చుకొని వెళ్లిపోయెను. పది నిమిషములలో జానకి బాగుగా నేత్రములువిప్పి నలునైపులఁబడి, మొకచోర నలుపుపట్టుకొని నిలుచఁబడియున్న సుందరి నువలక్షించి “అమ్మాయి! భర్తగారి నొక మా టిటకు దోడ్కొనిరమ్ము.” అనెను.

“అక్కా! నీవు చాల నీరసముగా నున్నావు. ఇప్పుడు మాట్లాడజాలవు కొంచెము తాళి పిలుచుకొని వచ్చెదను. నీవు కొంచెము స్తమితముగా బయలుదేరుము.”

■ అమ్మాయి! నీకు తెలియదు తరువాతకాదు. ఇప్పుడే తీసికొనిరమ్ము; శీఘ్రముగా దీసికొనిరమ్ము.”

సుందరి దుఃఖపడుచు పల్లి నరసింహారావును బిలుచుకొని వచ్చెను. నరసింహారావు జానకి సమీపము నకువచ్చి తలనంచి “జానకి! ఎందుకుచిలిచితివి?” అనెను. నరసింహారావు వచ్చునప్పటికి జానకిముఖము వైచిత్ర్యమునందినది. కన్నులు క్రమంగుచున్నవి. శరీరము చల్లఁబడుచున్నది. అట్టి యవసానస్థితిలో జానకి యతిప్రయ



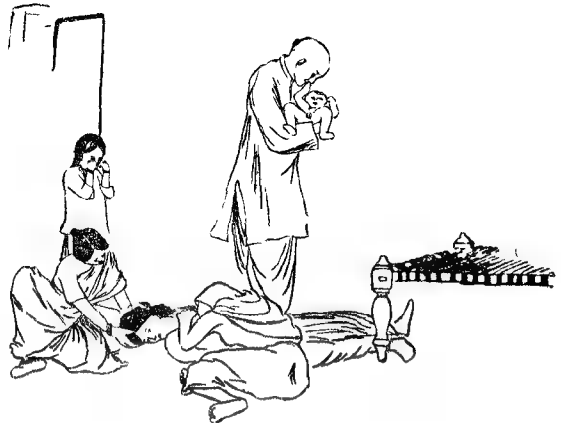
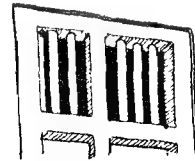
తన మునుపటి చేతులుతోడించి, "స్వామీ! నాకు బతిపరి త్యక్త యనున పయ శమును బాపుకొనవలెననియు, పుత్రహీనులగు నా తలదండ్రులకు దాహిత్రలాభము చే సద్గతులు గలిగింపవలెననియు రెండు కోర్కెలుండెడివి. భగవదనుగ్రహమువలన నా రెండు కోర్కెలు సిద్ధించి నవి, నా కింక నెలపు. ఈ శిశువునకిక తల్లియు దండ్రు యు మీరే! ఎట్లు కాపాడెదరో! నాథా! మీకి విన్న పమునేయుటకే మీ రెన్ని విధముల జెప్పినను నా గుప త్రికిబోక నిలిచితిని, క్షమాప" అని వచింపుమండగ నే యంజలిచేసెడి జానకి చేతులు పక్కకొరక పోయెను. కన్నులు తిరిగిపోయెను. "అయ్యో! అయ్యో! జానకి! నన్నెంత భంగపుచ్చితి!" అని గూర్తనాదమునేయుచు నరసింహారావు జానకి శరీరముపైబడెను. "అయ్యో అక్కా! మమ్ము వీడిపోతివా? నీ వెంత పగదాననని భయపడితివో అంతయాపురాలవై ప్రియముజూపి తివే! అయ్యో! నిన్నెట్లు మఱితును! ఆహు, ఆహు యని పలవించు నీబిడ్డల కేమిచెప్పుదును?" అని యగ్గలముగా దుఃఖింపుచునుండరి నేలగూలెను.

"అమ్మా! జానకమ్మ తల్లీ! పెద్దతనమున నా కెంతకడుపు కోతబెట్టి పోతివి. మిత్తిలు జొచ్చినట్టి యత్తిటికి రాకున్నను బ్రాకియుందువేమో కదే! నచ్చి యేమి యనుభవించితి! ఏమి కట్టుకొంటివి! ఏమి మట్టుకొంటివి! నీమియు లేదే! స్వర్గము కాలేదే! అప్పుడే యింతఘోరమా! అయ్యో! పిల్లలన్న నెంతప్రేమ! యెంత మరీపెము. ఎందఱు పిల్లలు చుట్టుముట్టినను విసుగులేదే! అయ్యో! కడు పునగన్న బిడ్డ నొక్కమాటు కిన్నులజూచుకొనునైన నీ కాయువు లేకపోయెగా! జానకమ్మా! నీ ముందర

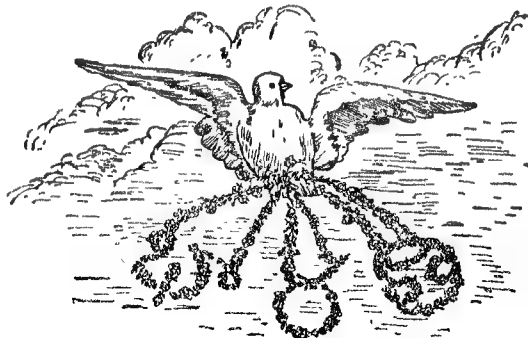
నేను దాటినచో నాకు గొమాల్లెలులేని కొఱత యుండవని యనుకొంటిని! అయ్యో, నా ముందరే నీవు వెళ్లిపోతివా! అయ్యో!" అని తలమోచుకొనుచుఁ బిచ్చమ్మగారు నేలబడెను.

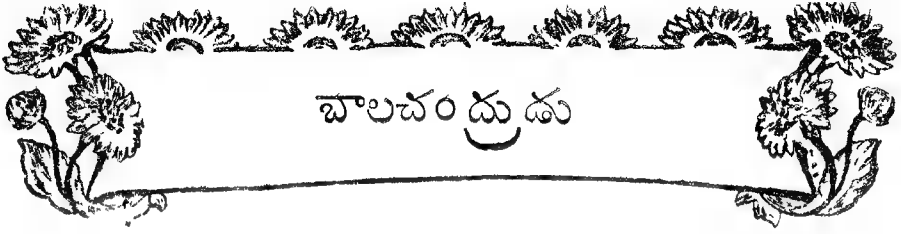
దేహివీడిన దేహముపైఁబడి యెందఱు పలవించి నను నేయున్నది?

అంప టిక్కెట్టుమండఁ దనదురవస్థ నెఱుంగని గూ యజ్ఞానపు శిశువుగూడ విలపించెను. జానకి యభీష్టము నెఱవేర్చువాడై నరసింహారావు తలనని తలంపుగ జరి గిన యా విషాద నాటకమునకు నాశ్చర్యమును దుఃఖ



మును వల్లిపుచ్చుచు యేడ్చుచున్న గూ శిశువు నక్కునఁ జేర్చెను.





బాలచంద్రుడు

ఆధికార్థ నూర్యనారాయణరావు గారు, బి. ఏ., బి. యర్.

చదలు తరువుల నాలీల చందమామ!

ఒంటరిగ నేడు నడయాడు చుంటివేల?

మురిపెములజూపు ముద్దల మూట! నాదు

దృష్టిపథమున బడకుండ తిరిగెదో?

ఏమిదుర్వార్త తెలుపు నీలేతమోము

నీలితెలుపుల నిగనిగల్ నిలువవేల

కేలికా వినోదము చూపవేల నేడు

పెన్నెలలవాడ! నీకేల విన్నదనము?—

అమలభవదీయ సఖ్యంబు నభిలషించి

జననియానతి గైకొక చనినవాడు

మోదమిడు నాదు వేయినోములఫలంబు

తేటతెలిసవ్వ లొలయు నీసాటివాడు

బాలకుడు నేడు నీజాడ నేలరాడు?

చదల నోలాడు మేఘాల నొదిగినాడు

నీవవిత్రబింబముపెన్గ— నిలచినాడో?

ఆకసంబున వ్రేలు గోళముల బొదలు

మృదులగానము వినుచు నిద్రించినాడో?—

మబ్బుటయ్యాల నూగాడు మన సెకాని

నిలచిమోడవేల పెన్నెలల బాల?

ఆలపొదుగుల లేగలు పాలుత్రొగె

పసిపులుగులు గూళ్లలో బాసలాడె

నీముఖముచూచి నీతల్లి నిగికెగసె

చిన్నినాపాప నన్నేల చేరరాడు?

రాడు, చదలేటియిసుకల నాడుకొనునో?

పారిజాత ప్రసూనంబు లేరువాడో?

సందనోద్యాన భూము లానంద మిడునో?

వలపు మార్చెనో కైలాసవాసనుఖము?

చిన్ని ఎనిని మనసార కన్నతల్లి

రమ్మనె నటంచు తెల్పుమా రాకపోడు;

తోడిబాలకు డాడుకో రాడటంచు

కొందలము నీకు లేదోయి చందమామ?

తనయుగోల్పోయి వాపోవు తల్లిజూచి

నవ్వుచుండెదవారీతి న్యాయమగున?

లలిత సుకుమార జీవన లాలసీయ

భావవీచికా డోలకం మాలికలను

దేలయండెడు నీవెట్లుతెలియగలవు

మాతృజరము దహించి మంటలుగొను

పటుతరవిషాద సంభాత పహ్నికేల?

* * * *

వలదు వలదోయి, శోకింప వలవదోయి!

దుఃఖభారింబుచే నిన్ను దులునాడి

తల్లిడిలజేసినా నురడిల్లు మోయి!

చింతలకు చింత తోడోన? సంతసంబు

గోలుపులేసవ్వ మోమున నిలుపుమోయి!

తానులేకున్న నిను జూచి తనివినోంద

వలయునని ముద్దకొమరుండు పలికినాడు;

నిన్ను గాంచిన నాబాలు గన్నయల్లె

తోచుచుండెను, దుఖంబు నాచుకొందు;

కొత్తయాశలు లేతచిగుళ్ల దొడిగె

వితసౌఖ్యపు కళ లాత్మవిస్తరిల్లె

అనుపమోల్లాసదీప్తు లల్లాడ మేన

స్తవ్యమిచ్చెద రావోయి చందమామ!



అండ్ర శేషగిరిరావు గారు, [సారస్వత సమాజము]

అది ఆరావళి యర్వతారణ్యవాటిక. త్రొచు పాము పిల్లవలె పరుగెత్తుచుండు సెల యేటితరము. సాంద్రముగఁ బెరిగియున్న మహావృక్షమున నడుమ నొక పటకుటీరము. అందు రాణాప్రతాపుడును, మహారాణి గుణవతియు ఆసీనులై యుండిరి. వారు కట్టుకొని నవి ముడుకబట్టెను. వారి శరీరములు బక్కచిక్కియున్నవి. వదనములు తీవ్రవిచారగ్రస్తములై యున్నవి. కాని నారిదుపురి విశాలనయ నములయందును రాజపుత్రశౌర్యాన్ని చింత నిష్ఠవలె ప్రజ్వరిల్లుచునే యుండెను. ఏదియో గభీరవిషయ మిప్పుడు వారి హృదయముల కలశపెట్టుచున్నట్లు కనిపించుచున్నది. వారి కాలమునఱకు పెండు సూనము తొచ్చియుండిరి. తుదకు రాణాప్రతాపుడు దీర్ఘనిశ్వాసము పుచ్చి. ---

‘గుణవతీ! మనము నేడెంత దురదృష్ట నగుతులము? ఆకలిగొన్న బ్రహ్మణుడొకడు తిండిదొరకక మన గుమ్మమునుండి పోవలసినచ్చెగదా! బప్పరావుల వంశమునకు నేనంత ఆపకీర్తి తెచ్చుచుంటిని? రాజపుత్రస్థానమున కంతకును తిలకాయమానముగ నుండిన మేవాడు రాజవంశము నే డెట్టి కటికిదరిద్ర మనుభవించుచున్నాడ? ఆకలిగొన్న అతిథికి

పట్టెడన్నము పెట్టనేరని నాబ్రతుకేల? ఓ, భగవానుడా! నాయందు దయయుంచి ఈ దైన్యమును బాపుము. ఓ, మృత్యుదేవతా! నీకరాళవదనగహ్వరమును తెరచి నన్ను స్త్రింగివేసి బప్పరావులవంశగౌరమును నిలబెట్టుము.’ ---

అనుచు రాణాప్రతాపుడు మూర్ఛా వివశుడయ్యెను. రాణి గుణవతి నాధునిశిరము శన యంకలమున జేర్చి చీర చెఱగుతో నెమ్మదిగ విసరుచుండెను. కొంత సేపటికి రాణారెప్పలు విప్పిచూచెను.

అంతట మహారాణి ఇట్లు చెప్పెను. --- ‘ప్రాణేశ్వరా! విచారింపకుడు. ఇంతవఱకు నొకకంటితో జూదచుండిన భగవాను డిట్టి కష్టకాలములో మసలను మఱవజాలడు. భగవానుడు దయార్ద్రహృదయుడు. కావున, ప్రాణప్రియా! ధైర్య మవలంబింపుడు. శౌర్యజీవులగు బప్పరావుల వంశమున జనన మొందిన రాణాప్రతాపసింహు డిట్టి అధైర్య మొందుట కానివని.’ అందులకు రాణా ఇట్లు లు బదులు చెప్పెను:

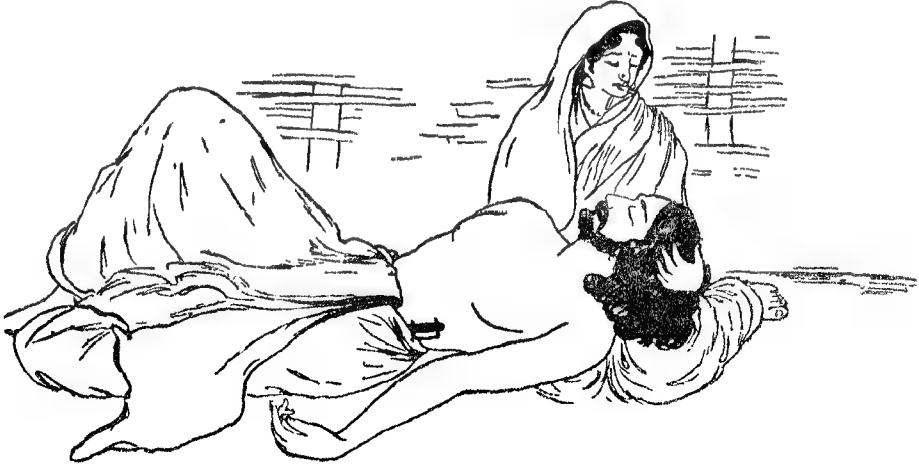
‘గుణవతీ! నాజన్మములో మొదటిసారి నేడు యుధార్తుడగు విప్రునకు పట్టెడన్నము పెట్టలేకపోయితిని. అవిప్రుడు తిరిగివచ్చెదనని

చెప్పియున్నాడుగదా! అప్పు డాతనికి నేనేమని
చెప్పదును? మనము చాల దినుములనుండి
కడుపునిండ తిండితిని యెఱుగము. మనపుత్రు
డు అక్షయ కుమారుడును, మనపుత్రిక స్వర్ణ

ఇప్పు డిక్కడకు వచ్చియుండకపోదును,
గాని—

గుణ.—కాని, ఏమి?

చంపా.—అబ్రహ్మణు డాకలి దీర్ఘకొనక



“ప్రాణేశ్వరా ! విచారింపకుడు.....”

కుమారియు తిండిలేకనే మనలను విడిచిపోయి
రి. అప్పుడుకూడ నాకింత విచారము కలుగ
లేదు. నాధైర్య కంచుకము సడలలేదు. కాని,
నేడు.....అయ్యో.....’

ఒక్కొక్కప్పుడు వజ్రకఠినహృదయము
లుకూడ ద్రవీభూతములగును. మఱి మాట
లాడుటకు దార్ధ్యములేక రాణాప్రతాపుడు
తిరిగి మూర్ఛావివశు డయ్యెను.

౨

అప్పుడు చిన్నితమ్ముడు సుందరశింగుతో
చంపావతి లోనికివచ్చెను.

గుణవతి.—చంపా! ఇప్పు డిక్కడకేల వచ్చి
తివి?

చంపావతి (ఒక్కనిముసమాసి).—అమ్మా!

మన కుటీరమునుండి పో నక్కఱలేదు.

గుణ.—ఏమి నీకు అతిథిసంగతి తెలియునా?

చంపా.—(ఫలభారానమితమైన చెట్టువలె
తలవంచుకొని) నాన్నగారి మాటలను
నేను వింటిని.

గుణ.—(కోపముతో బామముడివైచి) ఇత
రులు చెప్పకొనుమాటలను పొంచియుండి
రహస్యముగ వినుచుంటివా?

చంపా.—అమ్మా! నన్ను ఊమింపుము. ఇట్టి
తప్పునరించుటకు నా కిదియే తొలిసారి.
కావున నా యితొలితప్పిదమును మన్నిం
పుము. అతిథి ఆకలి దీర్ఘకొనక పోనక్క
ఱలేదని నాయనగారితో మనవిచేయువూ.
ఆ అతిథికి నే నాహార మిచ్చెదను.

తోడనే రాణా కన్నులు తెరిచి లేచి మున వన్యఫలములు తిని ఆకలిదీర్చికొంటిని. కూర్చుండి.



“తల్లీ, అతిథికి ఆహారమిచ్చెదవా?.....”

‘తల్లీ! అతిథికి ఆహార మిచ్చెదవా? ఎక్కడనుండి తెచ్చెదవమ్మా?’ అని ఆత్రముతో నడిగెను.

‘ఇప్పుడే వచ్చెద’నని చంపావతి వెడలి పోయెను.

సుందరసింగు ఏడ్చినట్టి నీరసముచే దల్లియొడిలో నిద్రించెను.

ఒక గడియకు దరువాత చంపావతి రెండు చిన్ని రొట్టెముక్కలతో బ్రవేశించెను. రొట్టెముక్కలను బూచుటతోడనే రాణా ప్రతాపుని ముఖమున సంతోషము పుష్పించెను. సంతృప్తవదనముతో నాతడు.—

‘తల్లీ! నీ కీరొట్టెముక్క లెక్కడివి?’ అని అడిగెను.

దానికి చంపావతి,

‘నిన్నటి సాయంకాలము నా కాకలిలేక పోవుటచే వీనిని దాచిపెట్టితిని. నేటి యుదయ

యని వీనిని భద్రపఱచితిని. సుందరసింగు ఇప్పుడు నిద్రపోవుచున్నాడు. కావున ఈరొట్టెలను అతిథి కొనగదము,’ అని బదులుచెప్పెను.

ఈమాటలు వినుసరికి బ్రతాపుని హృదయమున ప్రేమప్రవాహము పొంగి పొరలి వెల్లువయై ప్రవహించెను. ఆతడు కూతు బిగ్గకొగిట బొదవిట్టి ‘తల్లీ, నిన్ను భగవానుడు రక్షించుగాక’ అని ఆశీర్వాదించెను.

3

ఆ రెండు రొట్టెముక్కలతో బ్రాహ్మణుని ఆకలి తీరునా అనుసందేహము రాణాకు దోచెను. క్రొత్తరొట్టెలు నాతడెట్లు సంపాదించగలుగును? తమ్మునియందున్న మమకారము కొలదిని తన ఆకలి చంపుకొని చంపావతి దాచియుంచినది కావున ఆ రెండు రొట్టెముక్కలైనను ఆపటకుటీరమున దొరికినవి. అతిథి ముగా గావలయు నన్నచో లభ్యమగు నా? ఈసంగతి రాణాప్రతాపుడు గుణవతి చెవులలో నూదెను. ఆ గుసగుసల యర్థము చంపావతి గ్రహించి,

‘తండ్రీ! నాదగ్గర ఈరాగిడబ్బులున్నవి. వీనిని తీసికొనిపోయి పిండి కొనితెండు. దానితో గ్రొత్త రొట్టెలుకాల్చి అతిథికి పెట్టవచ్చును,’ అనియెను.

ఆత్రముతో నారాగి డబ్బులను దీసికొని ప్రతాపుడు దగ్గఱనున్న కొండపల్లెకు బో

యెను. చాలకాలమునుండి సభముల్లవైచి ప్రాణపదముగ దాచుచున్న చంపావతి రాగి డబ్బులు నాటితో పిండిగా మారిపోయినవి.

ప్రతాపుడు పిండి కొనితెచ్చిన కొంత నేపటికి అతిథిబ్రహ్మణుడు తిరిగివచ్చెను. అంతకుబూర్వము చంపావతి ఆ పటకుటీరా భ్యంతరభాగమున కనవుచ్చి కలయంపిచ్చల్లి గడ్డిచాపపాతి అతిథిపుంజక్షే సర్వమాయత్త ముచేసి యుంచెను. ఆ అతిథికి నేబదియేడ్లు డును. చీకిపాతలు కట్టుకొనియున్నను ఆతని ఆకారముగంభీరముగ నుండెను. ఆకలిగొన్న ఆ బ్రహ్మణుడు, 'తల్లీ!' అనుచు పటకుటీర మునుసమీపించెను. చంపావతి బయటకు వచ్చి చాపపై గూర్చుండుడని కోరెను. ఆసీ నుడై ఆతడు,



'తల్లీ! ప్రతాపసింహ మహారాజు సీకేమి కావలయును?' అని అడిగెను.

చంపావతి.—ఆర్యా! ఆయన మా నాయన గారు. అతిథిపూజకు నన్నాయన నియ మించెను.

అని చెప్పిన నాహారము గొనితెచ్చి టత్త లోని కరిగెను. అప్పుడు అతిథిమొగమున రుద్ధమైన సంతోషచిహ్నము ఆంగి చూచు చుండెను. భూర్జపత్రమున పది చిన్నిరొట్ట నుక్కలుంచి ఆమె అతిథిముందర నుంచి గొప్పతో మంచినీళ్లు తెచ్చియిచ్చెను. అతిథి ఆహారమును గైకొనదొడగెను.

చంపావతి.—(వినమితవదనయై) మహానుభా

వా! మా కటికదరిద్రమువలన మీకెట్టి కొయ్యరొట్టెముక్కలు పెట్టవలసి వచ్చి నది. మీ విహ్వలికి గురిగొనవు.

“మహానుభావా! చూ కటికదరిద్రములన...రుచింపవు” అతిథి.—రుచింపకేమి? తల్లీ! ఆకలి గొన్న వానికి రుచులతో నిమిత్తము లేదు.

రెండుమూడు నిమిషముల తరువాత అతిథిఆహారమును ముగించిలేచి రాత్రినచ్చి రాణావారి దర్శనము చేతుననిచ్చి వెడలి పోయెను. అతిథి నిష్క్రమము తల్లిదండ్రులకు నివేదించుట కామె సంతోషవికాస వదనయై లోని కరుగుచుండెను. రెండురోజులనుండి ఆహారము ముట్టియెఱుగనిది అగుటచే నామెకు సీరస మెక్కువై పోవుచుండెను. అంతలో నామె లోపలి కడపయొద్ద స్వహతస్వి పడి పోయెను.

౪

కనుచీకటివేళ. మర్మరస్వనితో మంద వాయువులు ఆరణ్యసంగచార మొనగ్గుచుం

ను. చిక్కి- శత్రువుయొక్క బంపావతిచాపపై బరుండియున్నాను. సుందరసింగు మేలుకొని యుండెను.

అంతః ప్రతాపము--- (నిస్వహా తేల్పు స్వీకరించుచు) 'ఓ! భగవానుడా! సుశశంగ పాము సుబబ్బలల యుద్ధ సంతోషమును నాకు భక్తుడు సీసికొనిపోవుచుందా?' అనియెను.

సుందరసింగు- అపర్యాయము! అది ఆంధ్రుని పాముకొనియున్న పాము?

గుణవతి---(కన్నీరు తుడిచికొని) నాయనా! నిద్రపోవుచున్నాడు.

అంతటను నిశ్శబ్దము విరాజిల్లుచున్నది.

అంతటను గుణవతికి నిట్లనియును:

'అక్కరలేదు మాకు స్త్రీత్వ శ్రమ మేలుపంపు

నము. ఆతని అధికారమును కొప్పుకోలిచ్చినదో నన్ను స్నేహితునికంటె ఎక్కువగా జూచెదనని యాశ డుత్తరమున వ్రాయుచు న్నాడు. నా నిస్సహాయ సీతిజూచి ఆతనికి బాలి కలుగుచున్నదనియు, తిని తిండి లేక అల్లాడుచున్న నా బిడ్డలను మాచియైన తనతో సంధి కావించుకొని పేటనకు మంత్రము తన అధికారములంగీకరింపవల సినదనియు ఆతడు చెప్పుచు

న్నాడు. ఈమాటలుచుచు

"అహ! నేడు అక్కరలేదు మా దయార్థిహృదయమును కనుగొంటిని....."

నివోనేను నాయుష్టమువచ్చినదోటికి స్వేచ్ఛ గా భోజనచ్ఛనియు, అతనుగాని అతని సర దగులుగాని ఇదిమూడు నాకేవిధమైన కబ్బు దియు దెచ్చుపెట్టరనియు తుదిమాటగా అక్కర వ్రాయుచున్నాడు.'

అప్పుడు పటకుటీరంధ్యతర భగమును పలుకు సస్వడి విని వచ్చెను. ప్రతాపము నిస్వ హృదయము--- 'పాదరూపం' అని ప్రశ్నించెను.

స్త్రీత్వ శ్రమము రా తీడు.

'పాదరూపం మర్మరధ్వని శబ్దాలును' అని గుణవతి అనియెను.

'అక్కరలేదు మాకు నిజముగా నాయుద్ధి హృదయము' అని ప్రతాప దనియెను.

✽

నీనము కలిగించి దేవులలో భోజన శైలిని కాలానుగుణ్యముగా చూపావతికి. అమంతులు వినుటకు



దేనే ముందుకొని వచ్చుచున్న నీగసమును పాటించక ఆమె ముజేతు లాధారముగ లేచి:

‘అహ! నేడు అక్కరుసానుమా దశాద్రి హృదయమును కనుగొంటివి. రేపు ఆశనిసేసలో నొక.....రసపుత్రుల స్వాతంత్ర్యము నాటితో అస్థమీయమైన భిక్షయందుంచుకొనుము. రసపుత్రుల స్వాతంత్ర్యలక్ష్మిని చేజేత బ్రహ్మకిచ్చునాతటి పరమ హిను... గారుము. తినితిండిలేక అల్లాడుచున్న నీబిడ్డలకై ఆశకు విచారించు చున్నావా? రసపుత్రుల సంతానము ఆశని ఆదరణ గడ్డిపరకగా చూచునని అక్కరు గ్రహించుగాక! హరిహర యుద్ధము నాత డింతలో ముగిసి పోయెను కాబోలు?’

ఇది నామ మాటాడలేక పోయినది. మేను చూపై వచ్చినది. ఆశ్చర్యచకితులై సంతాపపుడు గుణానతియు చూచుచుండిరి.

అంతట ప్రతిఘటిల్లనియెను:

‘ఈనాళ్లుద్ర దేహమున కొని యూహించుచున్నంతదనుక నేను చిత్తురునకై పోరదను. అట్లని శిష్యము చేయుచున్నాను. అంతపుత్రస్వాతంత్ర్యరక్షణమున నే నా శిష్యము

ముగించుకొనెదను. శౌర్యాన్నివి రవుల జేయు నిట్టి సత్సత్తాన మున్నంతవఱకు అక్కరు పాదామం నన్ను జూచుచుట కలలోని నార్త.’

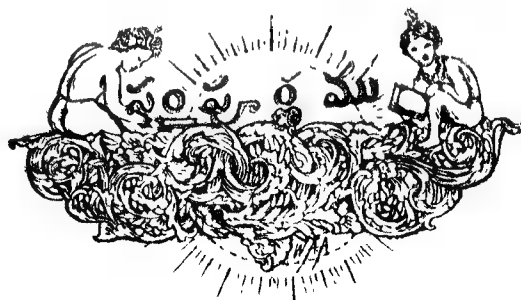
‘నిజ మట్టిది’ అని చంపూవతి హింసస్వరముతో బలికెను.

‘నిజమట్టిది’ అని బాగుట నొక గుభీర స్వరము వినవచ్చెను. అంతే అక్కరు పాదామం లోనికొని బయటికి వెళ్ళెను.

చంపూవతి ‘మనవిధి’ అనియెను.

‘ఓ, ప్రతాపసింహ మహారాజు! నీశత్రువులు నన్ను పుర్రుగొని లోగొన్నది. నీశత్రు యనంతి నీర శత్రులు పుట్టుకచే బ్రహ్మహత్య నీ భారాన్ని మంతయు సత్తెనగొను విధానము గదము. చంపూవతి చేతభక్తి, ఆత్మగౌరవము నిరవహించును. నీపై కత్తిగట్టి ఇది నేనెజుమముల నేనెగొనుజాలను.’ అనిఅక్కరునియెను.

‘బెప్పుపూర్ణములగు నేత్రిముహూ’ హం గొంతు నీలను బాచుకొనిరి. అప్పుడు చంపూవతి బకిసారి కదలెను. అంతలో నామ అనియనచునము, హృదయస్పృశనము కట్టుకొని పోయెను.



ప్రకృతియోగిని! నినుఁగాంచి సుకృతినగుదు

సోమంచి వాసు దేవంపుగారు

వైల వనవార్ధిదేశ సంతక్షేపదలి
శారికాకీరపికళోకిలారవముల
రంగదుత్తుంగ వీచికారావములను
నలరి సంధ్యారుణాంబరముల ధరించి
శీతవాతాతపములకు భీతిగనక
నిశ్చలసమాధి వహించి నిరుపమాన
చిత్సుఖాంబుధిఁ దేలెదే చిగురుబోడి!
ప్రకృతియోగిని! నినుఁగాంచి సుకృతి నగుదు.

అఖలమై మానసాతీతమై యమేయ
మై నిరుపమానమై నిశ్చయమై యనంత
సచ్చిదానందమై యోగిజనవిదితమా
నై తనరు తత్త్వ మది భవదాకృతిగనఁ
జెలియు నొరులెవ్వరుం జెప్ప వలనుడద
నంగ భవదంతరంగ ప్రేమనగనంగ
మాదృశులకును శక్యమే మహితచరిత!
ప్రకృతియోగిని! నినుఁగాంచి సుకృతినగుదు.

స్వీయతత్త్వంబు జగతికి వేగఁజెలువ
నీశ్వరుఁడు నిన్ను నియమించెనేమొ ధరణి?
అట్లుగాకున్న దస్మహిమానుభావ
మెట్లునీచేత మా కిట నెఱుంగఁబడెను?
ప్రేమలతికానికాయంబు పెరుగఁజేసి
దానిసౌఖ్య నికుంజముల్ గా నొనర్చి
మాదృశుల నట్టి యిరవుల నాదరింతు
ప్రకృతియోగిని! నినుఁగాంచి సుకృతినగుదు.

భూరిశరదాగమారంభపూర్ణప్రార్థి
మాసుధాకరచంద్రికా మానితభవ
దమలదరహాస కాంతి పూరములఁగలసి

చిత్సుఖాంబుధిఁ దేలుచుఁ జిగురుబోడి!
ప్రకృతియోగిని! నినుఁగాంచి సుకృతినగుదు.
కోకిలసుధామధుర వరకాకలీని
నాదమేదుర భవదీయసాదరవచ
నాళిశ్రుతిపుటపేయమై యలర వినుఁ
జిత్సుఖాంబుధిఁ దేలుచుఁ జిగురుబోడి!
ప్రకృతియోగిని! నినుఁగాంచి సుకృతినగుదు.
కమలమధురసచాన సుఖప్రవృత్తి
నలగు బంభర సముదాయములు చలించి
యుంక్తములునేయ నలలు ఘోషం బొనర్ప
విను నలరుచు సరసులఁ గంచు మించు
ప్రకృతి యోగిని! నినుఁగాంచి సుకృతినగుదు.
కోమలలతికాదేహవై కుసుమవినర
హాసవై బంభరాలకవై కురంగ
నేత్రవై కీరవాణివై నెగడి శుద్ధ
ప్రేమశాంతరసములఁ జూపెదపు నీపు!
ప్రకృతియోగిని! నినుఁగాంచి సుకృతినగుదు.
మందమలయానిలకిశోర బృందచాల
నములు మెయిఁ బులకల నించ సుమహామ
ళములు మది నెమ్మిఁ గూర్చి శేళాకుళులఁజ
రించు నంచలకూతలు వినుమించు
ప్రకృతియోగిని! నినుఁగాంచి సుకృతినగుదు.
లలితపాథోధి సికతాతలంబునందు
రంగదుత్తుంగవీచికాప్రకరశీక
రవహాసవమానమానవరటననటన
ములఁగనుచుఁ గాలవీచికావళులఁ బుచ్చు
ప్రకృతియోగిని! నినుఁగాంచి సుకృతినగుదు.



సందిత శ్రీపాద సుబ్రహ్మణ్యశాస్త్రిగారు

“ఇక్కడ మనగము గుండువారి కేవులో నేల, మానూ; అక్కడికి ముందరు నడితే వాడికి తక్కినవాళ్లు వందరూపాయ లివ్వడం. ఏమంటారు?” అని ప్రకాశము నిక్కచ్చిగా నడుగగా “నేనంటే నేనూ నూ” అని నలుగురైనారు విద్యార్థులు సిద్ధపడిరి; గాని యందొకడు “రూపాయల పంట యేమిటిరా! ఓడిపోయినవాళ్లు పోతిగట్టుమీద యొక్క నుంట్ కుండా మైలుదూరం పరుగెత్తడం. ఏం చేబితావు?” అని యడిగి తక్కినవారు అంగీకరింపకపోగా గను తిగెను.

మొత్తము నలుగురు ముందుకువచ్చిరి. “సందే” అంటే “సందే” అక కన్నతగులంత పైవారిలో నొకడు నవ్వులు చరువగా ఆనలుగురును ఒక్కసారి బాడుంగున మునిగిరి. తక్కినవారందరును ఒడ్డెక్కి గుండువారికేవు నకు పరుగెత్తుకొనిపోయిరి.

పదిబారలలో నొకడు తేలి “నావంటం ముప్ప యిమాడురూపాయ లవుతాయి. సారేస్తాను” అని పలు కుచు నొడ్డెక్కినను. మరి పదిబారలలో నింకొక్కడును. ఆరవసారిలో మరియొక్కడును తేలి ఒడ్డెక్కిరి.

అని మాఘమాసము. నాడు ఆదివారము. మార్గంజేయస్వామిని నేవింపవచ్చి నేకజాతుల స్త్రీలు గుండువారికేవులో స్నానములు చేయుచుండిరి. నీటికాసు బ్రాహ్మణులపని చాలాగారి త్రొక్కుడుగా నుండెను. తక్కువజాతి మగపిల్లలు కొందరు ఈతలా డుచు నడుమనడుమ బ్రాహ్మణులచే నేవంపబడు చుండిరి.

సామానముగల విద్యార్థులు కొందరు మెట్లుదిగి నీటిచెంతకుగోగా స్త్రీల నీలనైశిత్యము వెరిగిన మరికొందరు ఒడ్డుమీదనే యుండిపోయిరి. అందరును ప్రకాశ

మరాకను గమనించుచు గోదావరిదెసకు నుంచుచుండిరి “మునిగి యెదురు రావలెనుం! స్నానంగుపైగానూ. ప్రకాశంమాత్రం వుశిషడ్ధాణా యేముటి మనకంటే?” అని మొదట తేలినవం డనగా “మనం యింతనురం నచ్చాముగాని వాడుం అక్కడి కేలేవుంటుం” అని రంపవం డనియెను. “వాడుగుండా అక్కడే తేలితే మరి రూపాయలుయెవరికి యివ్వం?” అని మండవ వం డనుగగా “కాఫీచోటలువాళ్లకి” అని నవ్వులు కొట్టినమాత్ర మనియెను.

పైని యిట్లుండగా నీటిలో నొక పుట్టువాడు “బాబోయి యెంతచేపో” యని యులికిపడెను. నీటికా సుబ్రాహ్మణుడు ఒకడు “మసలే” అని యెగిసిపడెను. ఒక బ్రాహ్మణుడు సంకల్పము చేస్సెనుం గా స్నానము చేయుచున్న యొక బాచిక “అమ్మాయి” అనియెగిరిపడి నీటిలో మునిగెను. కంగారుపడి యిద్దరు ముగ్గురుయువతు లామెను రేపటియొకంతలో ప్రకాశ మామె యెదుట తేలి నిలిచెను.

తోడనే పెద్ద గంధుగోళమైనది. “నువ్వు మని ప్పికాదూ?” అని యెగిసిపడిన బ్రాహ్మణుడు మండి పడెను. చాలమంది స్త్రీలు దుట్టుకొనిరి. “చిన్నాడవా చిరకాడవా? పైగా బ్రాహ్మణుడవు మాడానూ. ఇలాంటి పనే చేయడం?” అని యొకప్రింథ కసరుకొనగా “అడ తోడున వుట్టలేదా నువ్వా? మరిలిగిరచ్చి మాపిల్లనిపట్టు కుంటావా? మాడుమరి” అని మగమర తీరముదెస చూచుచు “మీబానని తీసుగుం. రమ్మదూ” అనియొక యువతి పలికెను. అక్కడనేయున్న యామె తమ్ముడు మండిపడుచు బూతులు ప్రారంభించెను. బాలికయింకను గడగడ పడకిపోవుమనే యుండెను. ప్రకాశము ఏమియు చెప్పలేక స్థాణావునల నిలిచియుండెను. అప్పుడు పై

నున్న విద్యార్థులలో నొకడువచ్చి జరిగిన సంగతి యంతయు చెప్పి ఈపాఠశాలకు మన్నింపవలసినదని కోరినను; కాని లాభము లేకపోయినది.

ఇంతలో నొక పురుషుడు ముగ్గురు పోలీసులను దీని కొనివచ్చి “అరదండాల తిగింపం దయ్యారికి” అని యెను. పోలీసులు: “ఏంపని చేశావయ్యా” అని ముంగో పముతో నడుగగా “అలా ముగ్గులంగ వూరుకుంటువేం మాట్లాడకా?” అని యెగిరిపడిన బ్రాహ్మణుడు వీపు మీద పొడిచెను. అప్పుడు ప్రకాశము “నేను చేసినపని చాలాతప్పే; కాని యిది బద్ధిభూర్వకంగా చేయ్యలేదు. ఈసమయంలో యిక్కడి యంతవందని స్త్రీలు స్నానంచేస్తూవుంటే రన్న వ్రాపే నాకు కలగలేదు. ఇక జరిగిపోయినదానిని గర్హించి యేమనుకున్నా ప్రయోజనంలేదు, కనక నేను నెగ్గిన నూరుగూపాయలూ నీకిచ్చేస్తాను. క్షమించు” అని చేతులుజోడించుకొని పలుకగా బాలిక విడియపడి మొగము ప్రక్కను త్రిప్పికొని యెను. ఆమెతల్లి అంగీకరింపబోయెను; గాని కాన్నవంద గూపాయలూ! ఎవడిక్కావాలి! బంకోలు పంపించేస్తా జూడు నిన్ను. ఇంకా చూస్తారేమయ్యా?” అని పోలీసులను హెచ్చరించెను. “కేసులేకుండా నేనుకోవాలంటే పిల్ల కయిదునందలిచ్చి పోలీస్ కి సమాధానం చెప్పుకో” అని పోలీసులను తెచ్చిన యువకు డనియెను. “లయిదు వందలుకాదు. నయ్యిరూపాయలు పుచ్చుకొని పైగా తైరుచేయించినా పాపంలేదు వీడికి. ఆపిల్లకి నూరు గూపాయలిస్తానన్నావు. రండు గంటలనుంచి సంపాదించుకున్న డబ్బులు అయిదు గూపాయలకుపైగా చేతులోవుండగా నీమూలాన్ని గోదావరిలో పడిపెయ్యాయి; మరి నామాట యేమంటావు?” అని యా బ్రాహ్మణుడు తారాజువ్వనలె లేచెను.

విచారణ చేయగా ఆబాలిక వేశ్యయని తేలినది. పైనున్న విద్యార్థులలో నొకడు “నూరుగూపాయలిస్తా నంటుండగా యింకా సక్కిచెక్కి యేడుస్తుం దేమిరా బోగంపిల్లా?” అనియెను. దానిమీద నామెయన్న మండిపడి “పనికిరాదు. స్త్రీమనుకి తీసుకువదండి” అని పట్టుపట్టెను.

రాజీ కుమరలేదు, “నీకేలే”మని యొక పోలీ సుడిగెను. “జంధ్యాల ప్రకాశం. జూపూడివారి కొట్లలో బస. బి. యే. సీరియరుక్లంసు” అని ప్రకాశము చెప్పె ను. పోలీసులూతనని వెంటనిడుకొని స్త్రీమనుకు వెడలి పోయిరి. ఆబాలిక అన్నయగు మాధవరావును, తక్కిన విద్యార్థు లందరును, పోలీసులనుచెచ్చిన యువకుడును వారివంట వెడలిరి. ఆబాలికయు, అక్కలు, తల్లి మున్నగుస్త్రీలు గుడికిపోయిరి. ఇదియంతయు చూచుచున్న యొకవృద్ధబ్రాహ్మణ వితంతువు “బోగండైతే పత్రం! ఎదిగినట్టి; తిప్పకాదా?” అని తనదారిని బోయెను. ఆమాట ఆబాలిక నల్లగండైతు చివాలున తగిలెను.

౨

రంగ నాయిక—ఆబాలిక తనవాళ్లతో యిల్లు చేరి పోడిబట్టలు కట్టుకొనునప్పటికి సానులు చాల మంది చేరిరి. ఆమెతల్లియగు రాజామణి జరిగినదంతయు చెప్పెను. పద్దక్క “రంగమ్మ బేజార్లపోయిందే. దానిరుండే లింకాకొట్టుకుంటూనే వున్నాయి” అనగా పోలీసులను తెచ్చువిన రెండవయక్క “అంతా బ్రాహ్మణి. కోనసీమజుట్టులావుంది. లేకపోతే అంతవని చెయ్యరు” అనియెను. మాధవయక్క “పకబాపగోడు”బోగం పిల్ల యెగిసెగిసిపడుతోం”దన్నాడు చూశావా? అసలు ములిగిరచ్చినవాడు అలిగేవుంటాగా పైనున్నవాళ్లే యెగిరి పడ్డారు. అందన్నీ కైరుచేయిస్తే మంచిది. అనగా నార్లచుక్క “కేమావద్దు గీమావద్దు. కాగిల నప్పగిస్తే సగి బాజాపడుతారు” అనియెను. అందరు నన్నివిధ మాల ననిరి. రుసరుసలు, వినవినలు, ప్రగల్భవచనములు, చెలరేగెను. రంగ నాయికకు “బోగండైతేమత్రం? ఎది గినట్టి. తిప్పకాదా?” అనుమాట ఖింపఖింగున వినబడి నట్లయ్యెను. ఈస్థితిలో మాధవరావురచ్చి “వాడెవడైతే నాకేం? కైదులోపెట్టింస్తా చూడు”మని యూరడించెను. “ఏమయిన”దని యొససాని యనగా “బసా, పేరూ, అన్నీరాకునుని విడిచిపెట్టెరు. రేపు కేసుపెడతారు” అని యాతడు బదులుచెప్పెను.

ఎవరియింటికి వారు వెడలిపోయిరి. భోజనము లగునప్పటికి రంగ నాయిక అక్కల సగములు ఒదిగ

బ్రాహ్మణుడు, ఇరువురువైట్టలు, ఒకచాచరి వచ్చిరి. అందరును దూరముగా నుండియే జరిగినదానికి నొచ్చుకొనిరి; గాని పోలీసులను తెచ్చిన వైశ్య యువకుడు “నేనెంతవని చేశానో చూశావా?” అని రంగనాయక చేయిపట్టుకో బోయెను.

చేతినిద చేయిపడినది; అంతే. ఇంకను పట్టు కొనలేదు. వెంటనే నామె త్రాచుపిల్లవలె “బోగం దాన్నయితేమాత్రం చెయ్యి పట్టుకోవడమే?” అని కన్నుమనియెను. రాజామణి అసంతృప్తయై యువకుం డగా పెద్దక్క “యిప్పుడా మరిదిగారూ వేళాకోళం?” అని బొమలు ముడుచుకొనియెను.

“మీరు చెయ్యి చేసుకుంటారండీ మాట్లాడితేనా” అనియాతనిసాని విసుగుకొనియెను. బ్రాహ్మణుడు “తాం దరపడ్డావు” అనగా చాచరి “అసలు రంగం ఉడికి పోతూవుంది పాపం” అనియెను.

రాజామణి బ్రాహ్మణునితో ఏదో చెప్పబోవు మండగా రంగనాయక “సానయితే యింత లోకువా? నాకక్కరలేదు సానరికం” అని చివాలున లోపలకు పోయెను. అందరును మొగముగములు చూచుకొనిరి. దోషి స్వబుడై తనగదికి పోయెను. తక్కినవా రందరును కొంతసేపు రంగనాయక శిర్యమును గరించి మాట్లాడుకొని వెడలిపోయిరి.

రాజామణి శయ్యమీద బోరగిలపడి పడుకొని యున్న బిడ్డను “రంగా”యని పలుకరించెను. కాని నామె పలుకలేదు. “ఇంత శార్యం అయితే యెలాగే న్నీ?” అనుచు రాజామణి ప్రక్కలో పరుండగా రంగ నాయక మొగముమాత్ర మివ్వలకు త్రిప్పుకొని “నేను చెయ్యలేనమ్మా సానరికం. నాకు పెల్లిచేసెయ్యి” అని మరల యధారీతిగ పరుండెను. ఆమాటని యామె ఉడికిపడి ఆలోచనాధీన యయ్యెను.

రంగనాయక పదునాలుగేండ్ల బాలిక. రజస్వలయై యారుమాసములైనది. ఇంకను కన్నెరికము కా లేదు. వీణావాదనము నేర్చుకొనుచున్నది. అక్కల సరకు నామె కొకవరుని కుదుర్చుటలో వ్యగ్రులై యుండిరి. కన్నెరికము చేయుటకొక వర్తకుడు అంగీకరించెను;

గాని అయిదునందలా ఎనిమిదిపందలా యని వ్యవహారము నడుచుచుండెను. రాజామణి తన యొకడసారపు బిడ్డకు ఒక వైష్ణవునిచే కన్నెరికము చేయింప గోరుచుండెను; మాతుల్లు ఆ మాలోచనమును ప్రత్యాఘ్నానములు చేయుచుండిరి.

కానిఅయి శ్రీ పదునారేండ్ల బాలికయే. అయినను సానులతోడను, సరకుల నడుమను మసలాచున్న చగుటచే నామెకు కొంత ప్రాంతము అబ్బియుండెను. ఈకారణమువలన ఆమె వృష్టబ్రాహ్మణ విలేంతువుమాటను చక్కగ బోధ సరుచుకొన గలిగెను. సహజముగ నామెమోస్తరు వేరు. ముక్తసరు మనిషి. అక్కలనైన రాసికొనుచుతిరుగదు. అందుచేత వార ప్పుడప్పుడామెను “ఇల్లాలయితే సరకుణ్ణిబాగానేమెప్పిస్తావు” అనీ, “బువ్వబాగానే వస్తుందనీ” యనుచుందుగు అప్పుడెల్ల నామె “పోనీలేండి. వచ్చినంతలోనే గడుపు మంటాను. నాగుణాలు నచ్చిన సరకుడే వుంటాడు. అసలు నేను మంచి బ్రాహ్మణ్ణి చూసిమాడావల్లిపోయి వారింట్లో చాకిరీచేస్తూ బతుకుతాను” అనుచుండును.

3

మరునాడు పోలీసులు ప్రకాశముమీద కేసుపెట్టిరి. మాధవరావు వెంటనచ్చి ప్రకాశము కాలేజీలో తరగతిలో నుండగా నోటికు ఇప్పించెను. దొర“చేమి” టని యడుగగా ప్రకాశము జరిగినదంతయు చెప్పెను. మరి యొకచో పాతములు చెప్పచున్న వీరేశలింగము పంతులును బిలిచి దొరయంరయు చెప్పెను. ఇద్దరును ఒక్కక్షణము నిశ్శబ్దముగా నుండిరి. “నాతో చెప్పావు కాజేమి?” యని పంతులడుగగా ప్రకాశము “ఇంతవరకూ వస్తుందనకోలేదు” అనియెను. దొరగంభీరముగా చూడగా పంతులు ఆచూపుల నందుకొని వెడలిపోయెను.

వాయిదా రేపనగా ప్రకాశము పబ్లికు ప్రాసిక్యూటరు రామదీక్షితుని యింటి కరిగెను. అప్పటి కప్పుడే వీరేశలింగము పంతులు వచ్చియుండెను. ప్రకాశము నమస్కరించి యిట్లు మాట్లాడెను.

“వేశ్యా బాలిక క్షుణ్ణంగా తమరు చాఖలుచేసిన కేసులో నేను ముద్దాయాని...”

“అలాంటి పని చేశావేమి అబ్బాయీ?”

“నేను చేశానా అని నాకే సందేహం; కాని జరిగిపోయిందిమిత్రం తప్పులోనే చేరుతుంది”

“ఇంకా నింపాడిగా అంటున్నావా? పెద్దన్నె నే పడింది”

“అది మీ చేతిలో వుంది. నేనిక్కడ బి. యే. సీనియరు తరగతి చదువుతున్నాను. ఈ కేసులో మీరు దాఖలుచేసిన ప్లయింటుమాడగా నా భవిష్యత్తుని గురించి చాలాభయం కలుగుతూవుంది. నాలుగోతరగతి మొదలు యంతవరకు అపజయమనేదిలేకుండా యెకా యిటాకిని పైకినచ్చాను. చాలామాట్లుతమరుగూడా నాకు చందా లిచ్చివున్నారు కనక నా బీదతనాన్ని గురించి మళ్ళీచప్పలసిన పనిలేదు.”

“తప్పుచెయ్యడానికి బీదాసాదా భేదంవుందా?”

“అదిగాదు నేను మనవి చేసుకునేది. నేనుఅల్లరి బట్టలోనివాణ్ణి కానని నావిశ్వాసం. వీరేశలింగం పంతులుగారు నాగురువులు.”

“బాగుపడతావు?”

“కాని మీరు దాఖలుచేసిన కేసు—”

“నన్నేం చెయ్యమంటావు. నువ్వలా ప్రవర్తించావు”

నావుద్దేశాన్ని తమరు విమర్శించాలని కోరుతున్నాను. స్త్రీమరురేవులో మునిగి గుండువారిరేవులో లేలరానికి మాక్లాసువాళ్లం పోటీలుపడ్డాము. అందుకు యావనంయొక్క న్యగ్రోత్సాహంతప్ప వేరేమీ కారణాలులేవు”

“అది న్యగ్రోత్సాహం అని నువ్వు చెప్పేటప్పుడు దానివల్ల యిలాంటివి సంభవిస్తాయని నే నింక చెప్పడం—”

“అంతటా ఫలం అలావుండకపోయినా ఆసమయంలో నావిషయంలో అలాగే జరిగింది”

“మునిగిచెల్లి లేలడంలో స్త్రీసంఘంలో అలా జరిగిందంటావు. ఇంతేనా నువ్వుచెప్పేదీ?”

“సరిగా అంతేనండి. ఆసమయంలో అక్కడ అంతమందిస్త్రీలు వుంటారని పూహించలేకపోయాను”

“స్త్రీలు కాకపోతే పురుషులుంటారు. లేక పోతే పడవవుంటుంది. ఎలాగయినా ఆరేవులో లేలేటట్లు పంచెంచేసుకోవలసినదే”

“తప్పే అయింది. కనకనే పశ్చాత్తాపం”

“విప్రాః పశ్చిమబుద్ధయః”

“అది జాతి కళాకీ చెందిన కళంకం”

“ఇంతటి నువ్వుచెప్పే దేమిటి?”

“జరిగిపోయిన సంగతికి మూలం యేమిటో, యెలా జరిగిపోయిందో మనవిచేశాను. నాస్థి మనవిచేశాను. నాప్రార్థన యేమంటే! ఆపంచెంలో నేను నూరురూపాయలు గలిచాచాను. అవి ఆబాలికకు దాఖలు చేస్తాను. కేసుతప్పించి నన్నుకటాక్షించాలి తమరు.”

“కోరిక మంచిదే. కేసులు రాజీకానడమే నా వుద్దేశం”

“ప్రయత్నిస్తే తమకు వ్యతిరేకం జరగదు, కళంకం రికార్డయిపోవడం వకటి, నాభవిష్యత్తు భ్వంసంకావడం వకటినీ, తమరుబాగా యోచించాలి”

దీక్షితులు దీనికి సమాధాన మాలోచించుచుండగా వీరేశలింగముపంతు లందుకొనియెను.

“దీనికి పర్యవసానం యేమిటో?”

“రెండువేలదాకా జరిమానా రెండేళ్లదాకా వరకమూనూ. అధికారి తన యిష్టాన్ననుసరించి యిందులోయేదో వకటిగాని, రెండుగాని విధించవచ్చు.”

“ముందు రుజువుకావాలన్నమాట.”

“అంతే?”

“ముద్దాయి యేవుద్దేశంతోవుండగా ఆపని జరిగిందో ఆవిషయం లేలవద్దా?”

“జరిగిపోయినదానికేమో రేవంతాసాక్ష్యమే—”

ఈసమయమున ప్రకాశ మందుకొని “నేను జరిగిన సంగతంతా యిందాకానే మనవిచేశాను. కోర్టులో గూడా ఇలాగే చెబుతాను. దీనికి సాక్ష్యమే అక్కర

లేదూ. ఇది జరగలేదని వాదించను. తులసిచెట్టుననే మొదటినుంచీ నాప్రాధాన అని చెప్పెను.

“కష్టసుఖాలూ, లాభఃప్రాయూ, నుంచిచెడ్డలూ విసరించి చెబుతాను. ఆయింట్లో తల్లిపెత్తనం వుంటే మత్రం రాజీజరుగుతుంది. కాని ఆసిల్ల అన్న చాలా పట్టుపలగా వున్నాడు. అప్పుడు నీనాళ్ళేమీ బోగం జాతిని నిందించారట. పంతులుగారూ! అతనిక్కోమాట చెప్పాడు. అదిమితో చెప్పడం నాకు యిష్టంలేదు; దానికి నేనూ అంగీకరించలేదు. రాజీకి అదొక్కటే మార్గంకాదు. ఆసిల్లాడు—”

“ఏమన్నాడూ?”

“చెప్పమంటారా?”

“ఏచ్చినకేసు సన్నమైనదికాదు. దానికి సంబంధించిన ఆలోచనలు తిగిపట్టుగానే వుంటాయి. అయినా వినడాని కేమి?”

“మిశిమ్మకు ఆసిల్లకి కన్నరికం—”

ఈశబ్దము వినుటయే తడవుగ ప్రకాశము త్రిహారీ యని చెవులుమూసికొనియెను. పంతులు ఉరికి పడెను.

“అందుకోనమీ నేను చెప్పనన్నాను.”

“ఆసిల్లాడు అలా అన్నాడా?”

“అవును. రాజకావాలంటే అదొక్కటే మార్గం అంటాడు.”

“అందు కింకెవ్వరూ దొరకరూ?”

“లోటూ? సిల్ల దీపలూవుంది. చాలాతేజివైనది. శీలం చాలా నిశితమైదని తెలుస్తాను.”

“ఏమన్నారూ?”

“నరపురుషుడు తన్నుతాకినందుకు ఆసిల్ల చాలా కింసపడుతోంది.”

“అయితే వకపని చేస్తారా?”

“ఏమిటది?”

“ఆసిల్లత్తని మితోటలోకి నకమాటు పంపించగలరా?”

“దానికేమి?”

“అయితే సరే.”

ఇట్లుచెప్పి పంతులు నెలపు పుచ్చుకొని బయలుదేరెను. ప్రకాశముగూడ దీక్షితునకు నమస్కరించి బయలుదేరెను. రాత్రి పదిగంటలకు రమ్మలి ప్రకాశమును పంపివేసి పంతులు తనతోటకు వెళ్లిపోయెను.

౪

దీక్షితుని వర్తమానమును విని సానులందరును తెల్లపోయిరి. పంతులుకు జేళ్ళలనిన బద్ధవైరముని అందరు నెరుగుదురు ఎందుకో యెవరికి నేమియు తోచలేదు. రాజామణి బయలుదేరగా పెద్దసూతురుగూడ వెంట బడెను.

రాత్రి యెనిమిదిగంట లైనది. అప్పుడే భుజించి వచ్చి పంతులు చెన్నెలల పడకకుర్చీమీద కూర్చుండెను. సానులు వచ్చి నమస్కరింపగా ఆతడు మార్పుండగోచెను; కాని ఆత్మకూతుళ్లు ఇద్దరును వినయమును జూపి నిలిచియే యుండిరి. అందుకు పంతులు “లోకం లో ఒరిగే సంగతులు నాకు బాగా తెలుసును. ఎటు నంటి వాళ్ళూగూడా మిమ్మల్ని కూచోమనడం తమకు అగౌరవమని భావిస్తారు. కాని నావుద్దేశం అది కాదు. నాయెదుట మీరు ఆకుర్చీలమీద కూచోడం నాకు అనురూపకాదు. ప్రకృతం హింసాసంఘం స్త్రీల గౌరవాన్ని మరిచిపోయి వుంది. అంచేతనే దేశం యిప్పుడేలావుంది. ఇంగ్లీషు దొరతనం రాబట్టిగాని లేకపోతే మనం యింకా అధోగతిపాలై వుందుము. నోరుమాల్చిన నయస్సులో మీ గీపాడు వృత్తిలో ప్రవేశపెట్టబడ్డారు. మిమ్మల్నినే ననహిండుమకుంటాను; కాని మంచి వుద్దేశంతో కబురుపంపించాను గనుక మిమ్మల్ని గౌరవించడం నావిధి. ఒక్క నాభారాత్రిపు తక్కిన స్త్రీలంతా నాకు తల్లులూ, తోడిబుట్టుపడుచులునూ. కనక మీ రాకుర్చీలమీద కూచోండి” అని చెప్పెను. చేయునదిలేక సానులు కుచ్చుండిరి. “వీరేశలింగం పంతులు గారు యిలాంటివారా?” అని సానులు ఆశ్చర్యపడిరి. పంతు లడగగా రాజామణి తన కుటుంబపు సంగతులన్నియు చెప్పెను. పంతులు యిట్లు చెప్పెను.

“నేనిప్పుడొకసంగతి చెబుతున్నాను. ఉరికి పడకగండి రాజామణి! నువ్వు పెద్దదానవు. నీకు సంగతు

లన్నీ తెలుసును నలుగురు కుతుళ్లని సానరికంలో దింపి కష్టమో, సుఖమో, లాభమో, నష్టమో అనుభవిస్తూ వున్నావు. కనక రంగనాయికకు పెళ్లి చేయమండమా? అప్రయత్నంగా వక పురుషుడు తన్ను తాకినందుకు ఆమె విచారిస్తోంది చని చెబుతున్నావు. సంసారినికి వుండవలసిన కీలకైతిత్వం ఆమెకు పూర్తిగా వున్నట్లు నాకు తోస్తూవుంది.”

“మాపిల్ల సానిగా వుండడానికే ముచ్చట పడుతూ వుండండి.”

“అది శుద్ధాబద్ధం. యిప్పు డడిగిచూడు.”

“ఇప్పటికీ దానికదే అభిప్రాయమండి. కాదంటే తమరుగూడా అడిగిచూడవచ్చు.”

“నువ్వు నాకలాంటి అవకాశంయిస్తే యింలేనిదేమిటి? రంగనాయిక నివ్వ డిక్కడికి రప్పించగలవా?”

రాజామణి చెప్పగా పెద్దమాతరు బంపియెక్కినడలిపోయెను. ఈ ప్రస్తావనను ఆమె చెప్పగా యింట నందరును తెల్లవోయిరి. రంగనాయిక మాత్రము యింకను వినుటకాత్రము చూపెను. ఆమెకు “బోగంబైలే మాత్రం? ఎదిగినవిడ్డ. తప్పుకామా?” అనుమాట స్ఫురణకు వచ్చెను. తోడనే ఆమె బయలుదేరెను. అదిచూచి తక్కిన అక్కలు ముగ్ధురనుగూడ బయలుదేరిరి. అందుకు వారిసరకులు తొలుత ససమ్మతిని జూపిరి; గాని తుద కంగీకరించిరి.

“మీరు వచ్చులోపల పంతులు రాజామణి కనేక విషయములు చెప్పెను. రాజామణిగూడ చాలనేపు వాదించినది. “సానులు వుండడమా, మానడమా అంటే మానడానికి నేనేకాదు సంఘమే వప్పుకోదు; కేని నా విడ్డకి మీరు పెళ్లిచేస్తానంటే మీరుచెప్పిన కారణాలవల్ల వప్పుకుంటాను. సాధ్యమైతే మీరు ప్రయత్నించవచ్చునని యామె చెప్పినది. ఆమె యిమాటలు ముగించుచుండగా అందరును వచ్చిరి. అందరికంటెను ముందుగా రంగనాయిక పంతులుకు నమస్కరించి తల్లిచెంత నిలిచి పంతులు పిలువగా యెదుటికిబోయెను. అందుకానందించి పంతులు లేచినిలిచి, రాజామణినిజూచి “మీరు మాన్తూనేవుండవచ్చును నీకూతుర్ని. మామాటలు మీకు

వినబడకుండా వుండేటంత దూరంగా తీసుకుపోయి కొన్నిమాటలు చెప్పవలసివున్నాయి. ఏమంటావు?” అనియెను. రాజామణి యందు కంగీకరింపగా పంతులు బయలుదేరెను. పిలువకుండనే రంగనాయిక పంతులు వెంట వెళ్లెను.

పంతు లొకచెట్టుక్రింద కూర్చుండగా రంగనాయికగూడ కూర్చుండెను. పిదప నిరువురును సంభాషా ప్రారంభించిరి; గాని అది యెవరికిని వినబడనిది.

అక్కడ యేకాంతసంభాషణ జరుగుచుండగా యిక్కడ గుసగుసలు ప్రారంభమయ్యెను. “రంగమ్మకి పెళ్లి చెయ్యగూడదే?” అని తల్లి యడుగగా పిల్లలందరు నందుకొనిరి. “కన్నెరికంతరవాయిగా సానయి వుండగా యిప్పుడెవరు పెళ్లాడుతారా?” అని యొకతె యడిగెను. “అదిమాడా సానయితే మనమేళ్లంలోకి యికపరాయిసాని పనివుండదు” అని యొకతె పలికెను. “కేసు యేమవుతుందో లేలీదాకా యేమాటా చెప్పలే” నని యింకొకతె యనియెను. “సానరికంలోవుండే లాభనష్టాలు మానం మాన్తూనే వున్నాము. పంతులుగారు చెప్పేమాటలుగూడా బాగానే వున్నాయి” అని పెద్ద పిల్లచెప్పెను. ఒక్క అరగంట గడచినతరువాత పంతులువచ్చి కుర్చిమీద కూర్చుండగా రంగనాయికవచ్చి తల్లిచెంత నిలిచెను. “ఇప్పుడడగండి యేం చెవుతుందో.” అని పంతులనగా అందరును ఒక్కమాటే “రంగా! పెళ్లాడతావా?” అని యడిగిరి. వెంటనే ఆబాలిక ముక్తకంఠముతో “ఆడతాను” అని చెప్పెను. పంతులుకు ఆనందము వెల్లివిరిసిపోయెను. సానులకు విద్యుదాఘాతము తగిలినట్లయినది.

“నా ప్రయత్నం చాలావరకు ఫలించింది. ఇక మారేమంటారా?”

“చెప్పడాని కేంవుంది? మారంగమ్మ పద్ధతి మువటినుంచీవేరే. అది యివివర కప్పుడప్పుడు “పెళ్లాడతాను” అంటూనే వచ్చిందిగాని ఆకొరిక యింత దృఢంగా వుంటుందని మేము అనుకోలేదు”

“సరే.”

సానిగావుండి నెగ్గ
మంచిదిగా

నుకుంటూ వుంటాను. ఏమనీ?
స్త్రీలువుంటారనీ, కులస్త్రీలలోనానులు
ుననీ”

“యథార్థం.”

“స్త్రీకి పదహారేళ్లనా వస్తేగాని యీవిషయం
తేలదు. కనక అందాకా పెళ్లిచెయ్యకుండా వుంటే
మంచి దనుకుంటాను.”

“నువ్వు పెద్దవిషయాలు ప్రస్తావితూ వున్నావు.
నువ్వుచెప్పే మాటల్నిపట్టి మాస్త్రీ కిలకైత్యము
ఉన్నవాళ్లకే పెళ్లిచేస్తే మంచిదని తేలుతుంది.”

“అవునండి.”

“అయితే అసలు పెళ్లియొక్క-వృద్ధేశం యేమిటి?
ధర్మప్రజాసంపత్తి అని ఆపస్తంబాదులు చెప్పేరు. ప్రజో
త్పత్తి కులబలలోగూడావుంది కనక ధర్మమే ఆరెం
టిలో ప్రధానం. అనగా స్త్రీగాని పురుషుడుగాని ఏక
చారత్వాన్ని విడిచిపెడితే వారి వివాహం భ్రష్టమైపో
యిందన్నమాట.”

“అందుకు సంజేహం వుందాండి?”

“ఉందని యెవరు చెప్పగలరు? దీనివల్ల వివా
హం అనేది స్త్రీకి పురుషుడికిగూడా విచ్ఛిన్నం అనితేలు
తూవుంది. హిందువులు పురుషుడు బ్రహ్మచారిగావుండి
పోతే అంగీకరిస్తారు; కాని స్త్రీ కన్యగా వుంటే గోల
పెడతారు. పురుషుడు ఎన్ని పెళ్లిళ్లు చేసుకున్నా వూరు
కుంటారు; కాని స్త్రీ పునర్వివాహం చేసుకుంటానంటే,
మండిపడతారు. పురుషుడు వకభార్యని విడిచిపెట్టి-
అంటే ఆమె జీవితాన్ని నాశనంచేసి- యింకో స్త్రీని
పెళ్లాడితే యెవరూచేమీ అనరుగాని స్త్రీకి అలాంటి
అధికారం లేదంటారు. మొత్తానికి హిందూసంఘంఅంతా
యిలాంటివోమాలతో నిండివుండడంచేతనే యింకా
కూలిపోయింది.”

“చిత్తం.”

“సారపాట్లు అంతటా వుండవచ్చును. మూఢ్
విశ్వాసాలు అన్నిమతాల్లోను వుండవచ్చు;గాని హిందూ
జాతిలాంటి మూఢజాతి ప్రపంచకంలోలేదు. ఈజాతి
లోసూడా పెద్దపెద్ద మహానుభావులుద్భవించారు గాని
అందరూసూడా అనాలోచితంగా వర్ణవ్యవస్థకి కట్టుపడ
డంచేత సంఘం కుల్లిపోయింది.”

“చిత్తం.”

“ఇది యిలా వుండనియ్యి. ప్రకృతాంతానికి
వద్దాను. నాప్రయత్నం చాలావరకు ఫలించింది. పర్వ
వసానం రేపుచాయంత్రం చెబుతాను. రంగనాయికి
స్త్రీరత్నం. ఆమెకి తగిన పురుషరత్నం నా నృప్తిలో
వున్నాడు. అత సంగీకరిస్తే రేపురాత్రి అతనూ నేనూ
మియింటికి వస్తాము. అత సంగీకరించకపోతే నేను
మితో యిక నూట్లాడను. ఎవణో వకణ్ణి తీసుకు వచ్చి
రంగనాయికను పెళ్లిచేయడం నాకిష్టం లేదు. మేము
వచ్చినా రాకపోయినా రేపురాత్రి పదిగంటలుమొదలు
పదికొండుగంటలనాకా మియింటో నువ్వు, నీహతు
శ్లయిదుగురూ ఎప్పు మరీవక స్త్రీగాని పురుషుడుగాని
వుండకూడదు ఈలోపుగాగాని తరవాతగాని—అంటే
అయిపోయాడాకా రంగనాయిక పెళ్లిసంగతి యెవరికీ—
నీఅల్లుళ్లకీ, కొడుక్కి, సూడా—తెలవకూడదు.”

“నాకొడుక్కి తెలవకపోతే యెలాగండి?”

“తెలవకపోతేనే మంచిదని నావుద్దేశం.”

“అంభకలహాలు—”

“అవునవును. ఈరహస్యం సంగతి ముందతనితో
గట్టిగా చెప్పు. రహస్యభేదనం అయిందంటే కొన్నిచిక్కు-
లు వున్నాయి.”

“చిత్తం.”

“మరి మీ రికవెళ్లండి”

“గణ్ణాలు.”

“సుభం. మీమంటబుద్ధికి నేను చాలా సంతో
షించాను. ఈశ్వరుడు మిమ్మల్ని రక్షిస్తాడు. రంగనా
యిక పెళ్లిచేయగలిగితా అది నాజీవితానికంతా
ప్రకాశం కలిగిస్తుంది. మరివెళ్లండి.”

సానులందరూను పంతులుకు నమస్కరించి బయలుదేరిరి. పంతులు “రంగా!” అని పిలువగా ఆమె నిలిచిపోయెను. పంతులులేచి ఆమెచెంతకువచ్చి “అమ్మా! నీకు చెప్పవలసిందేమీలేదు. నీమూలంగా మీజాతి బాగుపడుతుంది. దేశం బాగుపడుతుంది. నీకు చెప్పిన మాటలు మరిచిపోకు. తల్లీ! శేషరాత్రిదాకా నేనుచెప్పిన రహస్యాన్ని కాపాడు” అని చెప్పెను. రంగనాయక శిరమువంతుకొని “చిత్త!” అని పలికి మరియొకమారు నమస్కరించి తనవారిని కలిసికొనియెను. పంతులు బ్రహ్మానందపరశకు డయ్యెను.

౫

నేప్పనచోప్పన మరునాటిరాత్రి తొమ్మిదిగంటలకు పంతులు రాజామణియింటికి వచ్చెను. రాజామణి స్వాగతమిచ్చి చూడగా పంతులుచెవక ప్రకాశ ముండెను. రంగనాయక సిగ్గుపడెను. ఆమెయక్కలు తెల్లపోయిరి.

పంతులు కుర్చీమీద కూర్చుండగా ప్రకాశ మాట నిపాదముల సన్నిధిని కూర్చుండెను. సాను లందరును యెదుట కూర్చుండిరి. పంతులు పిలువగా రంగనాయక ఆతనికుడిప్రక్కన నిలిచెను.

“నరుణ్ణి తీసుకొనివస్తానని నిన్నరాత్రి చెప్పెను. ఈశ్వరానుగ్రహంచేత ఈవాళ అలారగలిగెను. ఇతణ్ణి మీరు చూసేవున్నారు. ఇతనిమీద కసిగాకూడా వున్నారు. అయినా రంగనాయకని పెళ్లాడడానికి యింతకంటే మంచివరుడు పుట్టినమీదలేదు. ఇతను స్వచ్ఛమైన వెలనాటి కుటుంబంలో పుట్టి పెరిగాడు. కాని బీదవాడు. ‘మా’ అన్న శబ్దం లేదు. తల్లివండ్రీకూడా లేరు. ఒక్కసోదరిమాత్రం వుంది. ఆమె భర్తతో కాపురం చేసుకుంటూవుంది. ఇతను ప్రైవేటు మొదలు కొని వక్రతరగతిలోనైనా అపజయం అనేదిలేకుండా వైకివచ్చాడు. ఈజేటితో—అంటే వచ్చే మార్చితో బి. యే. అయిపోతాడు. ఇతనికున్న ధనంతంతా అదే నాలుగుసంవత్సరాలనుంచి నాశివ్వడంగా వున్నాడు. సంవత్సరం క్రిందట వితంతువుని పెళ్లాడడానికి నిశ్చయించుకున్నాడు. అయితే యిప్పుడు బ్రహ్మసమాజం

లో కలవరలచి నాన్గరే.

యాపనతీ అయిన

టున్నాడు. కనః

రించినాడు. ఇతను మీ

దని మీకు కోపంగదా? :

ఆమెను పెళ్లాడుతున్నాడు. ఇంకేమి

“బాగానే వుందండీ. ప్రకృతం మూలం గురించి కొంచెం చెబుతాను మంత్రి చెడ్డో యీజాతి యిలా నడుస్తోంది. మాలో పెళ్లిళ్లుకూడా జరుగుతూనే వున్నాయి. కాని మంచినరులు దొరకడంకట్టం ఈకారణంచేతగూడా కొందరు తమబిడ్డల సానులుగా చేస్తున్నారు. అగ్రజాతులవా రెవరైనా పెళ్లాడడానికి సిద్ధపడితేనూ పిల్లలలో అనేకమంది కులస్త్రీలు అవుతారు.”

“నువ్వన్నమాట చాలా మంచిదే. ఇందులో రెండుకష్టాలు వున్నాయి: పెళ్ళిచెయ్యడానికి సానులు అంగీకరించడం వకకష్టం; సానికూతుర్ని పెళ్లాడడానికి అగ్రజాతుల యువకులు సిద్ధపడడం అంతకంటే కష్టం. రంగనాయక పుణ్యం మంచిది కనక నవ్వు మాప్రకాశమూగూడా చలుకున అంగీరించారు.”

“మీరు తెచ్చినవరుడు నాకిష్టమే. మరి నా బిడ్డ యేమంటుందో?”

“తక్కిన సీహతుల్లేమంటారు?”

“ఏవ్వరూ?”

“నాకిష్టమే.”

“నాకంగీకారమే.”

“నాకు వప్పువశే.”

“నాకూ సంతోషమే.”

“సెబాస్! ఇకరంగనాయక సంగతా? ఆమె నిన్నరాత్రే అంగీరించింది. లేకపోతే నీకు ప్రకాశాన్ని యిక్కడికి తీసుకురాకనే పొదును. అయినా మీరుకూడా వివరలెంటే, అమ్మా! రంగనాయకా! నీవుద్దేశం చెల్పా.”

“నేను వారినే పెళ్లాడతాను.”

రాజామణి తటాలున ఆమెను కౌగిలించుకొని యెను. అక్కలందరును చుట్టుకొని లాలించిరి.

పిదప పంతులు రంగనాయకుని, ప్రకాశమును ఒకబల్లబూదకూర్చుండజేసి ఒకరిచేతితోకరికి తాంబూలాన్నిచ్చి దీనించెను. సానులు కూడ దీనించిరి. పంతులు పొట్టమెల్లిన చెండవదినయన (ఆరుదినముల గడువు) వివాహమని చెప్పి బయలుదేరెను.

నెళ్లుచు నెళ్లుచు నాతడు సానులనందరిని సంబోధించి “మీకు తెలసందేమిలేదు. అనేకకారణాలచేత మీ వివాహవిషయం మీ రతిరహస్యంగా వుంచాలి. మీ సరకుకికూడ తెలసనివ్వకూడదు. పెళ్లి నాటి మధ్యాహ్నం మీకు కావలసినవాళ్ల నందరినీ పిలుచుకొండి. అప్పుడేనా వరుడు భూనా అని చెప్పవచ్చు. ఈవివాహం చూడడానికి దంపణుని ఆశీర్వదించడానికి నాతోకూడా పెద్దలనేకులు వస్తారు. అందరినీ మీరు గౌరవించాలి. పీటలమీద కూచునేటప్పుడు మాత్రమే వరుడెవరో అందరికీ తెలవాలి” అని చెప్పి వెడలిపోయెను.

పిమ్మట ఆతల్లిమాతలు క్లందరును వరచ్చనయు ప్రారంభించిరి. పెద్దల్లి “శాంతమైనవాడు” అనియెను. పోలీసులకు తెప్పించినపిల్ల “ఆవేళ్ల గోదావరిలో నేను మొగం సరిగా చూడనే లేదు. చామనచాయ అయినా రంగమ్మకి తగినవాణ్ణి. పక్కపాపిడి క్రాపింగు నేన మొగం యెంతో నాగుంది. కళ్లల్లో నిదానమూ, గాంభీర్యమూ వున్నాయి. మొగం కలకల్లాడుతుంది” అనియెను. చూడని చూపే “ఇరవైయేళ్లకంటే ఎక్కువ వుండవు. నూగు మీసాలలో యెంతో చిక్కదనం వున్నది” అనియెను. నాల్గవపిల్ల “పాడుగూ పొట్టి కాదు. లావూ సన్నమూ కూడా కాదు. అన్నివిధాలా చెల్లాయికి తగినవాడు” అనగా రాజామణి “బి. యే, అయిపోతాడులు, పెద్దవుదోగం అవుతుంది. రంగం అదృష్టం” అనియెను. ఇట్లు కొంతతీడవైన తరువాత “పెళ్లికొడుకుసంగతి బాగ్గుత్ర” అని చెప్పి రాజామణి పొయి శయనించెను. పీసీమాకు పొయిన సరకులు వచ్చునంతవరకును ఆ యక్కచెల్లెండ్రు ప్రకాశము సంగతియే చెప్పుకొనుచుండిరి.

కై

అటు కన్నెరికపుబేరములు జరుగుచుండగా ఇటు వివాహనిశ్చయము. వేశ్యావాటిక అంతయు గందరగోళముగా నుండెను. సానులకంటే విటులే ఆశ్చర్యపడ సాగిరి. ఎవరి నడిగినను, ఎట్లు ప్రయత్నించినను వరుని సంగతి తెలలేదు. మాధవరావుకూడ “చెప్పతే” నని యెను.

అంతవరకును రహస్యముగ కన్నెరికపు బేరాలు చేసిన షాహుకారు ఇప్పుడు బయలుపడెను. ఎనిమిది వందలకే అంగీకరింపని యాతిశిష్టము వేయున్నట్ల పదారు లిచ్చెద ననియెను. అయినను ఆయాశ వదులు కొమ్మని జవాబు వచ్చెను. రంగనాయకుని చూపినను చాలునని చెందుసారులు వచ్చెను; గాని లాభము లేకపోయెను. ఎంతో ప్రాభేయపడగా “మరివకని భాం్యని నీచెందుకు చూడాలిమ్మా?” అని ప్రత్యుత్తరము వచ్చెను. “పెళ్లికొడు కెవరో చెప్పండి” అని యడుగగా రాజామణి “మీ కేమిపని?” యని కచ్చితముగా నడిగెను.

కచేరిలో రావదీక్షితుడే విచారము వాయిదా కోరెను. “పిల్లకి పెళ్లిచేస్తారులే” యని పోలీసు లడుగగా దీక్షితుడు “దానికెల్లవనకిచ్చినబా. యేమిటి?” అనియడిగెను “మీకేమికోసం మమ్మల్ని పెళ్లిమానుకోమంటారు టండీ?” యని రాజామణి యడిగెను. “పెళ్లికీ కేసుకీ సంబంధం యేమిటి? మీప్రయత్నాలు మీరు మానవద్దు. ఇంట్లో నాపెత్తనం యేమీ సాగదు. నామట్టుకు నేను మీరలాచెయ్యమనే అలాస్తాను” అని మాధవరావు చెప్పెను. “కేసు తీసేసుకుంటూ మారు ప్రజలుముట్ట చెప్ప” అని ప్రకాశము నడుగగా నాతడు “మల్లి యీ ప్రస్తావన తెచ్చారంటే మీసంగతి దొరకిరిపార్ట్స్తా” ననియెను. వారిని పిలిచికొనివచ్చిన వైశ్యయువకుడు “ఆ వేళ్ల మిమ్మల్ని పిలవమంటే పిలిచాను. ఇందులో నా పూచీ యేమివుందీ?” అనియెను. వివాహముసంగతి డిప్టీ సూపరెంటికి చెప్పగా “పెళ్లినిలుపుచెయ్యడానికి మన కేమేనా అధికారం వుందా?” అనియెను. నేయునది లేక సవినస్పెక్టరు మొగము దిగాలు వేసికొనియెను.

సర్వము ఇనస్పెక్టరు "పెల్లికొడు కెనరా తేలుసుకోండి" అనిచెప్పెను; గాని యెవరను ఆప్రయత్నముచేయలేదు.

వివాహాదినుము వచ్చినది. మాధవరావు గృహ లంకారమున చాలనైపుణ్యము చూపెను. సరసులు అవ సరవస్తువుల నన్నిటిని సమహర్షిరి. రాజామణి మధ్యాహ్నము బయలుదేరి ఇద్దరు కూతుళ్లతోవెళ్లి బంధువుల నందరిని పెల్లికి పిలిచెను. అందరును "పెల్లికొడుకవరూ" అని యడిగిరి. గాని యామె "మాస్తారుగామా?" అని మాత్రమే ప్రశ్నార్థక మిచ్చెను. వీరేశలింగము పంతులు గూడ రావలసినవారి నందరిని ఆహ్వానించెను. దీనితో పట్టామంతయు నుడికిపోయెను. 'మాయచేసి యే అమాయక శిష్యుడితో బోగందాన్ని కట్టిపెడుతున్నాడు' పంతులు' అని సంస్కారనిముఖులు గోల ప్రారంభించిరి. 'వింతతువులకు మళ్లిపెల్లిచెయ్యడం బాగానేవుంది. నర్తక సాంకర్యమూడా చేస్తారు పంతులుగారు' అని సంస్కారాభిమానులు చెప్పకొనసాగిరి. "అసహనం వున్నా, ద్వేషాలువున్నా, హెచ్చుతగ్గులువున్నా. అసన్నీహులలో వర్ణవ్యవస్థలే వచ్చిపడ్డాయి. ఈకులపద్ధతి యెంతత్వరగా నాశనమైతే దేశం అంత త్వరలో బాగుపడు"నని బ్రహ్మసమాజసభ్యులు చెప్పసాగిరి.

సాయంత్రమైనది. అనుచరనగ్గముతో పంతులు రాజామణి యింటికివచ్చెను. ఆయనూరులయం దొకడైయున్న ప్రకాశమును నదివేలు జలకమాడించి అలంకరించి యొక్కడ పెండ్లిపీట వేయుదుగో అక్కడికి సమాపమున నున్న గదిలో నుంచిరి. పంతులు వీధి గుమ్మమున నిలిచి వచ్చిన పెద్దల కందరికి స్వాగత మిచ్చెను.

జిల్లాజడ్జీ, సబ్కలెక్టరు, కాలేజీప్రిన్సిపలు, తహసీలుదారు, మాజస్ట్రేటు, కోర్టుమున్సిబులు, సబ్బజడ్జీ, పోలీసుపెద్దకొర, చిన్నదొర, సర్కిల్ ఇనస్పెక్టరు, కొందరు ప్లీడర్లు, రామదీక్షితుడు, పెద్దల సంపాదనతో తగుమనుష్యు లనిపించుకొనుచున్న నిర్వాహకులు, మున్నగువారనేకులు వచ్చిరి. నాలుగిండ్లభంగతి కనుక నది సరిపోయెను; గాని లేకున్న అందరును వీధిలోనిలు వలసినదే.

వీడున్నర యైనది. పంతులు బ్రహ్మవీరము నభిష్టించెను. రాజాణి రంగనాయకను తెచ్చి పీటమీద కూర్చుండబెట్టెను. పంతులు కనుసన్నమీద రాజామణి పెద్దమాతురు తలుపు తీయగా ముసిముసినగవులతో ప్రకాశమువచ్చి రంగనాయకచెంత కూర్చుండెను. కరతాళ ద్వనులు మిన్నుముట్టెను. నుంగళవాద్యములు భోగకలంగెను. కొందరు "సెబాస్" అనిరి, కొందరు నిర్విణ్ణులైరి. కొందరు ఆశ్చర్యపడిరి, కొందరు "కలికాలం" అనిరి. కొందరు చికిత్సలైరి. దొరలు, సంస్కారప్రియులు పంతులుపట్టుదలను కొనియాడిరి. అందరు ననే కవిగ్రముల చెప్పకొనిరి

యుక్తసమయమున యుక్తరీతిని వివాహకృత్యములన్నియు ముగిసెను. సానులు కంతములైతి పాడి మంగళహారతి యిచ్చినపిదప పంతులు వధూవరులను లేవదీసి సభలో నున్న తాననములమీద కూర్చుండజేసి జరిగిన చరితయు నుపన్యసించెను. పిదప ప్రిన్సిపలులేచి యిట్లు చెప్పెను.

"ఆంధ్రదేశచరిత్రలో ఈవిషయంప్రత్యేక ప్రకరణంలో వర్ణించబడినది. ఈవివాహంపై ఈపట్టణానికి చాలా శోభ కలిగింది. ఈవివాహంయొక్క పూర్వచరిత్ర అంతా పంతులుగారు బాగాచెప్పేవున్నారు. యుక్త సమయములో వారువునుకొనక పోయినచో వేశ్యజాతిలో నూతనాధ్యామిని ప్రారంభించేసిన యాబానిక సంభీషాకవరకంలో కూడా పోయివుండును. తల్లులయొక్క అవివేకంపై యాజాతిలో యింకా యిలాంటి బాలికలు చాలావంది చెడిపోతున్నారు. సంగతులన్నీ బాగాబోధిస్తే యేవేశ్యమూడా తనబిడ్డ పాడుచేసుకోడానికి సాహసించలేదు. దీనికంటే అగ్రజాతుల స్వార్థంకొంత, బౌదాసీన్యంకొంత కారణాత్మకమైనవి. మీసంఘం లోవుండే ఆచారాలు యిప్పుడు చాలామట్టుకు మీ శాస్త్రానికి, ప్రపంచసభ్యతకి గూడా దూరంగానే వున్నాయి. ఈసంగతి తెలిసికోవడం చక్కయెత్తు, సంఘాన్ని మంచివారిలో నడపబూనుకోవడం చక్కయెత్తును. ఈవిషయంలో ఆంధ్రదేశానికిల్లా చక్కవీరేశలింగం పంతులుగారే కనబడుతున్నారు. వారికంటే విద్వాంసులూ, ధనంకలవారూ, మంచిచెడ్డాతెలిసిన

వారూ, కష్టమూ టెరిగినవారూ, దేశంయొక్క దుష్ఠితికి వగచేవారూ, మీలో చాలామంది వుండ వచ్చును; గాని యీశ్వరసందేశాన్ని విని, దాన్ని బాగా బోధపరుచుకుని, ఆచరణలో పెట్టగలవారు పంతులుగా రొక్కచే కనబడుతున్నారు. వాస్తవంగా శంకరరామా నుజాదుల తరువాత పంతులుగారు మళ్ళీ అంతవారని చెప్పడాని కేమీ సందేహంలేదు. పంతులుగారి వృద్ధికా లను ఖండించేవారు కొందరుండడం నిజమే. పంతులు గారు సంఘాన్ని పాడుచేస్తున్నారనడమే కాని తాము నమ్మనదర్శాన్ని పునరుద్ధరించడంతోసం వా కేమీ ప్రయత్నించడం లేదు. చెడిపోయిన సంఘాలని బాగు చేయాలన్నప్పుడు పూర్వకాస్త్రాసరణం యెప్పుడూ, యెవరికీ సాధ్యంకాదు. పూర్వం యెప్పుడో నిర్ణయింప బడ్డ సంఘనియమాలలో కొన్ని కాలాన్నిబట్టి, సంప రాన్నిబట్టి, పాత్రలబట్టి, ప్రభుత్వాన్నిబట్టి దిద్దబూనే వారికి అసహ్యంగా కనబడడం ప్రపంచకం అంతటా వున్నదే ఇంతవరకు సంస్కారాన్ని నడిపిన యే ఆచార్యదూకుడా కేవలమూ పూర్వకాస్త్రాలను అనుసరించి మాత్రమే పనిచెయ్యలేదు. అలా చెయ్యలేడుకూడాను. సంతత సాహచర్యం వల్ల నైతేనేమి, సంస్కారము శ్లంఘనైతేనేమి, పంతులుగారిఘనతని ఈప్రస్థంలోని వా రనేకులు గ్రహింపలేకపోవచ్చును; గాని వారు ఉపాధ్యాయులుగా వుండడంవల్ల నాకాలేజీ చాలా పవిత్రమైనదని నేను నమ్ముతున్నాను. వారిన్నేహంవల్ల నాగౌరవం పెరుగుతూవుందని నేను చాలా ఆనందిస్తున్నాను. అయితే శేటివరకూ వారిఅనుచరులలో వారికి తగినవారు లేకపోయినందుకు నేను చాలా విచారించు తున్నాను. తలుచుకుంటే—శ్రద్ధకేస్తే మా ప్రకాశం అంతవాడు కావచ్చును ప్రకాశం నాప్రియ శిష్యుడు. నా కాలేజీకంటే దీపంపంటివాడు. నేడు ఆతడు ఒక పతితసంఘంలోని పిల్లని పెల్లాడడంలో తన విద్యాధికతకు తగిన ఔన్నత్యాన్ని, జ్ఞానానికి తగిన వివక్షూతనీ, తన అభిజాత్యానికి తగిన ఔడా ర్యాన్నీ వెల్లడించి స్తుతిపాత్రుడైనాడు. ఈ సాహస కృత్యంవల్ల ఆతడు ఇప్పటి శిథిలసంఘానికి కొంచెం దూరం అయినా ఈ బాలికారత్నంయొక్క సాహచర్యం వల్ల అతని జీవితం ప్రకాశమానమై అనేకులకు ఆదర్శం

కాగలదు ఇప్పుడిప్పుడు హిందువులలో కొందరు వేశ్యా వృత్తిని తగ్గింప బూనుకొనివుండడం మంచిదే; గాని పువన్యాసాలవల్లా, వ్యాసాలవల్లా తగినంత ద్రయోజనం కలగదు. నేడు అనేక కారణాలవల్ల వేశ్యాకులంలో వున్న కన్యలకు ఆకులంలో తగినవరులు లేరు. అంచేత సంస్కారం ప్రారంభం కావలసిన ఈ సందిగ్ధసమయం లో అగ్రజాతులయవకులు ఆబాలికలను పెల్లాడడానికి ముందుకు రావలసివుంది. అగ్రజాతులు ఆజాతికి చేసిన ద్రోహం యిట్టి పనులవల్లనే తీరుతుంది; గాని మాటల వల్లా, సానుభూతివల్లా కాదు. ఈ సందర్భంలో యీ బాలికయొక్క తల్లిని గురించి కొంచెం చెప్పవలసివుంది. నలుగురు మాతృశ్లని కులవృత్తిలో దింపిన ఆమె ఈబాలిక విషయంలో చాలా మంచిపని చేసింది. ఈశ్వరుడు ఆమెని హాపాలనుంచి విముక్తి కలిగించడానికి ఈపని వక్కలే వాలు. ఆమెనీ, ఈ కుటుంబంలోని తక్కిన వారినీ నేను చాలా ప్రశంసిస్తూ ఈదంపతులను రక్షించ వలసినదని పరమేశ్వరుణ్ణి ప్రార్థిస్తున్నాను."

ఈ యువన్యాసము ముగిసిన తరువాత పోలీసు పెద్దదొరలేచి వివాహమునకు సంబంధించినవారి నంద రిని వినుతించి "ఈవరునిమీద మేము పెట్టినకేసు రేపే తగ్గిందుకుంటా"నని చెప్పెను. రావణీశీతుడు లేచి తనకు తెలిసిన సంగతులన్నీ తెలిపి, "కన్నెరికం ప్రస్తా వనచేసిన మాధవరావు నేడు ఈ వివాహసందర్భంలో చాలా హడావుడిగా వున్నందుకు ఆనందిస్తూ వధూవరు లను ఆకిర్వదిస్తున్నా"నని చెప్పెను. ఇంకను మరికొం దరు ప్రస్తావించిరి. చివర రాజామణి సమయోచితముగా కొంచెము చెప్పి వచ్చినవారందరికీ తన కృతజ్ఞతను తెలిపి వధూవరుల నాశీర్వదించువలెనని కోరెను.

ఈ సంభాషణలన్నియు విని అచ్చట నున్న వా రందరును ఉద్రిక్తులైరి. అనేకులు వధూవరులకు వెలగల పారితోషికము లిచ్చిరి. ప్రిన్సిపలు ఇధువునకొక వెంశి గిన్నెను, వరునకొక రిట్టువాచీని ఇచ్చి "నాశిష్యుడైన ప్రకాశం ఉన్నతనిగురించి నేనెప్పుడూ శ్రద్ధచేస్తూ వుంటా"నని మాట యిచ్చెను

అంతయు నైనతరువాత మాధవరావును, మరి కొంద రాతని బంధువులును వచ్చినవారికి చందన

తాంబూలము లిచ్చి సత్కరించిరి. ఆరాత్రి పంతులు కోరికమీద ఆ క్షేపణలేనివారు అన్నట స్వస్థ భోజనమున పాల్గొనిరి. చిత్రవిచిత్రములగు బాణాసంచాలతో రాత్రి కొప్పయూరేంపు జరిగెను.

ఈ వివాహమునుగురించి అనేక పత్రికలు తమ

యామోదమును వెల్లడించినవి. దేశభక్తులనేకులు తమ సంతసమును ప్రకటించిరి. గవాలలోని అంధకారమునలే ఆ నూనెసంపదోహమునకు దళుత్వముల మూర్ఖాచారగ పరాయణుల గుర్వార్యములుగూడ ఉండినవి.



ఈశ్వరోపాలంభన

నాదెళ్ల వెంకట్రావుగారు

సతతంబు స్వతఃబెట్టుచున్న విభవిష్యచ్చింత, లద్దోన, వి
స్మృతమైపోయెను నేటిసౌఖ్యము నిర్భావ్యదృశంబై; విహం
గతతుల్ సౌఖ్యముఁ జెందుచుండుగద మాకన్న గట్టా! రేపు హు
బ్రతుకేలాగనుచింతలేనివంట దేవా! సర్వజేశ్వరా!

మ. జగమెల్లం బహు దుఃఖసంకులము హింసాపాంసులం బిట్లొన
ర్పగ నేలాభము నీకుఁజేకురునా? నీపాలించులోకంబు లి
ట్లగచాట్లంబడ నేమిగౌరవమొ? లే కాష్టాదమో? కానిదో
నగుబా టాననిమైన నంచవొకొ! యేనాఁడేని సర్వేశ్వరా!

శా. మాకష్టాలకు బాధ్యులెవ్వరో వచింపంగల్గుచో జెప్పమా
మికర్మంబులెకాని నేనెపుడు నేమీ చేయలేనందువా
నీకు న్నాకును భేద మెందుగలదో? నియోశ్వరత్వంబ దీ
లోకంబందున దేనికో తెలుపు మాలోచించి సర్వేశ్వరా!

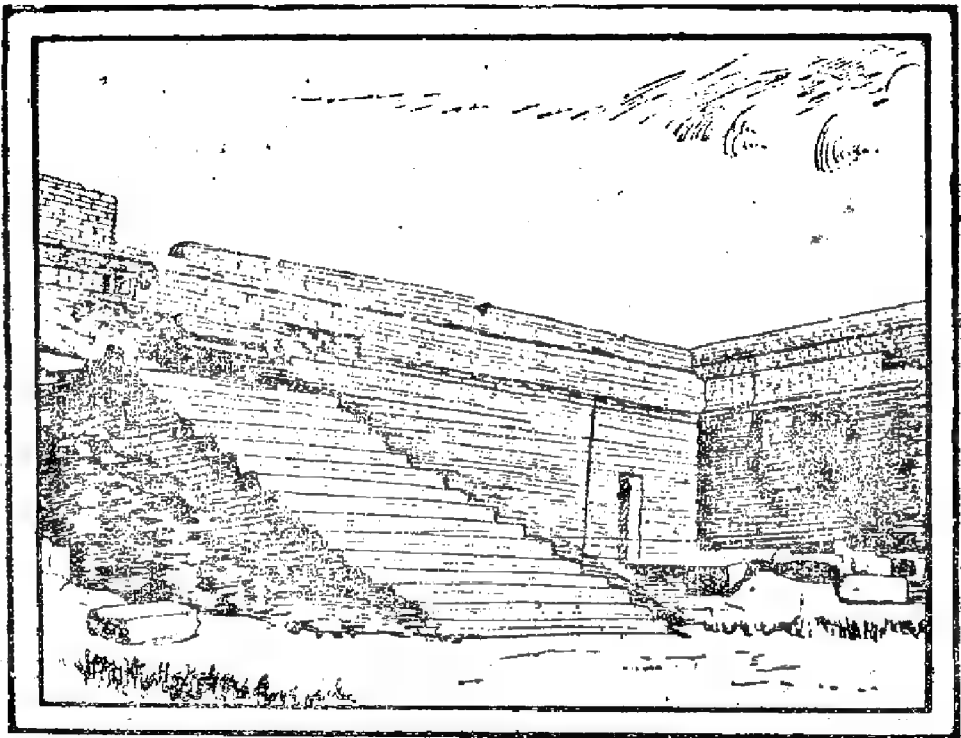
శా. మాయార్తిక్ హరియింపఁ గోరియును సామర్థ్యంబు పూజ్యంబా? లే
కాయిచ్చాకలనంబె కల్గిదొకొ శక్త్యాపూఢత గ్గియున్?
నీయం దీ యుభయప్రభావములు లేనేలేవో? కాకున్నచో
మాయామేయగుణాఢ్య! యేల మము నోమన్ రావు సర్వేశ్వరా!



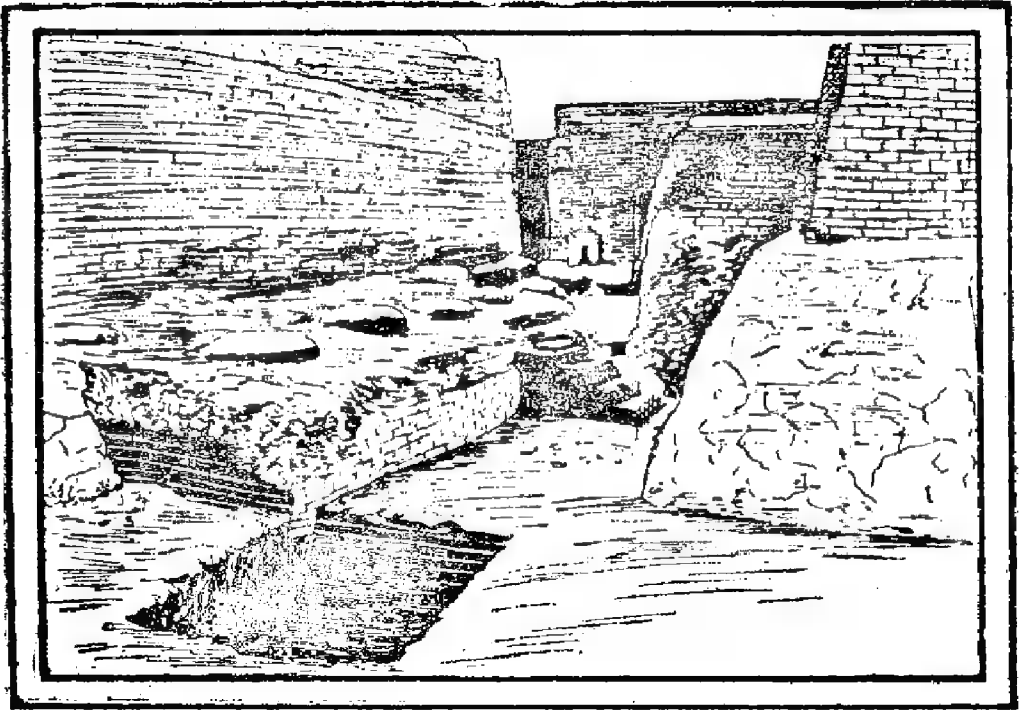




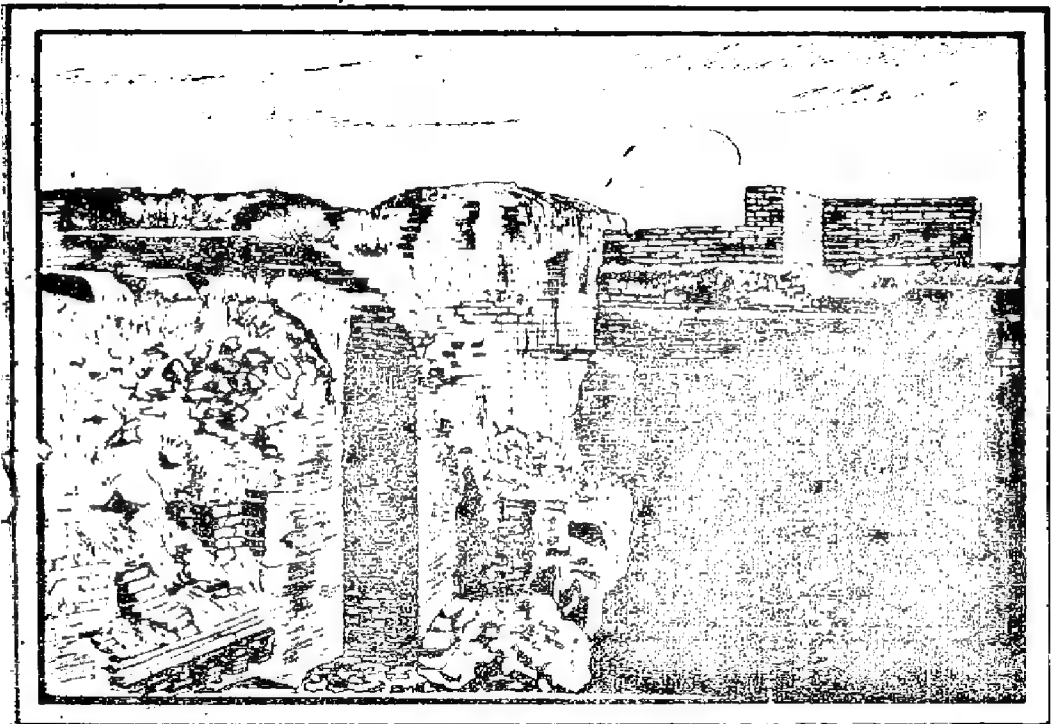
2. నాలందలోని ప్రధానస్థూమ, దాని చుట్టయందు చిన్న స్థూములు



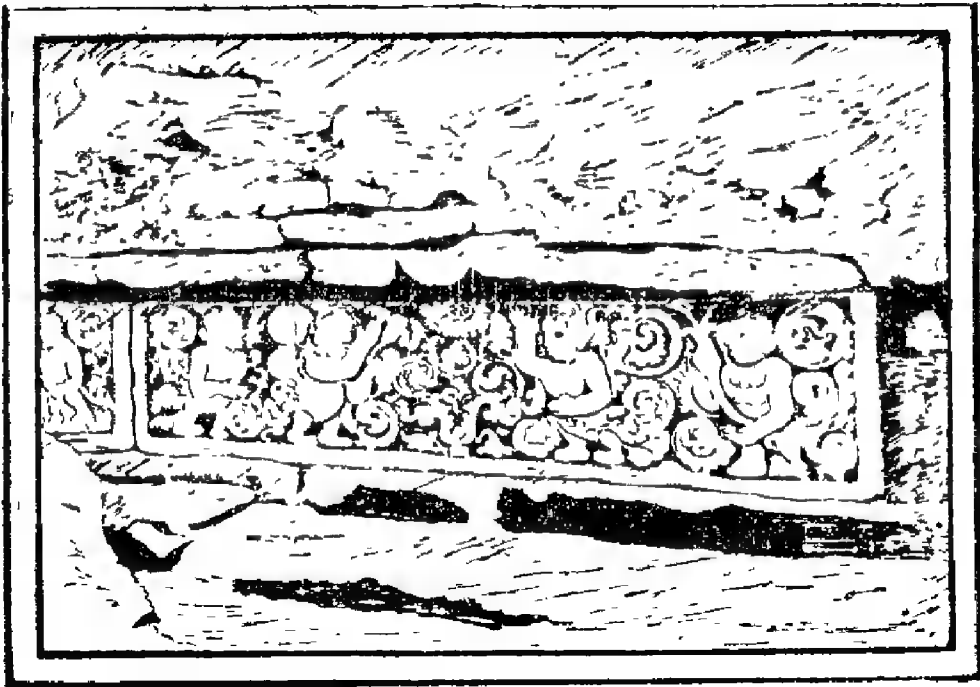
3. బుద్ధగృహ సంఘారామము: ప్రధానసోపానమార్గము



౪. బుద్ధగుప్త సంఘారామము: శాకీలిభాగము



౫. బుద్ధగుప్త సంఘారామము: శ్రీధామ విశ్వవిద్యాలయము

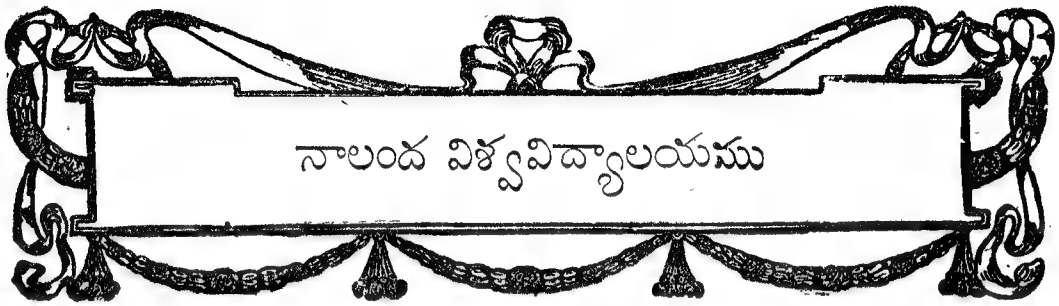


౬. బుద్ధుని ప్రసంగములందును అశ్వమేధమును గూర్చిన వివరములును శిల్పము



౭. (౧) బుద్ధుని ప్రసంగములందును (౨) అలరూపములందును యొక శిల్పము
యొక శిల్పము లోపలను ముద్రా

అశ్వమేధము గూర్చి ప్రశ్న



కే. నరసింహాచారి గారు

భరతఖండమున ప్రసిద్ధిచెందిన పురాతన రాజ్యములలో మగధ యొకటి. జరాసంధుడును, అతని తనయుడు సహదేవుడును, పర్యత పరివేష్టిత మగు గిరిప్రజయు, రాజధానిగా మగధను పాలించియుండిరి. వారి యనంతరము మగధరాజ్యచరిత్ర యంతగా తెలియదు. కాని క్రీ. పూ. 5 వ శతాబ్దము మొదలు ఈ రాజ్యము కొంతప్రాముఖ్యమునుచెంద నారంభించి క్రీ. వె. 12 వ శతాబ్దమున మహమ్మదీయుల దండయాత్రలవల్ల సంపూర్ణ నాశముచెందు పర్యంతము కొద్దిగనో గొప్పగనో ఉన్నతదశ ననుభవించు చుండెను. ఈ మధ్యకాలమున శైవులు, బౌద్ధులు, మౌర్యులు, సంగులు, బ్రాహ్మణులు, గుప్తులు, వర్మనశత్రులు, పాలనశత్రులు అనునీమనంశపు రాజులు మగధ కధీనులై యుండిరి. అందు మౌర్యనంశ శత్రులగు చంద్రగుప్తును, అశోకుడును హిందూదేశము సంతయు, నేకచ్చత్రాధిపతులుగ నేలిరి. చంద్రగుప్తుని కాలముననే గ్రీకులు హిందూదేశమునుండి తరుమగొట్టి బడిరి.

జరాసంధుని రాజధానియగుగిరిప్రజమే క్రీ.పూ. 500 మొదలు 450 వరకు రాజగృహమును నామాంతరము కలిగి మగధకు రాజధానియై యుండెను. కాని తర్వాత అజాతశత్రునికాలమున నీ రాజధాని పాటలీపుత్రమునకు మార్చబడెను.

క్రీ. పూ. 5 వ శతాబ్దారంభమున మగధకు బింది సారుడు రాజై యుండెను. అతడు బుద్ధుని సమకాలికుడు. బౌద్ధమతమును స్వీకరించిన రాజులలో బిందిసారుడు ప్రథముడు. బౌద్ధమతము రాజమతమై రాజపోషితమయి వృద్ధిచెందిన ప్రథమరాజ్యము మగధ యయినందున నచ్చట బౌద్ధదేవాలయములును స్తూపములును,

విహారములును, ఆరామములును ప్రబలింపమున మరెచ్చటను ప్రబలియుండలేదు. మతప్రాబల్య మెంతవిస్తారముగానుండెనో విద్యాప్రాబల్యముకూడ నంత యెక్కుడుగా నుండెను. విద్యాప్రాబల్యమునకు జనులు విద్యాభిలాషులై యుండవలెను. విద్యాభిలాషయు, విద్యాప్రాబల్యమును విశేషముగా నుండినయెడల జనులు నాగరికులై యుండవలెను.

నాగరికతయొక్క ప్రథమలక్షణములు సర్వజన సమత్వము, సర్వప్రాణి సమత్వములే కాని వేరేదియు కానేరదు. అట్టి సర్వప్రాణిసమత్వమును జీవహింసా భావత్వము బౌద్ధమతప్రాబల్యకాలమున నుండినట్లు మరెప్పుడును ఉండలేదు. యుద్ధమునకు సర్వవైర్య సమేతులై పోయి శత్రువులను కసిమసంగునయమున తాముచేయు ప్రాణిహింసయొక్క యపారతను గురించి జిజ్ఞాసువులై యుద్ధమును చాలించి మరలుట ఆ యశోకాది మహాచక్రవర్తులకు సాధ్యమయ్యెనే కాని ప్రస్తుతమున నాగరికశ్రేష్ఠులని విర్రవీరుడు కయ్యమునకు కాలద్రవ్యమండు పాశ్చాత్యప్రభువులకు సాధ్యమయ్యెనా? జీవహింసాపాపభయంబున తమ రాజ్యమును కోలుపోవుటకైన సమ్మతించి యుద్ధోపక్రమణముచేయుట పూర్వపు భరతఖండరాజుల కెట్లు సాధ్యమయి, నవీనపాశ్చాత్యులకు సాధ్యముకాకపోయెనో అట్లే జీవహింస లేకుండుట కొరకే జీవహింసాభూయిష్టములగు యుద్ధములు చేయుచున్నామనుట నవీనులగు పాశ్చాత్యులకువలె పూర్వలగు భరతఖండరాజులకు సాధ్యము కాకుండెను.

మగధరాజ్యము విద్యాధిపతులకు ప్రసిద్ధి చెంది యుండెను. అందువలన ఇతరదేశములనుండినూడ విద్యాభిలాషులు మగధకేగి విద్య నభ్యసించుచుండిరి. అందు

నలననే అచ్చట విద్యాలయములును, విశ్వవిద్యాలయములును మెండుగానుండెను. అచ్చటి విశ్వవిద్యాలయము లలో ప్రసిద్ధి వహించినది నాలందవిశ్వవిద్యాలయము (Nalanda University.)

నాలంద పూర్వస్థితి

నాలంద యనునది రాజగృహమునకు ఉత్తరమున యేడుమైళ్లదూరమున నేయున్నది. బుద్ధగయకిది ఈశాసనమున 49 మైళ్లును పాటలీపుత్రమునకు ఆగ్నేయమున 55 మైళ్లును అనును. తొలుదొలుత నిది యొక యామ్రవనమై యుండెను. 500 వణిజు లీవనమును పదికోట్ల హేమనిష్కములకు కొని బుద్ధునికి తపోవనముగానర్పించిరి. బుద్ధు డందు ఒకానొకతరుణమున మూడుమాసములు వసించి ధర్మబోధ కావించియుండెను. బుద్ధుడుజీవకోటులకు తానెంత యొసగినను అది చాలదని యెంచువాడు కాననా ప్రదేశమునకు 'న - అలం - ద = నాలంద' యను సాధకనామ మొప్పియుండెను. నాలంద సమీపప్రదేశములందే బుద్ధుని కాంతశిష్యులగు శారిపుత్ర మహామార్దలాదులు జన్మించిరి. నాలందయం దొక ప్రాదమున నాలందయను నాగుడు నివసించుచుండెనట. తన్మూలమున నాప్రదేశమున కాపేరు కలిగెననిపూడ యొక గాఢ కలదు.

బుద్ధుని నివాసమువల్ల పవిత్రమయినందున జాగ్రులగు బిందినారాదిరాజులుకూడ అప్పుడప్పుడు నాలందయందు నివసించుచుండిరి. క్రీస్తుశకము నాల్గవ శతాబ్దాంతమువరకును, నాలంద జౌద్ధతైత్త్రముగా ప్రసిద్ధిచెందియుండెనేకాని విశ్వవిద్యాలయ మప్పటి కింకను ఏర్పడియుండలేదు. అందువలననే క్రీ. శ. 410 ప్రాంతమున హిందూదేశయాత్ర సలుపుచువచ్చిన ఫాహియాన్ అను చీనాదేశజౌద్ధకూత్రికుడు నాలందనుగించి వ్రాయుచు విశ్వవిద్యాలయప్రశంస చేయలేదు. విశ్వవిద్యాలయము లేకుండినను, జౌద్ధతైత్త్ర మయినందునను రాజధానిసమీపమున నుండుటవల్ల రాజనివాస ప్రదేశములు యుండినందునను, అచ్చట ననేక భవనములును, ఆలయములును ఉండినవి. ఇంకను అచ్చట ననేక ప్రాదములు ఒక్కొక్కటి మైలు మైలున్నర సోదవు కలవి యున్నవి.

విశ్వవిద్యాలయస్థాపనము

బుద్ధుని నిర్యాణానంతరము కొంతకాలమునకు అనగా నాలుగుశతాబ్దములకు బ్రహ్మచర్యశ్రమమున శక్రాదిత్యుడనురాజు, నాలందయం దొక 'సంఘారామమును' కట్టించెను. (పటము ౧.) సంఘారామమునకు పునాదిని త్రవ్వచుం డగా నొక నాగునికి (సర్పమునకు) గాయముతగిలేను. ఈసంగతి సరింగినయొక జాడతరుణు ఆప్రదేశము, మహిమ కలదనియు, అందు సంఘారామములను కట్టించినయెడల నానాదేశాగతులగు భిక్షుకులకు విద్యాప్రాప్తి కలుగుననియు చెప్పెను. శక్రాదిత్యుని యనంతర మతని తనయుడు బుద్ధగుప్తుడు దక్షిణమున నొక సంఘారామమును కట్టించెను. (పటము ౧-౨) అనంతరము, బుద్ధగుప్తుని తనయుడు తథాగత గుప్తుడు శక్రాదిత్య సంఘారామమునకు తూర్పున నొకదానిని కట్టించెను. (పటము ౧-౩). తర్వాత బాలాదిత్యుడు రాజ్యమునకు వచ్చెను. అతడు వైదానికి ఈశాన్యమున నొక సంఘారామమును కట్టించెను. (పటము ౧-౪) ఆ యారామములు ఒకదానినిమించి మరి యొకటి నైభవాలంకారములయందు మిన్నలయియుండినవి. బాలాదిత్యుడు తానుకట్టించు భవనము పూర్తికాగనే గృహస్రవేశోత్సవమునకై నానాదేశములనుండిన జనులను, జాతిమతభేదములు లేక యాహ్వానించెను. జనులందరు సమావేశమయినతర్వాత నిద్దరుస్నాన్యములు ఆలస్యముగ సభ కేతెంచిరి. వారితామసమునకు సభాపతి కారణమడుగగా వారు తమగురు వస్వస్థముగా నుండినందున ఆమెనకు శుశ్రూష చేసి వచ్చుటవల్ల నాలస్య మయ్యెననిరి. ఈవార్త రాజునకు తెలియగనే తాను స్వయముగా వచ్చి వారిగురుభక్తికి మెచ్చి వారి నాదరించెను. బాలాదిత్యుడు సభయందు తానొకత్యాగియయి తన సర్వస్వమును దానము గావించెను. తర్వాత బాలాదిత్యపుత్రుడు వజ్రరాజు మగధకు పాలకుడయ్యెను. అతడుగూడ నొకసంఘారామమును కట్టించెను. (పటము ౧ - ౫). అది వానితండ్రి కట్టించినదానికి పశ్చిమమున నుండెను. ఇంతవఱకును ఏకవంశీయులగు మగధాధిపతులు మాత్రము ప్రసిద్ధములగు సంఘారామములను కట్టించిరి. తర్వాత మగధదేశపు

రాజా మరీయొక సంఘారామమును (పటము ౧ - ౬) కట్టించి ఆయాభవనములకును చేరి యొకప్రాకారమును గట్టించెను. తర్వాత ననేకులు వారివారి భక్తిశ్రద్ధలకు లగినట్లు నాలందయం దసంఖ్యాకములగు భవనములను ఆలయములను కట్టించి, వాటియం దనేక చిత్రవిచిత్రములుగల శిల్పప్రావీణ్యమును విశేషపణిదు విగ్రహముల బ్రతిష్ఠించిరి.

నాలంద దినదినప్రవర్ధమానమున నగరమయి కాలక్రమమున హిందూ దేశమున కంతకును ప్రసిద్ధిపొందిన విద్యాపీఠమయ్యెను. అచ్చటికి నానాదేశములనుండియు విద్యార్థులు వచ్చుచుండిరి. విద్యార్థులకు విద్యలయమునందే సకలవసతులును ఏర్పరుపబడియుండెను. భోజనవస్త్రాదికములయందుగాని, వైద్యసహాయమందుగాని యేలోపమును లేక యచ్చటి విద్యార్థులు పోషింపబడుచుండిరి. నూరుగ్రామములపై వచ్చుగనము విద్యాలయమున కొనగబడెను. ఇదికాక పరిసరగ్రామములందలి ధనికులు అపారముగ ధనమును, ధాన్యమును, ఇతర సామగ్రులను ఇచ్చుచుండిరి. శ్రేతాదిత్యాది రాజనిర్మితసంఘారామములు కాక విద్యార్థుల నివాసమునకై యనేక భవనములు నిర్మింపబడియుండెను. ఒక్కొక్క భవనమును నాలుగుఅంతస్తులను కలిగియుండెను. ఒక్కొక్కవిద్యార్థులకును దినేకశాల లుండెను. శాలలలోని కుడ్యములు నానావిధములగు చిత్రములతో నిండి చిత్రహస్తములవలె నొప్పుచుండినవి. స్తంభములం దనేక విగ్రహములు చెక్కబడి పుష్పలతాదులగు అలంకారచిత్రసమేతములయి పరిపరివిగ్రహములగు వర్ణములతో నిండి ఇంద్రుని ముసాబరున నొప్పుచుండినవి. ద్వార బంధములు మందరములగు పెక్కు చెక్కడపు బనులతో నిండి అద్వితీయ సౌందర్య యుతములైనవి. పైకప్పు గ్లాసుతోను, పింగోణితోను చేయబడిన పెంకులతో కట్టబడియుండినది. సూర్యకాంతి నానావిధ వర్ణములుగల కాదళలకముల మాలమున లోన ప్రవేశించి శాలలయందు నలువైపులను ప్రతిఫలితమై యొకవర్ణనాడుసాగ్య మగు వింతసౌజను నిచ్చుచుండెడివి. భవనముల శిఖరము లత్యున్నతములై ఏకశాస్త్రపారంగతులగు దేవగురు శిష్యులను అనేకశాస్త్రపారంగతుల జేయుటకై తమ విశ్వవిద్య

లయమున కౌహ్యనింపబోయినవో యనునట్లు కాశము నంటియుండినవి.

భవనములను మట్టి యనేకోవ్యావములును, కాసారములును నేత్రానందకరములయి మాపట్టు చుండెను. కాసారములందు ఇందీవర, నీలోత్పలాది పుష్పములు వికసించి పర్వి, తామరపత్రములతోనిండి రత్నకంబళ్లనుబోలియుండెను చీనాదేశయాత్రికుడగు హుయెన్ తాంగు నాలందయందు అయిదుసంవత్సరములు విద్యార్థిగా నుండినందున అతని వర్ణనలు విద్యాలయ ప్రాముఖ్యమును జల్లడిచేయుచుండి నమ్మగనినపై యున్నవి. నాలందచరిత్ర లేక హుయెన్ తాంగు చరిత్రయు, హుయెన్ తాంగు చరిత్ర లేక నాలంద చరిత్రయు పూర్తికానేరవు.

నాలంద యందలి విద్యార్థురువులు

విద్యాలయమందు కాంచీపురవాసియు శబ్దవిద్యా సంయుక్తశాస్త్రు⁽¹⁾ కర్తయునగు ధర్మపాలుడు, చంద్రపాలుడు, గుమత్తిశ్శిరమతి, ప్రభమిత్రుడు, శివమిత్రుడు, జ్ఞానచంద్రుడు, శీఘ్రబుద్ధుడు, శీలభద్రుడు మొదలగు మహామహులగు పండితులు విద్యగరపుచుండిరి. ఇందొక్కొక్కరును ఒక్కొక్కశాస్త్రమునందు ప్రవీణుడు, అవిజేయుడు నైయుండెను. ఒక్కొక్కరును తనశాస్త్రమునకు అనేకవ్యాఖ్యానములును విశేషార్థములును వ్రాసి లోకమునకు జ్ఞానజ్యోతియై వెలుగుచుండెను, శీలభద్రుడు విద్యాలయమునందలి ప్రధానాధికారి. అతడు సకలశాస్త్రవేత్త, నిరుపమాన ప్రతిభావంతుడు. జ్ఞానమునందును వయస్సునందును వృద్ధుడై విద్యాలయ విషయములయందు సర్వాధికారమును గలిగియుండెను. ఆయనకు ప్రస్తుతపు మతగురువు లగు క్షీణాధిపతుల యధికారము కలదు.

విద్యార్థులును, విద్యయు

నాలందయందు పదివేలకు మించిన విద్యార్థులూండిరి. వారందరును వివిధ దేశాగతులు. ఇంతటి గొప్ప సమూహమునకును విద్య యుచితముగా లభించుచుండెను. భోజనవస్త్రాదికములకును, శరీరారోగ్యసంరక్షణకును

దగిన ప్రద్యుహాయములకును శిష్యుల కేవిధమున ఖర్చును లేక విద్య లభించుచుండెను.

ఈకాలమున విద్యనభ్యసించవలెనన్న నపారముగ ధనవ్యయముగను. విద్యార్థులు భోజనవస్త్రాదికముల చింత యొకవంకను, విద్యాభిలాష మరియొకవంకను పరి బాధించుచుండగా నీరెండుచింతలనడుమ నలిగి నానా విధ కష్టములపాలగుచుందురు. ఒకవేళ కష్టపడి విద్యాపరిపూర్తి నందగలిగినయెడల తదగ్రము అంతకు పూర్వ మున్న ధనలేతమును న్యయముగను విద్యలభించె నన్న సంతోషమునకుమారు ధనసంపాదనమార్గము గానక తపింపవలసియుండును. కాన ధనవంతుడుగానే యుండ వలెనన్న విద్య నభ్యసించుప్రయత్నము మానుకొనవలసి యైనను, విద్య నభ్యసించవలెనన్న ధనికత్వమునకు నాశ ఐదలుకొనవలసియైనను ఉన్నది. విద్యావిషయికచింత తప్ప మరేచింతయు లేక విద్య నభ్యసించు సౌకర్యములు పూర్వపు భరతఖండముననుండిన, తక్షశిలా నాలందాది విశ్వవిద్యాలయములందు తప్ప మరెచ్చటను కానరావు. ప్రస్తుతము ప్రపంచమున, శేషశ్వవిద్యాలయమునందును ఇట్టి యుత్తమపద్ధతి లేదు.

విశ్వవిద్యాలయమునందు ప్రత్యేక శాస్త్రములకు ప్రత్యేక కళాశాల లుండెను. అందు జ్ఞాన్ధముత్తగ్రంథము లెంతప్రధానములుగా నుండెనో పైదిగ్రంథములును అంతప్రధానములుగానుండెను. అనగా విద్యార్థులందరు ఆ కాలపు మతము లన్నింటియొక్క గ్రంథములనుచదివి పర స్పరమములంబలి గణాగూములనుగురించి చర్చించుచుండిరి. కేవలము మతవిద్యకేకాక శాస్త్రపరమమునకుగూడ ప్రాముఖ్య మీయఁబడియుండెను. ఇచ్చట గణితము, జ్యోతిషము, ధందస్సు, వ్యాకరణము, తర్కము, ఓషధి శాస్త్రము, వైద్యము, భూగోళ భిగోళ శాస్త్రములు, శిల్ప ము మన్నగు శాస్త్రములను నేర్చుటకు ప్రవీణులగుపండితు లుండిరి. విద్యాభ్యాసకాలము అనేక భాగములుగా నుండె ను. సూతనముగ విద్యాలయమునచేరి ప్రారంభవరకుండుండువారందరు ఛారివారి గృహకృత్యముల వారే చేసికొనవలయును. ప్రథమ భాగమునందలి గ్రంథముల ఊపి పరీక్షయందు తీర్చులైనవారికి రెండవ భాగమునకు

(తరగతి) ప్రవేశము ఇయ్యబడుచుండెను. ఈకాలమున వారి గృహకృత్యముల జేసికొనుభారము విద్యార్థులకు లేదు. ప్రత్యేకపరిచారకులుండి యాపనుల జేయుచుండిరి. ఇంతవఱకును విద్యార్థులందరు చేరి యొకేగృహమున (సంఘా రామమున) నివసింపవలసియుండెను. రెండవ భాగమునందు తీర్చులైన విద్యార్థులకు మూడుతరగతియందుండు కాలమున ప్రతివాని కిని సర్వపరికరసమేత మగు ప్రత్యేకగృహ వసతి నిచ్చుచుండిరి. మూడుతరగతులు దాటి నాల్గవతరగతికి వచ్చు ప్రతివిద్యార్థియు నొక ప్రత్యేక సేవకుని కలిగి యుండు యోగ్యతకలవా డగును. నాల్గుతరగతులను దాటినవారు శిష్యగణముల గలిగియుండుటకును వారికి విద్యగరపుటకును యోగ్యతకలవారగుచుండిరి. ఈశిష్యులకు ఉపాసకులని పేరు. అయితరగతులయందు ప్రవీణుడయ్యెనేని వానికి గజపాహున మీయబడుచుండెను. అన్నిటికిని పైదగు అవతరగతి దాటినయెడల నతడు సీరాధిపతియగుచుండెను. సీరాధిపతికి పరివారము మొండుగా నుండెను.

నాలందయందు సకల శాస్త్రములకును సూత్రములకును ఇరుపదికిమించిన వ్యాఖ్యానముల నెఱింగినవారు వేయుపందియు, పుప్పదికిమించిన వ్యాఖ్యానముల నెఱింగినవారు ౬౦౦ మందియు ఏబదికిమించిన వ్యాఖ్యానముల చెరిసినవారు పదుగురును ఉండిరి.

విద్యార్థులందఱును వారి నిబంధనముల చక్కగా గమనించి భక్తిశ్రద్ధతో జరుపుచుండిరి. కళాశాలా నిబంధనములు కఠినములై విద్యార్థులను పరిశుద్ధప్రవర్తన కలవారినిగా నొనర్పదగినవి. ఎప్పుడుమాచినను ఏదో యొక మతవర్చయో శాస్త్రవాదమో జరుగుచుండెను. కావుననే నాలందకేగి యందలి విద్యార్థులకు మన్ననల బడయు సామగ్ధ్యమును జూపి వార్షిచ్ఛయోగ్యతాపత్రముల నందిననే కాని యెవ్వడును పదుగరి యెగుట విద్వాంసుడ ననుకొనుటకు ధైర్యము చాలకుండెను. 'నాలంద విశ్వవిద్యాలయ పట్టమును ధరించిన చాలును. అతడు విద్వాంసుడే యగును' అను విశ్వాసము ప్రబలి యుండెను. పాశ్చాత్యవిశ్వవిద్యాలయముల కేగి యందు పట్టముల నందివచ్చినవారు 'B. A., Oxon.,' 'B.A.,

Cantab. అని ప్రస్తుత మెట్లు గౌరవపాత్రులగుదున్నా
రో పూర్వము సాలందయందు విద్యావిరుదముల నందిన
వారును గౌరవము నందుచుండిరి.

విద్యాలయమందు జరుగు విద్యవిరుదలయందు
జేరి తత్ప్రసంగములందు పాల్గొన గోరితేని వారికి ప్రవేశము
కలుగుటకుముందు ద్వారపాలుడే కొన్ని విద్యత్ప్ర
శ్నల నడుగును. వాటికిఁ దగు నుత్తరముల నివ్వనివాడు
మరలపోవలసినదే. విద్య అతిప్రాధమ్యమునందుననుగురువు
లతిప్రతిభాశాలు యైనందునను విద్యత్ప్రసంగాభిలాషులై
వచ్చినవారిలో నూటికి ఎనుబదిమంది ప్రవేశపరీక్షయందే
చిక్కి వెనుకకు వరులుదురు. తక్కిన ఇరువదిమందివాడ
కడవరకు వాస్తవ్యులములందు జయించెదరను నమ్మ
కము లేదు.

హుయన్ త్సాంగు సాలంద కేగుట

హుయన్ త్సాంగు చీనాదేశమును క్రీ. శ. 629
సంవత్సరమున వదలి, హిందూ దేశమున క్రీ. శ. 645 సంవ
త్సరము వఱకును పర్యటన మొనరించెను. ఆకాలమున కేవ
లముబాధత్రేత్ర యాత్రయేకాక అచ్చటెచ్చట విద్యాంకు
లుండిరో అచ్చట నంతయు నివసించి వారియెడ విద్య
నభ్యసించెను. ఇట్లు క్రమముగా నానాదేశముల సంప
ర్చించుచు మగధకు వెళ్లినప్పుడు సాలందను దర్శింప
గతుహాలపడుచుండెను. అచ్చటి విద్యార్థికులప్రజ్ఞ
కచ్చెరువడి తానుగూడ వారియొద్ద విద్యాభ్యాసము
చేయగోరెను.

సాలందకు పోవుటకు పూర్వము ఉత్తమప్రభు
త్వేత్రమగు బోధిమండలమునం (బుద్ధిగయ)యందుండగా
సాలంద విద్యార్థితాధిపతి హుయన్ త్సాంగును ఆహ్వా
నించెను. ఆహ్వానపత్రమును నలుగురు పండితులు కొని
వచ్చిరి. యాత్రికుడును, వారితోగూడ సాలందకు పో
యెను. సాలందను చేరగనే విశ్వవిద్యాలయమునందలి
మహాపండితులును, విద్యార్థులును రెండువందలమంది,
ధత్రచామరములతోను, పుష్పమాలికలతోను, గంధ
ధూపదీపములతోను అతిథిని ఎదుర్కొని గీతవాద్యాది
మంగళనాదములతో మహానైభవమున విద్యాలయము
నకు గొనిపోయిరి.

సాలందయందు హుయన్ త్సాంగుకు జరిగిన
అతిథిసత్కారము

విద్యాలయభవనమున సోకగొప్ప సభామంటప
ముండెను. మహానైభవమున నచ్చటనే జరుగును. అం
దొకప్రక్క ఉన్నతమయిన వేదికయు దానికెదుర
ప్రేక్షకుల కాసనములును ఉండెను. వేదికపై ప్రధాన
పురుషుల కాసనము లమర్పబడియుండెను. వాటిమధ్య
అగ్రాసనాధిపతియొక్క స్థానముండెను. హుయన్
త్సాంగు నాదరించుటకై యా యగ్రాసనముప్రక్కనే
మరియొక యాసనము వేయబడెను. అతిథిని మహానైభవ
మున గొనివచ్చి యా ద్వితీయాసనముపై గూర్చుండ
జేసిరి. తిర్వాత 'కర్మదానాధిపతి' (Sub-Director)
ముందునకువచ్చి యొకఘంటను వాయించి అతిథియొక్క
గురుణగౌరవముల బొగడుచు అతిథిసమ్యాసపత్ర
మును ఘంటనాదమును బోలినకంఠమున జదివి సభికుల
కానందమును గలుగజేసెను. విహారమునగల సర్వస్వమును
అతిథి తనవిగా భావించి స్వతంత్రముగా నుపయోగించు
కొనవలయునని వేడుకొనెను. పిమ్మట, జ్ఞానులును,
వయోవృద్ధులును అగు పండితోత్తములు ఇరువది
మంది హుయన్ త్సాంగును విద్యార్థితాధిపతియగు శీల
భద్రుని సన్నిధానమునకు గొనిపోయిరి.

పీఠాధిపతిని సమీపించినపుడు హుయన్ త్సాంగు
అచ్చటి మర్యాదవోష్ఠన మోరించి గురుపాదముల
దనశిరమున నానించి, ముద్దుగొని, ధూమికి శిరఃస్పర్శము
కావించెను. శీలభద్రుడు హుయన్ త్సాంగును లేపనైతి
యూశీర్వదించి, అచ్చట వచ్చినవారి కందఱకును ఆసన
ముల వేయించి యుపవిష్టుల గావించెను. శీలభద్రుడు
తనవద్దకు విద్యార్థియై వచ్చిన విదేశీయాత్రికుని అతిగౌరవ
ముతో వాని దేశవర్తమానములను, తేనుసమాచారములను
నడిగి, హిందూదేశమునకు రా గారణమును తెలియ
గోరెను. అతిథి తాను యాత్రికుడై వచ్చి బాధత్రేత్ర
ముల దర్శించి తన కిదివరకును దెలియని సంస్కృతిభాష
యందలి గ్రంథముల నన్నింటి మహనీయులవద్ద నేర్చు
కొని పోవలయునని వచ్చుతినని విన్నవించెను.

శీలభద్రుని స్వప్నము

శీలభద్రుని శిష్యులలో అతని సోదరపుత్రుడు
బుద్ధభద్రుడనువా డొకడు. బుద్ధభద్రునికి వయసు డెబ్బది

దేండ్లు. అతడు సకలశాస్త్రములయందును సూత్రముల
యందును శేర్షరియగుటయేకాక మహావక్తవాడ నయి
యుండెను. శీలభద్రుడు బుద్ధభద్రుని పిలిచి తనకుపూర్వ
మువచ్చిన రుగ్వృతయొక్క చరిత్రమును సభ కేరింగింప
గోరెను.

బుద్ధభద్రు డిట్లని ప్రారంభించెను:

“నా గురువునకు పూర్వము గర్భకోశమున నొక
నొప్పి ప్రారంభమయ్యెను. ఆనొప్పి యప్పుడప్పుడు
నచ్చుచుండెను. నొప్పి తగిలినపుడు కరపాదములు మును
చుకొనుటయు మహాబాధ కలుగుటయు తటస్థించుచుం
డెను. ఈరీతిగ ఇరువది సంవత్సరములు బాధపడెను.
తుదకు బాధపడబాలక మాడుసంవత్సరములక్రిందప్రాణ
ముల్పై విసిగి ప్రాయోపవేశము చేసి ప్రాణముల బోగొ
ట్టుకొన నెంచెను. అప్పుడు ఒక నాటి యర్ధరాత్రమున
నొకస్వప్నము కాంచెను. అందు బంగారువన్నె శరీరము
వాహికడును, స్పటిక మువంటి శరీరమును, హాకడును, రజ
తమువంటివా డొకడును ముగ్గురు దేవతలు కానబడిరి.
వారు గంభీరవేషులు, సూర్యప్రతిభులు. వారి స్వరము
మేఘస్వరము. ఆదేదీప్యమానశరీరులు ముగ్గురు గురువును
సమీపించి “నీవు పూర్వజన్మమున నొకరాజువై జనుల
ననేకహింసల బెట్టినందున నీ జన్మమున నీ రుగ్వృత్యల
బాధపడుచున్నావు. అదియు గాక శరీరము బాధల
నొందక తప్పదు. బాధలకని శరీరమును నాశనమును
చేయమాడదు. ఆత్మశాస్త్ర మహాపాపము. పాపఫలము
ననుభవింపక శరీరమును అంతరింపజేసినంత మాత్రము
తప్పించుకొనుట జరుగదు. “శరీర మాధ్యం శిలు భగ్న
సాధనమ్” అను న్యాయముచొప్పున నీవీశరీరముతోనే
పూర్వజన్మపు నీసంపక్రత్యములకు పశ్చాత్తప్తప్రడవయి భా
వి కాలమును పున్యకార్యములనే చేయుచుండుము. ఓరిక
పట్టుము. శక్తివంచనలేక జనులకు విద్యాదానము చేయు
ము. నీబాధల కంత్యము కానగలవు. అని చెప్పగా గురువు
మిక్కిలి సంతసించి వారికి నమస్కరించెను. అంతట
వారు హేమగాత్రుడు మంజుశ్రీ బోధిసత్తుడనియు,
స్పటికశరీరి అవలోకితేశ్వరబోధిసత్తుడనియు, రజత
గాత్రుడు మైత్రేయ బోధిసత్తుడనియు తమ్మెరుకపరచి
గురువుతో మరల నిట్లనిరి. “నీవు బౌద్ధధర్మతత్త్వమును

యోగశాస్త్రమును లోకమునకు బోధింపవలసినది. ఆట్ల
యిన క్రమముగా నీవ్యాధికుదిరి సుఖపడెదవు. కొలది
కాలమునకు చీనాదేశమునుండి పరమభక్తుడు విద్యాభి
లాషియై నీయొద్దకు రాగలడు. వానికి మిక్కిలి శ్రద్ధతో
విద్యగఱపవలసినది” అని దీవించి యంకర్వి తులైరి. అని
బుద్ధభద్రుడు చెప్పినకథను విని సభకు లాశ్చర్యస్వాంతులై
రి. హుయ్ కౌత్సాంగునకు విని పట్టరాని సంతోష
మున నానందబాష్పముల గరియుచు గురువునకు నమ
స్కరించి “దైవాజ్ఞ ననుసరించి నేను మీపాదములను
విద్యారీదై యాశ్రయించితిని. కాన నాయం దనుగ్ర
హించి విద్య నేర్పు”డని వేడుకొనెను. హుయ్ కౌత్సాం
గు చీనాదేశమును వదలి యిప్పటికి మాడేండ్లు పూర్తి
యగుటయు, తన స్వప్నవృత్తాంతము జరిగియు నంతి
యకాలమగుటయు దేవతలు వాక్రుచ్చిన యాత్రి
కు డతడే యని సంతసించి శీలభద్రు డతనిని శిష్యునిగా
నంగీకరించెను.

హుయ్ కౌత్సాంగునకు జరిగిన యాదరణము

హుయ్ కౌత్సాంగునకు, విడిదిగృహము బాలాది
త్యసంఘారామమునందలి బుద్ధభద్రునిగృహము. ఆగృ
హము నాలుగంతస్తులు కలది. బుద్ధభద్రుడు అతిథిని ఏడు
దినములు తనయింటనేయుంచుకొనెను. తర్వాత నాతనికి
భర్తృపాలబోధిసత్తుగృహమున కుత్తరమున నొకయింట
నివాస మేర్పరపబడెను. ప్రతిదినమును 120 జంబీరఫలము
లును, 20 పూగములును, 20 బాజికాయలును, ఒకపల
ముకర్పూరమును, కొంతమహాశాలిబియ్యమును, దినచెప్ప
మునకు, పంపబడుచుండెను. మహాశాలిబియ్యము మగధ
యందు తప్ప మరెచ్చటను వైరు కాదు. ధాన్యము
చిక్కుడుగింజపరిమాణము కలిగివండినపుడు కాంతికలిగి
సువాసనాయుతమై యుండును. అట్టి ధాన్యమును మహా
రాజులకును మహావిద్వాంసులకును తప్ప మరెవరికిని
ఇచ్చుటలేదు. ప్రతి నెలకును, మాడుపళ్లునూనెయు, దిన
దినమున వెన్నయు, ఇతరసామగ్రిలును హుయ్ కౌత్సాం
గుకొరిననెల్లను పంపబడుచుండెను.

హుయ్ కౌత్సాంగెచ్చటకు పోయినను ఉపాసకు
డొకడు గజారూపుడై వెంటబోవుచుండెను. ఇదికాక

మట్టుపట్లనుండు రాజగృహాదిప్రభుత్వముల సందర్శించుట కౌతనికి పల్లకియు, రథమునుమాడ నుండినవి.

హుయ్-తాంగు విద్యాభ్యాసము

హుయ్-తాంగు శీలభద్రునివద్ద యోగశాస్త్రము మూడుమారులును, న్యాయసారశాస్త్రము నొక మారును, హేతువిద్యాశాస్త్రమును శబ్దవిద్యాశాస్త్రమును రెండుమారులును, ప్రాంత్యమాలశాస్త్రమునను, శతశాస్త్రమును మూడుమారులును నేర్చెను. కాశ్మీరమున నుండగనే తానునేర్చిన విభాష శతపదాభిధర్మశాస్త్రములను మరల శీలభద్రునివద్ద చక్కగా నెఱింగెను. తర్వాత బ్రాహ్మణమతగ్రంథములగు వేదాదులను, వ్యాకరణశాస్త్రమును నేర్చెను.

వైవర్తకల్పారంభమున బ్రహ్మ వ్యాకరణమును లోకమునకు ప్రకటించెను. అప్పు డిది పదిలక్షలశ్లోకములుగలిగియుండినది. వైవర్తసిద్ధకల్పారంభమున శక్రకుడు దానిని ఒకలక్షశ్లోకములకు సంక్షిప్తపరచెను. తర్వాత ఉత్తరహిందూదేశమున గాంధారరాజ్యములోని శాలాతురనగరవాసియగు పాణిని ఋషివ్యాకరణశాస్త్రమును ఎనిమిదివేలశ్లోకములుగాజేసెను. సంక్షేపములగు వ్యాకరణశాస్త్రములయొక్క కలపు. ఒకదానియందు ఒక వేయిశ్లోకములే కలవు. ఒకటి అక్షరవృత్తవృత్తినిగురించి మూడువందలశ్లోకములను కలిగియున్నది.

అష్టధాతు (ధాతువృత్తి) వనగ్రంథమున ఎనిమిది వందలశ్లోకములే కలవు.

హుయ్-తాంగు పైగ్రంథములను చదివి భాషాజ్ఞానమును వృద్ధిపఱచుకొని సంస్కృతమునగల యనేక శాస్త్రబ్రాహ్మణగ్రంథములను చక్కగా నెఱింగెను. ఇట్లు సకలశాస్త్రములను చక్కగా చదివినందున హుయ్-తాంగు ఆకాలపు మతవాదములందును, శాస్త్రవాదములందును పాల్గొనగలిగి ప్రతిపక్షాలవాదములను ఖండింప సామర్థ్యముకలవా డయ్యెను. ముఖ్యముగా శాస్త్రధర్మములను చక్కగా గ్రహించి అందలి సందేహముల నివర్తించు సామర్థ్యముతనికి నిరుపమానముగ నుండినందున ధర్మపతి లేక న్యాయపతి (Master of Law) అనిబిరుదనామ ముండెను.

హుయ్-తాంగు మరల యాత్ర వెడలుట

అయిదువత్సరములకాలము విద్యాభ్యాసముచేసి విద్యాపరిపూర్తియగుడు అప్పటి కింకనుపూర్తికాని తన దేశపర్యటనకార్యమును నివర్తించునెంచి శీలభద్రునిచెంత కేగి యాత్ర కనుజ్ఞవేడెను. శీలభద్రుడట్లే యనుజ్ఞ నొసగి యాత్రానంతరము మరల నాలంద కొకమారు రమ్మని కోరెను. వల్లేయని న్యాయపతి నాలందను వదలి మగధకు రాజధానియగు రాజగృహమునకు వచ్చి యట నుండి ఉత్తరహిందూదేశమునందలి సమస్తరాజ్యముల జూచుచు వాయవ్యమున పారశీకదేశపర్యంత మేగెను. ఇప్పటికి నాలందవదలి ఎనిమిదిసంవత్సరములయ్యెను. పారశీకమునుండి వెనుకకుమరలి మరల నాలందను కడ సారిండ్రించుటకు వచ్చెను.

హుయ్-తాంగుగను నాలందయందు

విద్యాగురువదము లభించుట

నాలందయందు తనపూర్వపురుష్యాగురువగు శీలభద్రుడే యింకను సీ రాధిపతిగ నుండెను. కాని యిప్పుడు శీలభద్రుడు వృద్ధుడై, తత్కారణమున మరింతగౌరవ పాత్రుడై యుండెను. ఈమారుధర్మపతి కష్టతరములగు గ్రంథములను విద్యాధులకు నేర్పుటకై నియమింపబడెను. అతడు స్వయముగనే సంస్కృతమున గ్రంథములవ్రాయ దొడగెను. తనగ్రంథములందుసాంఖ్యవైశేషికాదిమతములను ఖండించెను. శాస్త్రమతమునగల కొన్నిస్వల్పభేదములను, సందేహములను విరుద్ధభావములను దొలగించి మతైక్యమునకు పాటుపడెను.

శాస్త్రమతమున భేదములు

శాస్త్రమతమున రెండుముఖ్యభాగము లుండెను. ఒకటి మహాయానమతము ; రెండవది హీనయానమతము. రెండుకక్షలవారికిని బుద్ధునియందుగల భక్తి నిరుపమానము-కాని ఆచరణమునందలి భిన్న భావములవలన రెండు కక్షలుగా నేర్పడియుండిరి. మహాయానమతపువారు పవిత్రములుగాభావించుగ్రంథములు అయిదు. హీనయానపువారిగ్రంథములు తొమ్మిది. హీనయానమతస్థులకు బుద్ధునియందును ఆయనధర్మములందును భక్తి మెండుగా

నున్నను, జన్మరాహిత్యోపాయమునకు ప్రయత్నించుటకుదగిన స్థిరమతులు కారు. జన్మరాహిత్యమును గుఱించి వారి కంతసమ్మతములేదు. మహాయానపువారు జన్మరాహిత్యమునందు నమ్మకమును అందులకు దగిన తపోనిష్ఠలయందు దృఢవిశ్వాసమును కలవారు. కాన మహాయానమతస్థులు హీనయానమతస్థులను కొంత తక్కువగా జూచుచుండిరి.

మహాయానమతమున నెందరుజను లుండినో హీనయానమతమునగూడ నంతమంది యుండిరి. రెండుమతలును వ్యాపకమున నొకదానికొకటి తీసిపోవకుండెను. ఉత్తరమున బామియాన్, కపీశ, వారణాసి, కపిలస్తురాజ్యములును, తూర్పున నంపా, హిరణ్యవర్చత, మాళవరాజ్యములును, దక్షిణమున పల్లభీరాజ్యమును మధ్యదేశమునగల వైశాలియు, పశ్చిమమున ఘూర్జర, సింధుదేశములును, హీనయానమతము ప్రబలముగా నుండినప్రదేశములు. మహాయానమతము హిందూదేశమున నంతట ప్రబలియుండెను. పుండ్రవర్షన, కొంకణపుర, మహారాష్ట్ర, అటలీ, అయోధ్య, మధుర, ఉజ్జయినీ, రాజ్యములయందు గండుమతములును సమానప్రాబల్యము కలిగియుండెను. ఎచ్చటను పరస్పరద్వేషములేక అన్యోన్యముగాను స్వేచ్ఛగాను వారివారిమతముల వారసునియందుచుండిరి. ఉభయులును, వాదప్రతివాదములయందు పాల్గొనుచుండిరి. ఇవి కేవలము స్నేహభావమున జేయు వాగ్యుద్ధములే (Friendly Dialectic tournaments) కాని దౌష్ట్యములేకుండెను. ఉభయులకును వేరువేరు మతము లుండెడివి. ఒకరి మతమునకు మరొకరు పోవుటలేదు. భోజనాదికములందును, ఆచారవ్యవహారములందును భేదము లుండెను.

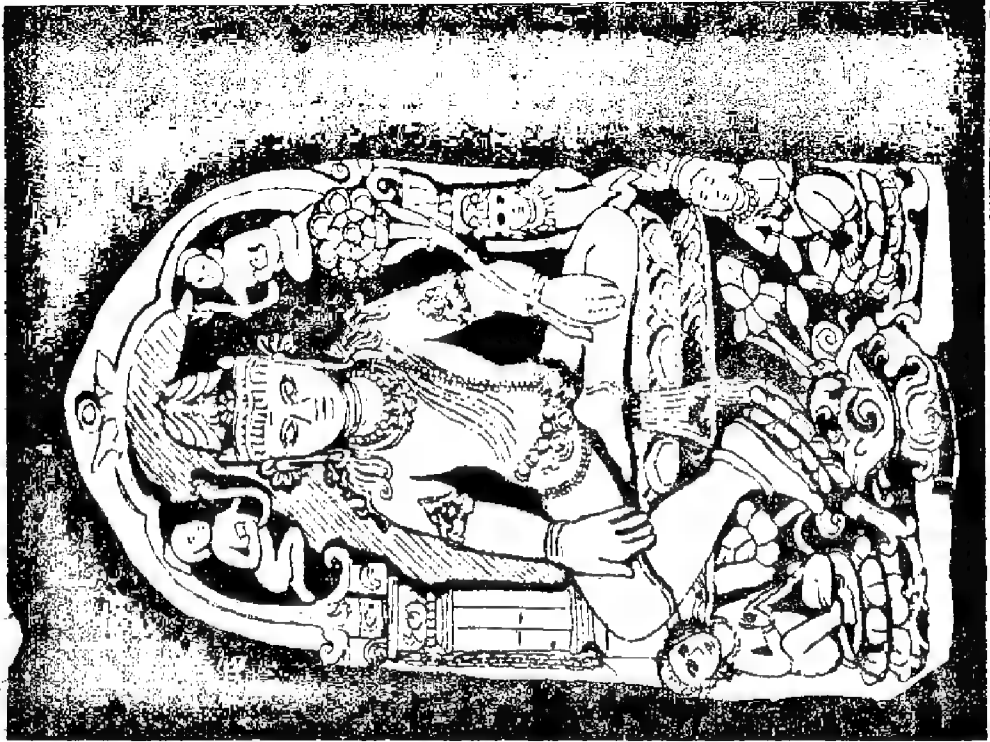
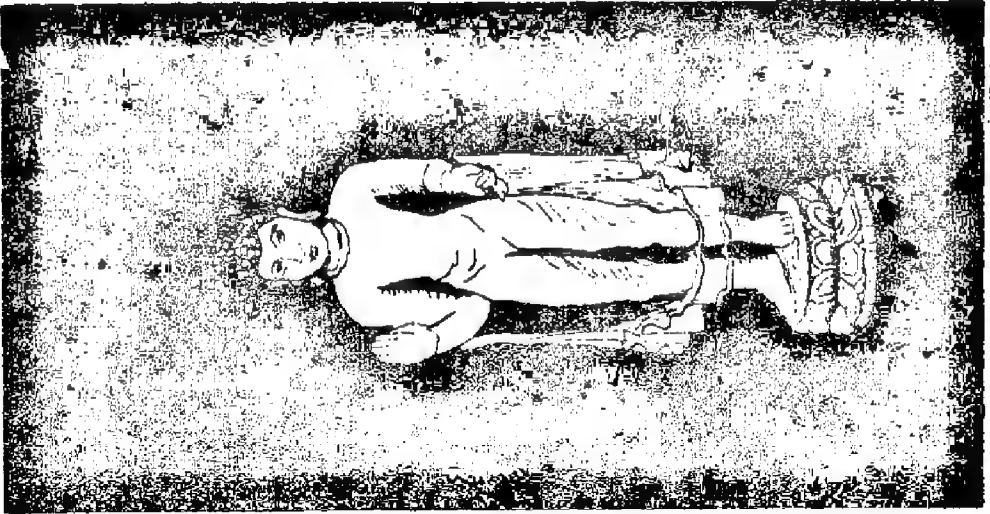
ఒక్కొక్కప్పుడు నలుగురు ఒకతెగనుండిమఱొకతెగకు వచ్చుటయు కలదు. గాంధారదేశమున అసంఖ్యుడను మహాపండితుని శిష్యుడును, అభిగర్భితోశశాస్త్రకర్తయునగు వసుబంధుడు హీనయానమతము నుండి మహాయానమతమును స్వీకరించెను. మతిపురవానియగు గుణప్రభుడను పండితుడు మహాయానమునవదిలి హీనయానమువలంబించెను.

హీనయానమతస్థుల అనూయము

కన్యాకుబ్జరాజ్యము హిందూదేశ మధ్యభాగమున చాలభాగము వ్యాపించియుండెను. శిలాదిత్య హగ్గపర్వనుండు కన్యాకుబ్జకు రాజు. అతడు బౌద్ధుడు. అతడు నాలందవిశ్వవిద్యాలయము నందలి శిష్యులకొఱ కొకి గొప్ప విహారమును కట్టించి దానికి మితిలేనిధనము నిచ్చియుండెను. నైభేదమునం దీనిహారము వంటిది మఱొకటను లేదు.

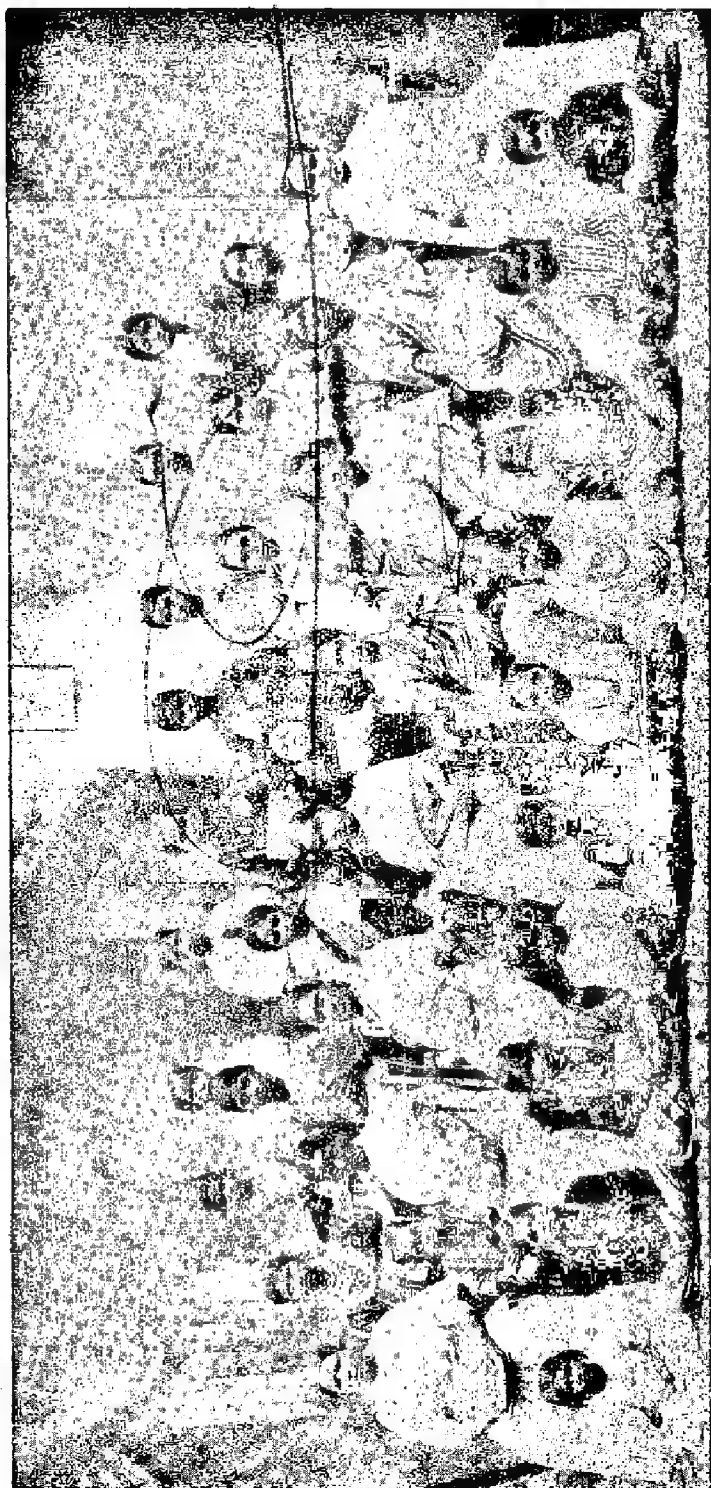
శిలాదిత్యుడు తనరాజ్యమునందు పర్యటన మొనరించుచు ఓడ్రదేశము (Orissa) నకు పోయియుండెను. ఆదేశమున హీనయానమతము ప్రబలియుండెను. హీనయానికులందఱు శిలాదిత్యుడు నాలందయందు మహాయానికులకొఱకు కట్టించిన విహారమును గురించి విని యసూయాగ్రస్తులయి యుండిరి. కాన రాజును దర్శించి తమమతమునకు ఎట్టిపోషణయు నొసగకపోవుట న్యాయముకాదని విన్నవించుకొనిరి. తమతమధర్మములనుఅందలి తత్త్వమును విశదపఱచు నొకగ్రంథమును రాజునకు సమర్పించి అందలిన్యాయములను ఖండించుట కేరికిని సాధ్యముకాదని ప్రజ్ఞలు పలికిరి. రాజు వారి విన్నపముల నాలించి “మహాయానతత్త్వమును గుర్తెఱుంగక మీరిట్లు ప్రజ్ఞలు పలుకుట యతిసాహసము. మీ లొకమారు నాలందలోని పండితులతో గలిసి వారివాదముల విన్నయెడల మీప్రజ్ఞల కవకాశముండ”దనెను. అంతట వారు ఉభయమతములవారికిని వాదముల కవకాశము కలుగుటకై పండితసభ నేర్పరుచుమని వేడుకొనిరి. రాజుసమ్మతించి నెంటునే పీఠాధిపతి శిలభద్రునికి ఉత్తరము వ్రాసెను. శిలభద్రుడు సభచేసి సాగరమతి, ప్రజ్ఞరశ్మినిహరశ్మి, హుయన్ త్సాంగు అను నలుగురు మహావిద్వాంసులను ఓడ్రదేశమున జరుగు పండితసభకు పంప నిశ్చయించెను. ఉభయపక్షగ్రంథములను చక్కగా పరిశీలించి దేశమునందచ్చట నిట్టిమతవాదములందు పాల్గొని జయముగాంచియుండుటవల్లను మహావిద్వాంసుల మధ్య పేరుపడనియున్నందునను హుయన్ త్సాంగు ఆనల్లరియందొకడుగా నెన్నుకొనబడెను. నలుగురు విద్వాంసులును ఓడ్రదేశమునకు పయనమగుసమయమున నాలందయందొకవిశేషము జరిగెను.

నాటక విశ్వవిజయము



౮. (౧) అనలలోకేశ్వరమ్
పటము 1 క. విహారములోనిది

(౨) గుర్జర లోహవర్తిమం
అచ్చుల సైదంధూరావములోని-



కృష్ణాపరమ మహాసభ

బాధేతరులలో లోకాయతు లూక తేగవారు. ఒకనా డొకలోకాయతుడు తన బాధమతఖండనసిద్ధాంతములను నలువది విషయములుగా వ్రాసి వాటిని ఖండించ దలంచినపా రవైన నున్నయెడల తనతో నాదమునకు రావలినదనియు, తన్ను జయించినయెడల తన శిరమును సమర్పించెదననియు ప్రతిజ్ఞ చేసి యాపత్రమును, నాలందవిద్యాలయద్వారమున కంటించివేయెను. హుయెక్ త్సాంగు గదికి తనశిష్యుని పంపి యావిషయముల వ్రాయించుకొని నూలపత్రమును ధ్వంసముచేయించెను. లోకాయతు డడివరకే యావిదేశపండితుని సామర్థ్యము నెరింగినవాడగుటచే వాదమునకు దిగుటకు శీలించి తనయోటమి నొప్పుకొని తనశిరమును కొనవచ్చునని చెప్పెను. అయినను హుయెక్ త్సాంగు వానిని వదలక సభగావించి అందు వానితో వాదమునకు గిడంగి యతని నలువదివిషయములను చక్కగా విమర్శించి ఖండించెను. సభయందు భూతులు, నిర్మింధులు, కాపాలికులు, సాంఖ్యులు, వైశేషికులను బాధేతరులుండిరి; కాని యెవ్వరైనను ప్రతివాదము చేయరైరి. హుయెక్ త్సాంగు లోకాయతుని శిరముకొనుటకు మారు బాధుల యహింసాధర్మమును బోధించి యతని తనపరిచారకునిగా నియమించుకొనెను. కొంతకాలమున కతని విడిచి పంపెను.

కన్యాకుబ్జమునవిద్యత్సవ

కన్యాకుబ్జము శిలాదిత్యహర్ష వర్ధనుని రాజధాని. అది గంగా కాళిండినదుల సంగమస్థానమున నుండెను. ఓడ్రదేశ హీనయానమతములు కొరిగిన మహాసభ కన్యాకుబ్జమున జరుగవలినట్లు నిశ్చితమయ్యెను. ఆమహాసభకు రాజే అగ్రత్యుడు శిలాదిత్యునిపదునెనిమిది సామంతరాజులును సభకు వచ్చిరి. నానాదేశముల నుండియు మాడువేలబాధసన్నాధులును, రెండవేలబ్రాహ్మణులును, నాలందనుండి వేయిభిక్షుకులును వచ్చిరి. హుయెక్ త్సాంగు రాజువంట వచ్చెను. కన్యాకుబ్జమున రెండుగొప్పపర్వకాలలు నిర్మించిరి. ఒకటి బుద్ధుని హేమవిగ్రహముండుట శ్రేష్ఠపవడెను. రెండవ కాలయందు సభాగతులుండిరి, సభారంగమున సర్వాభరణసంభృత మగు నొకగజముపై బుద్ధుని బంగారు విగ్రహ ముంచి యుత్సవ మారంభమయ్యెను. శిలాదిత్యుడు శ్రేష్ఠచామర

మును గొని కుశిప్రక్కన పాదచారియై వచ్చుచుండెను. ఎడమవైపున బ్రహ్మపత్రై కై నీసికొని కుమారుడనుసామంతాధిపతి వచ్చెను. బుద్ధునిచెనుక నిరుపార్యమయిండును రెండుగజములపై పుష్పములతో నింపిన పిటకముల నుంచుకొని అడుగడుగునకును, పుష్పవర్షము గురిపించుచుండిరి. రాజువెనుక గజారూఢులై హుయెక్ త్సాంగు మొదలగు పండితశ్రేష్ఠులును, రాజోద్యోగులును వచ్చిరి. సామంతురాజులును, ప్రసిద్ధులగు బాధభిక్షులును, మంత్రులును మాడువందలయెనుగలపైచక్క మార్గమున కిరుప్రక్కల వచ్చిరి. రాజయెక్క పటకుటీరము నుండి యుత్సవమారంభమయి యెందుమైళ్ల దూరమున నుండిన సభానుందిరములకు మహావైభవముతో వచ్చెను. బుద్ధుని విగ్రహము నొకపర్వకాలయందు సింహాసనముపై ప్రతిష్ఠించిరి. రాజును, న్యాయపతియగు బుద్ధునికి పూజలొనర్చిరి. అచ్చటి యశేషజనము నకును విందులు జరిగెను. పండితులకు బహుమానము లీయబడెను. తర్వాత రాజు హుయెక్ త్సాంగును అగ్రాసనాధిపతిగా జేసి సభ ప్రారంభించెను.

హుయెక్ త్సాంగు నాలందవిద్యార్థులలో నొకని బిలిచి యామహాసభ యచ్చట గూడుటకు కారణములను తన యుపన్యాసముయొక్క యుపోద్ఘాతమునుసభకరిగింపగోరెను. తరువాత సాశిష్యుడు హీనయానమత సిద్ధాంతములకు హుయెక్ త్సాంగువ్రాసిన ఖండనముల జదివెను. ఆఖండనవాదమునందు అపవాదమున్నయెడల దనశిరము నివ్వగలవాడనని ధర్మపతి ప్రకటించియుండెను. ఆకాలమునందు ఇట్టి వాదప్రతివాదములయందు ఓడిపోయిన వారు తమశిరము నిచ్చునట్లు ప్రతిజ్ఞలుచేయుట యాచారముగా నుండెను. కాని ఇట్టి ప్రతిజ్ఞలు ఆచరణలోనికి వచ్చినట్లు కానరావు. హుయెక్ త్సాంగు డేసిన హీనయానమతఖండన విమర్శను వినిన సభికులలో గొందఱి కాగ్రహము జనించెను. ప్రతివాదమున నాతనిజయించు సామర్థ్యములేనందున నెవరును ఎదురాడరైరి. సభికులందరు మూకీభావము వహించిరి. ఇట్లు నాలుగు దినములు సభజరిగినను యెవ్వరును తన్ను ఖండించువారు లేనందున హుయెక్ త్సాంగు హీనయానమతమున గల నైష్యమును, మహాయానమునకు గల యుత్కృష్టతను

గురించి జయప్రదముగా గంభీరస్వరమున నుపన్యసించెను. అతనిని సభయందు బహిరంగవాగ్గుర్ధమునజయింపజైర్యములేని యనూయాగ్రస్తులు కొంద అతని మాయోపాయమున రహస్యమునజంపజూచిరి. రా జేదిగ్రహించి అట్టి ద్రోహులుండిన వారిని కఠినముగా శిక్షించెదనని వంపలించెను. భదు సనిమిది దినములు ప్రతివాదనమున తవలైన నచ్చెదలేమో యని నిశీక్షించిరి. ఎవరును రాజ్యరి. కడపటిదినమున చురల హుయకాత్సంగు మహానామతమును గురించి యుపన్యసించెను. అందులన నూతనముగా ననేకులు మహాయానమత మవలంబించిరి.

విద్యద్విజయము నందిన యాచీనాదేశ యాత్రికుని హస్తస్థనాదిరాజులు మిక్కిలి గౌరవించిరి. ధనకనకాది బహుమానముల నొసగదలచిరి. కాని నిగర్వియు, త్యేగియు నగు సతదు పూజావిగ్రహములును గ్రంథములును తప్ప మఱిదేనిని క్కొనడయ్యెను. సభ ముగియగనే పండితులవాదమున జయమందినవా డితడని జనులకు దలయుటకై హుయకాత్సంగును గజముపై పురవిక్రమయం దుత్సవము గావించిరి. జనులందరును సంతసించి వానికి మహాయానదేవుడని బిరుదొసగిరి. ఈర్ష్యబద్ధులుకాని హీన మునికు లతనిని మోక్షదేవుడని పిలచిరి. ఆసభయొక్క జ్ఞాపరచిహ్నముగా నచ్చట బూడింపబడిన బుద్ధుని హేమవిగ్రహమును నాలందవశ్వవిద్యాలయమున కర్పింపబడెను.

హుయకాత్సంగు స్వదేశోన్ముఖు డగుట

హుయకాత్సంగు హిందూదేశమునకువచ్చి చాల కాల మయినది. అయిదారు సంవత్సరములు నాలందయందే విద్యాభ్యాసమున గడపెను. నాలందను చేరిన తిర్వితనే యతనికి పూర్వము నుమని గ్రంథములను, శాస్త్రములను సమగ్రముగ జదువుట కవకాశముకల్గెను. అతనికిర్తియు దిగంతముల వ్యాపించుట నాలందయందలి పండితసభలయందు పాల్గొని ప్రతిపక్షవాదములను ఖండించుటకునే. హిందూదేశమున మాడవలసిన పుష్కతముల నన్నింటిని మంచి చదువలసిన గ్రంథములను చదివి చరితార్థుడయ్యెను. ఇంకను అతనికి విష్ణుక్తముగ నుండిన కార్యభాగము మిగిలియుండెను. అది తన పరి

శ్రమలఫలము స్వదేశజనుల కందజేయుటయే. అందులకై స్వదేశోన్ముఖుడయ్యెను.

శిలాదిత్యహర్ష వర్ధనుడు తన రాజధానియగుక న్యాకుబ్జమునం దయిరుసవత్సరముల కొకమారు మహాదాన వ్రతము పలుపుట కలదు. ఆయుత్సవమునకు హుయకాత్సంగును ఆహ్వానించెను. ఉత్సవమునకు ముసారు అయిదులక్షల భిక్షువులు కూడిరి. వీరికందఱకును రాజు తన సర్వస్వమును దానముచేసెను. యాత్రికు డీయుత్సవమును సందర్శించి తన దేశమునకు బయలుదేరెను.

మార్గమునగల రాజులందరిచేతను నరుసగా నాదరణముల నందుచు వారిసహాయమున తానును, తనపరివారమును, గ్రంథసంఘములును, విగ్రహములును సింధునదిని దాటుటలో గ్రహచారవశమున తనగ్రంథసంఘమును కొంతభాగము నదీగతమయ్యెను. నష్టగ్రంథముల ప్రతుల మగల ఉద్యానరాజ్యమున వ్రాయించుకొని బయలుదేరి కనీశరాజ్యమునచేరి హిందూకుశ పర్వతము లందాటి అంత గన కుప్తన రాజ్యములనుజూచుచు స్వదేశమును ముగశీతముగా పేరెను. అతని గ్రంథసంఘమున 224 మహా మానగ్రంథములును ఇంకను హీనయాన సంస్కృతి, వాద, సమ్యక్తీయ, మహిశాసకకాశ్యపియధర్మ నుష్టాది శాస్త్రతరగ్రంథములును చేరి 657 గ్రంథము లుండినవి.

నాలందవంటి విశ్వవిద్యాలయములు పూర్వకాలమున హిందూదేశమున ననేకము లుండినవి. అవన్నియు నాలందవలె సంత జగద్విఖ్యాతి వడయకున్నను ప్రసిద్ధియందు ఎట్టిలోపములును లేకుండినవి.

బుద్ధుని సమకాలమున గాంధారదేశమునకు రాజధానియైన తక్షశిలయందొక విశ్వవిద్యాలయ ముండెను. జగద్విఖ్యాతత్రైకాలియగు అర్థశాస్త్రమును రచించిన చాణక్యుడును, వ్యాకరణకర్తయగు పాణినియు తక్షశిలావిద్యాలయ విద్యార్థులే. క్రీ. శ. 67 సంవత్సరమున చీనాదేశమున జొద్ధమతమును వ్యాపింపజేసిన మహనీయులగు గోభరణుడును, మాతంగుడును తక్షశిలావిద్యార్థులే. కాశి యందొక ప్రసిద్ధమును విశ్వవిద్యాలయ ముండెను.

నాలంద విశ్వవిద్యాలయమునందు నివసించి విద్యనభ్యసించిన నాగార్జునరాజు కృష్ణనదీతీరమున కుభాస్యకటకమునందొక విశ్వవిద్యాలయమును స్థాపించియున్నాడు.

అట్టి జగద్విఖ్యాత విశ్వవిద్యాలయములకు తాపయియుండిన భారతదేశమున కుమారు వేయి సంవత్సరములవరకును అశాంతియుత్పన్నమైయుండి విద్యాపాస్త్రాప్తి కవకాశము లేక ధూమ పూరిత గృహమున నూపిరాడక నశించు జీవుని భంగి భారతవిద్యయు, భారతకళలును, భారతనాగరికతయు నశించినవి. ఇట్టి విపరీత సమయమున నష్టమయిన పూర్వవిద్యాస్వాంత్ర్యమును గడింపబూనిన జగద్విఖ్యాత కవిశిఖామణియగు రవీంద్రుని యాశయును జయప్రదమగుగాక యనియు ఆహూనియు నిచ్చే స్థాపింపబడిన శాంతినికేతన విశ్వవిద్యాలయమునకు చిరాయుష్యముల నొసంగి రక్షించుకాకయని దైనమును ప్రార్థించుచున్నాడను.

నాలందయందలి శిథిలములు

జగద్విఖ్యాత కీర్తియుతమగు నాలందయందు విశ్వవిద్యాలయ సంబంధములును, రాజనివాస సంబంధములునగు భవనము లసంఖ్యాకము లుండినవి. ఎచ్చట చూచినను ఉద్యానవనములును, గొప్ప సరోవరములును, సుపములును నుండినవి. ఇవన్నియు నిప్పటికి కుమారుపండ్లై యుండునందలసంవత్సరములనాడు మంచి స్థితియందుండి తర్వాతికాలములయందు బౌద్ధమతద్వేషులగు బ్రాహ్మణులచేతను, మహమ్మదీయులచేతను నాశమునంది మిక్కిలి శిథిలావస్థ నొందియున్నవి. మనుష్యులు నాశముచేయుటయే కాక మహాబలసంపన్నమగు కాలదేవతమాడ యీ నాశకృత్యమునకు తోడ్పడి యనే భవనములను నామమాత్రావశిష్టముల జేసెను.

నాలందయండిన ప్రచేశమునకు బరగాక్ష అని పేరు. బుద్ధుని కాస్తశిష్యులగు కారిపుత్ర మహాహంసలాయనులు నాలందసమీపముననే జన్మించిరని చెప్పియుంటిమి. మహాహంసలాయనుడు జన్మించిన కులిక యను గ్రామము ప్రస్తుతమజగదీశపురదిబ్బయన బరగచున్నది. జగదీశపురదిబ్బ ప్రస్తుతము 200 అడుగుల చతురమయి విశేష మెత్తులేక యున్నది. దానిశిఖరమున ననేక శిలా

విగ్రహములు హరికనవి. అందొకటి బోధి ద్రుమము క్రింద తపమచరించునట్లుండు బుద్ధవిగ్రహము, బుద్ధుని మట్టు ననేక రాక్షసులు, ధూతప్రేతములు, సుందర స్త్రీలును, (అరిష్టద్వర్గములు) బుద్ధుని తపోభంగమున చేయు ఆరాధనములు, చక్కగా చెక్కబడి యున్నవి. శిలావిగ్రహపరిమాణము 15' X 9 1/2'. దీనిని ఈకాలపు జనులు రుక్మిణీయని పూజించుచున్నారు. ఈవిగ్రహము నగు మంసక్షీరాదులు నివేదించుచుండురు.

విశ్వవిద్యాలయ భవనములు మాత్రము కుమారు పదు నారువందలయడుగుల పొడవును, ఎనిమిదివందలయడుగుల వడల్పును గలిగియున్నవి. అందు ముఖ్యమయినవి ఆఱుసంస్కారములు. ఎట్టియుండును బాలాదిత్యుని యాలయము ప్రసిద్ధి చెందినది. (పటము ౧-౪)

బుద్ధుడు నాలందయందొక కాలమున మునుమాసములు నివసించియుండి ధర్మమార్గోపదేశముచేసెను. అచ్చట నొక సంస్కారమున్నది.

ఆది (పటము 1-క) ఇప్పుడు రెండు అడుగులై యున్నది. శిఖరము రెండువందల చతురము. దానికిపశ్చిమమునపూర్వసరమున్నది. (పటము 1-గ). పై యాలయమునకు చక్షూమున, నూతనుగుల దురమున ఒకస్తూపమున్నది. ఇది దురదేశకాగతుడగు భిక్షుకు దొకడు పంచాంగతపమును చేసినప్రచేశము. (పటము 1-గ). ఇంకను, దక్షిణమున అవలొకి కేశ్వరాలయమున్నది. (పటము 1-చ). దానికి, చక్షూమునబుద్ధుని సఖములను, కేశములను బ్రతిష్ఠించిన స్తూపము కలదు. (పటము 1 జ). ఈ స్తూపమునకు, ప్రదక్షిణములు చేసిన రోగులు నిరామయులగు చుండిరట. ఈస్తూప మింకను శిథిలావస్థయందు 20 అడుగుల ఎత్తయి యున్నది.

విశ్వవిద్యాలయ ప్రాకారమునకు పశ్చిమమున బేలకప్రాదమునకు సమీపమున నొకస్తూపముకలదు. (పటము 1-ట). ఇదియొక బౌద్ధేతరుడు బసవమరణముల, గుటించి బుద్ధునితో వాదించిన చోటు.

పై స్తూపమునకు తూర్పున ప్రాకారము నాను కొని రెండువందల యడుగుల ఎత్తుగల విహారము కలదు. ఇది బుద్ధుడు నాలుగుమాసములు మతసోధ కావించిన

ప్రదేశము. దీనియున్నతి ప్రస్తుతము 60 అ.(పటము 6), దీనిచుట్టుకొలత 240 అ., కుడ్యముల మందము 15 అ. మొదలు 20 అ. వరకున్నది. ఈవిహారమున కీశాన్యమున లెక్కలేని స్తూపములు చిన్నవియు పెద్దవియు నున్నవి. వాటియున్నతి 10 అ. మొదలు 30 అడుగుల వరకు కలదు. ఒక్కొక్కస్తూపమునంగును చిత్రవిచిత్రములుగా అలంకారచిత్రములు చెక్కబడియున్నవి. ఈ చిత్రములమధ్య బుద్ధవిగ్రహములు విశేషముగా గలవు. ఒక్కొక్కస్తూపముయొక్క పీఠమునంగును రాళ్లును ఇనుపకమ్మలును చేర్చబడి బలవత్తగము భూకంపముల నొకను సయితము ఓర్వగలిగియున్నవి.

పై విహారమునకు (పటము 1-6). ఉత్తరమున నుండునది బోధిసత్వావలోకి తేశ్వరాలయము (పటము 1 7). ఇచ్చటి దేవతను టి బెట్టు దేశస్థులు పద్మపాణియని కొలుతురు.

ఈయవలోకి తేశ్వరాలయమునకు ఉత్తరమున నుండునది బాలానికుడు కట్టించిన ప్రసిద్ధమగు బుద్ధా

లయము. (పటము 1 8). దాని యున్నతి 200 అడుగులుండెను. ఇది దేహారహదమునకు తూర్పుగాను, శిథిలావస్థయందు 45 అ. ఎత్తుకలిగియున్నది. దీని సమీపమున పైరవపీఠము అనునొక నొక బ్రహ్మాండమగు బుద్ధుని తామ్రవిగ్రహ ముండెను. దానియున్నతి ఎనుబదియడుగులు. దానిని పూర్ణవిగ్రహాని ప్రతిష్ఠించెను. విగ్రహమునకు ఆంతుస్తల ఆలయ ముండెను. (పటము 1 9.)

సురాజహ్రమునకు తూర్పున నొకతారాబోధిసత్వాలయమున్నది. (పటము 1-న) దానివైశాల్యము $70 \times 60\frac{1}{2}$ దానిక్రింద 125 అడుగుల చతురమగు ఆరుగు కలదు. ఆలయముయొక్క యున్నతి 240 అ. దాని ప్రాకారాంతరంభమున నొక గొప్పకూపము కలదు. (పటము 1. ప).

పటము VII (2) బుద్ధదేవతయను అపరాధిదేవివిగ్రహము. శాద్ధు లీ దేవిని గణేశునిత్రొక్కుచున్నట్లు చిత్రించెదరు.

సత్యనాథము

రా రా బు

హంతురాబు వెంకట్రామయ్య గారు

చలము బలంబుతోడ దనుశక్తులడంగ శమంతపంచక

సలిని బరుండి వాయుసుతదారుణహస్తగదాభిఘాతని

ర్దలితనిజోరుభాగరుధిరంబు కరంబు భరంబుదోషని

స్థులపనితాపదుఃఖమున శోకిలుచుంటి వె కారోశ్వరా !

సీ. దివ్యనిర్మలరత్నదీపికలయ్యెనే, గగనభాసితతాని కాగణంబు

వందిమంగధులకై వారంబులయ్యెనే, సవిశస్యగాలసందయరవంబు

లలిత చందనసమారంభమయ్యెనే తను, స్రావితరుధిరధారాచయంబు

రమణీయమృదులవర్ణకమయ్యెనే సీకు, గర్కశకలితసంగరతలంబు

శశుబలైకనిరంకుశప్రాభవమున, నేలనాలుగుచెఱుగుల నేలినట్టి

సార్వభౌముడవయ్యె నీచందమిటులు, పరిణమించెనేదేలయ్యె పార్థివేంద్ర !

ఉ. పాయకబాష్టాకప్రముఖ పార్థివసత్తము లోలగింప రే
 త్నాయతసింహపీఠి గోలువై కడుపైభవమొందు నీవిటులే
 'నా' యనువారు లేక విజనస్థలి దుర్మరణంబు నొందె చా
 రా! యవిలంఘనీయము పురాకృతకర్మఫలంబు లేరికిన్.

మ. ఘనులై పాండుకుమారు లాహవమునన్ గంధర్వులన్ గెల్చి ని
 న్వనితామాత్యసమన్వితంబుగ విషద్వారాశి దాటించి సా
 కిన సాహాయ్యమునైన నెంచక కృతఘ్నిభూతచిత్తుండవై
 చనునే తన్నిజరాజ్యసంగ్రహణ దుస్సంత్రంబుగఁగొనివగన్.

చ. పరమపతివ్రతావిభవభాసురలీలపెలుంగు ద్రౌపదిన్
 నరపతుల్లెఱ్ఱజూడ వననంబుననూడ్చి కృపావిహీనతన్
 బరిభవమున్ బొనర్చిన భవద్దురితంబిటులున్ ఫలించె; నౌఁ;
 బరసతులన్ వెతల్ పఱచి నర్థితుడయ్యెనెవండు ధాత్రివై.

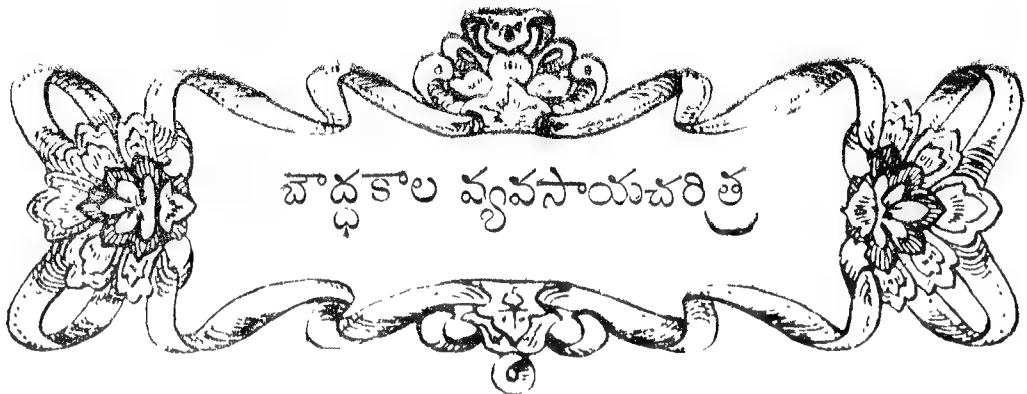
గీ. సలినదళనేత్రములవాడు నల్లవాడు, వేయరీతులఁజెప్పినవినక తుదకుఁ
 బ్రాణములతోడరాజ్యంబువలసె విడువఁ, దెగెడుదనుకను బిగియింపఁ దగవె నీకు?

గీ. ఖలుండవయివారి కన్ని బాధలనిడినను, ధర్మసంస్థాపనార్థంబు ధరణియందు
 నవతరించినయట్టి మహాత్ముఁ డుండఁ, బొండుతనయులకేల లోపంబుకలుగు!

సీ. కువలయపాలనాకుశలుండవయ్యను, బద్ధిసీసతి భంగపరిచినాపు
 ఆచార్యదత్తవిద్యావైభవుండవయ్య, సత్సంతతుల కాత్రి నలిపినాపు
 పాలవంటికులూనఁ బ్రేవిర్భవించియు, బట్టి తండ్రిని ఘోషపెట్టినాపు
 రాచరికంపుగౌరవసంగతుండవయ్య, బటునిశాచరవృత్తి బరగినాపు
 బాపురే! రాజరాజ! నీపాలనంబు, గడిచిపోయెను; జాగేల?—వెడలుమింకఁ
 బ్రాజ్ఞుగంబున నదె లోకబాంధవుండు, దోచుచున్నాఁడు నిజకరద్యుతులతోడ.

మ. ధనరాజ్యంబులు భాగ్యభోగ్యములు సిత్యంబంచు భావించి న
 జనసంతాప మొనర్చుచున్ విఫలహింసామార్గమున్ బూని పా
 వనహా భారతదేశగౌరవము విధ్వంసంబు గావించు న
 మృదుజం డయ్యెడఁ బాత్రుడౌనె త్రిజగన్మాన్యత్వవిఖ్యాతికిన్.





పంజాబ్ వేంటును బ్రహ్మణ్యశాస్త్రి గారు

[వెనుకటి సంచిక తరువాయి]

(1) (అ) గోధ్యత్తుడు—గోవులను శీతగాండ్రచే సంరక్షింపజేయుట.

(క) సంవత్సరమున కిరువదియొక్క మణుగు నేయి, కొంతమితిగల తోకవెండ్రుకలు, మృతగోవుల నుండి కొంతచర్మము నిచ్చుపద్ధతిని సమాససంఖ్యగల “లేగలు, లేజూడిగూవులు, ముదరమాడిగూవులు, ముసలిగూవులు” నూరు దొప్పవ గొల్ల వాండ్రకు సంరక్షింప నిచ్చుట.

(చ) సమాససంఖ్యగలిగి, రోగము, అంగపీనము, దొంగచేపు, కష్టముమీదచేపు, చచ్చినలేగలు, గల గూవులను గొల్లవాండ్ర కిచ్చి క్షీరదులలో నర్థభాగ మొందుట.

(ట) శత్రుభయముచేతను, వనజంతుభయముచేతను, ఇతరులు గోధ్యత్తునకు సవర్పించిన గోవులను జాగ్రత్తపఱచి వారిచ్చినదానిలో పదియవభాగమును వారికిచ్చుట.

(త) వృషభజాతులలో నేయేవృషభము లెందు కుపయోగించునో ఆ గూజాతుల సంసంధుకు సిద్ధపరిపించుట.

(ప) రోగములవలనను, వన్యజంతువులవలనను, సర్పదులవలనను, దావాగ్ని మొదలగు నితరప్రమాదములవలనను, గోబాతిని రక్షించుచుండుట.

(య) చోరులచే నపహరింపబడిన గోవృషభముల బట్టి తీసికొనివచ్చినవారిని బహూకరించుట.

(శ) బాలవృద్ధవ్యాధిత పశువులకు గోపాలురచే చికిత్సల జేయించుట మొదలగు పనులను గోధ్యత్తుడు చేయింపవలెను.

గోపాలుడు, గడ్డిని వేయువాడు, పాలబిడుకు వాడు, పాలు, పెలుగు, నేయి మొదలగువానిని, జేయువాడు, (వృగాదిభయములనుండి రక్షించుటకు సచ్చినపాని చర్మదుల జాగ్రత్తపరచుటకు) బోయవాడు ననునైదుగురు నూ ఊనిగోవులకు శీతగాండ్రుండవలెను.

అరణ్యమునందు మేయుపశువులకు, దొంగలు, మృగములు, సర్పములు మొదలగువానినుండి బాధలేకుండగ, వేటుకుక్కలసహాయముగల బోయవాండ్రచే నరణ్యమును శోధింపుదు, ఋతువుల ననుసరించి యరణ్యమును భాగించి పశువులను మేపించుచుండవలెను.

మజ్జిగను కుక్కలకును, పందులకును బోయించుదు, కొంతభాగమును భోజనముకొనుట కంచుప్రాత్రలలో నుంచుకొనవలెను.

రుచికొను జున్నును తెలకపిండితో గలిపి యుపయోగించుకొనవలెను. (జున్నును తెలకపిండితో గలిపి నిలువయుంచుకొనిన బాగుండునేమో మనకు గ్రోత్త. కాని జున్నుపాలలో పరిశుభ్రమును తెల్లగుడ్డను

నడిపి యారవేసి జాగ్రత్తపరచి యవసరమైనపుడు మంచిపాలలో నాగుడ్డను నాననిచ్చి యాపాలను గాచి నచోజాన్నుకలుగును. వర్షాశరత్ హేమంతఋతువులలో రెండుపూటలను శిశిర వసంత గ్రీష్మఋతువులలో నొక పూట మాత్రము పాలు బిడుకవలెను. శిశిరర్తు త్రయములో రెండవపూట పాలుబిడికినవాని బొటనవ్రేలు దెగగొట్టుటయే దండము. (ఇది నాటిగోసంరక్షకశాసన ముయొక్క ప్రాముఖ్యమును సూచించుచున్నది.)

సమీక్షాత్తి కిడుమేత

ప్రతిపశువునకు యధేచ్ఛగ గడ్డిని, నీటిని నిచ్చు చుండుటయేకాక యీ క్రిందివిధమున నాహారము (దాణా)నుగూడ నీయవలెను. ముక్కుకుట్టినట్టియు మఱుకుగా నడుచునట్టియు, బరువులను మోయునట్టియె ధులకు 40 తులములగోధుమలు, 80 తులములగడ్డి, 1 తుల ముతెలపిండి, 10 కుంచములసొట్టు, 5 తులములయుప్పు ముక్కుపైనబూయుట కరసోలచునూనె, శేరుపానీయ ద్రవ్యము, 1 తులము మాంసము, 4 శేరులపెరుగు, 4 శేరులయవలు, లేక మినపపిండి, 4 శేరులపాలు, లేక ■ శేరుల కల్లు, 1 శేరునూనె, 4 తులములకారము, 4 తులములు అల్లపురసము, ప్రతిదినమును బెట్టుచుండవలెను. చున్న పోతులకు, ఒంటెలకు పైదానికి రెట్టింపును, వేసడములకు, గోవులకు, గాడిదలకు మొదటిదానిలో నొకవంతు తక్కువగాను ఆహారము నిచ్చుచుండవలెను. పనిచేయు యెద్దులకు వానిపనినిబట్టియు పాలిచ్చునావులకు వాని పాలనుబట్టియు నాహారము నిచ్చుచుండవలెను.

(ఒకద్రోణముమితి(సుమారుయేడు శేరు)గల పాలనుండి యొకప్రథమ (35 తులములయెత్తు) నేయివచ్చును. గేదె పాలనుండి యొకవంతును, మేకపాలనుండి సగముపెచ్చుగను, నేయివచ్చును. అయినను భూసారము, తృణోదసారములబట్టి, పాలు, నేయి వృద్ధిక్షయము లగుచుండుట ననుభవముచే దెలిసికొనవలెను. ఇంకను విశేషముల నెరుగగోరువారు కాలిటియార్థశాస్త్రముయొక్క (2-29)

గోభ్యక్షప్రకరణము చదువగోరదను. నాటిపాడియొక్క విశేషము లిపుడు మనకు దెలియవుగాని, పాలు, పెరుగు నేయి మనుష్యులేకాక, కుక్కలు, పందులు, గాడిదలు, పశువులు కూడ యధేచ్ఛముగ ద్రాగుటకు దగినంతగానుండెడిదనిమాత్ర మగ్రశాస్త్రమునుబట్టి తెలిసికొనగలము. పాలకు, నేతికి, మజ్జిగకు మొగమువాచినమన కాకాలము కృత్రియగకాల మగునా కాదా?

ఆముదిపుపంట యీకాలముననే ప్రారంభింపబడెనని వాగ్గుటాదుల వైద్యప్రశంసాసంసర్గములబట్టి తెలిసికొనబడినది. కాని గృహములయందు దీపములకు నాముదమును వాడక, ఇంగదీతైలము (గారనూనె)ను వాడుచుండిరి. దాని నిటులుకాళిదాసవహకవి సూచించుచున్నాడు.

(1) వాల్మీకీశ్రమవందలి మునికన్యలు సీతకు నర్తనత్కారముల జేసి, యజినము బరచినట్టియు, గారెనూనె దీపము గలిగినట్టియు పర్ణశాలయందు రాత్రినివసించజేసిరి.

ఈ శతాబ్దివివరమును పల్లెలలో పుండ్రకు నాముదమును రాయునటులు బౌద్ధకాలమునందు పుండ్రకు గారనూనెనే రాయుచుండిరి సూచుడు:

(2) ఏలేడిపిల్లకు జిన్నదనమున మూతికి షర్మముండ్లు గ్రుచ్చుకొని పుండుపడగా నది మానుటకు గారనూనెను పుండునకు రాయుచు చామబియ్యముతో బెంచితివో పుత్రునివంటిదగు నాలేడిపిల్ల నీకాళ్లకడ్డపడుచు మార్గమును వదులుట లేదు.

బౌద్ధకాలపుబ్రతులు, ప్రభుత్వము, వ్యవసాయాభివృద్ధి కనేకవిధములుగా వోడ్పడుచుండిరి. బ్రిటిషుగవర్నమెంటువారు వ్యవసాయశాఖను (అగ్రికల్చరేడిపార్టుమెంటు) నెలకొలిపినటులు నాటిప్రభుత్వమును వ్యవసాయశాఖను నెలకొలుపుచుండెను. వ్యవసాయశాఖ నాడు రాష్ట్రీయముగా నేటివలెనే యుండెను. వ్యవసాయశాఖాధ్యక్షుడు “సీతాధ్యక్ష” నామముతో నేటి

(1) స్లో. తా ఇంగుదీ న్నేహకృతప్రదీప మాస్తీర్ణమేధ్యాజినతల్ప మంతః, తస్యై సమ ర్థ్యవపదం దినాంతే నివాసపేతోరుటజం వితేరః. — రఘు-(14-91)
(2) స్లో. యస్య త్వయా హ్రావిరోపణ మింగుదీనాం తైలం నిషివృత ముఖే కుశనూచిబద్ధే, శ్యామాకముష్టి పరివర్ధితో జహోతి సోఽయం నపుత్రకృతకః పదవీం మృగస్తే— శాకుంతలనాటకము. 4 అంకము.

“యగ్రికల్చర్ డైరక్టరు” పలెనుండువాడు. నేటి“యగ్రి కల్చర్ ఫారము” వంటి కృషి త్రేత్రములు నాడును గలవు. చాలాకార్మిక శాస్త్రమునుండి “సీతాధ్యక్ష” విధులను కొంత వ్రాసినచో చదువరుల కింపుగనుండునని యీ క్రింద వ్రాయుచున్నాడను:

(1) సీతాధ్యక్షుడు వ్యవసాయ వృక్ష వైద్యశాస్త్రముల దెలిసినవాడై, అట్టి శాస్త్రజ్ఞుల సాహాయ్యముగూడ పొందినవాడై యుండువలెను. సర్వధాన్యపుష్పఫలశాక కందుకూలముల విత్తనములను, బచ్చినంటి తీగవిత్తనములను, పట్టు, పత్తివిత్తులను, కాలాత్రికమణము కాకుండగ సంపాదించి పెక్కుసారులు దున్నబడిన వ్యవసాయ త్రేత్రమునందు, పాలికాపులు, కూలివాండ్రు, చెఱునిడబడినవారు, కృషి చేయునటులు చేయవలెను.

నాగళ్లు, ఇతరములగు పనిముట్లు, ఎద్దులు, కమ్మరి, పడ్రంగి, మేదరి, త్రాడులనల్లువాడు, వలవాండ్రు, పాములబట్టువాండ్రు మొదలగువారిసహాయమును కర్షకులకు సీతాధ్యక్షుడు చేయించుచుండవలెను. కర్షకులలోపమువలన గృహిణులము చెడునపుడు ఫలహానికి సమముగా దండమును విధింపవలెను. (నా డరణ్యములు విస్తారముండుటచేతను మృగ సర్వభయము విస్తారము వ్యవసాయకులకు గలుగుచుండుటచే, వలవేటకాండ్రు, పాములవాండ్రు వ్యవసాయకుల కవసర మగుచుండిరి.)

(2) సీతాధ్యక్షుడు తన కృషిత్రేత్రమునందు తెల్లధాన్యము, ఎఱ్ఱరాజనాలు, ఆళ్లు, నువ్వులు, కొబ్బ

లు, ధారకములు, వంకములు నను ధాన్యవిశేషములను పూర్వసస్యములనుగాను పెసలు, మినుములు, కందులు మధ్యసస్యములనుగాను, కుసుంభములు, మనూరములు, ఉలవలు, యవలు, గోధుమలు, బోడసెనగలు, అవిసెలు, ఆవాలు నను సస్యముల నవరసస్యములనుగాను వ్యవసాయము చేయింపవలెను. ఋతువుల ననుసరించియైనను విత్తనములను వేయింపవలెను. సస్యములు వేయు కాల మతిక్రమించినయెడల లేక నెక్కువ మిగిలినభూములను పాలికి కొంతఫల మిచ్చునటులు ఇచ్చివేయవచ్చును.

తమశక్తివలన గవ్వపడి సస్యాతిరిక్తభూములలో వ్యవసాయము చేసిన కర్షకులు నాలవవంతును గాని యేదవవంతును గాని తమకు నష్టములేకయుండునట్లు యథేష్టముగా గాని ఫలము నధ్యక్షున కీయవచ్చును.

వ్యవసాయమునకై నీటిని గూడులువేసి చేతితో దీసికొనిపోవువారు ఫలితముం దైదవభాగమును, భుజములపై దీసికొనిపోవువారు నాలుగవభాగమును, నదులు, సరస్సులు, నూతులు, చెఱువులు మొదలగువానినుండి యేతముల మూలమున దీసికొనిపోవువారు నాలుగవభాగము నుదకభాగమునుపన్నుగ నిచ్చుకొనవలెను.

(3) కర్మకరులయొక్కయు, నీటియొక్కయు, ప్రమాణముల ననుసరించి, ఊర్జ్వసస్యములను, హేమంత గీష్మర్తుసస్యములను వేయవలెను—వరిపైరు శ్రేష్ఠము; గుల్మసస్యము మధ్యమము; చెఱుకుదోట నీచము; చెఱుకును వ్యవసాయము చేయుటలో గష్టాతిశయము,

(1) సీతాధ్యక్షః కృషితంత్రగుప్త్య వృక్షాయుర్వేదజ్ఞ స్తజ్జసఖోవా సర్వధాన్యపుష్పఫల శాకకందుకూల పాల్లీకృత్మమకార్యాసబీజాని యథాకాలం గృహ్ణీయాత్.

బహుపాలపరికృష్టాయాం స్వధూమా దాసకర్మకరచండప్రతికర్తృభి ర్వాపయేత్.

కర్షణయంత్రోపకరణబలీవర్దయైశ్చైవా మసంగంకారయేత్. కారుభిశ్చ కర్మకరమట్టాకమేదక రజ్జవర్తక సర్పగ్రాహణిభిశ్చ లేషాం కర్మఫలవినిపాతే తత్ఫలహానం చండః.

(2) శాలి వ్రీహి కోద్రవ తిల వ్రియంగుదారకవరాకాః పూర్వవాపాః, ముద్గమాపై బ్యామధ్యవాపాః—కుసుంభ, మనూర, కుశుశ్శ, యవ, గోధూమ, కలాయ, అతసీసర్వ పాః పశ్చాద్వాపాః—యధర్తువశేనవాబీజ వాపాః, వాపాతిరిక్తమర్ధసీతికాః కుర్యః. స్వవీర్యోపజీవినో వా చతుర్థంచభాగికాః యధేష్ట మనవసితభాగం చమ్యుః రన్యత్ర పృథేభ్యః స్వనేతుభ్యః—హస్తప్రావర్తిమ ముదకభాగం పంచమం చమ్యుః—స్కన్ధప్రావర్తిమం చతుర్థం — చతుర్థంసదీసరస్తటాకమాపొద్ధాటమ్—కాటితియార్థశాస్త్రమ్—అధ్యక్షప్రచారీ—సీతాధ్యక్షః (2-24)

(3) కర్మోదకప్రమాణేన కేదారం మైమనంగ్రిష్టికం వా సస్యం స్థాపయేత్. శాల్యాది జ్యేష్ఠం—మండో మధ్యమః—ఇళిః ప్రత్యవరః, ఇక్షువోహి బహ్వబాధావ్యయగ్రాహిణశ్చ—శీవాసూతోవల్లిఫలానాం

యాతిశయము కలదు. — నులుగునేల, గోతులుగలనేలల యందు — తీగ (దోసమొదలగు) పాదుల బెట్టింపవలెను. ప్రవాహాంతరప్రదేశములయందు పిప్పి, ద్రాక్ష, చెఱుకుతోటలను వేయింపవలెను. — నూతులుగల ప్రదేశములందు దుంపలు, కూరలు వేయింపవలెను. వట్టిపొయిన చెఱువులపల్లపుప్రదేశములలో, తృణధాన్యములను తీగ సస్యములను, నేన్యము చేయవలెను — దుక్కిచాళ్లు చెంకినడుమును, గండ్లద్రవ్యములను (కచ్చార్చమువంటివానిని) బొమ్మద్రవ్యములను, వట్టిచేరు, కురుకేరు, పెండిలను, మొదలగు వానిని బెంచవలెను. మెట్టనేలను, పల్లపునేలను బెఱుగునోపగులను వానికి దగిన ధూమలయంగు పెంపవలెను.

ధాన్యబీజముల నేనుగుత్రులు మంచునందును, నెండయందును నుంపవలెను. కోశీధాన్యములను (కందనెనగ, మొదలగునవి) ఇటులే మాడురాత్రులుంపవలెను. చెఱుకుమొదలగు కాండబీజములకు తేనె, నేయి, పందికొవ్వు, పేడ పూయవలెను. దుంపలకు నేతిని, తేనెను పూయవలెను. కాల్చినగోతులలో బరువులయెముకలను పేడనువేసి వృక్షజాతులకు దోహదము చేయవలెను. ఉప్పలిని, పచ్చలియు నగు చేపలను, జెముడుపాలను మొక్కలుపుట్టినపుడు చల్లవలెను — (ఎముకలయెఱువు,

చేపలయెఱువు బౌద్ధకాల భారతీయులకు దెలిసియున్నది.) పొలములయందు పాములు లేకుండుటకు గాను, పత్తిగింజలు, పాముకుటుసము ధూపము నేయవలెను. ఆధూపముతగిలినచోటునందు పాములుండవు. చేసినకృషికి దగినటులు, పాలికాపులకు, హలివాండ్రకు, భోజనద్రవ్యమునీయవలెను. ఇదిగాక వారికి నెలకొకటిం బాతికపము* జీతముగా నీయవలెను. పని ననుసరించి కూరువులకు (వైద్రంగి, సాలి, మంగలి, చాకలి, మాదిగ, జాతీయులు) భోజనద్రవ్యమును శీతమును యీయవలెను. చెట్లనుండి రాలినపూవులు, పండ్లుదేవకార్యమునకును, అగ్రయామనుయజ్ఞకార్యముకొనుటకును, గోధుమలను శ్రోత్రియులు, రెపక్కారుదును, రాశిలో మిగిలినయడుగుభాగమును, ముష్టివాండ్రునుదీసికొనిపోవచ్చును.

వ్యవసాయము చేయబడి ఫలించినసస్యముల నన్నిటిని గాలాతీతము చేయక జాగ్రత్తపఱుచుకొనవలెను. తేలికగలవాడు కొంచెము పొట్టుననను పొలమునందుంపందు. చేలగోసినవెంటనే మఱియొకచోటునం దొకదానితో నొకటి కలియకుండునటులును శిఖరము లెత్తుగ నుండునటులును గుప్పలను వేయవలెను. కళ్లముల నన్నిటి నొకచోట నేర్పఱుచుకొని, పాలికాపులు, నిప్పులు దగ్గరకు రానీయనివార్త నీటిసహాయము గలవార్త యుండి వలెను.

— పరివాహంతాః పిప్పలీ మృద్వీ కేఘాణాం — మాప పర్యంతా శ్చాకమాలానాం — పారణీపర్యంతాః (తెలుకాదేరిక్తభూతి ఆర్ద్రప్రదేశోహరణీ) హరితికానాం ఎల్మోలుపానాం — గింధ్రైవజ్యోగిరీపీరజేర (ప్రీజేర) పిండాలుకాదీనాం యథా స్వం భూమిషుద స్థాల్కాశ్చ అనుష్యా శ్చవగ్ధీ స్థాపయేత్. తుషారపాయన ముష్ణశోమం చాసేప్తరాత్రాదితి ధాన్యబీజానాం, త్రింత్రంవా కోశీధాన్యానాం మధు, ఘృత, సూర వసాభి శ్చకృద్యుక్తాభిః కాండబీజానాం ఛేదతేపో మధుఘృతేన కందానాం అశ్విబీజానాం శక్పదాలేపః శాభి నాం గర్తదాహో గోఽసి శక్పద్భిః కాతే దావృదంబ, ప్రదూహంశ్చ శువ్రకటు మత్స్యంశ్చన్నుహిక్షీరేం బంపయేత్ —

శ్లో. కార్వాససారం నిర్మోకం సప్తస్యద సమాచారేత్, నసర్వాస్త్రతీతంతి ధూమో యత్రైవ తిచ్ఛతి. మండపాట గోపాలక దాసర్క కరేభ్యో యథా పురుషపరివాపం భక్తంకుర్యాత్, సపాదపణికంమాసం దద్యాత్ — కర్వాసురూపం కారుభ్యో భక్తవేతనం — ప్రశిల్లంబ పుష్పఫలం దేవకార్కార్థం — వ్రహ్మియవమా గ్రయణార్థం శ్రోత్రి నూ ప్రపన్విన శ్చాహరేయుః, రాశిమూల ముంభవృత్తయః —

శ్లో. యథాకాలంబ సస్యాది జాలజాతం ప్రవేశయేత్; నక్షత్రేస్థాపయే త్క్రింది త్వలాల మపి పండితః. ప్రకారాణాం సముచ్చాయాన్ వలభి ర్వా తథామధాః; నసంహతాని కుర్వీత నతుచ్చాని శిరాంసి చ. ఖలస్య ప్రకరా మ్కుర్యా న్మండలాంతే సమాశ్రితాః, అనగ్నికాన్సేదకాశ్చ ఖలే న్యుః పరికర్షిణః — కాటిలీ మూర్ధకాస్త్రే, అస్యక్షుప్రచారే, నీతాగ్ధ్యక్షుః-చత్వారింశోఽగ్నియః. ఆదితః పంచదత్వారింశః.

ఈకాలమునందు భూమిపన్నును, సాధారణముగా నారవంతు, పంటలో రాజాదాయము క్రింద పుచ్చుకొనుచుండువారు. అగ్రశాస్త్రు, గూఢ్యపల్ల్య స్మృతులనుండి, నిదర్శనములను వ్రాయుటకంటె సాంపను కాళిదాసవాక్య మింపగునుగాన, దానిని వ్రాసెదను.

ఈక్రిందివాక్యములను “దీపిపహాంజ” ముఖమునుండి పఠింపబడెను.

(1) తల్లివంటి రెండునందనీగ్ధమమ్? లేగకును, హోమమునకును బోగా నీహుదువున నుండుపాలను నసిస్తాజ్ఞనొంది నేను రక్షించుభూమినుండి గూరవంతు పన్నును దీసికొనునటు లనుభవింతును.

పన్ను ప్రజారక్షణముకొలకే కాని యితరమునకు గాదని నాటివారు తలచుచుండిరి. మాడు డెలుల చెప్పనో?

(2) దీపిపుడు ప్రజల నభివృద్ధినిొందించుటకే ప్రజలనుండి పన్ను పుచ్చుకొనుచున్నాడు. సూర్యుడు నేయిరెల్లు జలమును తిరిగియిచ్చుటకే భూసారముం గొనుచున్నాడు.

నేడు మానలో గొందరు తలచినటులు రాజకీయము వర్తకమనియు ఒకపన్నును బుచ్చుకొని మునియొకమేలును బ్రభుత్వము చేయుననియు నాటివారు తలచినటులు లేదు. మఱియు రాజునకు న్యాయమగు నారవంతుపన్నును మతకార్యముగా గూడ నాటివారు తలచి పన్నును బుచ్చుకొనువారు. లేనిచో దేవతల కిడు బలివలె ధాన్యాదికమును ఏపవిత్రస్థలముననో వదలిపెట్టుచుండువారు—దాని నిటులు కాళిదాసు గూచించెను:

(1) శ్లో. వత్సస్య హోమార్థవిధేశ్చ తేషామప్రసేభోత్తం వస్తాంశ ముర్వాశ్చ ఇవ రక్షితాః ॥

(2) ప్రజానామేవ భూత్యర్థం సతాభ్యా బలిమగ్రహీత్, సహస్రసూ ముత్సృష్ట మదత్తేహి రసం రవిః.—
రఘు. (1-18)

(3) నిర్వర్త్యతే యై ర్నియమాభిషేకో యేభ్యో నివాపాంజలయః పిత్తాణామ్, తా న్యంధ మస్తాం కత్తైకతాని శివాని స స్థిగజలాని కచ్చిత్.

(4) శ్లో. పురుషాయావజీవన్య నిరాతంకా నిరీతయః; యన్యదీగః ప్రజా ప్రస్య హేతు స్వద్యుహృతవర్షమ్.—రఘు. (1-63)

(5) కాటిలీ గూర్ణశాస్త్రమ్, (2-1)

(3) నిత్యస్నానములు నిత్యతర్పణములు చేసికొనుటకు దగియుండి ఉంభ (పాలములో గింజల నేరికొను) వృత్తిచే సంపాదించబడిన ధాన్యములో రాజునకిచ్చు నారవంతుపన్నును ధాన్యముచే నలంకరింపబడు నికుకతిన్నెలుగల మీ తీగజలములు నిరపాయములుగదా! (ఇది గఘమహారాజు కాత్మనితో ననిన వాక్యము.) నేటికాలమున నిటులు పన్నులిచ్చినవారు పిచ్చివారుగా పరిగణింపబడరా?

నాటిప్రభువులు ప్రజలయొక్క గూయురాగోగ్యములకు నేవిధమున, ఈతిబాధలు లేకుండుటకును పాటుపడుచుండిరని యిక్రింది కాళిదాసవాక్యమువలన దలియనవచ్చుచున్నది. ఇదియు దీపిపహాక్యమేను.

(4) ఓచన్యమహర్షీ! నాప్రజ తీతిబాధలు (అతివృష్టి, అనాన్యవృష్టి, యెలుకలు, మిడుతలు, పక్షులు, శత్రురాజులు) లేక నిర్భీతులై నూరేండ్లు సంతోషముగా జీవించుటకు నీబ్రహ్మచర్యవేన్య కారణము.

మొదటినుండియు భరతఖండము వ్యవసాయకదేశ మగుట తన, వ్యవసాయమునకు పల్లలే ముఖ్యస్థాన మగుటచేతను పౌదకాలప్రభుత్వము పల్లెలయొక్క బాగోగులను జగ్రత్తగ జూచుచుండెడిది. కాటిబృదు “జనపదనివేశము” గురించి విశేషముగ జర్చించియున్నాడు. నాటిపల్లెలయొక్కపద్ధతుల నగ్రశాస్త్రమునుండి స్వల్పముగా మూలరహితముగా వ్రాసెదను.

(5) గ్రామస్థు లెపుడును పాలములయందు విహరింప నిచ్చకలవారు. వారి కదియే గూత్రమును కనుక, పుష్పసూహమునకు, కూలికి, ధనమునకు, ధాన్యమునకు వృద్ధినిగోరి నట నర్తక గాయక వాదక వాగ్గీశనకుశలవులు, గ్రామస్థలకార్యములకు విఘ్నము గలిగింపరాదు. రసుజ్ఞా మధిగమ్య మాతః, లోభస్య మిచ్ఛామి తవోప—రఘు. (2-66)

(6) నిర్వర్త్యతే యై ర్నియమాభిషేకో యేభ్యో నివాపాంజలయః పిత్తాణామ్, తా న్యంధ మస్తాం కత్తైకతాని శివాని స స్థిగజలాని కచ్చిత్.
—రఘు. (1-18)

(7) శ్లో. పురుషాయావజీవన్య నిరాతంకా నిరీతయః; యన్యదీగః ప్రజా ప్రస్య హేతు స్వద్యుహృతవర్షమ్.—రఘు. (1-63)

(8) కాటిలీ గూర్ణశాస్త్రమ్, (2-1)

(ప్రతిపల్లెయందు నేడు బయలుదేరు నాటక సంఘములు మొదలగువానివలన నేడనేకులు వ్యవసాయకులు వ్యర్థులగుచున్నారు. విశోదములపై తన్నునువేయుటకు మద్రాసుప్రభుత్వ మిపుడు యత్నించుచున్నది. వ్యవసాయకుల రక్షణకై యిది యుపయోగించినచో సంతకరమగును.)

శిక్షలచేతను, కూలిచేతను, పన్నులచేతను బీడింపబడుకృషి కార్యమును, దొంగలచేతను, పాములచేతను, విషమునిడువారిచేతను, రోగములచేతను బీడింపబడు పశుగణమును రాజారక్షింపవలెను. ఋత్విక్కులకు, ఉపాధ్యాయులకు, పురోహితులకు, శ్రోత్రియులకు, శిక్షకులు, పన్నులు లేనటులు ఇనాముఘాముల నీయవలెను. గ్రామాధ్యక్షుడు (ముసలు లేక రెడ్డి) కరణము మొదలగు వారికిని, గ్రామనేపకులకు, సిపాయిలకు, వైద్యులకు, గుడ్డిపురోహితులకు, లేఖకులకు, వాహకులకు, రాసంగ్రహాధికారములు లేకుండగ భూములనీయవలెను.

(1) సమాహర్త (నురుగ్రామములపైనుండు నధికారి "తహసీల్దారు" వంటివాడు) తనయధికారమునకు లోబడినగ్రామములను, నాలుగుభాగములుగా విభజించి, యొక్కొకభాగమందలి గ్రామములను, 1-2-3 తరగతులుగా నేర్పరిచి, వానిలో నేటి పనికిరానివో, యేవి యాయుధపరిరక్షితములో, ఏవి పశుసనధాన్యజన సంపన్నములో నిర్ణయింపవలెను.

సమాహర్తచే నాజ్ఞాపింపబడిన "గోవుడు" (రివిన్యూయినసైక్లరు తుల్యుడు) పదికాని, యైదుకాని గ్రామముల బీక్షించుచుండవలెను.

గోవుడు గ్రామములకు బానిసేరల నేర్పరిచి, పొలములలో దున్నినవి, దున్ననివి, బీడులు, ఊడ్చునేలలు, తోటలు, పద్మాకరములు, పీఠులు, సనములు, కట్టడములు, యాగప్రదేశములు, లేక, బౌద్ధమతములు, దేవాలయములు, పంటచెలుపులు, శ్మశానములు, సత్రములు, చలిపందిరులు, పుష్కానములు, రాజమార్గములు, లేక గావ్రాసి, పొలములయొక్క, అరణ్యములయొక్క, మార్గములయొక్క మితిని, మర్యాదను నిర్ణయించునది.

(1) కాటిలీయార్థశాస్త్రము-2-3౫.

(2) యాజ్ఞవల్క్యస్మృతి-ప్రాయశ్చిత్తకాండ.

యించి, దాన, విక్రయములను, ముగరాలను యేర్పఱుపవలెను.

గోవుడు, పన్నుచెల్లించునట్టి, చెల్లించనట్టి నాలుగుజాతులవారియొక్క గృహములను, కర్షక, గోపాలక, వైదేశిక (వర్తకుడు), కారు (కమ్మరి), కగ్ధకర, దాసులను, ద్విపద, చతుష్పదజంతువులసంఖ్యను, కశలను, స్త్రీ, బాల, వృద్ధ, యువకులకర్మచరిత్రను, వారి యాదాయవ్యయ విధిపరిమాణమును తెలిసికొనవలెను.

సమాహర్త (తహసీల్దారుకు లుగ్గుడు) నే నియమింపబడిన గ్రామాధికారులు, గ్రామములోని పొలములమానములను, అందుత్పత్తియగు పంటమితిని, గృహములయొక్క ధైశ్వర్యస్థితిక్షయములను, కులములకర్మకర్మలను, పుగములను, ఆదాయవ్యయములను, పచ్చుచు బోవుచుండువారి రాకపోకలకు గారాములను, దుష్ట స్త్రీపురుషుల సంగారప్రవర్తనములను తెలిసికొనుచుండునది.

నాటి మత, సాంఘిక, రాజకీయ, కర్మములు, దేశమునందు కరువులు లేకుండగ జేయుచున్ననని, యాజ్ఞవల్క్యస్మృతి, కాటిలీయార్థశాస్త్రములనే దెలిసికొనుచున్నాము. యాజ్ఞవల్క్యస్మృతి యీక్రిందవస్తువులు దేశమునుండి పైకిబోరాదనుచున్నది. గ్రంథవిస్తరభీతిచే గాత్యర్యమునే వ్రాయుచున్నాడను.

(2) కలములు, మణులు, పట్టు, సోమము, నువ్వులు, బియ్యము, రసము, తైలము, నేయి, శస్త్రము, తేనె, లక్క, చర్మము, కంబళి, భూమి, పట్టుబట్టు, నీలిమందు, ఉప్పు, నీసము, తెలపిండి, గంధము వీనిని నిర్తకముచే జీవించువాడు కూడ నెప్పుడును విక్రయింపరాదు. ధర్మముజేయునట్టి లే విక్రయింపవచ్చును. నువ్వులను ధాన్యమును ఒకదాని కొకటి మార్చుకొనవచ్చును.

అర్థశాస్త్రమునందును, యాజ్ఞవల్క్యస్మృతియందును ప్రతిగృహస్థుడును రెండుసంవత్సరములకు సరిపడిన ధాన్యమును గృహమునందు నిలవజేసికొనవలెననియు, దేశప్రభువు రాజ్యమునందు మూడేండ్లకు సరి

పడిన ధాన్యమును నిలవజేయవలయు ననియు గలదు. అందువలన భోజనపదార్థములకు దేశమునందు కొడువ లేదు. దుర్గాధ్యక్షుడు (నేటి మునిసిపల్ ఛైర్మను లేక డిస్ట్రిక్టుబోర్డుప్రెసిడెంటుంటివాడు) నూలు వడు కుటను జేయు నిబంధనలు బహుసూక్ష్మగ్రహితులతో బని లేనివారికి బనికల్పించుటకును, దేశక్షేమమునకును గారణములై యున్నవి. ప్రత్యేకము “వడుకు నేతలపై” “నూతాధ్యక్షు”డను సధికారి యొక డుండువాడు. ఆ సూత్రవ్యవహారము ప్రస్తుతగ్రంథమున కనవసగ మగుట చేతను, గ్రంథవిస్తరభీతిచేతను వ్రాయ లేదు. నాటిప్రభువులు భూమిపై విశేషముగ పన్నును విధింపక యెగుమతి దిగుమతులపైని, ఖనిజాదులపైని కల్గుమును వేసి దేశమునందు యమము లేకుండగను, రాజకోశమునకు నష్టము లేకుండగను జాగ్రత్తపడుచుండిరి. దేశమునుండి పైకిబోవు ధాన్యములపై నాటికి యిరువదియైదువంశాల వరకుపన్నునువిధించుచుండినట్లులును, భూమిపన్ను నాచు మాత్ర ముండుటచేతను, పైతను కాకాలమునందు లాభముగానే యుండెడిది. కాని శాశ్వతితరము లేక, వద్రాసురాష్ట్రపు నీ నెటితోమెంటువలె ఒక్కొక్క తరమునకే భూమి పైతను కీయబడుచుండుటచేతను, కొంతవరకు రాజాయొక్క నిరంకుశాధికారముచేతను, ప్రజల కపుడపుడు బాధ కలుగుచుండెడిది. ఇంకను నాటివిశేషముల నరయగోరువారు కాటిలీగ్రాంథశాస్త్రము జనువుదురుగాక! ఇంచుమించికాలమున నే యీనాంధ్రములకు పట్టాలను, అగ్రహారాదులకు బాసశాసనములను ఇచ్చుటను బ్రారంభించిరి. ఆ నృతాంతమును గూర్చి ఎల్లగ్రామస్థులి యెటులు చేస్తున్నదో చూడుడు:-

(1) రాజభూమిని దానమిచ్చు నిబంధనల జీసి రాబోవుయోగ్యులకు ప్రభువుల కాసవాలుగ నుండునట్లులు వ్రాతమాలికను చేయింపవలెను.

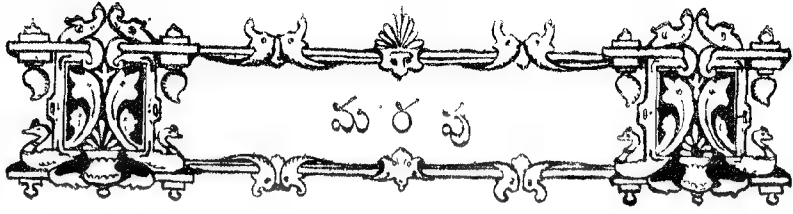
బట్ట యందుకాని రాగిలేకునందుకాని తనముద్ర యుండునట్లులను తనవంశస్థులపేరులు తనపేరు నుండునట్లులును వ్రాయింపవలెను.

భూమికి నేర్పరచిననిబంధన, భూమియొక్కమితి, దానమిచ్చినకాలము, తనవ్రాలును పట్ట పై ని ఉండునలెను.

పై నిబంధనలనుసరించియే బాధకాలముమొదలు మహమ్మదీయకాలాంతమువరకు పెక్కు తామ్రశిలాశాసనములు దేశప్రభువులచే వ్రాయింపబడినవి. బట్టపై ప్రాసనశాసనములు స్వల్పకాలమునకే శిథిలమగుటచేతను, అట్టిపటశాసనములు నేడు కాన్పించుచుండుటలేదు.

నేటికిని నాటికిని, భూమియొక్క సరిహద్దుతగాయిదాలు, పొలికాపుల నిబంధనలు, వారివేతనములు, వ్యవసాయదారునకు గలిగించే నష్టములు, అభియోగములు, అందులకు శిక్షవిధానములు, ధాన్యాదులకొరతీలు, ధాన్యాదుల నప్పుగొనుట, ధాన్యాదులకు పడ్డిని నిర్ణయించుటమొదలగు వ్యవసాయక సంబంధముగు వ్యవహారములు సమానమని గూర్చి నల్లగ్రామస్థులి కాటిలీయాగ్రశాస్త్రముల జదివినవారికి స్పష్టమగును. కొన్నికారణముల నాలోచింపగా నేటికంటె నాడు పల్లెయొక్కస్థితి బాగుండెనని తోచుచున్నది. కాని జనులమాయకులై నిరంకుశప్రభుత్వములకు జంకుచుండువారని తోచును. ఆ నిరంకుశాధికారము దేశమునందుండు మతసాంఘికవిషయములలో నంతర్భూతమగుటచే కొంతవడి తగ్గియున్నదేమో యని తలపవలసియున్నది. అమరుడు, పలువుడ్రాడుమొదలు నాగలివరకు గల సర్వవ్యవసాయపరికరములను పట్టించియున్నాడు. చావుకుడు నీటిత్రాడు, వాయుయంత్రాదికమును పట్టించియున్నాడు. అందువలననే జేయవలసినదీర్ఘమితిగల బాధకాలమునందు వ్యవసాయము సర్వాంగసుందరమైయున్నదని తలంపబడుచున్నది.

(1) దత్తా భూమిం నిబంధనవా కృత్వా తేఖ్యంతుకారయేత్, ఆగామి భద్రద్రవ్యపతి పరిజ్ఞానాయ పార్థినిః. — (16)తటేనా తామ్రపట్టేవా సముద్రో పరి చిహ్నితమ్, అభిలే ఖ్యాత్రినో నంశ్యా నాత్మానంచ వహీపతిః. (17) ప్రతిగ్రహపరీచాం దానస్థగోపనానమ్, స్వహస్తకాలసంపన్నం శాసనం కారయేత్ ఫిరమ్. — (18) యాజ్ఞ నల్లగ్రామస్థులి-వ్యవహారకాండ.



శ్రీమతి న్యాయసతి వెంకటవిజయలక్ష్మమ్మ గారు

ప్రతి కరమునా సమ స్తబుధశిష్టశరణ్యము భక్తలోకసౌఖ్యకరమాకా సదాభ్యుదయకారణమూ యదవశచంద్ర సస్తోకకృపామృతంబు దయఁజూచునుగావున నుల్ల కాలుముం గోకిలకీరరాజములకుఁ శుభమగళిసౌఖ్యఁబుడై.

ఉ. హాయిగ గంధవాహఁగిహారము మై జెంగి సౌఖ్యం ధాయిలనద్దతిఁ హృదయ తాహరంబు వినోదవాహిని తోయ నవీనవీణకుఁ దోగించు నిష్టఫలానుమోదివై నాయటనంటివారిఁ గనినావొ మరాళకిశోరసుం మదిన్.

ఉ. తీయని లేజిగుళ్లు తమిగిర భుజించెడువేళఁ దాముల వాయ వసంతమంగుత మవారిగఁ జల్లున పీచువేళలఁ గోయని తోడివారు గుమిగూడి విశాలరసాలశాఖలఁ డియలలూగువేళు నహో పికవత్సమ ! సక దలంతుచే.

ఉ. వెన్నెలవేళ నీవు కడువేడుకమై సరివారిలోన సౌఖ్యోన్నతి నాటపాటల సమున్నతి ప్రభవశాలివై శుభా సన్నత మోదచంద్రిక లజస్తముఁ గ్రోలఁగ నున్నవేళలఁ యెన్నఁగరాదునూ సహజమే యిది నీకుఁ జకోరవత్సమా !

మా స ము

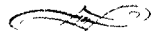
ఉ. మాటలురావు నీకుఁ బలుమా రిటుఁదెల్పఁగ నాదునాల్కాయుఁ బీటలువారె జూపులకుఁ బెద్దయుఁ జక్కదనంబు ముద్దులుఁ మూటలుగట్టు నోచిలుక మూకతనం బెటనుండివచ్చె నా హాటకగర్భు నాడవలె నొ నినుఁ బల్కిన లాభమున్నదే?

చ. నిరతవనీవిహారకరణీయత మూర్ఖతఁజెందియో మనోహర తరుణీవినూత్న మృదుహారి కలస్వర మాలకించియో సురుచిరబింబఖాదివయి చొక్కియె కాక మరేమి కల్గెనా కరయఁగరాదు నీకు నెటు లభ్యెను మూకతనంబు కీరమా!

ఉ. సొంపగు సద్దేముల్ 'చవులు' నోక నశోకసమాశ్రయంబపై
పెంపుడుచిల్క పల్కుతరి బ్రీతిమయిం గనుగొంటి నిన్నహా
పెంపర సీనుపల్కులకు బిబళలానుభవాప్తిమాను నీ
పెంపుల దలంచి వేగం గురిపెంపు సుధారసవృష్టి కీరమా!

ఉ. సీమప ముగ్ధభాసరమనీయత చల్లు నొకప్పుగాని యో
కోయిలు కీరరాజములకున్ నగు నీ సహవాసదోష హూ
గా యన నీకుఁగాదా సహకారవిభాసివి గానఁ జెప్పరా
దా యిటానగటి పొత్త గలదె" మృగగోతకళానిశారదా!

ఉ. చేనునగాని మేలిగిరిచల్వనఁ గన్పడునట్లుగాఁగ మీ
ట్టరులుబోస నొకసము ధారుణి ముట్టుటఁ దోచుపోల్కిఁగా
జేరునగానితొప్పు లవి చంగటగాఁ గనుపట్టగీతిగా
నూరముగాఁగ నున్న నను దొల్లి సునంబుగ నెంచినారలో!



మనోవిహ్వలత

సుల్లటి చంద్రశేఖరరావుగారు

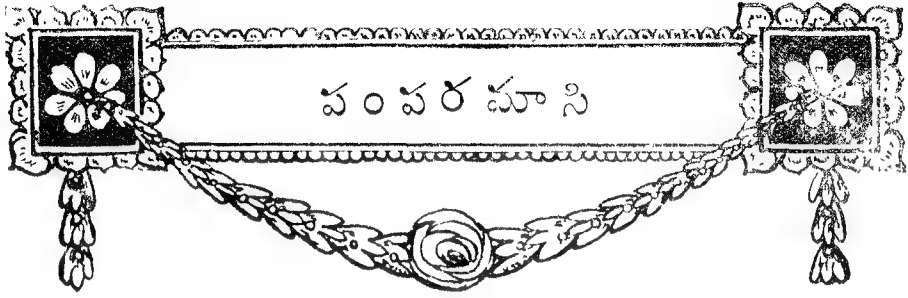
తా వ్యతస్మై సగోతరవముచేత
బగతి మోహింప జేసెడిశక్తి ననుచు
గాయకవేతాసమవటాచుఁ గప్పులచేత
పలువలదితివిగదవోయి, నికమ నీపు!

చక్రవర్తివి నీమచు జనులు పొగడ;
నెలమి స్వేచ్ఛావిహారాలు నలుపుచుడి
చిగురుటాచులు మెక్కి, నీచిత్తమలర
పగవమన్వరాలున నిట్లు పాడువేళ
వినియు నానంద మొందనివెట్టి యెవఁడు?

తరుచు మేమట్లు నీదారి నగుగుసపుడు
ప్రేమగోతాబు లెన్ని వినించినాపు
హృదయ మత్యంతమోదవాన్ని జేర్చిజేర్చి
మించు స్వర్గసుఖము మఱపించినాపు.

నాటిగీతగదె కాని యీనాఁడు వినఁగ
విశగాఁ దోచె లే దెట్టివికసనాబు
జ్ఞప్తికివచ్చు పూర్వపు జర్యలై
ఏలకూసెదో నిల్చు మెక్కింత నేపు!





స. లక్ష్మీరాజనాయుడు గారు

ఫలవృక్షముల న్యవనాయమున నారంజకుటుంబ
మునకు - చెందిన 'పంపరమాసి' పండును మాడ
నివారుగాని తినని వారుగాని మనలో ఉండరని మా
నమ్మకము. ఆంధ్రదేశమున విశాఖపట్టణ, గోదావరీ,
కృష్ణామండలములయందు విశేషముగా 'ఫలించునట్టి'
యీ చెట్టుయొక్క చరిత్రము తెలియదగిన దగును.

ఉపోద్ఘాతము

అందరెరిగినట్టియు విశేషముగా లభించున
ట్టియు నీ పంపరమాసిపండు మనదేశపు పండుగాదు.
దీనికి సంస్కృతభాషయందు పేరేమియు కనబడదు
తెనుగున దీనిని పంపరమాసి, పంపరపనన, పంపరదబ్బ,
తింపరదబ్బ మొదలగు వివిధనామములతో పేర్కొం
దురు. అయినను ఈపేర్లు తెనుగుపేర్లుగావు. మున్నురెం
డ్లక్రిందట నీఫలబాతి భరతఖండమునకును, సింహళద్వీప
మునకును బళ్ళిమఖండవాసులు మలయద్వీపమునుండి
తీసికొనివచ్చిరని చరిత్రమువలన తెలియవచ్చుచున్నది.
హాలిండుదేశీయులు దీనిని పంపెల్ మోస్ (pompel-
moes) అనియు, స్పెయినుదేశీయులు పాంపిల్ మూసా
(pamplemusa) అనియు ఫ్రెంచివారు పంపెల్ మోసి
(pampelmousse) అనియు నందురు. ఈశబ్దముల
యర్థము "సమృద్ధిదబ్బకాయ" యని గ్రహింపవచ్చును.
పునవారు దీనికి పెట్టిన పేర్లలో పంపరమాసి యనునది
ఫ్రెంచివారి పేరగు పంపెల్ మోసి యనుదాని ననుకరిం
చుచున్నది. కావున ఫ్రెంచివారే మనదేశమున దీనినిమి
క్కిలిగా వ్యాపింపజేసినదియు వారు పెట్టిన పేరే మాన
వారు కొంచెముమార్పు చెందించి వాడుకొనుచున్నార
నియు నూహించదగి యున్నది. పిదప ఇంగ్లీషువారు దీనిని
పుమేలో (pumelo) లేక paradise-apple అనివాడు
చున్నారు.

(1) భాగము

ఉద్యానకృషి ననుసరించి ఇది నిమ్మ, నబ్బ,
నారింజ, మొదలగు ఫలబాతిలో శ్రీరినది. ఈబాతిలోని
గొప్పపండు ౫ పీచెలబరు వుండును. ఈ పంపరపనన
పుల్లనిది తియ్యనిదియని రుచినిబట్టియు, స్వేదనిది తెల్లనిది
యని లోపశీరంగునుబట్టియు రెండేసివిధముల నుండును.
పెక్కుదినములవరకు నిలువయుండునది మంచిబాతి
పండు. ఆరబండిన పిమ్మట కొన్నాళ్లు పండ్లను చట్టనే
యించవచ్చును. కోసి గరులలోనయిన నుంచవచ్చును.
కోసిన రెండునెలలవరకు యిదిచెడిపోదు. పచ్చికాయ
లనుగాని పరువుతీసినకాయలను గాని యింతమాత్రము
కోయగూడదు. అప్పుడు పండినపండునలె నిలవయుంచిన
పండు రసము చిలుకక తొనలు కొంచెము ఆరియుండు
ను. పండ్లు నిలవయుండుటవలన తోటలువేయవారికిని,
పండ్లనమ్మువారికిని లాభకరముగానుండును. శిశ్రుముగా
చెడిపోవుపండ్లభయములను మంచివిగావు గాన మంచి
బాతిపండ్లనే పండించవలెను.

పంపరమాసిచెట్టు చక్కనిచెక్కగల నేలను మిక్కి
లిగా పెట్టి వేగముగా ప్రారబట్టి శుభకముగా ఫలిండు
ను. ఈతోటలు పుష్పించుకాలమున తోటంతయు
సుగంధము వ్యాపించును. పండ్లకాలమున తోటలోని
చెట్లన్నియు సువర్ణరమ్యములగు ఫలములభాగమున నమ్ర
ములైకన్నులుపండువుగా నుండును. ఇప్పుడు సాధారణ
ముగపండు ఫలములు ౨ పీచెలు బరువు, ఏడులేక ఎనిమిది
అంగుళముల బంతువలెనుండి, ఒకటిలేక ఒకటిన్నర
అంగుళము దళసరితోక్కగలవియైయున్నవి. చిన్నవియు
కోలగానుండున్న బాతులను పేడక్క (shaddock) అని
న్యవహరింపబడుచున్నవి.

జమెయికా ద్వీపమునందు ద్రాక్షఫలములరుచి గల పంపరమాసి యొకటిగలదు. బొంబాయి సమీప ప్రదేశములలో న యి దు ఉపజాతులు గలవు. అయిదేసివీశల బరువుతూగు ఉత్తమజాతిని 'గుర్వీ' యందురు. రెండేసివీశల బరువుతూగు రెండవజాతిని 'వినియానివాడి' యందురు. ఇందు కొంచెము ద్రాక్ష రుచిగలదు. 'చాశే', 'కాఫీ' యను మఱిరెండు మంచిరుచిగల పెద్దపండ్లజాతులు గలవు. అయిదవజాతియగు 'ఫోకో' యనునది కడు తేలికగానుండు పెద్దపండ్లను బండునుగాని, పండ్లవూది తొక్కయు లోపమిడునదియు నెక్కువనశసరిగిరి తొనలగుంపు మిక్కిలి చిన్నదియై యుండును. ఈజాతిపండు నాలుగణాలవెలగలిగియుండి 'గుర్వీ' జాతిపండు మాడేసిరూసాయల వెలగలిగియున్నది. ఈ జాతిపండ్లై యింగ్లాండున కెగుమతియగుదుండును. కలకత్తా ప్రాంతములలో పంపరమాసిని 'చకోత్రా' యందురు. పండ్లనుకోయునప్పుడు సర్వమునకు దెబ్బ నెంతమాత్రముతగుల నివ్వమాడదు.

అంటు-మొక్కలు

బలమైన, ఆరోగ్యకరమైన ఉత్తమజాతిచెట్లను లేక అంటులను కొనవలెను. చెట్లు బలకరముగా నుండి బాగుగ పెరిగినను, జాతియందు లోపముండినయెడల మంచిజాతిచెట్లవలన వర్షినంత లాభము రాజాలదు. అంటును కొనునప్పుడు శ్రేష్ఠతమమైనవాటిని ఎందుకొనవలెను. అప్పుడు గమనించవలసిన విషయములు. —

౧. అంటు క్రిందిభాగము పైభాగమంత లావు గను అంతకంటె కొంచెమెక్కువలావుగను నుండవలెను.

౨. రెండుభాగములును బాగుగ కలిసియుండవలెను.

౩. పై భాగము పొడువుగా నుండకూడదు; పొట్టిగాను నలుప్రక్కలు కలిగియుండవలెను.

౪. అంటుకట్టినచెట్టు ఎంతముదురుగా నుండిన అంతమంచిది. కాని గిడనబారియుండకూడదు.

త్వరలో ఫలితము కోరువారు మంచిజాతిఅంటులను, నమ్మకమైనవారివద్ద వున్నకొని నాటవలెను.

మంచిజాతులను కొనునప్పుడు మూడు నాలు గణాలు హెచ్చు అయినను నష్టముకాదు. విత్తులనుండి పుట్టిన మొక్కలు ఫలితమునకు వచ్చేసరికి సుమారు ఆరేడు సంవత్సరములు పట్టును. కొన్నిచెట్లు ౧౨ మొదలు ౧౫ ఏండ్లవరకు బాగుగపరిచవు. బాగుగపండిన పండ్లవిత్తనములనే మొక్కలుకావలసిన వాడుక చేయవలెను.

నేల - త్రొవ్వ - మసక

ఫలవృక్షములపంటఅంతయు నేలమట్టిపై సాధారణపడియుండుట మట్టియొక్క లక్షణములను గుఱములను తెలిసికొనుట మంచిది. నేలు ఒకప్పుడు ఫలవంతముగాను, మరియొకప్పుడు ఫలరహితముగాను నుండుటకు కారణములను తెలిసికొనగోరినయెడల మొక్కలు ఏవిగా ముగా పెరుగునది వాటినిబట్టి యాహారపదార్థములే వ్రనవి తెలుసుకొనవచ్చును. పంపరపనస సాధారణముగా శీతలప్రదేశములందును, చల్లగను, సముద్రతీరమునకు సమీపముగ నున్నచోట్లయందును వృద్ధియగును. అయినను ఉష్ణప్రదేశములలోను వర్షము స్వల్పముగా నుండెడిప్రదేశములలోను వృద్ధికిరావని తలపమాడదు. సూర్యరశ్మితగలనిదియు, మెట్టపల్లములుగలదియు, గట్టిగను బంకమట్టియుగలదియునగు నేలయందు తోటలను వేయకూడదు. ఎక్కడ తగినంతగాలి, తేమ, వేడిమి యుండునో ఆచోట్లలో మొక్కలు బాగుగ మెలమను. తోటలయందేకాక పెరడలలోకూడ నీరు వాడుకొనుచోటను ఒకటి రెండు మొక్కలను పెంచవచ్చును.

మొక్కలనునాటుట

తోటకొరకు ప్రత్యేకించిన స్థలమును, అంటులను నాటుటకుముందు బాగుగను, లోతుగను దున్ని నేలను శుభ్రపరచి నెలరోజులవరకు విడిచిపెట్టుట మంచిది. చెట్లు దూరదూరముగ నుండవలెనుగాన ముప్పదియడుగల దూరమున పొడుగు, వెడల్పు, లోతు మూడడుగులుండునట్లు గోతులను త్రవ్వవలెను. కాబట్టి ఎకరమునకు 48 చెట్లుండగలవు. మొక్కచనిపోయినచోటవరకొక మొక్కను నాటునది.

అంటుమధ్యవేరు లేక తల్లివేరుముడుదుకొనినిపోకుండునట్లు గోతిమధ్యనుంచి నేల జేనడుతక్కునగా తయారు

చేసినమట్టిలోనింపి, కొద్దిగా నీరుపోయవలెను. నీరింకి నసిమ్మట తక్కినమట్టినిపూడ్చునది. అట్లును లోతుగా కాక, వేరులన్నియు మట్టిలో పూడియుండు నట్లుగా పాతవలెను. నేలమంచిదగుచో మొదటి సంవత్సరమున యెరువువాడ నవసరములేదు. రెండవసంవత్సరములోకరి ముందు బాగుగ ముక్కిన పసువులయెరువు ఒక్కొక్క తట్టు ఒక్కొక్కచెట్టుకు వేయవలెను.

మొక్కలను నాటిన మూడుమాసములవరకు వార మునకు రెండుమారులచొప్పున నీరుపోయించువలెను. వేసవికాలముందు వారమునొక్కమారు చెట్టుకు నీరుకట్ట వలెను. నారింజ, కమల, నిమ్మకాయలూ(citrus fruit trees)పంపరమాసిచేరినదగుటచేతనేల నెప్పుడు చెమ్మగా నుంచవలెను.

చెట్లమధ్యస్థలమున, చెట్లకును తోటయజమానికిని లాభకారిగా నుండుటకు అరటి, బొప్పాయి, అనాస లేక బచ్చలి, వంకాయ, ఉల్లి మొదలగు కూరగాయలను మూడునాలుగుసంవత్సరములకాలము పైరుచేయవచ్చును.

కొమ్మలను, పింజలను నరకివేయుట, కొమ్మలను కత్తిరించుట ఫలవృక్షములయందు చాల లాభకరము. సహజముగా పెరుగుచుండెడిచెట్లయొక్కకొమ్మలన్నిటికి ఎండ, గాలి కావలసియుండును. చెట్టును కత్తిరించుట చేతను, కొమ్మలనురాపాడనివ్వకుండచేయుటచేతను, చెట్టు విరివిగాపెరుగక చెట్టుచుట్టుగల చెమ్మనుకాపాడి మొదటికి గాలి ఎండతగిలి పగులకుండునట్లుచేసి బలువంతయు మధ్యనేయుండి ఫలములు పెద్దవిగను, ఎక్కువగను ఫలించును. కాబట్టి నిమ్మరొజనమైన కొమ్మలను కత్తిరించునప్పుడు వాడిగలచాకుతో గుంపుపైన నరుకవలెను. గుంపుపైన కొమ్మను ఉంచుగూడదు, అట్లుంచవలసిన సమయములయందును ముదర కొమ్మలను తీసివేసిన చొట్లను పేడ, ఎర్రమన్ను కలిపి అంటించవలెను. మిగిలిన కొమ్మలకు కాచెడిపండ్లు రుచికరముగాను, అందముగాను ఉండి, కొమ్మలకు గట్టిగా అంటుకొని నీరు లేకపోయినను గాలిగట్టిగవిననురాలి పోవు.

పండ్లవలన మితిమీరిన బలువు లేకుండుటకుగాను పండ్లను ఎడయెడముగా నుంచుటమంచిది. ఒక్కొక్క

గుత్తిలోను పెద్దపెద్ద కాయలను కొన్నింటినిఉంచి, కొన్నిటిని కోసిపారవేయవలెను. ఈలాగుచేసిన ప్రతి సంవత్సరమును చెట్టు ఫలించుదునే యుండును.

ఎరువులు

పండ్లచెట్లకు యెరువునువేయుట చాలమంచిది. చెట్టుమొదలున ఆరు, ఎనిమిది అంగుళముల దూరము వరకు ఎరువునువేసి మట్టితోబాగుగ కలియచేసి నీరుపోయవలెను. తడిలేకపోయినచో చెదపట్టుట జరుగును. అందుకుగాను చెట్టుచుట్టు సముద్రపుయిసుకగాని ఏటియిసుకగానివేసిన చెదపట్టుదు. ఎరువులు (గెత్తములు) అనేక రకములు అయినను రైతులకు సులభముగ లభించుపశువుల ఎరువు ౫ మొదలు ౧౦ టన్నుల చొప్పున ఒక్కొక్క ఎకరమునకు వేయవలెను. సున్నము, బూడిద గానుగపిండి, పచ్చి, రసాయనపు పైరువులుగూడా వాడవచ్చును. అందులోనుండు నత్రజనిబట్టి ఏదియెంత వాడుక చేయవచ్చునన్నసంగతి తెలియగలదు.

చీడలు - వ్యాధులు

ఈవ్యాధులను ముగించుటకుపూర్వము చెట్లవిరోధుల గురించి చెప్పటావశ్యకము. ఫలవృక్షములకుసాధారణముగా చీడలు, వ్యాధులు వచ్చుచుండును. అయినను పంపరపనకు చీడపురుగులు విశేషముగా నుండవు. కాని బత్తాయి, సంత్రా, చీనా, గుర్వి మొదలయినపండ్లచెట్లకు వీనివలన హానికలుగును. ఈ విరోధులురెండు విధములు. ఆకులనుచర్మమునుతినవేయుపురుగులుఒకరకము రెండవజాతి లోపలనున్న రసమునుసీల్చిచెట్టునుచంపునది. వీటి బాధ లేకుండచెట్లనుకాపాడుటతోటమాలియు, చెట్లయజమానులయుముఖ్యకర్తవృత్తు. కష్టములువచ్చినప్పుడు నివారణచేసికొనుటకంటే, అవి రాకుండునట్లు చేయుటయెక్కువమంచిది. తీతోష్ణస్థితిగతులు, నేలస్వభావము, ప్రదేశము, దోహదము మొదలయిన విషయములు చెట్లయారోగ్యమును, చెట్లకు చీడలు వ్యాధులు రాకుండునట్లు నిరోధించుటకు దార్ధ్యమును కల్పించును. శుభ్రముగాను శ్రేష్ఠమైన పద్ధతి ప్రకారము నాటి పెంచిన చెట్లకు వ్యాధులుగాని, చీడలుగాని యుండవు. ఈవ్యాధులను చంపుమందులు, వివిధద్రావకములు అం

గతులయందు దొరుకుచున్నను, మంచి రకమునుతెచ్చున వెలకు మనమే తయారు చేసికొనగలము.

ఒక పంపునబ్బను, 3 శేర్ల వేడినీళ్లలో కరుగ నిచ్చి, మూడుబుడ్లు కిరసనునూనెనుకలిపి ౫ నిమిషములు కాచినపిమ్మట పాత్రలయందు పోసిపెట్టుకొనునది. వాడుకచేయునప్పుడు 30 భాగములు నీళ్లలో కలుపు కొని పిచ్చికారుతో రెమ్మలను తడిపినచో పురుగునచ్చి చెట్టుకు మరేదిధమైనహానిని కలుగనీయదు.

ఆకలములు, గంధకము, పొగాకుకాడలు మొదలయినవాటిని తోటమగ్గపొగుచేసి పొగపెట్టవలెను. మంట మండనివ్వకూడదు. పొగ గాలిలో వ్యాపించి తోటనంతను కప్పివేయును. పూతపూయు కాలమందారంభించి పండ్లుపండి కోయబోవునంతకాలము వరకును యీలాగున పొగవేయుట మంచిది.

చెట్లమగ్గనున్న కేలను తరుచు చున్నచుండవలెను. అశుభము రెండు సంవత్సరముల కొకమా రయినను బాగుగ చున్నవలెను. లేనిచో చీమలు చెద పుట్టును. చెట్టనకు చెదపట్టుచున్నట్లు అనుమానము కలిగినయెడల

గున్నము

మొత్తనిసబ్బ

కిరసనునూని

1 తలైడు

1½ విశే

పొవ్వుబుడ్డి

నేడ

టర్పంటునుతైలము

నీళ్లు

1 తలైడు

1 చిన్నగిన్నెడు

సరిపోయినన్ని

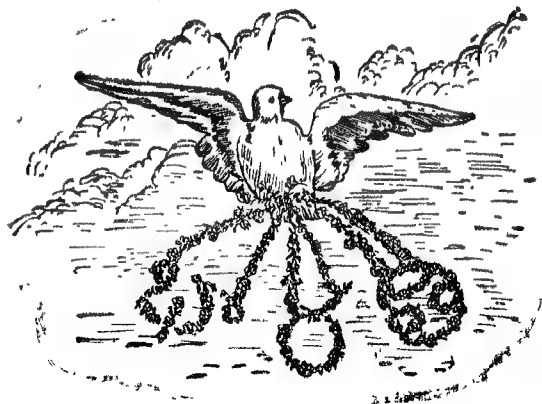
బాగుగకలిపి చెనపట్టినచోటున చాకుతోగోకి కుంఛ తో పట్టించవలెను

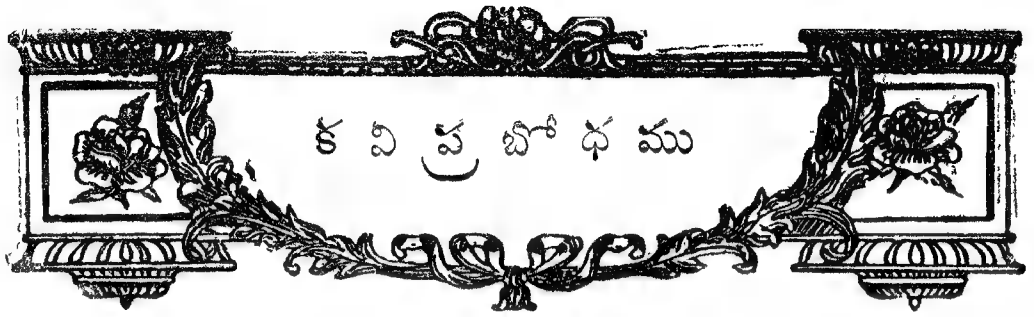
చీమలపుట్టలయందు; మైదాపిండి, పంచదార, ఉల్లి, పాపాణము కలిపి పూసినయెడల అది చిచ్చుట గాని లేక హాక చోటునకు కదిలిపోవుటగాని జరుగును.

ఉపయోగములు

ఆరోగ్యమునిచ్చు అన్నిపండ్లలోను యీజాతి పండ్లు మొదటివి. అమలాపురము తాలూకాలో పంపర మాసితోటలవలన నెందరో ధనమార్జింపు మన్నారు. బొంబాయివారివలె విదేశముల కెగుమతిచేసి ధనమార్జింప వచ్చును. తెనుగునీనను పండినపండ్లన్నియు మనవారు కేవలము తినివేయుటయందే ముగియుచున్నది. కాని ఆంగ్లరాజ్యముల కగుమతిగాని లేక కాలిఫోర్నియా వారివలె టెన్నులలోగాని బుడ్లలోగాని నిలవచేయుట గాని లేదు.

మనవారు పంపరమాసితోటలను విశేషముగా వేయించి లాభమును పొందుదురగాక!





అనంతపంతుల వేంకటేశ్వర్లు గారు, బి. ఎ., బి. టుల్.

ఒకపార్శ్వమున విభూత్యుగ్రరేఖాపాళి, బంగనామము లొక్కపార్శ్వమందు నుద్భటారాధ్యంబు నొకకేల నొకకేల, బాండురంగక్షేత్రపరికృతియుఁ బరిహాసకృద్ద్రావ్య భాషాళియొకమారు, పండితచర్చార్థభాష నొకటఁ నీపూత్రయ నిమగ్నేచ్ఛా విహారమొక్కతటి ముముక్షువుగతి నొకఘ్న ప్రకటితమునేసి వికటస్వభావమూర్తి, నాఁగ నొకదిన్యపురుషుండు నానిమాలి తాత్సులంజొచ్చి మస్మనఃస్థలమునందు, స్ఫుటముగానున్న “కుకవిప్రబోధ” మరసి.

క. ముమ్మారు మూఁడుతెఱంగుల, నెమ్మాడ్కిని జడవెనో వచింపగలే నిష్టమ్మ! కడుపుబ్బగనా, కమ్మాదిరినవ్వు పుట్టనయ్యెన్; పిదపన్.

క. “ఓవికటదాసరి! భవ, దావాసంబెచట? యుష్మదభిధానంబున్ నేనినఁగోరెదను; కుకవి, భావంబులఁ గేలి నేయఁబాడియె నీకుకన్.”

గీ. అనుచుఁ బ్రశ్నించునా కతఁడనియె “భేద, రహితజాతిగఁ దాఁగవిప్రజముఁ జెప్పి యెన్ని భేదంబు లెంచనోయి! యనినవ్వు, పుట్టె నిదిగాక నేఁ దప్పిపోతిఁగదర!

క. నాపేరు రామలింగఁడు, నాపేరెఱిగియును గుకవి ననుఁ దడవమి నీ నీపాలఁబడితి; నానుడు, లోపికతో, మించువ్రాయు మోయి, నుకవి!

గీ. ‘వికటదాసరి’ యని నన్ను వెక్కిరింప, నెంచితివిగాని, వికటకపీఠ్ర యంచు నన్నుఁ బిలిచితివేని నాయన్న! నిజము, పల్కియుందువు, గౌరవపరచియుండు.

గీ. బ్రహ్మమానసపుత్రుండు పరమమోద,మందుఁ గలహాశనాఖ్యనే యట్లె నాకు వికటకవిశేఖరుండన్న పిలుపె కూర్చు, పంచభాష్యున్నములవిందువంటిహాయి!”

క. ఇటుకొండకాల్వఁగాటిని, స్ఫుటముగఁ బలుకంగ నేనుఁ బోలిచి యతనిన్ తటుకున నతనిపదంబుల, నిటలతలముఁజేర్చి నాదునేరము నైఁపన్.

ఉ. వేడుచునుంటి నాతనికి వేడ్కఁజనింపఁగఁ “గాకవిప్రజం బోడుచుఁ గూతమాని యెటఁగో చను మందులమూర్తియైన నీ

హాడేడుమాటకు స్పృహ, న్యాయమే నా సుకవీయటంచు నీ
హాడేడు? యంతపెద్ద విరుదావళి కేనేలు చాలియుండును?”

గీ. నావిని యంతండు పక్కన నవ్వీ “భళిర! బాగుగాబోల్చితివి నాదుపలుకువెగటు
సుకవి నిర్వచనమువిను సూక్ష్మకవన, రచయిత; మదీయ ఘోటిచిత్రపటమట్టు
లేరి కాకైత తెలియక యిరికియుండు!

గీ. అటవయేకాంతమట్లు, చిదంబరము రహస్యమటుశుద్ధశూన్యమై, యనుభవైక
వేద్యమగునేమొయని భ్రమపెట్టిపెట్టి, కుంభకోణంబుగా నది కొనకుండేలు.”

క. అనియాతడు నవ్వింపఁగ, వినివిని యేమనఁగలేక “వికటకపి! పె
ద్దనయంతవాడే నీకొక, తృణమయ్యెను, నేను లెక్కయే నీకింకన్.

మ. కవిసింహంబ! రచింపఁగలెదవుగా కావ్యంబులెన్నెనియున్
వివిధంబౌ రసవాహిని న్దొలుకు గంభీరంపు వాకైతలన్
చవులూరన్ గలయట్టికావ్యరచనన్ సాగింప కీహాస్యపున్
దెవులున్ బట్టు టిదేల నీపలుకు? చన్నే నీచవాచాలతల్.

మ. అనుచున్ రోపముతోడ నేననిన పల్కాలించి తానవ్వచున్
“వినుమోపత్స! కవిత్వసత్యగుణమున్ విన్నింతు; సామాన్యలో
చన మీక్షించెడు లీలలే కవనకాచద్వారమున్ జొచ్చి ద
ర్శనభావాధిక వైసరిత్యములు మీఱన్ దోచెడున్ గావునన్.

క. కవితకు హాస్యంబునకున్, లనమాత్రమువైన ముఖ్యలక్షణమునఁ గా
నవు భేదము; రెండింటికి, నవు జీవము వికటవాక్సహాయమునఁ జూచి!

గీ. కవులువికటస్వభానవాగ్ధనులు, వికటకపులె కవిసర్వజనములు, కవివి నీవు
నన్ను “కవిసింహమా!” యని యెన్నితొడకు, బరిహసించువుగాఁ బశుప్రాయుండట్ల.

గీ. కుష్టు! కవులలో నిపుణతకొలఁదిఁగలుగు, నంతరంబులు సూచింప జంతునంజ్ఞ
లేల? కవితెగఁ బశువులనేలఁజొన్పి, లాక్షణికులకు మతివోవులాగు నేత!

క. కవిసింహము, కవినాగము, కవిబెబ్బలి, కవివృషభము, కవిజాగిలమున్
కవిజంబుకంబు మున్నగు, కవిపశువుల నిర్వచింపఁ గవి, నాతరమా!

క. వినువెండియు” ననుచే మే-మొ నుడువ నుంకింపనే “నమో”యని, “యపరా
ధుని నను తమియింపు మిరకన్, వినెదన్ మారనక నీదుపేళలవాక్కుల్.

- చ. అనవుడు సంతసించి “యవునో గలగాన మనోజ్ఞవాక్చణితే”
 వినము తెనాలిహారే భవి; పేశలపుంగవు లెవ్వరన్న మీ
 రనవలెనుమ్మ యీకపులెయంచు; బలే! కుకవీశుఁ డీకవి
 వినిచెను; దీనిబక్షణము నిర్వచనం బొనరింతు నిత్తెఱిన్.
- క. ఈకలగాన కవీశులె, యీకపులయినారు; లోకు లిక్కడ దమకవితా
 ప్రాకటగుణము గ్రహింపగ, నీకలఁ దలహూనిక మటు లిడికొద్దసుమీ.”
- గీ. అనుచు వచియించు నతని కే నాఁగ లేక, “చాలుసీ నిర్వచన మిది సత్యమైన
 నెట్టులీకలగానక వీశుఁడీ కవీశుఁడనువదమగు నెఱిగింపు” మనఁగ.
- క. “కవులు నిరంకుశులై, నుడులవచించినవాని యొప్పులం జేయఁగఁ బు
 ట్టువుఁగాంచెను నైయాకరణితతి; యాగొడవమాను నాయన్న! యిక్కన్.
- గీ. అడిగితివి కానఁజెప్పెద నాలుకిపు, కువలయంబెట్లు కువమయ్యెఁ గొనకు; నెట్లు
 లైవలంబయ్యె లైవంబు, చెప్ప; మట్ల యింపదము లెచవలె సాధురూపములుగ.
- క. ఈకలగానకవిపదంబీ కలకవిపదము మఱియు నీకవిపదము
 న్నే కార్థబోధకములగు, వ్యాకృతి రూపాంతరములవలె వ్రాయఁబడున్.
- క. కవికాకవిభేదం బిక్క, జెప్తులారంగ వినుము నేవచించద; కవు లీ
 ద్వివిధంబులెకానఁ ; నికవిభాగించినవి కావుకావనజెల్లన్.
- క. నవరస కవనార్ణవమునఁ, బ్రవిమలమైత్రోగుఁ గవినరం, బుచ్చిపా
 ర్థవశంబున బ్రతికెఱుఁ గాకపు; లంతరమొత నేయుఁ గా వర్ణమిలన్.
- చ. చతురతఁగాడె యాకుకవి చాటును మాటికి భూతలంబునన్
 బ్రతుకు కవీశులెల్ల నిజవర్గము గాఁగ వచించి, నామసా
 మ్యతగుణభేదముల్ చెరచినా? ద్విగుణంబుల భేదమొచెడన్
 కుతలకవీశులందుఁ దలఁగొల్పడువా ర్కుకవీశు లద్దిరా!
- క. శివహరినామములు నహింసా వశువులు గొన్ని కానఁ బీశువులె యుండే
 నవినతులు ? నక్కయెక్కడ, దివమెక్కడ ? కొండముచ్చు చేప్రండగునా ?
- గీ. కవిత నిక్క గ్రొత్తయేమి నిక్కంబె; కవులు, తలఁపనగు స్వార్జితములుగఁ దమరచనలు
 భావచౌర్యముఁజేయనిప ట్ల;వార్య-మనఁగ, నెఱిగి పదార్థమంతని యనుమతిఁ
 బడయకన్వలాభ పరసప్తపరతఁగొనుట !

క. నాయన్న ! యింకఁబోవుదు-నా? యెడఁదడంబు నీకు సగపడుచిటులే
దోయంచు గడుపునుబ్బలు, పోయెడునుట చేసికొందు మునుముం” దనఁగన్.

క. “నిలునిలుము ప్రశ్న మొక్కటి, కులుకకుము కవియటంచు గుకవిముకవినా
ములఁ దడవినట్లొకఁచెడు, గలవే తన్నామమైన కవిగణ” మనుమన్.

మ. భళిరా ! నేడుగదా కనిశ బిరుదప్రాప్తంబు నీకయ్యెఁ బ
ల్కుల ని ట్లర్థవిశేషమంచు; బహులోకుల్ సత్క-ప్రల్ భావనా
కలనన్; నానుడి దబ్బరైన నెటు సత్కావ్యార్థముల్ వారికిఁ
దెలియున్? తద్రసశక్తి తత్కవికి భాతికా వారికావేళెహూ !

క. కవిభావసంపదకాజెలఁగి నచింపఁగ శక్తిలేక కృతినేయనియా
కవితామూకులు ముకప్రలు; కప్రలవెనుకనుల్తములు ముకప్రలేసుమ్మా !

మ. అని తాఁ దిక్కన యజ్ఞయాహుతిహర ప్రాచీనతేజంబు భా
వసముఁజేసి నుతించిన ట్లల్ పరబ్రహ్మంబు భ్యానించుచుకొ
డుణమాత్రంబున లీనమయ్యె నొకతేజంబందు; నాతేజ నా
కనులకనిల్చి మహద్భూతావహముగాఁగఁ వెల్లె దివ్యప్రభన్,

గీ. కనులనిండెడు నాదివ్యకాంతిఁజూడఁ, బాలకమనీయదృష్టులుసాగి, రెప్ప
ల్లినకాద్రోసి వెడలె మాయాస్రపంచ, దర్శనకుసుహలమున దుర్దశలఁ బడఁగ.

మ. రసగంధాధిక తుందిలాష్టసుమగర్భంబుకా జెఱకబోలె సరి
తన మొప్పక దొలినంజఁబెనియటి, లూతాగర్భసంజాతతం
తుసమూహస్థిత హైమకంకణముల న్నూత్నాతపప్రాప్తిసే
మిసిమిఁబూలతయంచుజేరఁ జనుచెమ్మిమిత్తివాతకాబడున్.

చ. కనులిటువీడగా నెదుటఁ గంజఫలంబు డుదయించియుండె; నూ
తనకిరణంబులెఱునయి తాఁ కె గవాక్షముసండునకా మదీ
యసయనముల్ కనోష్ణగతి; సంతట నేగని విన్నదంతభ
య్యన నిటు పూసగుచ్చినటు లక్షరముకాజెడకుండ వ్రాసితిన్.

సంపూర్ణము



శారదానికేతనము-చిత్రకళాభవనము

సుంత్రవాది నెంటటరత్నం గారు

శ్రీ చిత్రకళాభవనము గుంటూరుపురమందు శ్రీ ఉన్న పట్టికొండపాడునాల్గు పత్తరములక్రిందట నెంటటరత్నం శేటివరకు జయప్రదముగ పనిచేయుచున్న శారదానికేతనమునందొకశాఖయై యున్నది. ఈశాఖను సుమారు ఒకటిన్నరవత్సరము క్రితమే ప్రారంభించిరి. బాలికలను ప్రాచీన విద్యాలకులు నాదర్యముగైకొని సంగీతసాహిత్యములతో పాటుగ చిత్రకళహండానేర్పరుచున్నారు. చిత్రకళయనగా సామాన్యముగ పాఠశాలలందు గరపబడుచుచున్న చిత్రకళయొక్క నిజస్వరూపమునే భారతసాంప్రదాయలకు జానుసారముగ నేర్పరుచున్నారు. దీనితోపాటుగ భారత కళాసాంప్రదాయములు, కళాచరిత్రలుగూడ బోధించుచున్నారు. వ్రాతలవలననూ, పాఠములవలననూ బాలికలు చక్కగ కళను గుర్తెరిగి తమకోమలహస్తములతో మాధుర్యముగ చిత్రముల చిత్రించుచున్నారు.

శే. శారదానికేతనమునందు కాలవక్రమునందు డాగియున్నది. కాలము కొన్నింటి తననోటబెట్టుకొనినది. కాని కళాలత చావలేదు. అది మరల చిగుర్చుచున్నది. ఇప్పుడిప్పుడు చిత్రకళ యభివృద్ధి గాంచుచున్నది. నూతన చిత్రకారులు తమతమకళాసాంప్రదాయ నైపుణ్యమును ప్రదర్శించుచున్నారు. బందరుహనుమంతరాయ కళామందిరిము, రాజమండ్రియందు 'రామరాయకళాగృహము' చిత్రకళాశాలలై నూతనావేశమును రసప్రపంచమునకు నడవల్లుటయొక్క అనేక బాల,బాలికలను, యువతులను చిత్రకళనేర్పరుచున్నవి.

అటులే శారదానికేతనమునందలి చిత్రకళాభవనమునందు గూడ సుమారు 35 గరు బాలికలు చిత్రకళ

నభ్యసించుచున్నారు. మొదటితరగతియందు 18 బాలికలున్నారు. పీఠంబయి, సామాన్యరేఖాచిత్రములను చక్కగ వ్రాయగలరు. ఈ బాలికలు నూతనముగ పాఠశాలయందు ప్రవేశించిరి. రెండవతరగతియందు 8 బాలికలున్నారు. ఈ బాలికలు అజంతాచిత్రములను, తదితర చిత్రములను రేఖామాలమున చక్కగ వ్రాయగలరు. వర్ణలేపనమునందు వీరికిది ప్రథమదశ. వర్ణసంకలనముబాగుగ చెల్లియును. మూడవతరగతిబాలికలు ఒకటిన్నరవత్సరములో బాగుగ కృషిచేసిరి. వీరువర్ణలేపనము (Painting) చేయుచున్నారు. ఇందుప్రకటించిన చిత్రములన్నియు ఈ తరగతిబాలికలు రచించినవే. ఇంకొన్ని చిత్రములు విక్రయించబడినవి. కొన్నిచిత్రములను బాలికలుబహుళారింపబడిరి. పిల్లనడకలుగాన తప్పటడుగులనేయవచ్చును. కాని ప్రథమదశయందే వీరికికలిగిన కళానైపుణ్యమువలన ముందు వీరు కళాప్రపంచమందగ్రస్థాన మాక్రమించగలరని యూహింపవచ్చును ఈతరగతి బాలికలు దృశ్యచిత్రముల (Land Scapes)ను, మనుష్యచిత్రములను (Portraits) వ్రాయుచు అజంతాకళాసాంప్రదాయమున వీరు బహుత్వరితముగ చిత్రకళను సాధించుచున్నారు.

శ్రీ ప్రపంచమందు నేడు ఆంధ్రదేశమున చిత్రకళ చెలిసివారు అరుదు. రాజమహేంద్రవండు కీ. శే. దామెల్ల రామరావుగారి ధర్మపత్ని సత్యవాణిగారును, రామరావుగారి చెల్లెలును, కీ. శే. దిగుమర్తి హనుమంతరావుగారి ధర్మపత్ని కృష్ణమ్మగారును నేడు చిత్రకారిణులయందు మిన్నలైయున్నారు. ఆంధ్రజాతీయకళాశాలయందు పరిలక్ష్యమునుబాలికహండా చిత్రకళనభ్యసించు

చున్నది. ఈబాలిక శ్రీకాతా శ్రీరామశాస్త్రిగారి పుత్రిక. శారదానికేతన విద్యార్థిమలుమాడ చిత్రకళ నభ్యసించుచున్నారు.

ఇందుప్రచరింపబడిన చిత్రములలోకొన్ని శ్రీ తుంగల లక్ష్మీదేవి అనుబాలిక రచించినవి. ఈబాలికను విద్యకొరకు తలిదండ్రులు రంగూనునుంచి గురుకులము నకుబంపిరి. ఈమె తనతలిదండ్రులకు ఏకపుత్రిక. ఈబాల బహునున్నితముగ చిత్రములఁచితిండును. వర్ణసంకలనమం దీమె ముందంజవేయును.

మరికొన్నింటిని శ్రీగోగి నేని జ్ఞానపుష్కరాంబ చిత్రించినది. ఈమెది నిడుబ్రోలు (గుంటూరుజిల్లా). ఈబాలికవ్రాసిన “చంద్రక” విక్రయింపబడినది. మేఘా వృత్తమైన ఆకాశమునుచీల్చుకొని ప్రకాశించు చంద్రమం డలకాంతులు సముద్రతరంగములపై ప్రకాశించును. ఈ

చిత్రమునకు బహుమానమొసంగిరి. దృశ్యచిత్రముల నీమె బహురమణీయముగ చిత్రించును.

మిగిలిన చిత్తర్వుల శ్రీవెలగాసరస్వతి అనుబాలి కవ్రాసినది. ఈమెది నిడుబ్రోలే. ఈవిడ్డ భూస్వాము లగు పాముపాటి వెంకటకృష్ణయ్యదాదరిగారి సోదరి. ఈమె చిత్రకళాకాళము మెచ్చుకొనదగినది.

ఇతర బాలికలుగూడ చక్కనిపటముల వ్రాయ గలరు.

ఈవిధముగ శ్రీచిత్రకళాభవనముదినదినప్రవర్ధమా నమగుచున్నది. ఇది ఆంధ్రదేశమునందలి స్త్రీపురుషులకు కళాసందర్శమున ఆదర్శప్రాయమై శారదానికేతనము యొక్క యశస్సును పెంపొందజేయునట్లు కళావిధాత యగు విశ్వకర్మకు ప్రార్థించెదము.



చాలు

పా. వి. రాఘవరావుగారు

౧

అంధకారకూప మందునఁబడియుండు

ధరణి నుద్ధరించు మెఱుపువీపు

దేవ! నీకు దివ్యతేజమేకాని ఆ

కృత్యయే లేదు; నీని నెఱింగియుండి

జ్ఞాననేత్రములను నూనెవత్తులఁగాల్చి

నీదురూప మకట నేను గంటి

తప్పజేయు నాకుఁ దగుశిక్షఁ గావించి

ఏలుకొంటివేని చాలుఁజాలు!

౨

ఏదో రానియట్టి ఈకవిత్వమునేర్చి

అభవ! నిన్నుగూర్చి అల్లి, నీదు

వేరులోన నకట వేరుపుర్విడిచిని

జడుండపాపరూపముండ—నరుండ—

తప్పజేయు నాకుఁ దగుశిక్షఁ గావించి

ఏలుకొంటివేని చాలుఁజాలు!!

౩

కరము ముదము నొసఁగు కమ్మకస్తూరి తన

బొడ్డులోనిదనెడు బుద్ధిలేని

మృగమువోలె నిన్ను హృదయమందునఁదాల్చి

తీర్థములకుఁ బోయి తిరిగితిరిగి

నిన్నుఁ గానలేమి ఖిన్నుండవై నిన్ను

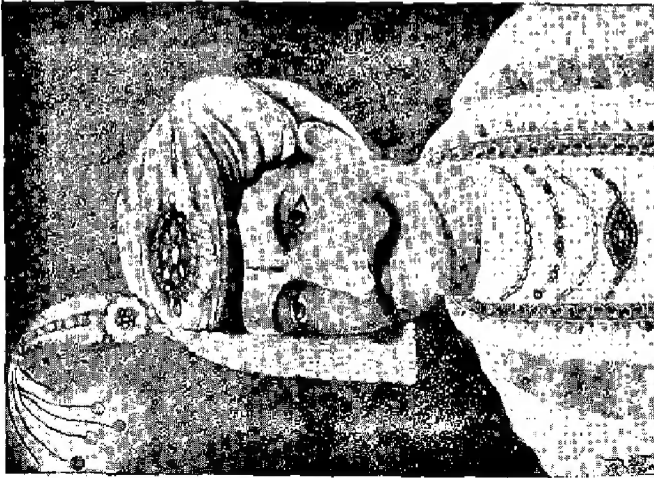
ద్రోహి వనుచు మిగుల దూరినాడ

తప్పజేయు నాకుఁ దగుశిక్షఁగావించి

ఏలుకొంటివేని చాలుఁజాలు!!!

అక్షయ సం. కార్తికమాసము

(శ్రీ) శారదానికేతనము-చిత్రకళాభవనము, గుంటూరు



శ్రీమదేవరాయలు



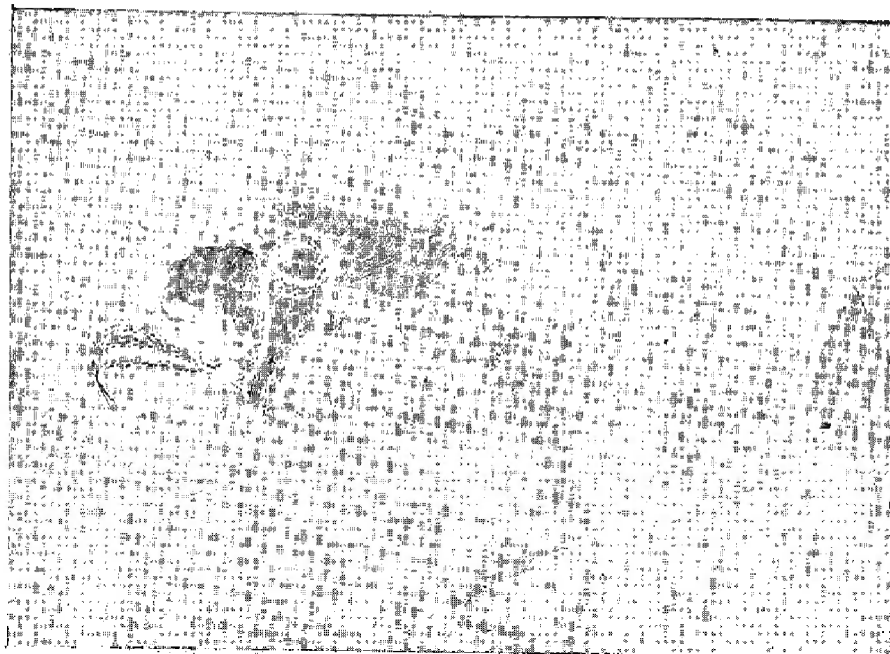
సూర్యోదయము



అకలిగన్న పులి

చిత్రకారిణి: శ్రీ గోవింద జ్ఞానప్రసాద-రాంబ

(శ్రీ) శారదానికేతనము-చిత్రకళాభవనము, గుంటూరు



కైలాసమున శివుడు
చిత్రకారిణి : శ్రీ గోగణేని వాల్మీకిరాజు



కైలాసమున శివుడు
చిత్రకారిణి : శ్రీ శంకర బ్రహ్మచారి